

项目名称	Mijia Vacuum Cleaner 4 pro
版本号	V1.0
设计时间	2026/6/9
物料名称	Mijia Vacuum Cleaner 4 pro 降本说明书
设计师	李炼
审核	
料号	
材质工艺要求	封面 100g，内页 68g 晨鸣云镜双胶，胶装
颜色及专色	K100
尺寸要求	成品尺寸 210x140mm
变更原因	

此页非印刷页面



封底扫码：BHR09C1EU-IB

Mijia Vacuum Cleaner 4 Pro User Manual	• 01
Mijia Staubsauger 4 Pro Bedienungsanleitung	• 03
Manuale utente Mijia Vacuum Cleaner 4 Pro	• 05
Manuel d'utilisation du Mijia Vacuum Cleaner 4 Pro	• 07
Manual de usuario de Mijia Vacuum Cleaner 4 Pro	• 10
Manual do utilizador do Aspirador Mijia 4 Pro	• 12
Mijia Stofzuiger 4 Pro Gebruikershandleiding	• 14
Instrukcja obsługi odkurzacza Mijia 4 Pro	• 16
Aspirator Mijia 4 Pro - Manual de utilizare	• 19
Uživatelská příručka pro vysavač Mijia 4 Pro	• 21
Používateľská príručka pre vysávač Mijia 4 Pro	• 23
Mijia Dammsugare 4 Pro Användarmanual	• 26
Korisnički priručnik za usisavač Mijia 4 Pro	• 28
Uputstvo za korisnika za Mijia usisivač 4 Pro	• 30
Εγχειρίδιο Χρήστη Ηλεκτρικής σκούπας Mijia 4 Pro	• 32
Dulkių siurblio „Mijia 4 Pro“ naudotojo vadovas	• 35
Посібник користувача пилососа Mijia Vacuum Cleaner 4 Pro	• 37
Mijia 4 Pro porszívó Használati útmutató	• 39
Руководство пользователя пылесоса Mijia Vacuum Cleaner 4 Pro	• 41
Mijia 4 Pro шаңсорғышының пайдаланушы нұсқаулығы	• 44
Hướng dẫn sử dụng Máy Hút bụi Mijia 4 Pro	• 47
අවුහරණය කිරීමේ උපදෙස් Mijia 4 Pro	• 49
Panduan Pengguna Pembersih Vakum 4 Pro Mijia	• 52
Mijia Elektrikli Süpürge 4 Pro Kullanım Kılavuzu	• 56
Mijia دليل مستخدم المكنسة الكهربائية 4 Pro	• 59
Manual del usuario de la Aspiradora Mijia 4 Pro	• 61
Mijia 4 Pro -imurin Käyttöopas	• 63
Brugervejledning til Mijia Støvsuger 4 Pro	• 65
Brugerhåndbok for Mijia Støvsuger 4 Pro	• 67



Safety Instructions

The product is intended for household use only. Read this manual carefully before use, and retain it for future reference.

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance.
- This product is for indoor use only. Do not use or install it outdoors, or in industrial or commercial environments.
- Do not charge or store the product near heat sources or in humid areas, such as by a radiator or in a kitchen or bathroom.
- Do not allow children to play with the product as a toy.
- Do not touch the plug or any electrical part with wet hands.
- Only use replacement parts that are approved officially.
- The adapter must be removed from the socket-outlet before cleaning or maintaining the appliance.
- In order to reduce the risk of fire, explosion, or personal injury, check before use to make sure the power adapter is undamaged. Do not use the vacuum cleaner if the power adapter is damaged.
- Do not block the air inlet or outlet to avoid damage to the product caused by overheating.
- Do not place any objects on the vacuum cleaner's openings.
- Do not use the product if any of its accessories are damaged or not installed correctly.
- When lifting or carrying the product, make sure it is turned off, otherwise there may be a risk of injury.
- During use of the product, keep its moving parts such as the brush head away from adults and children.
- Do not use the product to clean up liquids or wet garbage.
- When using the product to clean stairs, make sure to pay attention to personal safety.
- Do not use the product to clean up fine dust, such as drywall dust or fireplace ash.
- Do not use the product to clean up smoking or burning materials, such as live charcoal, cigarette butts, or matches.
- Do not use the product to clean up sharp or hard objects, such as glass, nails, screws, or coins.
- Do not use the product to clean up stains that are highly greasy, sticky, or pigmented, such as shoe polish, paint, or pigments.
- Do not use the product to clean up flammable or explosive liquids such as gasoline, or toxic chemicals such as chlorine bleach, ammonia, or drain cleaners.
- Do not use the product to clean up toner or ink used in laser printers or photocopiers, as this may cause fire or explosion.
- Do not lean the product on unstable objects such as chairs or tables, as it may fall over and cause damage or injury.
- Do not submerge the product or any of its accessories in water or any other liquid for cleaning. After cleaning or maintenance of the product, make sure that all parts of it are fully dry before reinstallation and use.
- Do not use the product if any of its opening is blocked. Keep free of dust, lint, hair, or other debris with regular cleaning, otherwise the airflow may be compromised.
- If the product has an error, such as overheating, making abnormal noises, emitting odors, or showing weak suction power, contact the official after-sales service team and do not repair it yourself.
- The product should only be repaired by the after-sales service team to ensure it remains safe to use.
- If the adapter is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent, or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Please charge at an ambient temperature of 5°C to 35°C in strict accordance with the instructions in the user manual. Otherwise, it may cause damage to the battery.
- Only use the product as directed in the user manual. Users are responsible for any loss or damage arising from improper use of this product.
- No action needed from users to shift the power frequency between 50 Hz and 60 Hz, and the product can adapt itself for both 50 Hz and 60 Hz.

Fire Hazard Warning:

Do not apply any type of fragrance to the vacuum cleaner's pre-filter and post-filter. These types of products are known to contain flammable chemicals which may cause the product to catch fire.

WARNING:

- Against using non-rechargeable batteries.
- For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit BLJ48WF305150P-V provided with this appliance.
- Risk of entrapment in the hand-held accessory with rotating parts. Keep loose clothing, hair, fingers and jewellery away during use. Turn off and disconnect power before cleaning or maintaining rotating parts.



For indoor use only



Before use, read the instructions

Regulatory Compliance Information



EU Declaration of Conformity

We, Xiaomi Communications Co., Ltd., hereby declare that this equipment is in compliance with the applicable Directives and European Norms, and amendments. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
<https://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>



WEEE Disposal and Recycling Information

All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

Environmental Notice

The rechargeable lithium-ion battery pack of this product contains chemicals that may pollute the environment. Before disposing of the vacuum cleaner, remove the batteries and then hand them over to an appropriate recycling facility.

- Before disposing of the vacuum cleaner, remove the batteries first.
- The vacuum cleaner must be disconnected from power before removing the battery.
- The battery should be safely disposed of.

CAUTIONS:

- Make sure the vacuum cleaner is disconnected from power and the batteries are fully drained before battery removal.
- Take the removed battery to the professional recycling facility to properly dispose of it.
- Do not leave the batteries in a high-temperature environment; otherwise, they may explode.
- If the battery leaks and people have accidental contact with it, immediately rinse with plenty of water and seek medical advice.

Steps to Remove the Battery:

Press the battery release button to remove the battery.

Specifications

Mijia Vacuum Cleaner 4 Pro		
Name: Cordless Vacuum Cleaner	Model: F204	Rated Voltage: 25.9 V==
Rated Power: 800 W	Charging Voltage: 30.5 V==	Net Weight: 4.84 kg
Power Consumption: Off mode ≤ 0.5 W	Time to Enter the Condition: Off mode ≤ 20 min	
Mijia Vacuum Cleaner 4 Pro/4 Max Battery		
Name: Rechargeable Lithium-ion Battery Pack	Model: F204/F201-DC	Rated Energy: 97125 Wh
Nominal Voltage: 25.9 V==	Upper Limit Charging Voltage: 29.4 V==	Rated Capacity: 3750 mAh
All-flooring Dust-revealing Brush Bar		
Model: F204/F201-DS	Rated Voltage: 25.2 V==	Rated Power: 40 W
Mini Electric Brush		
Model: F204/F201-MN	Rated Voltage: 25.2 V==	Rated Power: 20 W
Power Supply		
Manufacturer: Zhongshan Baolijin Electronic Co., Ltd.		Model: BLJ48WF305150P-V
Average Active Efficiency: 87.74%	Rated Input: 100~240 V~ 50/60 Hz 1.2 A	Light Load Efficiency (10%): 77.74%
Rated Output: 30.5 V==1.5 A 45.75 W	Standby Power Consumption: 0.1 W	

Manufacturer: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Address: #019, 9th Floor, Building 6, 33 X'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

For further information, please go to www.mi.com

User Manual Version: V1.0

WARRANTY NOTICE

THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC RIGHTS, AND YOU MAY HAVE OTHER RIGHTS CONVEYED BY LAWS OF YOUR COUNTRY, PROVINCE OR STATE. INDEED, IN SOME COUNTRIES, PROVINCES OR STATES, CONSUMER LAW MAY IMPOSE A MINIMUM WARRANTY PERIOD. OTHER THAN AS PERMITTED BY LAW, XIAOMI DOES NOT EXCLUDE, LIMIT OR SUSPEND OTHER RIGHTS YOU MAY HAVE. FOR A FULL UNDERSTANDING OF YOUR RIGHTS WE INVITE YOU TO CONSULT THE LAWS OF YOUR COUNTRY, PROVINCE OR STATE.

1. LIMITED PRODUCT WARRANTY

XIAOMI warrants that the Products are free from defects in materials and workmanship under normal use and use in accordance with the respective Product user manual, during the Warranty Period.

The duration and conditions related to the legal warranties are provided by respective local laws. For more information about the consumer warranty benefits, please refer to Xiaomi's official website <https://www.mi.com/global/support/warranty>.

Xiaomi warrants to the original purchaser that its Xiaomi Product will be free from defects in materials and workmanship under normal use in the period mentioned above.

Xiaomi does not guarantee that the operation of the Product will be uninterrupted or error free.

Xiaomi is not liable for damages arising from non-compliance with the instructions related to the use of the Product.

2. REMEDIES

If a hardware defect is found and a valid claim is received by Xiaomi within the Warranty Period, Xiaomi will either (1) repair the product at no charge, (2) replace the product, or (3) refund the Product, excluding potential shipping costs.

3. HOW TO OBTAIN WARRANTY SERVICE

To obtain warranty service, you must deliver the Product, in its original packaging or similar packaging providing an equal degree of Product protection, to the address specified by Xiaomi. Except to the extent prohibited by applicable law, Xiaomi may require you to present proofs or proof of purchase and/or comply with registration requirements before receiving warranty service.

4. EXCLUSIONS AND LIMITATIONS

Unless otherwise stipulated by Xiaomi, this Limited Warranty applies only to the Product manufactured by or for Xiaomi and identifiable by the trademarks, trade name or "Xiaomi", "Mijia" or "Mi" logo.

The Limited Warranty does not apply to any (a) Damage due to acts of nature or God, for example, lightning strikes, tornadoes, flood, fire, earthquake or other external causes; (b) Negligence; (c) Commercial use; (d) Alterations or modifications to any part of the Product; (e) Damage caused by use with non-Xiaomi products; (f) Damage caused by accident, abuse or misuse; (g) Damage caused by operating the Product outside the permitted or intended uses described by Xiaomi or with improper voltage or power supply; or (h) Damage caused by service (including upgrades and expansions) performed by anyone who is not a representative of Xiaomi.

It is your responsibility to backup any data, software, or other materials you may have stored or preserved on the product. It is likely that the data, software or other materials in the equipment will be lost or reformatted during the service process. Xiaomi is not responsible for such damage or loss. No Xiaomi reseller, agent, or employee is authorized to make any modification, extension, or addition to this Limited Warranty. If any term is held to be illegal or unenforceable, the legality or enforceability of the remaining terms shall not be affected or impaired.

Except as prohibited by laws or otherwise promised by Xiaomi, the after-sales services shall be limited to the country or region of the original purchase.

Products which were not duly imported and/or were not duly manufactured by Xiaomi and/or were not duly acquired from Xiaomi or a Xiaomi's official seller are not covered by the present warranties. As per applicable law you may benefit from warranties from the non-official retailer who sold the product. Therefore, Xiaomi invites you to contact the retailer from whom you purchased the product.

The present warranties do not apply in Hong Kong and Taiwan.

5. IMPLIED WARRANTIES

Except to the extent prohibited by applicable law, all implied warranties (including warranties of merchantability and fitness for a particular purpose) will have a limited duration up to a maximum duration of this limited warranty. Some jurisdictions do not allow limitations on the duration of an implied warranty, so the above limitation will not be applied in these cases.

6. DAMAGE LIMITATION

Except to the extent prohibited by applicable law, Xiaomi shall not be liable for any damages caused by accidents, indirect, special or consequential damages, including but not limited to loss of profits, revenue or data, damages resulting from any breach of express or implied warranty or condition,

or under any other legal theory, even if Xiaomi has been informed of the possibility of such damages. Some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of special, indirect, or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

7. XIAOMI CONTACTS

For customers, please visit the website: <https://www.mi.com/global/support/warranty>

The contact person for the after-sale service may be any person in Xiaomi's authorized service network, Xiaomi's authorized distributors or the final vendor who sold the products to you. If in doubt please contact the relevant person as Xiaomi may identify.

Sicherheitshinweise

Das Produkt ist nur für den Einsatz im Haushalt gedacht. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Verwendung sorgfältig durch und bewahren Sie sie auf, um zukünftig die Informationen nachlesen zu können.

- Dieses Gerät ist nicht für die Nutzung durch Personen (inklusive Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten, oder für Personen mit einem Mangel an Erfahrung und Wissen geeignet, es sei denn, diese werden beaufsichtigt oder erhalten von einer Person, die für die Sicherheit dieser Person(en) verantwortlich ist, eine Anleitung bezüglich der Bedienung des Gerätes.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Dieses Gerät ist für Kinder ab einem Alter von 8 Jahren und Personen geeignet, die körperlich, sensorisch oder geistig behindert sind oder nicht über ausreichend Erfahrung oder Kenntnisse verfügen, wenn sie eine Beaufsichtigung oder Anweisung zur sicheren Nutzung des Geräts erhalten haben und wissen, welche Gefahren auftreten können.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Kinder dürfen nur unter Aufsicht Wartungs- oder Reinigungsarbeiten an dem Gerät ausführen.
- Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Netzteil verwendet werden.
- Dieses Produkt ist nur für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt. Verwenden oder installieren Sie es nicht im Außenbereich oder in industriellen oder gewerblichen Umgebungen.
- Das Produkt darf nicht in der Nähe von Hitzequellen (z. B. Heizkörper) oder in feuchten Bereichen (z. B. Küchen oder Badezimmer) geladen oder aufbewahrt werden.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Produkt als Spielzeug spielen.
- Fassen Sie den Stecker oder andere elektrische Teile nicht mit nassen Händen an.
- Verwenden Sie ausschließlich offiziell zugelassene Ersatzteile.
- Vor der Reinigung oder Wartung des Geräts muss der Netzstecker aus der Steckdose gezogen werden.
- Um das Risiko eines Brandes, einer Explosion oder von Verletzungen zu verringern, prüfen Sie vor der Verwendung, ob das Netzteil unbeschädigt ist. Verwenden Sie den Staubsauger nicht, wenn das Netzteil beschädigt ist.
- Blockieren Sie nicht den Lufteinlass oder -auslass, um Schäden am Produkt durch Überhitzung zu vermeiden.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf die Öffnungen des Staubsaugers.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn eines seiner Zubehörteile beschädigt oder nicht ordnungsgemäß angebracht ist.
- Achten Sie beim Anheben oder Tragen des Produkts darauf, dass es ausgeschaltet ist, da sonst die Gefahr von Verletzungen besteht.
- Halten Sie während der Verwendung des Produktes seine beweglichen Teile, wie z. B. den Bürstenkopf, von Erwachsenen und Kindern fern.
- Verwenden Sie das Produkt nicht zum Aufsaugen von Flüssigkeiten oder nassem Abfall.
- Achten Sie bei der Verwendung des Produkts zur Reinigung von Treppen unbedingt auf Ihre persönliche Sicherheit.
- Verwenden Sie das Produkt nicht zum Aufsaugen von Feinstaub, wie z. B. Trockenmauerstaub oder Kaminasche.
- Verwenden Sie das Produkt nicht zum Aufsaugen von rauchenden oder brennenden Materialien wie glühender Holzkohle, Zigarettenstummeln oder Streichhölzern.
- Verwenden Sie das Produkt nicht zum Aufsaugen von scharfen oder harten Gegenständen wie Glas, Nägeln, Schrauben oder Münzen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht zum Entfernen von stark fettigen, klebrigen oder pigmentierten Flecken wie Schuhcreme, Farbe oder Pigmenten.
- Verwenden Sie das Produkt nicht zum Absaugen von brennbaren oder explosiven Flüssigkeiten wie Benzin oder giftigen Chemikalien wie Chlorbleiche, Ammoniak oder Abflussreiniger.
- Verwenden Sie das Produkt nicht zum Aufsaugen von Toner oder Tinte, die in Laserdruckern oder Fotokopierern verwendet werden, da dies zu Bränden oder Explosionen führen kann.
- Lehnen Sie das Produkt nicht an instabile Gegenstände wie Stühle oder Tische, da es umfallen und Schäden oder Verletzungen verursachen könnte.
- Tauchen Sie das Produkt oder dessen Zubehörteile zur Reinigung nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Stellen Sie nach der Reinigung oder Wartung des Produkts sicher, dass alle Teile vollständig trocken sind, bevor Sie es wieder aufstellen und verwenden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn eine seiner Öffnungen verstopft ist. Halten Sie es durch regelmäßige Reinigung frei von Staub, Flusen, Haaren oder anderen Verunreinigungen. Andernfalls kann der Luftstrom beeinträchtigt werden.
- Sollte das Produkt einen Fehler aufweisen, wie z. B. Überhitzung, ungewöhnliche Geräusche, Geruchsentwicklung oder nachlassende Saugleistung, wenden Sie sich bitte an das offizielle Kundendienstteam und versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren.
- Lassen Sie das Produkt ausschließlich vom Kundendienstteam reparieren, um die Sicherheit bei der Verwendung zu gewährleisten.
- Wenn der Adapter beschädigt ist, muss er vom Hersteller oder seinen Dienstleistern oder ähnlichem Fachpersonal ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Laden Sie das Gerät bei einer Umgebungstemperatur von 5 °C bis 35 °C unter strikter Einhaltung der Hinweise in der Bedienungsanleitung auf. Andernfalls kann der Akku beschädigt werden.
- Halten Sie sich an die Anweisungen in der Bedienungsanleitung. Für Verluste und Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch entstehen, wird keine Garantie übernommen.
- Es sind keine Maßnahmen seitens der Benutzer erforderlich, um die Frequenz des Netzteils zwischen 50 Hz und 60 Hz umzuschalten, und das Produkt kann sich sowohl auf 50 Hz als auch auf 60 Hz einstellen.

Warnung vor Brandgefahr:

Bringen Sie keine Duftstoffe auf den Vor- und Nachfilter des Staubsaugers auf. Diese Produkte enthalten häufig brennbare Chemikalien, die dazu führen könnten, dass das Produkt Feuer fängt.

WARNUNG:

- Verwenden Sie keine Einwegbatterien.
- Zum Aufladen des Akkus darf ausschließlich das im Lieferumfang dieses Geräts enthaltene abnehmbare Netzteil BLJ48WF305150P-V verwendet werden.
- Gefahr des Einklemmens durch das Handgerät mit rotierenden Teilen. Halten Sie während des Gebrauchs lose Kleidung, Haare, Finger und Schmuck fern. Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es von der Stromversorgung, bevor Sie rotierende Teile reinigen oder warten.



Nur für die Verwendung in Innenräumen



Lesen Sie vor der Verwendung die Hinweise durch

Informationen zur Einhaltung gesetzlicher Vorschriften



EU-Konformitätserklärung

Wir, Xiaomi Communications Co., Ltd., bestätigen hiermit, dass dieses Gerät mit den geltenden Verordnungen und europäischen Normen sowie etwaigen Ergänzungen in Einklang steht. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse abrufbar: <https://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>



Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten

Das Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung bedeutet, dass das Produkt einer getrennten Erfassung für elektrische und elektronische Geräte zugeführt werden muss und nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Bitte entnehmen Sie Batterien und Lampen, die nicht vom Gerät umschlossen sind, vor der Abgabe aus dem Gerät und entsorgen diese über die offiziellen Sammelstellen für Batterien und Lampen.

Beim Kauf eines neuen Elektrogerätes können Sie beim Verkäufer ein gleichartiges Altgerät unentgeltlich zurückgeben. Elektrogeräte mit einer Kantenlänge von maximal 25 cm können unentgeltlich bei Verkäufern von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² sowie in Geschäften des Lebensmittelhandels (z.B. Supermärkten, Lebensmitteldiscountern, Drogerien) mit einer Gesamtverkaufsfläche von

mindestens 800 m², die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen, abgegeben werden, ohne dass ein Neugerät erworben werden muss. Größere Elektrogeräte können kostenlos bei kommunalen Wertstoffhöfen abgegeben werden.

Durch die korrekte Entsorgung tragen Sie dazu bei, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die durch unsachgemäße Erfassung und Behandlung von Elektroaltgeräten entstehen können.
Für weitere Informationen kontaktieren Sie bitte Ihre Kommunalverwaltung, Ihren örtlichen Abfallentsorger oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben.

Umweltschutzhinweise

Das Lithium-Ionen-Akkupack dieses Produkts enthält Chemikalien, die die Umwelt verschmutzen können. Entfernen Sie vor der Entsorgung des Staubsaugers die Akkus und geben Sie diese bei einer geeigneten Recyclingstelle ab.

- Bevor der Staubsauger entsorgt wird, müssen zunächst die Akkus entfernt werden.
- Der Staubsauger muss von der Stromversorgung getrennt werden, bevor der Akku entfernt wird.
- Der Akku muss auf sichere Weise entsorgt werden.

VORSICHTSMAßNAHMEN:

- Stellen Sie sicher, dass der Staubsauger vom Stromnetz getrennt ist und die Akkus vollständig entladen sind, bevor Sie die Akkus entfernen.
- Bringen Sie den entfernten Akku zur ordnungsgemäßen Entsorgung zu einem professionellen Recyclingbetrieb.
- Lassen Sie die Akkus nicht in einer Umgebung mit hohen Temperaturen liegen, da sie sonst explodieren könnten.
- Sollte der Akku auslaufen und versehentlich mit der Haut in Kontakt kommen, spülen Sie die betroffene Stelle sofort mit reichlich Wasser ab und suchen Sie einen Arzt auf.

So entfernen Sie den Akku:

Drücken Sie die Akku-Entriegelungstaste, um den Akku zu entnehmen.

Spezifikationen

Mijia Staubsauger 4 Pro		
Bezeichnung: Kabelloser Staubsauger	Modell: F204	Nennspannung: 25,9 V==
Nennleistung: 800 W	Ladespannung: 30,5 V==	Nettogewicht: 4,84 kg
Stromverbrauch: Aus-Modus ≤ 0,5 W	Zeit bis zum Eintritt in den Zustand: Aus-Modus ≤ 20 Min	
Mijia Staubsauger 4 Pro/4 Max Akku		
Bezeichnung: Lithium-Ionen-Akkupack	Modell: F204/F201-DC	Nennenergie: 97125 Wh
Nennspannung: 25,9 V==	Obergrenze der Ladespannung: 29,4 V==	Nennkapazität: 3750 mAh
Staubanzeigende Bürstenleiste für alle Bodenbeläge		
Modell: F204/F201-DS	Nennspannung: 25,2 V==	Nennleistung: 40 W
Elektrische Mini-Bürste		
Modell: F204/F201-MN	Nennspannung: 25,2 V==	Nennleistung: 20 W
Netzteil		
Hersteller: Zhongshan Baolijin Electronic Co., Ltd.		Modell: BLJ48WF305150P-V
Durchschnittliche Aktive Effizienz: 87,74 %	Nenneingang: 100–240 V~ 50/60 Hz 1,2 A	Wirkungsgrad bei geringer Last (10 %): 77,74 %
Nennausgang: 30,5 V==1,5 A 45,75 W	Stromverbrauch im Ruhezustand: 0,1 W	

Hersteller: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Adresse: #019, 9th Floor, Building 6, 33 X'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
Weitere Informationen finden Sie auf www.mi.com
Bedienungsanleitung-Version: V1.0

GARANTIEERKLÄRUNG

DIESE GARANTIE GIBT IHNEN BESTIMMTE RECHTE UND MÖGLICHERWEISE VERFÜGEN SIE AUFGRUND DER GESETZE IHRES LANDES, IHRER PROVINZ ODER IHRES BUNDES LANDES ÜBER WEITERE RECHTE. IN EINIGEN LÄNDERN, PROVINZEN ODER BUNDES LÄNDERN SCHREIBT DAS VERBRAUCHERRECHT EINE MINDESTGARANTIEZEIT VOR. XIAOMI SCHLIESST IHRE WEITEREN RECHTE NICHT AUS, SCHRÄNKT SIE NICHT EIN UND SETZT SIE NICHT AUS, SOFERN DIES NICHT GESETZLICH ZULÄSSIG IST. UMFASSENDE INFORMATIONEN ZU IHREN RECHTEN FINDEN SIE IN DEN GESETZEN IHRES LANDES, IHRER PROVINZ ODER IHRES BUNDES LANDES.

1. EINGESCHRÄNKTE PRODUKTGARANTIE

Xiaomi garantiert Ihnen, dass Ihr Xiaomi-Produkt während der Garantiezeit bei normalem Gebrauch frei und bei Gebrauch in Übereinstimmung mit den Anweisungen des betreffenden Benutzerhandbuchs frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist. Die gesetzlichen Gewährleistungsfristen und -bestimmungen ergeben sich aus den jeweiligen lokalen Gesetzen. Weitere Informationen zu den Garantieleistungen für Verbraucher finden Sie auf der Website von Xiaomi unter <https://www.mi.com/global/support/warranty>. Xiaomi garantiert Ihnen als Erstkäufer, dass das Xiaomi-Produkt während des oben genannten Zeitraums bei normalem Gebrauch frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist. Xiaomi garantiert nicht, dass das Produkt unterbrechungsfrei oder fehlerfrei funktioniert. Xiaomi haftet nicht für Schäden, die aus der Nichteinhaltung der Anweisungen zur Verwendung des Produkts resultieren.

2. RECHTSMITTEL

Wenn ein Hardwarefehler festgestellt wird und Xiaomi eine gültige Reklamation innerhalb der Garantiezeit erhält, wird Xiaomi entweder (1) das Produkt unter Verwendung neuer oder überholter Ersatzteile kostenlos reparieren, (2) das Produkt ersetzen oder (3) den Kaufpreis des Produkts zurückerstatten, wobei mögliche Versandkosten ausgeschlossen werden.

3. NUTZUNG DES GARANTIESERVICES

Um Garantieleistungen in Anspruch nehmen zu können, müssen Sie das Produkt in der Originalverpackung oder einer ähnlichen Verpackung, die das Produkt im gleichen Maße schützt, an die von Xiaomi angegebene Adresse senden. Wenn dies nicht durch anwendbares Recht untersagt ist, kann Xiaomi vor der Erbringung von Garantieleistungen die Vorlage von Kaufnachweisen(n) und / oder eine Registrierung von Ihnen verlangen.

4. AUSSCHLÜSSE UND EINSCHRÄNKUNGEN

Soweit nicht anders durch Xiaomi bestimmt, gilt diese eingeschränkte Garantie ausschließlich für das von oder für Xiaomi hergestellte Produkt, das durch das die Marken oder Handelsnamen oder das „Xiaomi“- „Mijia“- oder „Mi“-Logo identifiziert werden kann.

Die Garantie beinhaltet keine (a) Schäden durch Naturereignisse oder höhere Gewalt, z. B. Blitz einschläge, Tornados, Überschwemmungen, Feuer, Erdbeben oder andere äußere Ursachen; (b) Schäden durch Fahrlässigkeit; (c) Schäden durch kommerzielle Nutzung; (d) Schäden durch Änderungen oder Modifikationen an einem Teil des Produkts; (e) Schäden, die durch die gemeinsame Verwendung mit Produkten anderer Hersteller verursacht werden; (f) Schäden, die durch Unfall, Missbrauch oder Zweckentfremdung verursacht werden; (g) Schäden, die durch den Betrieb des Produkts im Widerspruch zur von Xiaomi beschriebenen zulässigen oder beabsichtigten Verwendung oder durch unzulässige Spannungs- oder Stromversorgung verursacht werden; (h) Schäden, die durch Serviceleistungen (einschließlich Upgrades und Erweiterungen) von Personen verursacht werden, die dafür nicht von Xiaomi autorisiert wurden.

Es liegt in Ihrer Verantwortung, Daten, Software oder andere Materialien, die Sie auf dem Produkt gespeichert haben, zu sichern. Es ist wahrscheinlich, dass Daten, Software oder andere Materialien bei Inanspruchnahme des Garantieservices verloren gehen oder Geräte neu formatiert werden und Xiaomi übernimmt keine Haftung für solche Schäden oder Verluste.

Wiederverkäufer, Agenten oder Mitarbeiter von Xiaomi sind nicht berechtigt, Änderungen, Erweiterungen oder Ergänzungen hinsichtlich dieser eingeschränkten Garantie vorzunehmen. Sollte eine Bestimmung rechtswidrig oder nicht durchsetzbar sein, wird die Rechtmäßigkeit oder Durchsetzbarkeit der übrigen Bestimmungen davon nicht berührt oder beeinträchtigt.

Sodern dies nicht gesetzlich verboten oder anderweitig von Xiaomi versprochen wurde, ist der Kundendienst auf das Land oder die Region des ursprünglichen Kaufs beschränkt.

Produkte, die nicht ordnungsgemäß eingeführt wurden und/oder nicht ordnungsgemäß von Xiaomi hergestellt wurden und/oder nicht ordnungsgemäß von Xiaomi oder einem offiziellen Händler von Xiaomi erworben wurden, fallen nicht unter diese Garantie. Gemäß geltendem Recht können Garantieforderungen gegen Einzelhändler geltend gemacht werden, die das Produkt trotz Ermangelung gegenseitiger Vertriebsvereinbarungen in Umlauf gebracht haben. In solchen Fällen ermutigt Sie Xiaomi, den Händler zu kontaktieren, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.

Diese Garantieerklärung ist nicht auf Hong Kong und Taiwan anwendbar.

5. STILLSCHWEIGENDE GARANTIE

Soweit durch geltendes Recht zulässig, sind alle stillschweigend begründeten Garantien (einschließlich der Garantie der Gebrauchstauglichkeit oder der Eignung für einen bestimmten Zweck) zeitlich beschränkt und gelten maximal für die Dauer dieser eingeschränkten Garantie. In einigen Ländern ist die Beschränkung der Dauer stillschweigender Garantien nicht zulässig, sodass die o. g. Beschränkung auf Sie nicht zutrifft, wenn Sie Verbraucher in einem dieser Länder sind.

6. SCHADENS BESCHRÄNKUNG

Soweit durch geltendes Recht zulässig, haftet Xiaomi nicht für zufällige oder indirekte Schäden, Neben- oder Folgeschäden oder besondere Schadensfolgen einschließlich, aber nicht beschränkt auf, entgangenen Gewinnen oder entgangenen Verluste und Schäden, die aus einer Verletzung einer ausdrücklichen oder stillschweigenden Garantie- oder anderweitigen Bedingung oder aus einer anderen rechtlichen Grundlage resultieren, selbst wenn Xiaomi auf die Möglichkeit solcher Schäden hingewiesen wurde. In einigen Ländern sind Ausschluss oder Beschränkung der Haftung für indirekte oder Folgeschäden sowie besondere Schadensfolgen nicht zulässig, sodass die o. g. Beschränkung auf Sie evtl. nicht zutrifft.

7. KONTAKT XIAOMI

Kontaktinformationen finden Sie auf unserer Website: <https://www.mi.com/global/support/warranty>

Der Kundendienst kann durch jede Person im autorisierten ServiceNetz von Xiaomi erbracht werden, durch die autorisierten Händler von Xiaomi oder durch den Endverkäufer, der die Produkte an Sie verkauft hat. Bei Fragen Sie sich bitte an die entsprec

Except as prohibited by laws or otherwise promised by Xiaomi, the after-sales services shall be limited to the country or region of the original

Instruzioni di sicurezza

Il prodotto è destinato esclusivamente all'utilizzo domestico. Leggere attentamente il presente manuale prima dell'uso del dispositivo e conservarlo per ogni riferimento futuro.

- Questo apparecchio non è destinato all'utilizzo da parte di persone (inclusi bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, oppure con mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non ricevano supervisione e istruzione riguardo l'utilizzo dell'apparecchio da parte di una persona responsabile della loro incolumità.
- Si consiglia di sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte oppure da persone prive di esperienza o conoscenza dell'apparecchio, purché siano sorvegliate o siano state istruite sull'utilizzo in sicurezza dell'apparecchio e comprendano i rischi che ne possono derivare.
- Non consentire ai bambini di giocare con l'apparecchio.
- Le operazioni di pulizia e manutenzione non devono essere effettuate da bambini, a meno che non siano sorvegliati.
- L'apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente con l'alimentatore fornito con l'apparecchio.
- Questo prodotto è esclusivamente per l'uso domestico. Non utilizzarlo né installarlo all'aria aperta o in ambienti commerciali o industriali.
- Non ricaricare né riporre il prodotto vicino a fonti di calore o in zone umide (ad es. vicino a un termosifone o in cucina o in bagno).
- Non lasciare che i bambini utilizzino il prodotto come un giocattolo.
- Non toccare la spina o qualsiasi parte elettrica con le mani bagnate.
- Utilizzare solo parti di ricambio ufficialmente approvate.
- Prima di procedere alla pulizia o alla manutenzione dell'apparecchio, è necessario rimuovere l'alimentatore dalla presa della corrente.
- Per ridurre il rischio di incendio, esplosione o lesioni personali, verificare che l'alimentatore non sia danneggiato prima dell'uso. Non utilizzare l'aspirapolvere se l'alimentatore è danneggiato.
- Non bloccare la presa d'aria o l'uscita dell'aria per evitare danni al prodotto causati dal surriscaldamento.
- Non appoggiare oggetti sulle aperture dell'aspirapolvere.
- Non utilizzare il prodotto se uno qualsiasi dei suoi accessori è danneggiato o non è installato correttamente.
- Quando si solleva o si trasporta il prodotto, accertarsi che sia spento, altrimenti si rischia di subire lesioni.
- Durante l'uso del prodotto, tenere le parti mobili, come la testina della spazzola, fuori dalla portata di adulti e bambini.
- Non utilizzare il prodotto per aspirare liquidi o rifiuti bagnati.
- Quando si utilizza il prodotto per pulire le scale, prestare attenzione alla sicurezza personale.
- Non utilizzare il prodotto per pulire la polvere fine, come la polvere del cartongesso o la cenere del camino.
- Non utilizzare il prodotto per raccogliere materiali fumogeni o incandescenti come carbone di legna, mozziconi di sigaretta o fiammiferi.
- Non utilizzare il prodotto per raccogliere oggetti duri o taglienti, ad esempio vetro, chiodi, viti o monete.
- Non utilizzare il prodotto per rimuovere macchie molto untuose, appiccicose o pigmentate, come lucido da scarpe, vernice o pigmenti.
- Non utilizzare il prodotto per pulire liquidi infiammabili o esplosivi, come la benzina, né sostanze chimiche tossiche, come la candeggina a base di cloro, l'ammoniaca o i prodotti per lo sblocco degli scarichi.
- Non utilizzare il prodotto per aspirare il toner o l'inchiostro usato nelle stampanti laser e nelle fotocopiatrici, in quanto ciò potrebbe causare incendi o esplosioni.
- Non appoggiare il prodotto su oggetti instabili come sedie o tavoli, perché potrebbe cadere e causare danni o lesioni.
- Non immergere il prodotto, o uno qualsiasi dei suoi accessori, in acqua o in altri liquidi per la pulizia. Dopo la pulizia o la manutenzione del prodotto, assicurarsi che tutte le sue parti siano completamente asciutte prima di reinstallarlo e utilizzarlo.
- Non utilizzare il prodotto in presenza di una bocchetta bloccata. Mantenere il prodotto libero da polvere, lanugine, capelli o altri detriti con una pulizia regolare; in caso contrario, il flusso d'aria potrebbe essere compromesso.
- Se il prodotto presenta un malfunzionamento, come surriscaldamento, rumori anormali, emanazione di odori o scarsa potenza di aspirazione, contattare il team di assistenza post-vendita ufficiale e non tentare di ripararlo da soli.
- Il prodotto deve essere riparato solo dal team di assistenza post-vendita per garantirne la sicurezza d'uso.
- Se l'alimentatore è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo servizio di assistenza o da personale qualificato al fine di evitare ogni rischio.
- Effettuare la ricarica a una temperatura ambiente compresa tra 5 °C e 35 °C, attenendosi scrupolosamente alle istruzioni riportate nel manuale utente. In caso contrario, la batteria potrebbe danneggiarsi.

- Utilizzare il prodotto attenendosi al manuale utente. Gli utenti sono responsabili di eventuali perdite o danni derivanti dall'uso improprio del prodotto.
- Non è necessario alcun intervento da parte dell'utente per modificare la frequenza di alimentazione da 50 Hz a 60 Hz poiché il prodotto è in grado di adattarsi sia a 50 Hz che a 60 Hz.

Avvertenza di pericolo di incendio:

Non applicare alcun tipo di profumo al pre-filtro e al post-filtro dell'aspirapolvere. In genere, questa tipologia di prodotti contiene sostanze chimiche infiammabili, che possono far prendere fuoco al prodotto.

AVVERTENZA:

- Contro l'uso di batterie non ricaricabili.
- Per ricaricare la batteria, utilizzare soltanto l'unità di alimentazione rimovibile BLJ48WF305150P-V fornita con questo apparecchio.
- Rischio di incastro nell'accessorio portatile dotato di parti rotanti. Tenere lontani indumenti larghi, capelli, dita e gioielli durante l'utilizzo. Spegner e scollegare l'alimentazione prima di pulire o effettuare la manutenzione delle parti rotanti.



Solo per uso in ambienti interni



Prima dell'uso, leggere le istruzioni

Informazioni sulla conformità a normative e standard



Dichiarazione di conformità europea

Con la presente, Xiaomi Communications Co., Ltd. dichiara che questo apparecchio è conforme alle direttive applicabili e alle norme europee, nonché ai relativi emendamenti. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <https://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>



Informazioni sullo smaltimento e sul riciclaggio dei RAEE

Tutti i prodotti contrassegnati da questo simbolo sono rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE in base alla direttiva 2012/19/UE) che non devono essere smaltiti assieme a rifiuti domestici non differenziati. Al contrario, è necessario proteggere l'ambiente e la salute umana consegnando i rifiuti a un punto di raccolta autorizzato al riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, predisposto dalla pubblica amministrazione o dalle autorità locali. Lo smaltimento e il riciclaggio corretti aiutano a prevenire conseguenze potenzialmente negative per l'ambiente e la salute umana. Contattare l'installatore o le autorità locali per ulteriori informazioni sulla sede e per i termini e le condizioni di tali punti di raccolta.

Comunicazione ambientale

Il pacco batteria agli ioni di litio ricaricabile di questo prodotto contiene prodotti chimici che possono inquinare l'ambiente. Prima di smaltire questo aspirapolvere, rimuovere la batteria e smaltirla in una struttura di riciclaggio appropriata.

- Prima di smaltire l'aspirapolvere, rimuovere le batterie.
- Prima di rimuovere la batteria, è necessario scollegare l'aspirapolvere dalla presa di corrente.
- La batteria deve essere smaltita in modo sicuro.

AVVISI:

- Assicurarsi che l'aspirapolvere sia scollegato dall'alimentazione e che la batteria sia completamente scarica prima di rimuovere la batteria.
- Portare la batteria rimossa presso un centro di riciclaggio professionale per smaltirla correttamente.
- Non posizionare le batterie in ambienti caratterizzati da temperature elevate per evitare il rischio di esplosioni.
- In caso di fuoriuscite dalla batteria e di contatto accidentale con tali perdite, sciacquare immediatamente con abbondante acqua e consultare un medico.

Passaggi necessari per rimuovere la batteria:

Premere il pulsante di sgancio della batteria per estrarla.

Specifiche tecniche

Mijia Vacuum Cleaner 4 Pro		
Nome: Aspirapolvere senza filo	Modello: F204	Tensione nominale: 25,9 V==
Potenza nominale: 800 W	Tensione di ricarica: 30,5 V==	Peso netto: 4,84 kg
Consumo energetico: modalità spenta ≤ 0,5 W	Tempo per entrare nella condizione: modalità spenta ≤ 20 min	
Batteria di Mijia Vacuum Cleaner 4 Pro/4 Max		
Nome: Pacchetto batteria agli ioni di litio ricaricabile	Modello: F204/F201-DC	Energia nominale: 97,125 Wh
Tensione nominale: 25,9 V==	Tensione di ricarica massima: 29,4 V==	Capacità nominale: 3750 mAh
Spazzola per la rimozione della polvere da tutti i tipi di pavimento		
Modello: F204/F201-DS	Tensione nominale: 25,2 V==	Potenza nominale: 40 W
Mini spazzola elettrica		
Modello: F204/F201-MN	Tensione nominale: 25,2 V==	Potenza nominale: 20 W
Alimentatore		
Produttore: Zhongshan Baolijin Electronic Co., Ltd.	Modello: BLJ48WF305150P-V	
Efficienza attiva media: 87,74%	Ingresso nominale: 100-240 V~ 50/60 Hz 1,2 A	Efficienza a basso carico (10%): 77,74%
Uscita nominale: 30,5 V==1,5 A 45,75 W	Consumo energetico in standby: 0,1 W	

Produttore: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Indirizzo: #019, 9th Floor, Building 6, 33 X'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
Per ulteriori informazioni, visitare il sito www.mi.com
Versione manuale utente: V1.0

Scatola	Neto	Manuale	Borsa
PAP 20	PAP 21/PAP 20	PAP 22/PAP 21	LDPE 4/EPE+HDPE 7
Carta	Carta	Carta	Plastica
RACCOLTA DIFFERENZIATA			
Verifica le disposizioni del tuo Comune. Separa le componenti e conferiscile in modo corretto.			

AVVISO SULLA GARANZIA

LA PRESENTE GARANZIA RICONOSCE AL CLIENTE DIRITTI LEGALI SPECIFICI E IL CLIENTE POTREBBE AVERE ALTRI DIRITTI PREVISTI DA LEGGI DEL PROPRIO PAESE, PROVINCIA O STATO. IN ALCUNI PAESI, PROVINCE O STATI, LA LEGGE PER LA TUTELA DEI CONSUMATORI PUÒ IMPORRE UN PERIODO MINIMO DI GARANZIA. ECCETTO NEI CASI CONSENTITI DALLA LEGGE, XIAOMI NON ESCLUDE, LIMITA O REVOCA ALTRI DIRITTI CHE L'UTENTE PUÒ AVERE. PER UNA COMPRESIONE COMPLETA DEI PROPRI DIRITTI, INVITIAMO GLI UTENTI A CONSULTARE LE LEGGI DEL PROPRIO PAESE, PROVINCIA O STATO.

1. GARANZIA LIMITATA DI PRODOTTO

Xiaomi garantisce che i Prodotti siano privi di difetti in fatto di materiali e manodopera in circostanze di utilizzo normali e in caso di utilizzo in conformità con il manuale utente del rispettivo Prodotto, durante il Periodo di Garanzia. La durata e le condizioni relative alle garanzie legali sono stabilite dalle relative norme locali. Per ulteriori informazioni sui vantaggi della garanzia per i consumatori, fare riferimento al sito Web ufficiale di Xiaomi <https://www.mi.com/global/support/warranty>. Xiaomi garantisce all'acquirente originale che il suo Prodotto Xiaomi sarà privo di difetti in fatto di materiali e manodopera in circostanze di utilizzo normali nel periodo sopra indicato.

Xiaomi non garantisce che il funzionamento del Prodotto sia ininterrotto o privo di errori.

Xiaomi non è responsabile per danni dovuti al mancato rispetto delle istruzioni relative all'utilizzo del Prodotto.

2. RIPARAZIONI

Nel caso in cui venga rilevato un difetto hardware e Xiaomi riceva un valido reclamo entro il Periodo di garanzia, Xiaomi (1) riparerà il Prodotto gratuitamente o (2) sostituirà il prodotto o (3) rimborserà il Prodotto, con l'esclusione di eventuali costi di spedizione.

3. COME OTTENERE IL SERVIZIO DI GARANZIA

Per ottenere l'assistenza in garanzia, è necessario consegnare il Prodotto, nella sua confezione originale o in una confezione simile che assicuri un grado equivalente di protezione del Prodotto, all'indirizzo indicato da Xiaomi. Ad eccezione della misura proibita dalla legge applicabile, Xiaomi può richiedere che l'utente presenti prove o prova di acquisto e / o soddisfi i requisiti di registrazione prima di ricevere il servizio di garanzia.

4. ESCLUSIONI E LIMITAZIONI

Se non precedentemente stipulato da Xiaomi, la presente Garanzia limitata si applica solo al Prodotto fabbricato da o per Xiaomi, che può essere identificato dai marchi, dal nome commerciale o dal logo "Xiaomi", "Mijia" o "Mi".

La Garanzia Limitata non si applica in caso di: (a) Danni dovuti a cause naturali o di forza maggiore, ad esempio fulmini, tornado, allagamenti, incendi, terremoti o altre cause esterne; (b) negligenza; (c) uso commerciale; (d) alterazioni o modifiche a qualsiasi parte del Prodotto; (e) Danni causati dall'utilizzo con prodotti non Xiaomi; (f) Danni causati da incidenti, abuso o uso errato; (g) Danni causati dall'aver utilizzato il Prodotto per utilizzi diversi da quelli permessi o previsti come descritto da Xiaomi o con tensione o alimentazione inappropriati; oppure (h) Danni causati dal servizio (inclusi aggiornamenti ed espansioni) fornito da chiunque non sia un rappresentante di Xiaomi.

È responsabilità dell'utente effettuare il backup di qualsiasi tipo di dati, software o altri materiali che l'utente può aver archiviato o conservato nel prodotto. È possibile che i dati, il software o gli altri materiali nell'apparecchio vengano persi o riformattati durante il processo di servizio, Xiaomi non è responsabile per tali danni o perdite.

Nessun rivenditore, agente o dipendente Xiaomi è autorizzato a effettuare qualsiasi modifica, estensione o aggiunta a questa Garanzia Limitata.

Se una disposizione è ritenuta illegale o non applicabile, la legalità o l'applicabilità delle disposizioni restanti non viene interessata o compromessa. Salvo quanto vietato dalle leggi o altrimenti promesso da Xiaomi, i servizi post-vendita saranno limitati al Paese o alla regione dell'acquisto originale.

I Prodotti che non sono stati debitamente importati e/o debitamente prodotti da Xiaomi e/o debitamente acquistati da Xiaomi o da un rivenditore ufficiale di Xiaomi non sono coperti dalle presenti garanzie. Come da legislazione applicabile, l'utente può usufruire delle garanzie dal rivenditore non ufficiale che ha venduto il prodotto. Perciò Xiaomi invita l'utente a contattare il rivenditore da cui ha acquistato il prodotto.

Le presenti garanzie non si applicano a Hong Kong e Taiwan.

5. GARANZIE IMPLICITE

Ad eccezione della misura proibita dalla legge applicabile, tutte le garanzie implicite (incluse le garanzie di commerciabilità e idoneità per finalità particolari) avranno una durata limitata fino alla durata massima di questa garanzia limitata. Alcune giurisdizioni non consentono limitazioni sulla durata di una garanzia implicita, perciò la limitazione di cui sopra non verrà applicata in tali casi.

6. LIMITAZIONE DEL DANNO

Ad eccezione della misura proibita dalla legge applicabile, Xiaomi non sarà responsabile per qualsiasi danno causato da incidenti, indiretto, speciale o consequenziale, inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, la perdita di profitti, reddito o dati o danni risultanti da qualsiasi violazione di una garanzia o una condizione espressa o implicita, o in virtù di qualsiasi altra teoria legale, anche se Xiaomi è stata informata della possibilità di tali danni. Alcune giurisdizioni non consentono l'esclusione o la limitazione di danni speciali, indiretti o consequenziali, perciò la limitazione o esclusione di cui sopra potrebbe non applicarsi per l'utente.

7. CONTATTI XIAOMI

I clienti possono visitare il sito Web: <https://www.mi.com/global/support/warranty>

La persona di contatto per il servizio post-vendita può essere qualsiasi addetto della rete di assistenza autorizzata Xiaomi, un addetto dei distributori autorizzati Xiaomi o il venditore finale che ha venduto i prodotti al cliente. In caso di dubbi, contattare la persona indicata da Xiaomi.

Consignes relatives à la sécurité

Ce produit est réservé à un usage domestique. Lisez attentivement ce manuel avant toute utilisation et conservez-le pour pouvoir le consulter ultérieurement.

- Cet appareil n'a pas été conçu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou ne disposant pas de l'expérience ou des connaissances nécessaires, sauf sous la supervision d'une personne responsable de leur sécurité, qui doit leur donner des instructions sur l'utilisation de l'appareil.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants d'au moins 8 ans, des personnes aux aptitudes physiques, sensorielles ou mentales réduites ou encore manquant d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou sensibilisés à l'utilisation de manière sécurisée de l'appareil et qu'ils comprennent les risques impliqués.
- Il est déconseillé de laisser les enfants jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- L'appareil ne doit être utilisé qu'avec le bloc d'alimentation fourni avec l'appareil.
- Ce produit est destiné pour une utilisation en intérieur uniquement. Ne l'utilisez ou ne l'installez pas dans des environnements extérieurs, industriels ou commerciaux.
- Ne chargez ni ne stockez le produit à proximité de sources de chaleur ou dans des endroits humides, comme près d'un radiateur, dans une cuisine ou une salle de bains.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec ce produit comme s'il s'agissait d'un jouet.
- Ne touchez pas la fiche ou une pièce électrique avec des mains mouillées.
- Utilisez uniquement des pièces de rechange qui sont officiellement approuvées.
- L'adaptateur doit être retiré de la prise électrique avant le nettoyage ou l'entretien de l'appareil.
- Afin de réduire le risque d'incendie, d'explosion ou de blessure, vérifiez avant utilisation que l'adaptateur secteur n'est pas endommagé. N'utilisez pas l'aspirateur si l'adaptateur secteur est endommagé.
- N'obstruez pas l'entrée d'air ou la sortie d'air pour éviter d'endommager ce produit en raison d'une surchauffe.
- Ne placez pas d'objets sur les orifices de l'aspirateur.
- N'utilisez pas le produit si ses accessoires sont endommagés ou installés de manière inappropriée.
- En soulevant ou en portant le produit, assurez-vous qu'il est éteint, sinon vous risquez de vous blesser.
- Lors de l'utilisation du produit, tenez les pièces mobiles telles que la tête de brosse hors de portée des adultes et des enfants.
- N'utilisez pas le produit pour nettoyer des liquides ou des ordures humides.
- Pendant l'utilisation du produit pour nettoyer les escaliers, assurez-vous de veiller à votre sécurité.

- N'utilisez pas le produit pour nettoyer des fines poussières, telles que la poussière de plâtre ou les cendres de cheminée.
- N'utilisez pas le produit pour aspirer des matières fumantes ou brûlantes, telles que du charbon ardent, des mégots de cigarettes ou des allumettes.
- N'utilisez pas le produit pour aspirer des objets tranchants ou durs, comme du verre, des ongles, des vis ou des pièces.
- N'utilisez pas le produit pour aspirer des taches très grasses, collantes ou pigmentées, telles que du cirage, de la peinture ou des pigments.
- N'utilisez pas le produit pour aspirer des liquides inflammables ou explosifs comme l'essence, ni des produits chimiques toxiques, tels que l'eau de Javel, l'ammoniaque ou les déboucheurs de canalisations.
- N'utilisez pas ce produit pour aspirer les toners ou les encres utilisées dans les imprimantes laser et les copieurs, car il peut provoquer un incendie ou une explosion.
- Ne posez pas le produit sur des objets instables, tels que des chaises ou des tables, car il pourrait basculer et causer des dommages ou des blessures.
- Ne trempez ni le produit ni ses accessoires dans de l'eau ou tout autre liquide pour le nettoyer. Après le nettoyage ou l'entretien du produit, assurez-vous que toutes ses parties sont entièrement sèches avant la réinstallation et l'utilisation.
- N'utilisez pas le produit si l'un de ses orifices est bloqué. Gardez-le exempt de poussière, de peluche, de cheveux ou d'autres débris grâce à un nettoyage régulier, sinon le flux d'air peut être compromis.
- Si le produit présente un dysfonctionnement, tel qu'une surchauffe, des bruits anormaux, des odeurs inhabituelles ou une faible puissance d'aspiration, contactez l'équipe du service après-vente officiel et ne tentez pas de le réparer vous-même.
- Le produit ne doit être réparé que par l'équipe du service après-vente pour garantir que son utilisation ne présente aucun danger.
- Si l'adaptateur est endommagé, ce dernier doit être remplacé par le fabricant, son agent de maintenance ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout danger.
- Veuillez charger ce produit à une température ambiante de 5°C à 35°C conformément aux instructions du manuel d'utilisation. Sinon, la batterie pourrait être endommagée.
- N'utilisez ce produit que conformément aux instructions du manuel d'utilisation. Les utilisateurs sont responsables de toute perte ou tout dommage résultant d'une utilisation incorrecte de ce produit.
- Aucune action n'est nécessaire de la part des utilisateurs pour faire passer la fréquence de l'alimentation électrique entre 50 Hz et 60 Hz et le produit peut s'adapter à la fois à 50 Hz et à 60 Hz.

Avertissement relatif au risque d'incendie :

N'appliquez aucun type de parfum au pré-filtre et au post-filtre de l'aspirateur. Ces types de produits sont connus pour contenir des produits chimiques inflammables qui peuvent provoquer un incendie du produit.

AVERTISSEMENT :

- N'utilisez pas de batteries non rechargeables.
- Pour charger la batterie, utilisez uniquement le bloc d'alimentation amovible BLJ48WF305150P-V fourni avec cet appareil.
- Risque de coïncidence dans l'accessoire portatif muni de pièces rotatives. Éloignez les vêtements amples, les cheveux, les doigts et les bijoux pendant l'utilisation. Éteignez l'appareil et débranchez-le avant de nettoyer ou d'entretenir les pièces rotatives.



Pour une utilisation en intérieur uniquement



Avant toute utilisation, lisez les instructions

Informations sur la conformité et les réglementations



Déclaration de conformité pour l'Union européenne

Par la présente, nous, Xiaomi Communications Co., Ltd. déclarons que cet équipement est conforme aux directives et normes européennes applicables, ainsi qu'à leurs amendements. L'intégralité de la déclaration de conformité pour l'UE est disponible à l'adresse suivante : <https://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>



Informations sur la réglementation DEEE sur la mise au rebut et le recyclage

Tous les produits portant ce symbole deviennent des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE dans la Directive européenne 2012/19/UE) qui ne doivent pas être mélangés aux déchets ménagers non triés. Vous devez contribuer à la protection de l'environnement et de la santé humaine en apportant l'équipement usagé à un point de collecte dédié au recyclage des équipements électriques et électroniques, agréé par le gouvernement ou les autorités locales. Le recyclage et la destruction appropriés permettront d'éviter tout impact potentiellement négatif sur l'environnement et la santé humaine. Contactez l'installateur ou les autorités locales pour obtenir plus d'informations concernant l'emplacement ainsi que les conditions d'utilisation de ce type de point de collecte.

Avis environnemental

Le bloc-batterie au lithium-ion rechargeable de ce produit contient des substances chimiques qui peuvent polluer l'environnement. Avant de mettre l'aspirateur au rebut, retirez les batteries, puis remettez-les à un centre de recyclage approprié.

- Avant de mettre l'aspirateur au rebut, retirez d'abord les batteries.
- L'aspirateur doit être débranché de l'alimentation avant le retrait de la batterie.
- La batterie doit être mise au rebut en toute sécurité.

PRÉCAUTIONS :

- Assurez-vous que l'aspirateur est déconnecté de l'alimentation et que les batteries sont complètement épuisées avant de les retirer.
- Amenez la batterie retirée auprès d'un centre de recyclage professionnel pour son élimination appropriée.
- Ne laissez pas les batteries dans des environnements où la température est élevée, sinon elles peuvent exploser.
- Si la batterie fuit et que quelqu'un entre accidentellement en contact avec elle, rincez immédiatement à grande eau et consultez un médecin.

Étapes à suivre pour retirer la batterie :

Appuyez sur le bouton de déverrouillage de la batterie pour retirer la batterie.

Caractéristiques

Mijia Vacuum Cleaner 4 Pro		
Nom : Aspirateur sans fil	Modèle : F204	Tension nominale : 25,9 V==
Puissance nominale : 800 W	Tension de recharge : 30,5 V==	Poids net : 4,84 kg
Consommation d'énergie : Mode hors tension ≤ 0,5 W	Temps pour passer dans l'état en question : Mode hors tension ≤ 20 min	
Batterie du Mijia Vacuum Cleaner 4 Pro/4 Max		
Nom : Bloc de batterie au lithium-ion rechargeable	Modèle : F204/F201-DC	Énergie nominale : 97125 Wh
Tension nominale : 25,9 V==	Tension de charge maximale : 29,4 V==	Capacité de fonctionnement : 3750 mAh

Barre à brosse révélatrice de poussière pour tous types de sols

Modèle : F204/F201-DS	Tension nominale : 25,2 V $\approx$	Puissance nominale : 40 W
Mini brosse électrique		
Modèle : F204/F201-MN	Tension nominale : 25,2 V $\approx$	Puissance nominale : 20 W
Alimentation électrique		
Fabricant : Zhongshan Baolijin Electronic Co., Ltd.	Modèle : BLJ48WF305150P-V	
Efficacité moyenne active : 87,74 %	Entrée nominale : 100-240 V $\sim$ 50/60 Hz 1,2 A	Efficacité à faible charge (10 %) : 77,74 %
Sortie nominale : 30,5 V $\approx$ 1,5 A 45,75 W	Consommation d'énergie en mode veille : 0,1 W	

Fabricant : Xiaomi Communications Co., Ltd.
 Adresse : #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
 Pour plus d'informations, rendez-vous sur www.mi.com
 Version du manuel d'utilisation : V1.0



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
 Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

GARANTIE

CETTE GARANTIE VOUS DONNE DES DROITS SPÉCIFIQUES ET IL EST POSSIBLE DE PROFITER D'AUTRES DROITS OCTROYÉS PAR LES LOIS APPLICABLES DANS VOTRE PAYS, VOTRE RÉGION OU VOTRE DÉPARTEMENT. EN EFFET, DANS CERTAINS PAYS, PROVINCES OU DÉPARTEMENTS, LES DROITS DU CONSOMMATEUR PEUVENT IMPOSER UNE PÉRIODE DE GARANTIE MINIMALE. AUTRES QUE LES LIMITES PERMISES PAR LA LOI, XIAOMI N'EXCLUT PAS, LIMITE NI SUSPEND D'AUTRES DROITS QUE VOUS POUVEZ DÉTENIR. POUR COMPRENDRE PLEINEMENT VOS DROITS, CONSULTEZ LES LOIS APPLICABLES DANS VOTRE PAYS, PROVINCE OU DÉPARTEMENT.

1. GARANTIE LIMITÉE DE PRODUIT

Xiaomi garantit que les Produits sont exempts de tout défaut matériel ou de conception dans le cadre d'une utilisation normale en accord avec le mode d'emploi dudit Produit et dans la Durée de garantie.

La durée et les conditions relatives aux garanties légales sont prévues par les lois locales afférentes. Pour plus d'informations sur les avantages de la garantie du consommateur, veuillez consulter le site web officiel de Xiaomi <https://www.mi.com/global/support/warranty>.

Xiaomi garantit à l'acheteur d'origine que le produit Xiaomi est exempt de tout défaut matériel ou de conception dans le cadre d'une utilisation normale dans la période mentionnée ci-dessus.

Xiaomi ne garantit pas que le fonctionnement du Produit restera ininterrompu et exempt d'erreur.

Xiaomi n'est pas responsable des dommages découlant d'une non-conformité aux instructions liées à l'utilisation du produit.

2. SOLUTIONS

Si un défaut matériel est rencontré et une réclamation fondée est reçue par Xiaomi pendant la période de garantie, Xiaomi va soit (1) réparer le produit gratuitement, (2) échanger le produit, ou (3) rembourser le produit, frais d'expédition exclus.

3. COMMENT PROFITER D'UN SERVICE DE GARANTIE

Pour bénéficier du service de garantie, vous devez fournir le Produit à l'adresse spécifiée par Xiaomi, dans son emballage d'origine ou dans un emballage similaire garantissant le même degré de protection. Sauf mesures prohibées par la loi applicable, Xiaomi peut vous demander de présenter des preuves d'achat et/ou de vous conformer aux exigences d'inscription avant de profiter du service de garantie.

4. EXCLUSIONS ET LIMITATIONS

Sauf stipulation contraire mentionnée par Xiaomi, la présente Garantie limitée s'applique uniquement au Produit fabriqué par ou pour Xiaomi et identifiable par les marques commerciales, le nom commercial ou le logo « Xiaomi », « Mijia » ou « Mi ».

La Garantie limitée ne s'applique pas (a) aux dégâts dus aux catastrophes naturelles, comme la foudre, les tornades, les inondations, les incendies, les tremblements de terre ou autres causes externes (b) aux négligences, (c) à l'utilisation commerciale, (d) aux modifications de tout ou partie du Produit, (e) aux dommages provoqués par une utilisation avec des Produits non-Xiaomi, (f) aux dommages provoqués par un accident, un abus, une mauvaise utilisation (g) aux dommages provoqués par l'utilisation du Produit hors des utilisations autorisées ou prévues décrites par Xiaomi ou avec une tension ou une alimentation électrique inappropriée, ou (h) aux dommages provoqués par une maintenance (mises à niveau ou extensions comprises) réalisée par une personne non représentative de Xiaomi.

Il en va de votre responsabilité de sauvegarder les données, le logiciel ou tout autre matériel que vous pourriez avoir stocké ou préservé sur le Produit. Il est probable que les données, le logiciel ou d'autres matériels de l'équipement soient perdus ou formatés lors d'une maintenance. Xiaomi n'est pas responsable de ce type de dommages ou de pertes.

Aucun revendeur, agent ou employé de Xiaomi n'est autorisé à apporter des modifications, des extensions ou des ajouts à la présente Garantie limitée. Si une disposition est jugée illégale ou inapplicable, la légitimité et l'applicabilité des dispositions restantes ne sauraient être affectées ou impactées.

Sauf mesures prohibées par la loi ou promesse contraire par Xiaomi, les services après-ventes sont limités au pays ou à la région de l'achat initial.

Les produits qui n'ont pas été dûment importés et/ou n'ont pas été dûment fabriqués par Xiaomi et/ou n'ont pas été dûment obtenus chez Xiaomi ou un vendeur officiel de Xiaomi ne sont pas couverts par les présentes garanties. Conformément à la loi applicable, vous pouvez bénéficier des garanties depuis le détaillant non officiel qui vous a vendu le produit. Pour cela, Xiaomi vous invite à contacter le détaillant auprès duquel vous avez acheté le produit.

Les présentes garanties ne s'appliquent pas à Hong Kong et à Taïwan.

5. GARANTIES IMPLICITES

Sauf mesures prohibées par la loi applicable, toutes les garanties implicites (notamment les garanties de commercialisation et de conformité pour un but spécifique) disposeront d'une durée de garantie limitée allant jusqu'à la durée maximale de la présente garantie limitée. Certaines juridictions n'autorisent pas les limitations de durée d'une garantie implicite. La limitation ci-dessus ne s'applique donc pas à de tels cas.

6. LIMITATION DES DOMMAGES

Sauf mesures prohibées par la loi applicable, Xiaomi ne devrait être tenue pour responsable pour tous dommages provoqués par des accidents, indirects, spécifiques ou conséquents, notamment les pertes de bénéfices, de chiffre d'affaires ou de données, résultant de toute brèche dans une garantie ou condition expresse ou implicite, ou sous toute théorie légale, même si Xiaomi a été informée de la possibilité de tels dommages. Certaines juridictions n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects, spécifiques ou conséquents. La limitation ci-dessus ne s'applique donc pas à vous.

7. CONTACTS XIAOMI

Pour les clients, consultez le site Web : <https://www.mi.com/global/support/warranty>

La personne à contacter pour le service après-vente peut être n'importe quelle personne de service agréé Xiaomi, les distributeurs agréés Xiaomi ou le vendeur final qui vous a vendu le produit. En cas de doute, veuillez contacter la personne concernée que Xiaomi peut identifier.

Instrucciones de seguridad

El producto es exclusivo para uso doméstico. Lea detenidamente este manual antes de usar el producto y consérvelo para futuras consultas.

- Este dispositivo no está diseñado para personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que estén bajo supervisión o que la persona responsable de su seguridad les haya proporcionado instrucciones sobre el uso del producto.
- Los niños deberán estar bajo supervisión para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros que conlleva.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben realizarse por niños sin supervisión de un adulto.
- El aparato solo debe utilizarse con la fuente de alimentación suministrada.
- Este producto para uso en interiores. No lo utilice ni lo instale en exteriores, ni en entornos industriales ni comerciales.
- No cargue ni guarde el producto cerca de fuentes de calor ni en zonas húmedas, como cerca de radiadores, o en cuartos de baño o cocinas.
- No deje que los niños jueguen con el producto como si fuera un juguete.
- No toque el enchufe ni ninguna pieza eléctrica con las manos mojadas.
- Utilice únicamente las piezas de repuesto aprobadas oficialmente.
- Antes de proceder a la limpieza o al mantenimiento del aparato, debe desenchufar el adaptador de la toma de corriente.
- Con el fin de reducir los riesgos de incendio, explosión o lesiones personales, antes de usar el producto, compruebe que el adaptador de corriente no esté dañado. No utilice la aspiradora si el adaptador de corriente está dañado.
- No bloquee la entrada ni la salida de aire para evitar daños al producto debido al sobrecalentamiento.
- No coloque ningún objeto en la aberturas de la aspiradora.
- No utilice el producto si alguno de sus accesorios está dañado o no está instalado correctamente.
- Cuando levante o transporte el producto, asegúrese de que esté apagado; de lo contrario, podría haber riesgo de lesiones.
- Cuando utilice el producto, mantenga las partes móviles, como el cabezal del cepillo, fuera del alcance de adultos y niños.
- No utilice el producto para limpiar líquidos o basura mojada.
- Cuando utilice el producto para limpiar escaleras, asegúrese de prestar atención a la seguridad personal.
- No utilice el producto para limpiar polvo fino, como polvo de tabiquería o ceniza de chimenea.
- No utilice el producto para limpiar materiales humeantes o en combustión, como carbón vegetal vivo, colillas de cigarrillos o cerillas.
- No utilice el producto para limpiar objetos afilados o duros, como cristales, clavos, tornillos o monedas.
- No utilice el producto para limpiar manchas con mucha grasa, pegajosas o pigmentadas, como betún para zapatos, pintura o pigmentos.
- No utilice el producto para limpiar líquidos inflamables o explosivos como la gasolina, ni productos químicos tóxicos como la lejía con cloro, el amoníaco o los desatascadores.
- No utilice el producto para limpiar tóner o tinta de impresoras láser o fotocopiadoras, ya que podría provocar un incendio o una explosión.
- No apoye el producto sobre objetos inestables, como sillas o mesas, ya que podría caerse y causar daños o lesiones.
- No sumerja el producto ni ninguna de sus piezas en agua ni en ningún otro líquido para su limpieza. Tras la limpieza o el mantenimiento del producto, asegúrese de que todas sus piezas estén completamente secas antes de volver a instalarlo y utilizarlo.
- No utilice el producto si alguna de sus aberturas está bloqueada. Manténgala libre de polvo, pelusas, pelos u otros residuos con una limpieza regular; de lo contrario, el flujo de aire puede verse comprometido.
- Si el producto tiene algún error, como sobrecalentamiento, ruidos inusuales, olores o una potencia de aspiración débil, póngase en contacto con el equipo de servicio posventa y no intente repararlo usted mismo.
- El producto solo debe ser reparado por el equipo de servicio posventa oficial para garantizar la seguridad de su uso.
- Si el adaptador está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas con una cualificación similar para evitar riesgos.
- Cargue a una temperatura ambiente de entre 5 °C y 35 °C, siguiendo a rajatabla las instrucciones del manual de usuario. De lo contrario, podría dañar la batería.
- Utilice el producto únicamente según las indicaciones del manual de usuario. Los usuarios serán responsables de las pérdidas o los daños provocados por usar el producto de manera indebida.
- No es necesario que los usuarios realicen ninguna acción para cambiar la frecuencia de la fuente de alimentación entre 50 Hz y 60 Hz, ya que el producto puede adaptarse tanto a 50 Hz como a 60 Hz.

Advertencia sobre riesgos de incendio:

No aplique ningún tipo de fragancia al prefiltro ni al postfiltro de la aspiradora. Se sabe que estos tipos de productos contienen productos químicos inflamables que pueden hacer que el producto se incendie.

ADVERTENCIA:

- En contra del uso de baterías no recargables.
- Para recargar la batería, utilice únicamente la unidad de alimentación BLJ48WF305150P-V desmontable que se proporciona con este aparato.
- Riesgo de atrapamiento en el accesorio de mano con piezas giratorias. Mantenga la ropa suelta, el cabello, los dedos y las joyas lo más alejado que pueda cuando lo utilice. Apague y desconecte la alimentación antes de limpiar o realizar el mantenimiento de las piezas giratorias.



Solo para uso en interiores



Antes de usar, lea las instrucciones

Información sobre el cumplimiento de la normativa



Declaración de conformidad de la UE

Nosotros, Xiaomi Communications Co., Ltd., por la presente, declaramos que el equipo cumple con las Directivas y Normas Europeas aplicables y las enmiendas. Encontrará el texto completo de la declaración de conformidad de la UE en esta dirección de Internet: <https://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>



Directiva RAEE de información de eliminación y reciclaje

Todos los productos que llevan este símbolo son residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE según la Directiva 2012/19/UE) que no deben mezclarse con residuos domésticos sin clasificar. En su lugar, debe proteger la salud humana y el medio ambiente entregando sus equipos de desecho a un punto de recogida para el reciclaje de residuos de equipos eléctricos y electrónicos, designado por el gobierno o las autoridades locales. La eliminación y el reciclado correctos ayudarán a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Póngase en contacto con el instalador o con las autoridades locales para obtener más información sobre la ubicación y las condiciones de dichos puntos de recogida.

Aviso ambiental

El paquete de baterías recargables de iones de litio de este producto contiene productos químicos que pueden contaminar el entorno. Antes de deshacerse de la aspiradora, extraiga las baterías y entréguelas en un centro de reciclaje adecuado.

- Antes de desechar la aspiradora, debe extraer las baterías primero.
- Debe desconectar la aspiradora de la corriente eléctrica antes de extraer la batería.
- La batería deberá desecharse de forma segura.

PRECAUCIONES:

- Asegúrese de que la aspiradora esté desconectada de la corriente y de que las baterías estén completamente descargadas antes de retirarlas.
- Lleve las baterías extraídas a un centro de reciclaje profesional para desecharlas correctamente.
- No deje las baterías en un entorno a alta temperatura; de lo contrario, podrían explotar.
- Si las baterías tienen fugas y alguien entra en contacto con ellas de forma accidental, enjuague la zona de contacto de forma inmediata con abundante agua y consulte a un médico.

Pasos para retirar la batería:
Pulse el botón de liberación de la batería para extraerla.

Especificaciones

Mijia Vacuum Cleaner 4 Pro		
Nombre: Aspiradora sin cable	Modelo: F204	Tensión nominal: 25,9 V==
Potencia nominal: 800 W	Tensión de carga: 30,5 V==	Peso neto: 4,84 kg
Consumo de energía: Modo apagado ≤ 0,5 W	Tiempo para entrar en la condición: Modo apaga- do ≤ 20 min	
Batería de Mijia Vacuum Cleaner 4 Pro/4 Max		
Nombre: Paquete de baterías recargables de iones de litio	Modelo: F204/F201-DC	Energía nominal: 97125 Wh
Tensión nominal: 25,9 V==	Tensión de carga límite superior: 29,4 V==	Capacidad real: 3750 mAh
Barra de cepillos para detectar el polvo en todo tipo de suelos		
Modelo: F204/F201-DS	Tensión nominal: 25,2 V==	Potencia nominal: 40 W
Minicepillo eléctrico		
Modelo: F204/F201-MN	Tensión nominal: 25,2 V==	Potencia nominal: 20 W
Fuente de alimentación		
Fabricante: Zhongshan Baolijin Electronic Co., Ltd.	Modelo: BLJ48WF305150P-V	
Eficiencia activa media: 87,74 %	Entrada nominal: 100-240 V~ 50/60 Hz 1,2 A	Eficiencia de carga ligera (10 %): 77,74 %
Salida nominal: 30,5 V==1,5 A 45,75 W	Consumo de energía en espera: 0,1 W	

Fabricante: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Dirección: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
Para obtener más información, visite www.mi.com
Versión del manual de usuario: V1.0

AVISO DE GARANTÍA

ESTA GARANTÍA LE OTORGA DERECHOS ESPECÍFICOS Y PUEDE QUE YA TENGA OTROS DERECHOS QUE VENGAN REFLEJADOS EN LAS LEYES DE SU PAÍS, PROVINCIA O ESTADO. DE HECHO, EN ALGUNOS PAÍSES, PROVINCIAS O ESTADOS, LAS LEYES DEL CONSUMIDOR PUEDEN IMPONER UN PERIODO MÍNIMO DE GARANTÍA. EXCEPTO LO PERMITIDO POR LA LEY, XIAOMI NO EXCLUYE, LIMITA NI SUSPENDE OTROS DERECHOS QUE USTED PUEDA TENER. PARA COMPRENDER DEL TODO SUS DERECHOS, LE RECOMENDAMOS QUE CONSULTE LAS LEYES DE SU PAÍS, PROVINCIA O ESTADO.

1. GARANTÍA LIMITADA DEL PRODUCTO
XIAOMI garantiza que los productos no tienen ningún defecto material ni de mano de obra cuando lo use de forma normal de acuerdo al manual de usuario del producto correspondiente durante el periodo de garantía.
La duración y las condiciones relativas a las garantías legales se contemplan en la legislación local respectiva. Para más información acerca de los beneficios de las garantías para el consumidor, diríjase a la página web oficial de Xiaomi <https://www.mi.com/global/support/warranty>.
Xiaomi garantiza al comprador original que su Producto Xiaomi no tendrá ningún defecto material ni de mano de obra cuando lo use de forma normal durante el periodo de tiempo antes mencionado.
Xiaomi no garantiza que el uso del Producto sea ininterrumpido ni esté libre de errores.
Xiaomi no se hace responsable de los daños que surjan del incumplimiento de las instrucciones relacionadas con el uso del producto.

2. MEDIDAS COMPENSATORIAS
Si se encuentra un defecto de hardware y Xiaomi recibe una reclamación válida dentro del Periodo de garantía, Xiaomi (1) reparará el producto sin cargos, (2) reemplazará el producto o (3) lo restituirá, excluyendo los posibles gastos de envío.

3. CÓMO OBTENER EL SERVICIO DE GARANTÍA
Para obtener el servicio de garantía, usted debe enviar el producto, o bien en su paquete original o bien con un paquete similar que ofrezca el mismo nivel de protección, a la dirección que especifique Xiaomi. Excepto en la medida que lo prohíba la ley aplicable, Xiaomi podrá pedirle que presente pruebas o un comprobante de compra y/o que cumpla con los requisitos de inscripción antes de que usted reciba el servicio de garantía.

4. EXCEPCIONES Y LIMITACIONES
A menos que Xiaomi estipule lo contrario, esta Garantía limitada se aplica solo al Producto fabricado por o para Xiaomi e identificable por la marca registrada, (2) reemplazará el producto o (3) lo restituirá, excluyendo los posibles gastos de envío.
La Garantía limitada no es aplicable a ningún (a) daño provocado por desastres naturales, por ejemplo, rayos, tornados, inundaciones, incendios, terremotos u otras causas externas; (b) negligencia; (c) uso comercial; (d) alteraciones o modificaciones a cualquier parte del Producto; (e) daños provocados por el uso con productos que no son de Xiaomi; (f) daños provocados por accidentes, abusos o malos usos; (g) daños provocados por utilizar el Producto fuera de los usos permitidos o previstos descritos por Xiaomi, o con una tensión o fuente de alimentación incorrecta; o (h) daños provocados por el servicio (incluidas las actualizaciones y expansiones) realizado por cualquiera que no sea representante de Xiaomi.
Es responsabilidad suya hacer una copia de seguridad de cualquier información, software u otros materiales que haya almacenado o conservado sobre el producto. Es probable que los datos, software u otros materiales del equipo se pierdan o se reformateen durante el proceso del servicio.
Xiaomi no se hace responsable de dichos daños o pérdidas.
Ningún revendedor, representante ni empleado de Xiaomi está autorizado a realizar modificaciones, extensiones ni adiciones a esta Garantía limitada.

Si cualquier término se considera ilegal o inaplicable, la legalidad o la aplicabilidad de los términos restantes no se verán afectados ni perjudicados. Excepto cuando la ley lo prohíba o cuando Xiaomi prometa lo contrario, el servicio posventa quedará limitado al país o región de compra original. Los productos que no se importaron debidamente y/o que Xiaomi no fabricó debidamente y/o no fueron adquiridos a Xiaomi o a un vendedor oficial de Xiaomi no están cubiertos por las presentes garantías. De acuerdo con la ley aplicable, usted puede beneficiarse de las garantías del minorista no oficial que vendió el producto. Por lo tanto, Xiaomi le invita a que se ponga en contacto con el minorista al que compró el producto.

Las presentes garantías no se aplican en Hong Kong y Taiwán.

5. GARANTÍAS IMPLÍCITAS

Excepto en la medida que lo prohíba la ley aplicable, todas las garantías implícitas (incluidas las garantías de comercialización y adecuación para un fin determinado) estarán limitadas a una duración máxima de hasta la duración límite de esta garantía limitada. Algunas jurisdicciones no permiten las limitaciones en la duración de una garantía implícita, por lo que no se aplicará la limitación anterior en estos casos.

6. LIMITACIÓN DE DAÑOS

Excepto en la medida que lo prohíba la ley aplicable, Xiaomi no será responsable de ningún daño accidental, indirecto, especial o consecuente, incluyendo, entre otros, la pérdida de beneficios, ingresos o datos provocada por cualquier incumplimiento de la garantía expresa o implícita, o condición; o bajo cualquier otra teoría legal, incluso cuando se ha informado a Xiaomi de la posibilidad de dichos daños. Algunas jurisdicciones no permiten las excepciones ni las limitaciones de daños especiales, indirectos ni consecuentes, por lo que la limitación o exclusión anterior no se aplicará.

7. CONTACTOS DE XIAOMI

Para clientes, visiten la página web <https://www.mi.com/global/support/warranty>

La persona de contacto del servicio posventa puede ser cualquier persona de la red de servicio autorizado de Xiaomi, los distribuidores autorizados de Xiaomi o el vendedor final que vendió los productos. Si tiene alguna duda, póngase en contacto con la persona correspondiente que pueda identificar Xiaomi.

Instruções de segurança

O produto destina-se apenas a uso doméstico. Leia este manual com atenção antes de utilizar o produto e guarde-o para referência futura.

- Este aparelho não se destina a pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, a não ser que estejam a ser supervisionadas ou que lhes tenham sido dadas instruções relativamente ao uso do aparelho por alguém responsável pela sua segurança.
- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência ou conhecimento, se as mesmas forem corretamente supervisionadas ou instruídas sobre a utilização do aparelho de forma segura e se compreenderem os riscos envolvidos.
- As crianças não deverão brincar com o aparelho.
- A limpeza e a manutenção não devem ser executadas por crianças sem supervisão.
- O aparelho deve ser utilizado apenas com a fonte de alimentação fornecida.
- Este produto é destinado apenas para o uso em interiores. Não o utilize ou instale no exterior nem em ambientes comerciais ou industriais.
- Não carregue ou armazene o produto perto de fontes de calor ou em áreas húmidas, como radiadores, na cozinha ou casa de banho.
- Não permita que as crianças brinquem com o produto.
- Não toque na ficha ou em qualquer parte elétrica do aspirador com as mãos molhadas.
- Utilize apenas peças sobresselentes aprovadas oficialmente.
- O transformador tem de ser retirado da tomada antes da tarefa de limpeza ou de manutenção do aparelho.
- Para reduzir o risco de incêndio, explosão ou lesões pessoais, certifique-se de que o transformador não está danificado antes da utilização. Não utilize o aspirador se o transformador estiver danificado.
- Não bloqueie a entrada ou a saída de ar para evitar danificar o produto por sobreaquecimento.
- Não coloque quaisquer objetos nas aberturas do aspirador.
- Não utilize o produto se algum dos seus acessórios estiver danificado ou não estiver instalado corretamente.
- Quando levantar ou transportar o produto, certifique-se de que este está desligado; caso contrário, pode haver risco de ferimentos.
- Durante a utilização do produto, mantenha as peças móveis, como a cabeça da escova, afastadas de adultos e crianças.
- Não utilize o produto para aspirar líquidos ou resíduos húmidos.
- Quando utilizar o produto para limpar escadas, certifique-se de que presta atenção à segurança pessoal.
- Não utilize o produto para limpar poeiras finas, como poeiras de paredes de gesso ou cinzas de lareira.
- Não utilize o produto para limpar materiais que estejam a fumer ou a arder, como brasas, pontas de cigarro ou fósforos.
- Não utilize o produto para limpar objetos afiados ou duros, como vidros, pregos, parafusos ou moedas.
- Não utilize o produto para limpar nódulos muito gordurosos, pegajosos ou pigmentados, como graxa de sapatos, tinta ou pigmentos.
- Não utilize o produto para limpar líquidos inflamáveis ou explosivos, como gasolina, ou quaisquer produtos químicos tóxicos, como lixívia com cloro, amoníaco ou desentupidor de canos.
- Não utilize o produto para limpar toner ou tinta, utilizados em impressoras a laser ou fotocopiadoras, porque pode provocar incêndios ou explosões.
- Não apoie o produto em objetos instáveis, como cadeiras ou mesas, porque pode cair e causar danos ou ferimentos.
- Não mergulhe o produto ou qualquer dos respetivos acessórios em água ou em qualquer outro líquido para limpá-lo. Após a limpeza ou manutenção do produto, certifique-se de que todas as peças do mesmo estão completamente secas antes de o voltar a instalar e utilizar.
- Não utilize o produto se alguma das aberturas estiver bloqueada. Mantenha-o livre de pó, algodão, pêlos ou outros detritos com uma limpeza regular; caso contrário, o fluxo de ar pode ficar comprometido.
- Se o produto apresentar algum erro, como sobreaquecimento, ruídos anormais, odores ou potência de aspiração fraca, contacte a equipa do serviço de pós-venda oficial e não o repare sozinho.
- O produto só deve ser reparado pela equipa do serviço de pós-venda para garantir a segurança da sua utilização.
- Se o transformador estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo fornecedor de assistência ou por pessoas com qualificações semelhantes de forma a evitar acidentes.
- Carregue a uma temperatura ambiente entre 5 °C e 35 °C, em estrita conformidade com as instruções do manual do utilizador. Caso contrário, pode causar danos na bateria.
- Apenas utilize o produto cumprindo as informações contidas no manual do utilizador. Os utilizadores são responsáveis por eventuais perdas ou danos que possam resultar do uso indevido deste produto.
- Não é necessária qualquer ação por parte dos utilizadores para mudar a frequência da fonte de alimentação entre 50 Hz e 60 Hz, e o produto pode adaptar-se tanto a 50 Hz como a 60 Hz.

Aviso de perigo de incêndio:

Não aplique qualquer tipo de graxa no pré-filtro e no pós-filtro do aspirador. Este tipo de produtos é conhecido por conter produtos químicos inflamáveis que podem provocar um incêndio no produto.

AVISO:

- Não utilize baterias não recarregáveis.
- Para recarregar a bateria, utilize apenas a unidade de alimentação amovível BLJ48WF305150P-V fornecida com este aparelho.
- Risco de entalamento no acessório portátil com peças rotativas. Mantenha roupas largas, cabelos, dedos e joias afastados durante a utilização. Desligue o aparelho e retire a ficha da tomada antes de limpar ou fazer a manutenção das peças rotativas.



Apenas para uso doméstico



Ler as instruções antes de utilizar

Informação sobre o cumprimento da regulamentação



Declaração de conformidade da UE
A Xiaomi Communications Co., Ltd., pelo presente, declara que este equipamento está em conformidade com as Diretivas e Normas europeias aplicáveis, e as respetivas alterações. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível em: <https://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>



Informações sobre a eliminação e reciclagem de REEE
Todos os produtos que apresentem este símbolo são considerados resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE, conforme a Diretiva 2012/19/UE), não devendo ser misturados com resíduos domésticos indiscriminados. Em vez disso, o Utilizador deve proteger a saúde humana e o meio ambiente, e entregar o respetivo equipamento num ponto de recolha designado para reciclagem de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos, indicado pelo governo ou pelas autoridades locais. A correta eliminação e a reciclagem ajudarão a prevenir eventuais consequências negativas para o meio ambiente e a saúde humana. Para obter mais informações sobre os locais e os termos e condições dos referidos pontos de recolha, entre em contacto com a entidade responsável pela instalação ou com as autoridades locais.

Aviso ambiental

A bateria de iões de lítio recarregável integrado neste aspirador contém produtos químicos que podem poluir o ambiente. Antes de eliminar o aspirador, remova as baterias e entregue-as numa instalação de reciclagem adequada.

- Antes de eliminar o aspirador, remova primeiro as baterias.
- O aspirador deve ser desligado da corrente antes de remover a bateria.
- A bateria deve ser eliminada de forma segura.

PRECAUÇÕES:

- Certifique-se de que o aspirador está desligado da corrente e as baterias estão completamente descarregadas antes de proceder à sua remoção.
- Entregue a bateria removida num centro de reciclagem profissional para eliminá-la corretamente.
- Não deixe as baterias num ambiente de alta temperatura; caso contrário, podem explodir.
- Se a bateria tiver fugas e as pessoas lhe tocarem acidentalmente, lave com água abundante e procure assistência médica.

Passos para remover a bateria:

Primariamente o botão de desbloqueio da bateria para removê-la.

Especificações

Aspirador Mijia 4 Pro		
Nome: Aspirador sem fio	Modelo: F204	Tensão nominal: 25,9 V==
Potência nominal: 800 W	Tensão de carregamento: 30,5 V==	Peso líquido: 4,84 kg
Consumo de energia: modo desligado ≤ 0,5 W	Tempo para entrar na condição: modo desligado ≤ 20 min	
Bateria do aspirador Mijia 4 Pro/4 Max		
Nome: Bateria de íões de lítio recarregável	Modelo: F204/F201-DC	Energia nominal: 97125 Wh
Tensão nominal: 25,9 V==	Tensão de carregamento de limite superior: 29,4 V==	Capacidade nominal: 3750 mAh
Escova multisuperfícies com detecção de pó		
Modelo: F204/F201-DS	Tensão nominal: 25,2 V==	Potência nominal: 40 W
Mini escova elétrica		
Modelo: F204/F201-MN	Tensão nominal: 25,2 V==	Potência nominal: 20 W
Fonte de alimentação		
Fabricante: Zhongshan Baolijin Electronic Co., Ltd.	Modelo: BLJ48WF305150P-V	
Eficiência média ativa: 87,74%	Entrada nominal: 100 ~ 240 V~ 50/60 Hz, 1,2 A	Eficiência com carga ligeira (10%): 77,74%
Saída nominal: 30,5 V==1,5 A 45,75 W	Consumo de energia em espera: 0,1 W	

Fabricante: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Morada: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
Para mais informações, consulte o site www.mi.com
Versão do Manual do utilizador: V1.0

AVISO DE GARANTIA

A PRESENTE GARANTIA CONCEDE-LHE DIREITOS ESPECÍFICOS, PODENDO USUFRUIR DE OUTROS DIREITOS PREVISTOS PELA LEGISLAÇÃO DO SEU PAÍS, PROVÍNCIA OU ESTADO. DE FACTO, NOUTROS PAÍSES, PROVÍNCIAS OU ESTADOS, O DIREITO DOS CONSUMIDORES PODE IMPOR UM PERÍODO DE GARANTIA MÍNIMO. A NÃO SER QUE PERMITIDO POR LEI, A XIAOMI NÃO EXCLUI, LIMITA NEM SUSPENDE OUTROS DIREITOS QUE POSSA TER. PARA UMA COMPREENSÃO COMPLETA DOS SEUS DIREITOS, ACONSELHAMOS QUE CONSULTE A LEGISLAÇÃO DO SEU PAÍS, PROVÍNCIA OU ESTADO.

1. GARANTIA LIMITADA DO PRODUTO

A XIAOMI garante que os Produtos não apresentam quaisquer defeitos nos seus componentes e de fabrico sob condições normais de utilização e de acordo com o respetivo manual do utilizador do Produto durante o Período de Garantia.
Os termos e as condições relacionadas com garantias legais são fornecidas pela respetiva legislação local. Para mais informações sobre as vantagens da garantia do cliente, consulte o site oficial da Xiaomi <https://www.mi.com/global/support/warranty>.
A Xiaomi garante ao comprador original que o seu Produto Xiaomi não apresenta quaisquer defeitos nos seus componentes e de fabrico sob condições normais de utilização durante o período mencionado acima.
A Xiaomi não assegura que o funcionamento do Produto seja contínuo ou sem erros.
A Xiaomi não se responsabiliza por danos resultantes do incumprimento das instruções associadas à utilização do Produto.

2. SOLUCIÕES

Se for encontrado um defeito no hardware e apresentada uma reclamação válida à Xiaomi dentro do Período de Garantia, a Xiaomi (1) reparará o produto sem cobrança adicional; (2) substituirá o Produto; ou (3) efetuará o reembolso do Produto, excluindo potenciais custos de envio.

3. COMO OBTER O SERVIÇO DE GARANTIA

Para obter o serviço de garantia, terá de entregar o Produto na sua embalagem original ou em embalagem semelhante que forneça o mesmo nível de proteção do Produto, na morada especificada pela Xiaomi. Exceto se proibido pela legislação aplicável, a Xiaomi poderá exigir a apresentação de comprovativos ou de provas de compra e/ou o cumprimento de requisitos de registo antes de obter o serviço de garantia.

4. EXCLUSÕES E LIMITAÇÕES

Salvo se estipulado em contrário pela Xiaomi, a presente Garantia Limitada aplica-se apenas ao Produto fabricado por ou para a Xiaomi, que seja identificável pelas marcas registadas, pelo nome comercial ou pelo logótipo "Xiaomi", "Mi" ou "MI".

A Garantia Limitada não se aplica a quaisquer (a) danos que resultem de atos da natureza ou causas de força maior, por exemplo, trovoadas, tornados, inundações, incêndios, terremotos ou outras causas externas; (b) casos de negligência; (c) casos de utilização comercial; (d) alterações ou modificações a qualquer parte do Produto; (e) danos causados pela utilização conjunta com produtos que não sejam da Xiaomi; (f) danos causados por acidente, abuso ou má utilização; (g) danos causados pela utilização do Produto para outros fins que não os permitidos ou pretendidos pela Xiaomi ou com voltagem ou fonte de alimentação inadequadas; ou (h) danos causados por atividades de assistência (incluindo atualizações e expansões) desempenhadas por indivíduos que não sejam representantes da Xiaomi.

É da sua responsabilidade efetuar cópias de segurança de quaisquer dados ou outros materiais que possa ter armazenado ou mantido no Produto. É provável que os dados, o software ou outros materiais existentes no equipamento sejam perdidos ou reformatados durante o processo de assistência, pelo que a Xiaomi não se responsabilizará por quaisquer danos ou perdas.

Nenhum revendedor, agente ou funcionário da Xiaomi está autorizado a efetuar qualquer modificação, extensão ou adenda à presente Garantia Limitada. Se algum termo for considerado ilegal ou inexecutável, a legalidade e validade dos restantes termos não deverão ser afetadas nem prejudicadas.

Exceto se proibido pela legislação ou de outra forma prometido pela Xiaomi, os serviços de pós-venda deverão ser limitados ao país ou região da compra original.

Os produtos que não foram devidamente importados e/ou não foram devidamente fabricados pela Xiaomi e/ou não foram devidamente adquiridos à Xiaomi ou a um vendedor oficial da Xiaomi, não se encontram cobertos pelas garantias presentes. Conforme aplicável por lei, pode beneficiar das garantias de um retalhista não oficial que tenha vendido o produto. Assim sendo, a Xiaomi aconselha-o a contactar o retalhista a quem comprou o Produto.

As garantias presentes não se aplicam em Hong Kong nem em Taiwan.

5. GARANTIAS IMPLÍCITAS

Exceto se proibido pela legislação aplicável, todas as garantias implícitas (incluindo garantias de comercialização e adequação a um finalidade específica) serão limitadas à duração máxima da presente garantia limitada. Algumas jurisdições não permitem a imposição de limites na duração de uma garantia implícita, por isso, a limitação acima referida não será aplicada nesses casos.

6. LIMITAÇÃO DE DANOS

Exceto se proibido pela legislação aplicável, a Xiaomi não será responsável por quaisquer danos provocados por acidentes, danos indiretos, especiais ou consequentes, incluindo, sem limitação, danos por eventuais perdas de lucros, rendimentos ou dados, danos resultantes de qualquer violação de garantia ou condição expressa ou implícita ou danos verificados ao abrigo de qualquer teoria legal, mesmo quando a Xiaomi tiver sido informada da possibilidade de tais danos. Algumas jurisdições não permitem a exclusão ou limitação de danos especiais, indiretos ou consequentes, pelo que a limitação acima poderá não ser aplicável no seu caso.

7. CONTACTOS DA XIAOMI

Para clientes, visite o site: <https://www.mi.com/global/support/warranty>

A pessoa de contacto para o serviço de pós-venda pode ser qualquer pessoa na rede de serviços autorizados da Xiaomi, distribuidores autorizados da Xiaomi ou o vendedor final que lhe vendeu os produtos. Em caso de dúvida, contacte a pessoa de contacto identificada pela Xiaomi.

Veiligheidsinstructies

Het product is alleen bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Lees vóór gebruik deze handleiding zorgvuldig door en bewaar deze om later te kunnen raadplegen.

- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door mensen (waaronder kinderen) met een fysieke, zintuiglijke, of mentale handicap, of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij ze onder toezicht staan van instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met een fysieke, zintuiglijke of mentale beperking of gebrek aan ervaring en kennis, mits ze onder toezicht staan van instructies hebben ontvangen met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren hiervan begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Reiniging en onderhoud mogen niet zonder toezicht worden uitgevoerd door kinderen.
- Het apparaat mag alleen worden gebruikt met de bij het apparaat geleverde netvoeding.
- Dit product is uitsluitend voor gebruik binnenshuis. Gebruik of installeer het niet in open lucht-, industriële of commerciële omgevingen.
- Laad of berg het product niet op in de buurt van warmtebronnen of in vochtige ruimtes, zoals in de buurt van een radiator of in een keuken of badkamer.
- Laat kinderen niet met het product spelen alsof het speelgoed is.
- Raak de stekker of elektrische onderdelen van de stofzuiger niet aan met natte handen.
- Gebruik alleen vervangende onderdelen die officieel zijn goedgekeurd.
- Haal de voedingsadapter uit het stopcontact alvorens het apparaat te reinigen of er onderhoud aan te plegen.
- Om het risico op brand, explosie of persoonlijk letsel te beperken, moet u vóór gebruik controleren of de voedingsadapter onbeschadigd is. Gebruik de stofzuiger niet als de voedingsadapter is beschadigd.
- Blokkeer de luchtinlaat of -uitlaat niet om schade aan het product door oververhitting te voorkomen.
- Plaats geen voorwerpen op de openingen van de stofzuiger.
- Gebruik het product niet als de accessoires beschadigd zijn of niet goed geïnstalleerd.
- Tijdens het optillen of dragen van het product moet u ervoor zorgen dat dit is uitgeschakeld, anders bestaat er een risico op letsel.
- Tijdens het gebruik van het product, moet u bewegende onderdelen zoals de opzetborstel uit de buurt houden van volwassenen en kinderen.
- Gebruik het product niet om vloeistoffen of nat afval op te ruimen.
- Wanneer u het product gebruikt om trappen te stofzuigen, moet u goed letten op uw persoonlijke veiligheid.
- Gebruik het product niet om fijnstof op te zuigen, zoals stof van muren schuren of as uit de haard.
- Gebruik het product niet voor het opzuigen van rokende of brandende materialen, zoals kolen, sigarettenpeuken of lucifers.
- Gebruik het product niet voor het opzuigen van scherpe of harde voorwerpen, zoals glas, spijkers, schroeven of munten.
- Gebruik het product niet voor het opzuigen van zeer vette, plakkerige of gepigmenteerde vlekken, zoals schoensmeer, verf of pigmenten.
- Gebruik het product niet voor het opzuigen van ontvlambare of explosieve vloeistoffen, zoals benzine of giftige oplossingen zoals chloorbleekmiddel, ammoniak of gootsteenontstopper.
- Gebruik het product niet voor het opzuigen van toner of inkt die in laserprinters of kopieerapparaten zit. Dit kan brand of een explosie veroorzaken.
- Zet het product niet tegen onstabiele voorwerpen, zoals stoelen of tafels. Hierdoor kan de stofzuiger omvallen en schade of letsel veroorzaken.
- Dompel het product of de accessoires ervan niet onder in water of een andere vloeistof om ze schoon te maken. Na het schoonmaken of onderhouden van het product moet u ervoor zorgen dat alle onderdelen ervan volledig droog zijn voordat u deze terugplaatst en gebruikt.
- Gebruik het product niet als de openingen ervan verstopt zit. Houd het product vrij van stof, pluisjes, haar of ander vuil. Anders kan de luchtstroom worden belemmerd.
- Als het product een fout vertoont, zoals oververhitting, abnormale geluiden, geurhinder of een zwakke zuigkracht, neem dan contact op met het officiële klantenserviceteam en probeer het product niet zelf te repareren.

- Het product mag alleen worden gerepareerd door het klantenserviceteam zodat dit veilig blijft voor gebruik.
- Wanneer de adapter is beschadigd, moet het worden vervangen door de fabrikant, de servicedealer van de fabrikant of vergelijkbaar gekwalificeerde personen om gevaar te voorkomen.
- Laad het apparaat op bij een omgevingstemperatuur van 5 °C tot 35 °C en volg daarbij nauwkeurig de instructies in de gebruikershandleiding. Anders kan dit schade aan de batterij veroorzaken.
- Gebruik het product uitsluitend zoals aangegeven in de gebruikershandleiding. De gebruiker is zelf verantwoordelijk voor enig verlies of enige schade als gevolg van een oneigenlijk gebruik van dit product.
- Gebruikers hoeven niets te doen om de frequentie van de stroomvoorziening te laten schakelen tussen 50 Hz en 60 Hz; het product kan zichzelf aanpassen aan zowel 50 Hz als 60 Hz.

Waarschuwing voor brandgevaar:

Breng geen geïmpregneerde substantie aan op het voorfilter en achterfilter van de stofzuiger. Van dit soort producten is bekend dat ze ontvlambare chemicaliën bevatten die ervoor kunnen zorgen dat het product vlam vat.

WAARSCHUWING:

- Tegen het gebruik van niet-oplaadbare batterijen.
- Gebruik voor het opladen van de batterij uitsluitend de bij dit apparaat geleverde uitneembare voedingseenheid BLJ48WF305150P-V.
- Risico op beknelling in het handaccessoire met roterende onderdelen. Houd tijdens het gebruik losse kleding, haren, vingers en sieraden uit de buurt.
- Schakel de stroom uit en verbreek de verbinding voordat u draaiende onderdelen schoonmaakt of onderhoudt.



Uitsluitend voor gebruik binnenshuis



Lees de instructies vóór gebruik

Informatie naleven van de wet- en regelgeving



EU-conformiteitsverklaring

Wij Xiaomi Communications Co., Ltd. verklaren hierbij dat dit apparaat voldoet aan de toepasselijke richtlijnen en Europese normen en wijzigingen. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: <https://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>



Informatie over recycling en verwijdering van AEEA

Alle producten met dit symbool behoren tot afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) zoals in Richtlijn 2012/19/EU en mogen niet worden vermengd met ongesorteerd huishoudelijk afval. In plaats daarvan moet u de volksgezondheid en het milieu beschermen door uw afgedankte apparatuur in te leveren bij een van de aangewezen inzamelpunten voor de recycling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur, ingericht door de overheid of plaatselijke autoriteiten. Correcte verwijdering en recycling zal mogelijk negatieve gevolgen voor het milieu en de algemene gezondheid helpen voorkomen. Neem contact op met de installateur of uw plaatselijke autoriteiten voor meer informatie over de locaties en de voorwaarden van deze inzamelpunten.

Milieumelding

Het oplaadbare lithiumionbatterijpakket van dit product bevatten chemicaliën die het milieu kunnen vervuilen. Verwijder de batterijen voordat u de stofzuiger weggooit en lever de batterij in bij de juiste recyclingfaciliteit.

- Verwijder eerst de batterijen voordat u de stofzuiger weggooit.
- Haal de stofzuiger uit het stopcontact voordat u de batterij verwijdert.
- De batterij moet op een veilig manier worden weggegooid.

VOORZICHTIG:

- Zorg ervoor dat de stofzuiger niet is aangesloten op de stroom en dat de batterijen volledig leeg zijn voordat u de batterijen verwijdert.
- Breng de verwijderde batterij naar een professioneel recyclingbedrijf om deze op de juiste wijze af te voeren.
- Laat de batterijen niet achter in een omgeving met hoge temperaturen, anders kunnen ze ontploffen.
- Als de batterij lekt en mensen raken deze per ongeluk aan, spoel de plek dan overvloedig met water af en raadpleeg onmiddellijk een arts.

Stappen voor het verwijderen van de batterij:

Druk op de ontgrendelingsknop voor batterijen om de batterij te verwijderen.

Specificaties

Mijia Stofzuiger 4 Pro		
Naam: Draadloze stofzuiger	Model: F204	Nominale spanning: 25,9 V==
Nominaal vermogen: 800 W	Oplaadspanning: 30,5 V==	Nettogewicht: 4,84 kg
Energieverbruik: Uitmodus ≤ 0,5 W	Tijd om de voorwaarde in te voeren: Uitmodus ≤ 20 min	
Mijia Stofzuiger 4 Pro/4 Max batterij		
Naam: Oplaadbaar lithiumionbatterijpakket	Model: F204/F201-DC	Nominale energie: 97125 Wh
Nominale spanning: 25,9 V==	Bovenste limiet oplaadspanning: 29,4 V==	Nominale capaciteit: 3750 mAh
Stofverwijderende borstelstang voor alle vloertypen		
Model: F204/F201-DS	Nominale spanning: 25,2 V==	Nominaal vermogen: 40 W
Elektrische miniborstel		
Model: F204/F201-MN	Nominale spanning: 25,2 V==	Nominaal vermogen: 20 W
Voedingsadapter		
Fabrikant: Zhongshan Baolijin Electronic Co., Ltd.		Model: BLJ48WF305150P-V
Gemiddelde actieve efficiëntie: 87,74%	Nominaal ingangsvermogen: 100~240 V~ 50/60 Hz 1,2 A	Efficiëntie bij lage lading (10%): 77,74%
Nominaal uitgangsvermogen: 30,5 V== 1,5 A 45,75 W	Stroomverbruik in stand-by: 0,1 W	

GARANTIEVERKLARING

DEZE GARANTIE VERLEENT U SPECIFIEKE RECHTEN. MOGELIJK BESCHIKT U OOK OVER ANDERE RECHTEN OP GROND VAN DE WETGEVING IN UW LAND, PROVINCIE OF STAAT. IN SOMMIGE LANDEN, PROVINCIËS OF STATEN KAN ER IN DE CONSUMENTENWETGEVING EEN MINIMALE GARANTIEPERIODE WORDEN OPGELEGD. ANDERE RECHTEN WAAROVER U MOGELIJK BESCHIKT, WORDEN DOOR XIAOMI NIET UITGESLOTEN, BEPERKT OF OPGESCHORT, TENZIJ DIT BIJ WET IS TOEGESTAAN. VOOR EEN VOLLEDIG INZICHT IN UW RECHTEN RADEN WE U AAN DE WETGEVING VAN UW LAND, PROVINCIE OF STAAT TE RAADPLEGEN.

1. BEPERKTE PRODUCTGARANTIE

XIAOMI garandeert dat de Producten bij normaal gebruik en gebruik in overeenstemming met de gebruikershandleiding voor het betreffende Product gedurende de Garantieperiode vrij zijn van defecten in de materialen en het vakmanschap.

De duur en de voorwaarden die verband houden met juridische garanties worden bepaald in de toepasselijke lokale wetgeving. Raadpleeg voor meer informatie over de garantievoorwaarden voor de klant de officiële website van Xiaomi <https://www.mi.com/global/support/warranty>.

Xiaomi garandeert de oorspronkelijke koper dat het Xiaomi-product bij normaal gebruik gedurende de hiervoor genoemde periode vrij is van defecten in de materialen en het vakmanschap.

Xiaomi garandeert niet dat de werking van het Product ononderbroken of storingsvrij is.

Xiaomi is niet aansprakelijk voor schade als gevolg van het niet volgen van de instructies die verband houden met het gebruik van het Product.

2. VERHAAL

Indien er binnen de garantieperiode een hardwaredefect optreedt en een geldige claim wordt ontvangen door Xiaomi, zal Xiaomi 1) het Product kosteloos repareren, 2) het Product vervangen, of 3) de aanschafprijs van het Product terugbetalen, uitgezonderd eventuele verzendkosten.

3. VERKRIGEN VAN GARANTIESERVICE

Voor het verkrijgen van garanteservice moet u het Product, in de originele verpakking of een soortgelijke verpakking die een gelijke mate van bescherming biedt aan het Product, sturen naar het door Xiaomi verstrekte adres. Xiaomi kan, voor zover niet verboden in de toepasselijke wetgeving, verlangen dat u een aankoopbewijs overlegt en/of voldoet aan de registratievereisten voordat u garanteservice ontvangt.

4. UITSLUITINGEN EN BEPERKINGEN

Tenzij anders voorgeschreven door Xiaomi, is deze beperkte garantie uitsluitend van toepassing op het door of voor Xiaomi geproduceerde Product dat kan worden geïdentificeerd door de handelsmerken, de handelsnaam of het logo 'Xiaomi', 'Mi' of 'Mi'.

De beperkte garantie is niet van toepassing op: a) schade als gevolg van natuurrampen, zoals blikseminslagen, tornado's, overstromingen, brand, aardbevingen of andere externe oorzaken; b) nalatigheid; c) commercieel gebruik; d) wijzigingen of aanpassingen in enig deel van het Product; e) schade als gevolg van gebruik met niet-Xiaomi-producten; f) schade als gevolg van ongelukken, misbruik of verkeerd gebruik; g) schade als gevolg van het gebruik van het Product buiten het toegestane of beoogde gebruik zoals beschreven door Xiaomi of met een niet-geschikt voltage of elektrische voeding; h) schade als gevolg van servicewerkzaamheden (waaronder upgrades en uitbreidingen) die zijn uitgevoerd door een persoon die geen vertegenwoordiger van Xiaomi is; of i) het niet opvolgen van instructies met betrekking tot het gebruik van het Product.

Het is uw verantwoordelijkheid om een reservekopie te maken van eventuele gegevens, software of andere materialen die mogelijk zijn opgeslagen of bewaard op het product. De kans is groot dat de gegevens, software en andere materialen in de apparatuur verloren gaan of opnieuw worden geformatteerd tijdens de servicewerkzaamheden. Xiaomi is niet verantwoordelijk voor dergelijke schade of verlies.

Wederverkopers, vertegenwoordigers en werknemers van Xiaomi zijn niet bevoegd om wijzigingen, verlengingen of aanvullingen aan te brengen in deze beperkte garantie. Indien een bepaling als onrechtmatig of niet-afdwingbaar wordt bestempeld, heeft dit geen invloed op noch vormt dit een belemmering van de rechtmatigheid en de afdwingbaarheid van de overige bepalingen.

Uitgezonderd zoals bij wetgeving verboden of anderszins beloofd door Xiaomi is de klantenservice na verkoop beperkt tot het land of de regio waar de oorspronkelijke aankoop heeft plaatsgevonden.

Producten die niet naar behoren zijn ingevoerd en/of die niet naar behoren zijn geproduceerd door Xiaomi en/of niet naar behoren zijn verkregen van Xiaomi of een officiële wederverkoper van Xiaomi, vallen niet onder deze garanties. Volgens toepassbare wet haalt u mogelijk voordeel uit garanties van de niet-officiële verkoper die het product heeft verkocht. Xiaomi vraagt u daarom contact op te nemen met de verkoper van wie u het product hebt gekocht.

De huidige garanties zijn niet van toepassing in Hong Kong en Taiwan.

5. IMPLICITE GARANTIES

Uitgezonderd voor zover bij wet verboden, zijn alle impliciete garanties (waaronder garanties betreffende verkoopbaarheid en geschiktheid voor een bepaald doel) beperkt tot de duur van deze beperkte garantie. Sommige rechtsgebieden staan geen beperkingen van de duur van een impliciete garantie toe en de bovenstaande beperking wordt in die gevallen niet toegepast.

6. SCHADEBEPERKING

Uitgezonderd voor zover bij wet verboden, is Xiaomi niet aansprakelijk voor eventuele schade als gevolg van een ongeluk, indirecte, speciale of gevolgschade, waaronder, maar niet beperkt tot, het verlies van winst, inkomsten of gegevens, schade als gevolg van een schending van een uitdrukkelijke of impliciete garantie of voorwaarde of op grond van een andere juridische theorie, zelfs niet wanneer Xiaomi is geïnformeerd over de mogelijkheid van dergelijke schade. Sommige rechtsgebieden staan de uitsluiting of beperking van speciale, indirecte, of gevolgschade niet toe, dus het kan zijn dat bovenstaande beperking of uitsluiting niet op u van toepassing is.

7. CONTACT MET XIAOMI

Klanten kunnen naar de website <https://www.mi.com/global/support/warranty> gaan.

De contactpersoon voor klantenservice na verkoop mag iedere persoon zijn die deel uitmaakt van het erkende servicenetwerk van Xiaomi, erkende distributeurs van Xiaomi of de eindverkoper die producten aan u heeft verkocht. Indien u twijfels hebt, neemt u contact op met de door Xiaomi aangewezen persoon.

Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

Produkt ten jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego. Przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją i zachować ją na przyszłość.

- Tego urządzenia nie powinny używać osoby (w tym dzieci) o obniżonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej ani osoby bez odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, chyba że nad ich bezpieczeństwem będzie czuwała osoba za nie odpowiedzialna.
- Dzieci powinny pozostawać pod nadzorem, aby uniemożliwić im zabawę urządzeniem.
- Ten produkt może być używany przez dzieci w wieku powyżej 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach ruchowych, postrzegania lub umysłowych, a także przez osoby bez doświadczenia ze sprzętem bądź z brakiem wiedzy na jego temat, jeśli odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób i ze zrozumieniem występujących zagrożeń.
- Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.
- Czyszczenie i konserwacja nie mogą być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru.
- Urządzenie należy stosować wyłącznie z zasilaczem zawartym w zestawie.
- Produkt ten służy tylko do użytku w pomieszczeniach. Nie należy go używać ani montować na zewnątrz, a także w środowiskach przemysłowych ani komercyjnych.
- Nie należy ładować ani przechowywać produktu w pobliżu źródeł ciepła oraz w wilgotnych pomieszczeniach, np. obok grzejnika, w kuchni lub łazience.
- Dzieci nie powinny bawić się produktem jak zabawką.
- Nie dotykać wtyczki ani jakiegokolwiek części elektrycznej mokrymi rękami.

- Należy stosować wyłącznie oficjalnie zatwierdzone części zamienne.
- Przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji urządzenia należy odłączyć zasilacz od gniazda zasilania.
- Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, eksplozji lub obrażeń ciała, przed użyciem należy sprawdzić, czy zasilacz nie jest uszkodzony. Jeśli zasilacz jest uszkodzony, nie należy używać odkurzacza.
- Aby zapobiec uszkodzeniu produktu wskutek przegrzania, nie blokować wlotu ani wylotu powietrza.
- Nie kłaść żadnych przedmiotów na otworach odkurzacza.
- Nie używać produktu, jeśli jakkolwiek jego część jest uszkodzona lub zamontowana nieprawidłowo.
- W przypadku podnoszenia lub przenoszenia produktu należy upewnić się, że jest wyłączony. W przeciwnym razie może dojść do urazu ciała.
- Podczas korzystania z produktu części ruchome, takie jak głowica szczotki, powinny znajdować się z dala od dorosłych i dzieci.
- Nie używać produktu do zbierania cieczy lub mokrych śmieci.
- W przypadku używania produktu do czyszczenia schodów należy upewnić się, że nie stwarza on zagrożenia dla użytkownika.
- Nie używać produktu do sprzątania drobnego pyłu, np. tylnowego lub popiołu kominkowego.
- Nie używać produktu do sprzątania płynnych lub płynących materiałów, takich jak rozlany węgiel, niedopałki papierosów lub zapalki.
- Nie używać produktu do sprzątania ostрых lub twardych przedmiotów, takich jak szkło, gwoździe, śruby lub monety.
- Nie używać produktu do sprzątania bardzo olejnych, klejących się lub zabarwionych substancji, np. pasty do butów, farby lub barwników.
- Nie używać produktu do sprzątania łatwopalnych lub wybuchowych płynów, takich jak benzyna, albo toksycznych substancji chemicznych, np. wybielacza chlorowego, amoniaku lub udrażniaczy.
- Nie używać produktu do sprzątania tonera lub atramentu używanego w drukarkach laserowych i kopiarkach, ponieważ może to spowodować pożar lub eksplozję.
- Nie opierać produktu o niestabilne obiekty, takie jak krzesła lub stoły, ponieważ może się przewrócić i spowodować uszkodzenia lub obrażenia.
- Nie zanurzać produktu ani żadnej jego części w wodzie lub innej cieczy do czyszczenia. Po zakończeniu czyszczenia lub konserwacji produktu należy upewnić się, że wszystkie części są zupełnie suche, a następnie zamontować je i przystąpić do użytkowania.
- Nie używać produktu, jeśli którykolwiek z otworów jest zablokowany. Regularnie czyścić, aby usunąć pył, kłaczki, włosy i inne zanieczyszczenia, w przeciwnym razie przepływ powietrza może ulec pogorszeniu.
- Jeśli produkt działa nieprawidłowo, na przykład przegrzewa się, emituje niestandardowe odgłosy, emituje zapachy lub przejawia słabą moc ssania, należy skontaktować się z oficjalnym posprzedażowym działem serwisowym i nie przeprowadzać naprawy samodzielnie.
- Naprawę produktu należy zlecać wyłącznie posprzedażowemu działowi serwisowemu, który zapewni bezpieczne dalsze użytkowanie.
- Jeśli zasilacz jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego autoryzowanego agenta lub wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia.
- Ładować w temperaturze otoczenia od 5°C do 35°C, ściśle przestrzegając instrukcji w instrukcji obsługi. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia akumulatora.
- Tego produktu należy używać wyłącznie zgodnie z instrukcją obsługi. Użytkownicy są odpowiedzialni za wszelkie straty lub szkody wynikające z niewłaściwego użytkowania tego produktu.
- Użytkownik nie musi wykonywać żadnych działań, aby przełączyć częstotliwość zasilacza na 50 Hz lub 60 Hz. Produkt dostosowuje się zarówno do 50 Hz, jak i 60 Hz.

Ostrzeżenie o zagrożeniu pożarowym:

Nie stosować produktów zapachowych w filtrze wstępnym i końcowym odkurzacza. Tego typu produkty zawierają łatwopalne substancje chemiczne, które mogą spowodować zapalenie się produktu.

OSTRZEŻENIE:

- Przed używaniem baterii nienadających się do ponownego ładowania.
- Do ładowania baterii należy używać wyłącznie odkładanego zasilacza BLJ48WF305150P-V dostarczonego wraz z urządzeniem.
- Ryzyko pochwycenia przez trzymanie w dłoni akcesorium z obrotowymi częściami. Podczas użytkowania zachować odległość od luźnej odzieży, włosów, palców i biżuterii. Przed czyszczeniem lub konserwacją części obrotowych należy wyłączyć i odłączyć źródło zasilania.



Wyłącznie do użytku w pomieszczeniach



Przed użyciem należy przeczytać instrukcję

Informacje dotyczące zgodności z przepisami



Deklaracja zgodności UE

Niniejszym firma Xiaomi Communications Co., Ltd. deklaruje zgodność produktu z wymogami odpowiednich dyrektyw oraz norm europejskich wraz ze zmianami. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na następującej stronie internetowej: <https://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>



Informacje dotyczące utylizacji i recyklingu WEEE

Wszystkie produkty oznaczone tym symbolem uznano za odpady sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE zgodnie z dyrektywą 2012/19/UE) i nie można ich wyrzucić po zakończeniu okresu użytkowania wraz z innymi zmieszanymi odpadami z gospodarstw domowych. W celu ochrony zdrowia ludzi oraz środowiska naturalnego należy przekazać zużyty sprzęt do wyznaczonego punktu utylizacji wyznaczonego przez instytucje rządowe lub lokalne. Prawidłowe usunięcie zużytego produktu pomaga w zapobieganiu potencjalnym negatywnym skutkom oddziaływania na środowisko naturalne i zdrowie ludzi. Więcej informacji o warunkach i lokalizacji punktów zbiórki można uzyskać w urzędzie lokalnym lub od instalatora.

Informacja dotycząca ochrony środowiska

Akumulator litowo-jonowy tego produktu zawiera substancje chemiczne, które mogą zanieczyszczać środowisko. Przed utylizacją odkurzacza należy wyjąć akumulator, a następnie oddać go do odpowiedniego zakładu przetwarzania odpadów.

- Przed utylizacją odkurzacza należy najpierw wyjąć akumulator.
- Przed wyjęciem akumulatora należy odłączyć odkurzacza od zasilania.
- Akumulator należy utylizować w bezpieczny sposób.

PRZESTROGI:

- Przed wyjęciem akumulatora upewnij się, że odkurzacza jest odłączony od zasilania, a akumulator całkowicie wyczerpany.
- Wyjęty akumulator należy oddać do profesjonalnego zakładu recyklingu w celu prawidłowej utylizacji.
- Nie zostawiać akumulatora w środowisku o wysokiej temperaturze, gdzie mogłoby dojść do wybuchu.
- Jeśli z akumulatora wycieka płyn i dochodzi do przypadkowego kontaktu osób z wyciekającą substancją, należy niezwłocznie i obficie spłukać miejsce kontaktu wodą oraz skontaktować się z lekarzem.

Wycinanie akumulatora:

Naciśnij przycisk zwalnający akumulator, aby wyjąć akumulator.

Dane techniczne

Odkurzacz Mijia 4 Pro		
Nazwa: Odkurzacz bezprzewodowy	Model: F204	Napięcie znamionowe: 25,9 V==
Moc znamionowa: 800 W	Napięcie ładowania: 30,5 V==	Masa netto: 4,84 kg
Pobór energii: Tryb wyłączenia ≤ 0,5 W	Czas do przejścia w stan: Tryb wyłączenia ≤ 20 min	
Akumulator do odkurzacza Mijia 4 Pro/4 Max		
Nazwa: Akumulator litowo-jonowy	Model: F204/F201-DC	Energia nominalna: 97125 Wh
Napięcie nominalne: 25,9 V==	Górny limit napięcia ładowania: 29,4 V==	Pojemność znamionowa: 3750 mAh
Uwidaczniająca kurz szczotka do wszystkich rodzajów podłóg		
Model: F204/F201-DS	Napięcie znamionowe: 25,2 V==	Moc znamionowa: 40 W
Miniszczotka elektryczna		
Model: F204/F201-MN	Napięcie znamionowe: 25,2 V==	Moc znamionowa: 20 W
Zasilacz		
Producent: Zhongshan Baolijin Electronic Co., Ltd.	Model: BLJ48WF305150P-V	
Średnia sprawność podczas pracy: 87,74%	Wejście znamionowe: 100–240 V~ 50/60 Hz, 1,2 A	Wydajność przy niskim obciążeniu (10%): 77,74%
Wyjście znamionowe: 30,5 V==1,5 A 45,75 W	Pobór energii w trybie czuwania: 0,1 W	

Producent: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Adres: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
Więcej informacji: www.mi.com
Wersja instrukcji obsługi: V1.0

GWARANCJA

NINIEJSZA GWARANCJA NADAJE UŻYTKOWNIKOWI OKREŚLONE PRAWA, LECZ MOGĄ MU PRZYSŁUGIWAĆ RÓWNIEŻ INNE PRAWA PRZEWDZIĄNE PRAWEM DANEGO KRAJU, OKRĘGU ADMINISTRACYJNEGO LUB STANU. PONADTO W NIEKTÓRYCH KRAJACH, OKRĘGACH ADMINISTRACYJNYCH LUB STANACH PRAWO KONSUMENCKIE MOŻE PRZEWIDYWAĆ MINIMALNY OKRES GWARANCJI. WSZELKIE WYKLUCZENIA, OGRANICZENIA LUB ZAWIESZENIA PRAW PRZYSŁUGUJĄCYCH UŻYTKOWNIKOWI, NA JAKIE POWOŁUJE SIĘ FIRMA XIAOMI, NASTĘPUJĄ WYŁĄCZNIE W ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE PRAWO. W CELU DOKŁADNEGO ZROZUMIENIA SWOICH PRAW ZACHĘCAMY DO ZAPOZNANIA SIĘ Z PRAWEM SWOJEGO KRAJU, OKRĘGU ADMINISTRACYJNEGO LUB STANU.

1. OGRANICZONA GWARANCJA NA PRODUKT

Firma Xiaomi gwarantuje, że Produkty są wolne od wad materiałowych i wykonawczych w normalnych warunkach użytkowania i podczas użytkowania zgodnie z właściwą instrukcją obsługi Produktu, przez Okres Gwarancji.
Okres obowiązywania i warunki rękojmi są określone w odpowiednich przepisach lokalnych. Więcej informacji na temat korzyści wynikających z gwarancji konsumenckiej można znaleźć na oficjalnej stronie firmy Xiaomi <https://www.mi.com/global/support/warranty>.
Firma Xiaomi gwarantuje pierwotnemu nabywcy, że przy normalnym użytkowaniu Produkt będzie wolny od wad materiałowych i produkcyjnych przez wyżej wymieniony okres.
Firma Xiaomi nie gwarantuje, że działanie Produktu będzie nieprzerwane lub wolne od błędów.
Firma Xiaomi nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprzestrzeganiem instrukcji dotyczących użytkowania Produktu.

2. FORMY ZADOŚĆCZYNIENIA

W przypadku stwierdzenia wady urządzenia i otrzymania przez firmę Xiaomi ważnego roszczenia w Okresie Gwarancji firma Xiaomi (1) naprawi produkt bezpłatnie, (2) wymieni produkt lub (3) zwróci koszt Produktu, z wyłączeniem ewentualnych opłat z tytułu wysyłki.

3. JAK SKORZYSTAĆ Z GWARANCJI

Aby skorzystać z gwarancji, należy dostarczyć Produkt na adres podany przez firmę Xiaomi w opakowaniu oryginalnym bądź podobnym, które zapewni Produktowi taki sam poziom ochrony. Przed skorzystaniem z gwarancji firma Xiaomi może (w zakresie dozwolonym przez obowiązujące prawo) zażądać dostarczenia dowodu zakupu i/lub dokonania rejestracji Produktu.

4. WYŁĄCZENIA I OGRANICZENIA

O ile firma Xiaomi nie postanowi inaczej, niniejsza Ograniczona Gwarancja dotyczy wyłącznie Produktu wytworzonego przez firmę Xiaomi lub na jej rzecz, oznaczonego znakami towarowymi, nazwą handlową lub logo „Xiaomi”, „Mijia” lub „Mi”.
Ograniczona Gwarancja nie dotyczy (a) Szkód spowodowanych działaniem natury lub siły wyższej, np. uderzeniem pioruna, tornadem, powodzią, pożarem, trzęsieniem ziemi lub innymi czynnikami zewnętrznymi; (b) Zaniedbań; (c) Wykorzystania w celach komercyjnych; (d) Modyfikacji dowolnej części Produktu; (e) Szkód związanych z używaniem Produktu w połączeniu z produktami niebędącymi produktami firmy Xiaomi; (f) Szkód powstałych wskutek wypadku, niewłaściwego lub nieprawidłowego używania; (g) Szkód spowodowanych korzystaniem z Produktu w zakresie wykraczającym poza dozwolone lub zamierzone zastosowanie opisane przez firmę Xiaomi lub wskutek zastosowania niewłaściwego napięcia lub zasilania; (h) Szkód spowodowanych przez usługę serwisową (w tym ulepszenia i rozszerzenia) wykonaną przez osobę niebędącą przedstawicielem firmy Xiaomi.
Obowiązkiem użytkownika jest tworzenie kopii zapasowych wszelkich danych, oprogramowania lub innych materiałów przechowywanych lub zapisanych w produkcie. Istnieje możliwość, że podczas serwisowania dane, oprogramowanie lub inne materiały znajdujące się w urządzeniu zostaną utracone lub przeformatowane, a firma Xiaomi nie ponosi odpowiedzialności za takie uszkodzenie lub utratę.
Żaden sprzedawca, agent ani pracownik firmy Xiaomi nie jest upoważniony do dokonywania jakichkolwiek modyfikacji, przedłużania ani uzupełniania niniejszej Ograniczonej Gwarancji. Jeśli jakikolwiek warunek zostanie uznany za niezgodny z prawem lub niemożliwy do wyegzekwowania, nie ma to wpływu na legalność ani wykonalność pozostałych postanowień.
Usługi posprzedażne ograniczają się do kraju lub regionu, w którym dokonano pierwotnego zakupu, chyba że obowiązujące prawo zabrania nałożenia takiego ograniczenia lub firma Xiaomi złożyła w tym zakresie inne zobowiązanie.
Produkty, które nie zostały sprowadzone i/lub nie zostały wyprodukowane przez firmę Xiaomi i/lub nie zostały nabyte od firmy Xiaomi lub oficjalnego sprzedawcy firmy Xiaomi, nie są objęte niniejszymi gwarancjami. Zgodnie z obowiązującym prawem użytkownikowi mogą przysługiwać gwarancje udzielone przez nieoficjalnego sprzedawcę, który sprzedał dany produkt. Dlatego firma Xiaomi zachęca do skontaktowania się ze sprzedawcą, u którego zakupiono produkt.
Niniejsze gwarancje nie mają zastosowania w Hongkongu i Tajwanie.

5. GWARANCJE DOROZUMIANE

Z wyjątkiem przypadków, w których jest to zakazane przez obowiązujące prawo, okres obowiązywania wszystkich dorozumianych gwarancji (w tym gwarancji przydatności handlowej i przydatności do określonego celu) jest ograniczony do maksymalnego okresu obowiązywania tej ograniczonej gwarancji. Niektóre jurysdykcje nie zezwalają na ograniczenie okresu obowiązywania gwarancji dorozumianej, w związku z czym powyższe ograniczenie nie będzie mieć w takich przypadkach zastosowania.

6. OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI Z TYTUŁU SZKÓD

W zakresie, w jakim nie zakazuje tego obowiązujące prawo, firma Xiaomi nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane przez wypadek, pośrednie, szczególne lub wtórne, w tym między innymi za utratę zysków, dochodów lub danych, szkody wynikające z jakiegokolwiek naruszenia wyraźnej lub dorozumianej gwarancji lub warunku, bądź szkody wynikające z jakiegokolwiek innej teorii prawnej, nawet jeśli firma Xiaomi poinformowała o możliwości wystąpienia takich szkód. Niektóre jurysdykcje nie zezwalają na wyłączenie lub ograniczenie odpowiedzialności z tytułu szkód szczególnych, pośrednich lub wtórnych, w związku z czym powyższe ograniczenie lub wyłączenie może nie mieć zastosowania do danego użytkownika.

7. KONTAKT Z FIRMĄ XIAOMI

Klientów zachęca się do odwiedzenia strony <https://www.mi.com/global/support/warranty>

Osobą kontaktową w zakresie obsługi posprzedażnej może być dowolna osoba w autoryzowanej sieci serwisowej Xiaomi, autoryzowany dystrybutor Xiaomi lub ostateczny sprzedawca, który sprzedał produkt użytkownikowi. W przypadku wątpliwości należy skontaktować się z odpowiednią osobą wskazaną przez firmę Xiaomi.

Instrucții privind siguranța

Produsul este destinat numai pentru uz casnic. Citiți cu atenție acest manual înainte de utilizare și păstrați-l pentru referințe ulterioare.

- Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care au primit supravegherea sau instrucțiunile privind utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor.
- Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura faptul că nu se joacă cu aparatul.
- Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, dacă sunt supravegheați sau au primit instrucțiuni privind utilizarea aparatului într-un mod sigur și dacă înțeleg pericolele implicate.
- Copiii nu trebuie să se joace cu acest aparat.
- Curățarea și întreținerea aparatului nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere.
- Aparatul trebuie utilizat numai împreună cu unitatea sursă de alimentare furnizată împreună cu aparatul.
- Acest produs este destinat exclusiv utilizării la interior. Nu îl utilizați sau nu îl instalați în medi exterior, industriale sau comerciale.
- Nu încercați și nu depozitați produsul lângă surse de căldură sau în zone umede, cum ar fi lângă un calorifer sau într-o bucătărie sau baie.
- Nu permiteți copiilor să se joace cu produsul.
- Nu atingeți ștecărul sau orice piesă electrică cu mâinile ude.
- Utilizați numai piese de schimb aprobate oficial.
- Adaptorul trebuie scos din priză înainte de curățarea sau întreținerea aparatului.
- Pentru a reduce riscul de incendiu, explozie sau vătămare corporală, verificați înainte de utilizare pentru a vă asigura că adaptorul de alimentare nu este deteriorat. Nu utilizați aspiratorul dacă adaptorul de alimentare este deteriorat.
- Nu blocați intrarea aerului sau orificiul de evacuare a aerului pentru a evita deteriorarea produsului din cauza supraîncălzirii.
- Nu așezați obiecte pe orificiile aspiratorului.
- Nu utilizați produsul dacă oricare dintre accesoriile acestuia sunt deteriorate sau nu sunt instalate corect.
- Când ridicați sau transportați produsul, asigurați-vă că este oprit, altfel poate exista riscul de vătămare.
- În timpul utilizării produsului, țineți părțile sale mobile, cum ar fi capul periei, departe de adulți și copii.
- Nu utilizați produsul pentru a curăța lichide sau gunoi ud.
- Când utilizați produsul pentru a curăța scările, asigurați-vă că acordați atenție siguranței personale.
- Nu utilizați produsul pentru a curăța praful fin, cum ar fi praful de gips sau cenușa din șemineu.
- Nu utilizați produsul pentru a curăța materiale care fumează sau ard, cum ar fi cărbunii, mucurile de țigară sau chibriturile aprinse.
- Nu utilizați produsul pentru a curăța obiecte ascuțite sau dure, cum ar fi sticlă, cuie, suruburi sau monede.
- Nu utilizați produsul pentru a curăța petele foarte grase, lipicioase sau pigmentate, cum ar fi lacul de pantofi, vopseaua sau pigmenții.
- Nu utilizați produsul pentru a curăța lichide inflamabile sau explozive, cum ar fi benzina sau substanțe chimice toxice, cum ar fi înălbitorul cu clor, amoniacul sau produsele de curățare a scurgerilor.
- Nu utilizați produsul pentru a curăța tonerul sau cerneala utilizate în imprimantele laser sau fotocopitoare, deoarece acest lucru poate provoca incendii sau explozii.
- Nu sprijiniți produsul pe obiecte instabile, cum ar fi scaune sau mese, deoarece poate cădea și poate provoca deteriorări sau răni.
- Nu scufundați produsul sau oricare dintre accesoriile sale în apă sau orice alt lichid pentru curățare. După curățarea sau întreținerea produsului, asigurați-vă că toate părțile acestuia sunt complet uscate înainte de reinstalare și utilizare.
- Nu utilizați produsul dacă oricare dintre orificiile acestuia este blocat. Mențineți produsul fără praf, scame, păr sau alte reziduuri prin curățare regulată; în caz contrar, fluxul de aer poate fi compromis.
- Dacă produsul prezintă o defecțiune, cum ar fi supraîncălzirea, zgomete neobișnuite, mirosuri neplăcute sau o putere de aspirare redusă, contactați echipa oficială de service post-vânzare și nu încercați să îl reparați singuri.
- Produsul trebuie reparat numai de echipa de service post-vânzare, pentru a se asigura că rămâne sigur de utilizat.
- În cazul în care adaptorul este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, de agentul de service sau de persoane calificate în mod similar, pentru a se evita pericolele.
- Încălcați la o temperatură ambiantă de 5 °C până la 35 °C, respectând cu strictețe instrucțiunile din manualul de utilizare. În caz contrar, bateria poate fi deteriorată.
- Utilizați produsul numai conform instrucțiunilor din manualul de utilizare. Utilizatorii sunt răspunzători pentru orice pierdere sau daună rezultată din utilizarea necorespunzătoare a acestui produs.
- Nu este nevoie de nicio acțiune din partea utilizatorilor pentru a comuta frecvența puterii de alimentare între 50 Hz și 60 Hz, iar produsul se poate adapta atât pentru 50 Hz, cât și pentru 60 Hz.

Avertizare de pericol de incendiu:

Nu aplicați niciun tip de parfum pe pre-filtrul și post-filtrul aspiratorului. Se știe că aceste tipuri de produse conțin substanțe chimice inflamabile care pot cauza incendierea produsului.

AVERTIZARE:

- Împotriva utilizării bateriilor neîncărcabile.
- În scopul reîncărcării bateriei, utilizați exclusiv unitatea de alimentare detașabilă BLJ48WF305150P-V furnizată împreună cu acest aparat.
- Risc de prindere în accesoriul portabil cu piese rotative. În timpul utilizării, țineți la distanță îmbrăcămintea largă, părul, degetele și bijuteriile. Opriti și deconectați alimentarea înainte de curățarea sau întreținerea părților rotative.



Doar pentru utilizare în interior



Citiți instrucțiunile înainte de utilizare

Informații de conformitate cu reglementările



Declarație de conformitate UE

Noi, Xiaomi Communications Co., Ltd., declarăm prin prezenta că acest echipament este conform cu Directivele și normele europene aplicabile, precum și cu modificările acestora. Textul complet al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă internet: <https://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>



Informații privind reciclarea și eliminarea DEEE

Toate produsele care poartă acest simbol reprezintă deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE, conform Directivei 2012/19/UE), care nu trebuie amestecate cu deșeurile menajere nesortate. În schimb, trebuie să protejați sănătatea umană și mediul înconjurător prin predarea deșeurilor de echipamente la un punct de colectare desemnat pentru reciclarea deșeurilor de echipamente electrice și electronice, autorizat de către autoritățile guvernamentale sau locale. Casarea și reciclarea corecte contribuie la evitarea potențialelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și a sănătății umane. Contactați instalatorul sau autoritățile locale pentru mai multe informații despre localizarea punctelor de colectare, precum și despre clauzele și condițiile acestora.

Aviz de mediu

Accumulatorul litiu-ion reîncărcabil al acestui produs conține substanțe chimice care pot polua mediul. Înainte de a elimina aspiratorul, scoateți bateriile și predați-le la o unitate de reciclare adecvată.

- Înainte de a elimina aspiratorul, scoateți mai întâi bateriile.
- Înainte de scoaterea bateriei, aspiratorul trebuie deconectat de la sursa de alimentare.
- Bateria trebuie eliminată în siguranță.

PRECAUȚII:

- Asigurați-vă că aspiratorul este deconectat de la rețea și că bateriile sunt complet descărcate înainte de îndepărtarea bateriilor.
- Duceți bateriile îndepărtate la instalația de reciclare profesională pentru a fi eliminate în mod corespunzător.
- Nu lăsați bateriile în medii cu temperaturi ridicate, în caz contrar, acestea pot exploda.
- Dacă bateria prezintă scurgeri și se produce contactul accidental cu o persoană, clătiți imediat zona de contact cu multă apă și solicitați sfatul medicului.

Pași pentru scoaterea bateriei:

Apăsăți butonul de eliberare a bateriei pentru scoaterea bateriei.

Specificații

Aspirator Mijia 4 Pro		
Nume: Aspirator fără fir	Model: F204	Tensiune evaluată: 25,9 V==
Putere evaluată: 800 W	Tensiune de încărcare: 30,5 V==	Greutate netă: 4,84 kg
Consum de energie: Mod oprit ≤ 0,5 W	Interval pentru introducerea condiției: Mod oprit ≤ 20 min	
Baterie Aspirator Mijia 4 Pro/4 Max		
Nume: Accumulator litiu-ion reîncărcabil	Model: F204/F201-DC	Energie evaluată: 97,125 Wh
Tensiune nominală: 25,9 V==	Limita superioară a tensiunii de încărcare: 29,4 V==	Capacitate evaluată: 3750 mAh
Rolă cu perie de detectare a prafului pentru toate tipurile de pardoseli		
Model: F204/F201-DS	Tensiune evaluată: 25,2 V==	Putere evaluată: 40 W
Mini perie electrică		
Model: F204/F201-MN	Tensiune evaluată: 25,2 V==	Putere evaluată: 20 W
Adaptor de alimentare		
Producător: Zhongshan Baolijin Electronic Co., Ltd.	Model: BLJ48WF305150P-V	
Eficiență activă medie: 87,74 %	Intrare evaluată: 100–240 V ~ 50/60 Hz 1,2 A	Eficiență la sarcină redusă (10 %): 77,74 %
Ieșire evaluată: 30,5 V==1,5 A 45,75 W	Consum Energie Mod Așteptare: 0,1 W	

Producător: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Adresă: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

Pentru mai multe informații, accesați adresa www.mi.com

Versiune manual de utilizare: V1.0

NOTIFICARE PRIVIND GARANȚIA

ACEASTĂ GARANȚIE VĂ ACORDĂ ANUMITE DREPTURI, DAR ESTE POSIBIL SĂ AVEȚI ȘI ALTE DREPTURI, CONFORM LEGILOR DIN ȚARA, PROVINCIA SAU STATUL DVS. ÎNTR-ADEVĂR, ÎN UNELE ȚĂRI, PROVINȚII SAU STATE, LEGEA PRIVIND PROTECȚIA CONSUMATORULUI ESTE POSIBIL SĂ IMPUNĂ O PERIOADĂ MINIMĂ DE GARANȚIE. CU EXCEPȚIA CAZURILOR ÎN CARE LEGISLAȚIA PERMITE, XIAOMI NU EXCLUDE, NU LIMITEAZĂ ȘI NU SUSPENDĂ NICIUN DREPT PE CARE ESTE POSIBIL SĂ-L AVEȚI. PENTRU A ÎNȚELEGE COMPLET DREPTURILE PE CARE LE AVEȚI, VĂ INVITĂM SĂ CONSULTAȚI LEGISLAȚIA DIN ȚARA PROVINCIA SAU STATUL DVS.

1. GARANȚIE LIMITATĂ PENTRU PRODUS

XIAOMI garantează că Produsele nu au defecte materiale și de manoperă în condiții de utilizare normale și când sunt utilizate în conformitate cu manualul Produsului respectiv, în timpul Perioadei de garanție.

Durata și condițiile care privesc respectivele garanții sunt prevăzute în legislația locală aferentă. Pentru mai multe informații despre avantajele legate de garanție pentru consumatori, consultați site-ul web oficial al Xiaomi <https://www.mi.com/global/support/warranty>.

Xiaomi garantează cumpărătorului original că Produsul său Xiaomi nu prezintă defecte materiale sau de manoperă în condițiile unei utilizări normale în perioada menționată mai sus.

Xiaomi nu garantează că funcționarea Produsului va fi fără întreruperi sau erori.

Xiaomi nu deține responsabilitatea pentru daunele cauzate de nerespectarea instrucțiunilor aferente utilizării Produsului.

2. REMEDII

Dacă se descoperă un defect hardware și o solicitare validă este primită de Xiaomi pe parcursul Perioadei de garanție, Xiaomi fie (1) va repara gratuit produsul, fie (2) va înlocui produsul, fie (3) va restitui suma achitată pentru Produs, mai puțin eventualele costuri de transport.

3. CUM SĂ OBTINEȚI SERVICE ÎN PERIOADA DE GARANȚIE

Pentru a obține servicii de garanție, trebuie să livrați Produsul în ambalajul original sau într-un ambalaj echivalent, oferind un nivel de protecție egal Produsului, la adresa specificată de Xiaomi. Cu excepția situațiilor interzise de legislația aplicabilă, Xiaomi vă poate solicita să prezentați probe sau dovada de cumpărare și/sau să respectați cerințele de înregistrare înainte de a primi serviciul de garanție.

4. EXCLUDERI ȘI LIMITĂRI

Cu excepția cazurilor în care Xiaomi stipulează altminteri, această Garanție limitată se aplică numai Produsului fabricat de către sau pentru Xiaomi și

care poate fi identificat prin mărcile comerciale, denumirea comercială sau prin sigla „Xiaomi”, „Mijia” sau „Mi”. Garanția limitată nu se aplică în cazurile de: (a) deteriorări rezultate din dezastre naturale sau forță divină, de exemplu: fulgere, tornade, inundații, incendii, cutremure sau alte cauze externe; (b) neglijență; (c) utilizare comercială; (d) alterări sau modificări la orice componentă a Produsului; (e) defecțiuni cauzate de utilizarea împreună cu produse ce nu aparțin Xiaomi; (f) defecțiuni cauzate de accident, abuz sau utilizare incorectă; (g) defecțiuni cauzate de operarea Produsului în afara scenariilor de utilizare permise sau intenționate, descrise de către Xiaomi, sau la tensiuni sau cu surse de alimentare incorecte sau (h) defecțiuni cauzate de operațiuni de service (inclusiv upgrade-uri și extensii) realizate de alte persoane decât reprezentanții ai Xiaomi.

Copierea de rezervă a tuturor datelor, produselor software sau a altor materiale pe care este posibil să le fi stocat sau păstrat pe produs este responsabilitatea dvs. Este foarte posibil ca datele, software-ul sau alte materiale din echipament să se piardă sau să fie reformatate în cursul procedurilor de service, iar Xiaomi nu este responsabil pentru deteriorarea sau pierderea lor.

Niciun distribuitor, agent sau angajat al Xiaomi nu sunt acoperite de aceste garanții. Conform legislației în vigoare, este posibil să beneficiați de garanții de la distribuitorul neoficial care v-a vândut produsul. Prin urmare, Xiaomi vă invită să contactați distribuitorul de la care ați achiziționat produsul.

Cu excepția cazurilor în care legislația interzice sau Xiaomi a promis altminteri, serviciile post-vânzărilor vor fi limitate la țara sau regiunea în care s-a efectuat achiziția inițială.

Produsele care nu au fost importate și/sau nu au fost produse de Xiaomi cu respectarea legislației și/sau care nu au fost achiziționate legal de la Xiaomi sau de la un distribuitor oficial al Xiaomi nu sunt acoperite de aceste garanții. Conform legislației în vigoare, este posibil să beneficiați de garanții de la distribuitorul neoficial care v-a vândut produsul. Prin urmare, Xiaomi vă invită să contactați distribuitorul de la care ați achiziționat produsul.

Prezențele garanții nu se aplică în Hong Kong și în Taiwan.

5. GARANȚII IMPLICITE

Cu excepția situațiilor în care acest lucru este interzis de legislația în vigoare, toate garanțiile implicite (inclusiv garanțiile legate de mercantabilitate și adecvarea pentru un anumit scop) vor avea o durată limitată, cel mult egală cu durata maximă a acestei garanții limitate. Unele jurisdicții nu permit limitări pentru durata unei garanții implicite, astfel că limitarea de mai sus nu se va aplica în aceste cazuri.

6. LIMITAREA DAUNELOR

Cu excepția situațiilor în care acest lucru este interzis de legislația în vigoare, Xiaomi nu este răspunzătoare pentru niciun fel de daună cauzată de accidente, indirectă, specială sau prin consecue, inclusiv, fără a se limita la, daune rezultate din încălcarea garanției exprese sau implicite, chiar și când Xiaomi a fost informată de posibilitatea apariției unor astfel de daune. Unele jurisdicții nu permit excluderea sau limitarea daunelor speciale, indirecte sau prin consecue, astfel că este posibil ca limitarea sau excluderea de mai sus să nu se aplice în cazul dvs.

7. CONTACTE XIAOMI

Pentru clienți, vizitați site-ul web: <https://www.mi.com/global/support/warranty>

Persoana de contact pentru activități de service post-vânzare poate fi orice persoană din rețeaua de service autorizat a Xiaomi, distribuitori autorizați ai Xiaomi sau distribuitorul final care v-a vândut produsele. Dacă aveți nelămuriri, contactați persoana relevantă, așa cum este ea identificată de către Xiaomi.

Bezpečnostní pokyny

Tento výrobek je určen pouze k použití v domácnosti. Před použitím výrobku si pečlivě přečtěte tuto příručku a uschovejte ji pro budoucí potřebu.

- Toto zařízení není určeno k použití osobami (tččetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a vědomostí, pokud jim není poskytnut dohled a vedení týkající se použití zařízení osobou, která zodpovídá za jejich bezpečnost.
- Děti musí být pod dohledem, aby si se spotřebičem nehrály.
- Toto zařízení mohou používat děti od věku 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a vědomostí, pouze pokud je jim poskytnut dohled a vedení týkající se bezpečného použití zařízení a pochopení případných rizik.
- Děti by si neměly se zařízením hrát.
- Čištění a uživatelskou údržbu by neměli provádět děti bez dohledu.
- Spotřebič je třeba používat pouze s napájecí jednotkou, která je s ním dodávána.
- Tento výrobek je určen pouze pro použití v interiéru. Nepoužívejte ani neinstalujte ve venkovním, nebo průmyslovém nebo komerčním prostředí.
- Produkt nenabíjejte ani neskladujte v blízkosti zdrojů tepla nebo ve vlhkých prostorech, například u radiátoru nebo v kuchyni či koupelně.
- Nedovolte dětem, aby si s tímto výrobkem hrály jako s hračkou.
- Nedotýkejte se zástrčky ani žádné elektrické části mokrou rukou.
- Používejte pouze oficiálně schválené náhradní díly.
- Před čištěním nebo údržbou spotřebiče je nutné vytáhnout adaptér ze zásuvky.
- Abyste snížili riziko požáru, výbuchu nebo zranění osob, zkontrolujte před použitím, zda je napájecí adaptér nepoškozený. Pokud je napájecí adaptér poškozen, vysavač nepoužívejte.
- Neblokujte přívod vzduchu ani jeho výstup, aby nedošlo k poškození produktu způsobenému přehřátím.
- Nepokládejte žádné předměty na otvory vysavače.
- Produkt nepoužívejte, pokud jsou jeho příslušenství poškozena nebo nesprávně nainstalována.
- Při zvedání nebo přenášení produktu se ujistěte, že je vypnutý, jinak hrozí riziko zranění.
- Během používání výrobku udržujte jeho pohyblivé části, jako je například hlava kartáče, mimo dosah dospělých i dětí.
- Nepoužívejte produkt k čištění tekutin nebo mokrého odpadu.
- Při používání produktu k čištění schodů dbejte na vlastní bezpečnost.
- Nepoužívejte produkt k úklidu jemného prachu, například prachu ze sádrových stěn nebo popele z krbu.
- Produkt nepoužívejte k vysávání kuřáckých nebo hořících materiálů, například žhavého uhlí, cigaretových nedopalků nebo zápalak.
- Nepoužívejte produkt k úklidu ostrých nebo tuhých předmětů, jako je sklo, hřebíky, šrouby nebo mince.
- Tento produkt nepoužívejte k odstranění silně mastných, lepkavých nebo barevných skvrn, jako jsou například skvrny od krému na boty, barvy nebo pigmenty.
- Nepoužívejte produkt k úklidu hořlavých nebo výbušných kapalin, jako je benzin, ani toxických chemikálií, jako je chlorové bělidlo, amoniak nebo čistící odpadů.
- Nepoužívejte produkt k úklidu toneru nebo inkoustu z laserových tiskáren či kopírek, protože by mohlo dojít k požáru nebo výbuchu.
- Nepokládejte produkt na nestabilní předměty, například židle nebo stoly – mohl by spadnout a způsobit poškození nebo zranění.
- Nevystavujte produkt ani žádné příslušenství ponoření do vody nebo jiné kapaliny při čištění. Po čištění nebo údržbě produktu se ujistěte, že všechny jeho části jsou před opětovnou montáží a použitím zcela suché.
- Nepoužívejte produkt, pokud je některý otvor ucpaný. Pravidelným čištěním udržujte vysavač bez prachu, zmolků, vlasů nebo jiných nečistot, jinak může dojít k narušení proudění vzduchu.
- Pokud se u produktu vyskytne závada, jako je přehřívání, neobvyklé zvuky, pachy nebo slabý sací výkon, kontaktujte oficiální poprodejní servisní tým a nepokoušejte se jej opravovat sami.
- Produkt mohou opravovat pouze pracovníci poprodejního servisního týmu, kteří mají jeho další bezpečné používání.
- Pokud je adaptér poškozen, musí ji z důvodu zabránění úrazu vyměnit výrobce, pracovník servisu nebo kvalifikovaný pracovník.
- Nabíjejte při okolní teplotě 5 °C až 35 °C a přesně podle pokynů v uživatelské příručce. V opačném případě to může poškodit baterii.
- Používejte tento výrobek pouze v souladu s uživatelskou příručkou. Za jakékoli ztráty či poškození způsobené nevhodným použitím tohoto výrobku odpovídá uživatel.
- K přepínání frekvence napájení mezi 50 Hz a 60 Hz není potřeba žádný zásah ze strany uživatele a produkt se dokáže přizpůsobit jak pro 50 Hz, tak pro 60 Hz.

Výstraha nebezpečí požáru:

Nenanášejte žádné vonné látky na předfiltr a postfiltr vysavače. Tyto typy produktů obsahují hořlavé chemikálie, které mohou způsobit požár produktu.

VÝSTRAHA:

- Nepoužívejte jednorázové baterie.
- Pro účely dobíjení baterie používejte pouze odpojitelnou napájecí jednotku BLJ48WF305150P-V dodávanou se zařízením.
- Nebezpečí zachycení rukou v rukama ovládaném příslušenství rotujícími částmi. Při používání se vyhněte kontaktu s volným oblečením, vlasy, prsty a šperky. Před čištěním nebo údržbou rotujících částí vypněte zařízení a odpojte jej od napájení.



Pouze pro použití ve vnitřních prostorech



Před použitím si přečtěte pokyny

Informace o shodě s předpis



EU – Prohlášení o shodě

Společnost Xiaomi Communications Co., Ltd. tímto prohlašuje, že je toto zařízení v souladu s příslušnými evropskými směrnicemi a normami a jejich úpravami. Úplné znění prohlášení o shodě pro EU je k dispozici na následující internetové adrese: <https://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>



Informace o likvidaci a recyklaci OEEZ

Všechny výrobky označené tímto symbolem jsou odpadní elektrická a elektronická zařízení (OEEZ, jak je uvedeno ve směrnici 2012/19/EU), která by neměla být mísená s netříděným domovním odpadem. Místo toho byste měli chránit lidské zdraví a životní prostředí odevzdáním zařízení na sběrném místě, které je určeno k recyklaci odpadních elektrických a elektronických zařízení a stanoveno vládou nebo místními úřady. Správná likvidace a recyklace pomohou zabránit potenciálním negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví. Více informací o umístění a podmínkách těchto sběrných míst se dozvíte od montážního technika nebo místních úřadů.

Oznámení o životním prostředí

Blok dobíjecích lithium-iontových baterií tohoto produktu obsahuje chemické látky, které mohou znečišťovat životní prostředí. Před likvidací vysavače vyjměte baterie a odevzdejte je v příslušném recyklačním zařízení.

- Než vysavač vyhodíte, nejprve z něj vyjměte baterie.
- Před vyjmutím baterie musí být vysavač odpojen od napájení.
- Baterii je třeba bezpečně zlikvidovat.

VAROVÁNÍ:

- Před vyjmutím baterie se ujistěte, že je vysavač odpojen od napájení a baterie jsou zcela vybité.
- Vyjmutou baterii odnesete do odborného recyklačního zařízení, kde ji řádně zlikvidují.
- Nenechávejte baterie v prostředí s vysokými teplotami; v opačném případě mohou explodovat.
- Pokud dochází k úniku kapaliny z baterie a lidé se neúmyslně dostanou do kontaktu s touto kapalinou, okamžitě opláchněte postižené místo velkým množstvím vody a vyhledejte lékařskou pomoc.

Postup vyjmutí baterie:

Stiskněte uvolňovací tlačítko baterie a vyjměte baterii.

Parametry

Vysavač Mijia 4 Pro		
Název: Bezdrátový vysavač	Model: F204	Jmenovité napětí: 25,9 V
Jmenovitý výkon: 800 W	Nabíjecí napětí: 30,5 V	Čistá hmotnost: 4,84 kg
Spotřeba energie: Režim vypnutí ≤ 0,5 W	Doba do přechodu do stavu: Režim vypnutí ≤ 20 min	
Akumulátor k vysavači Mijia 4 Pro/4 Max		
Název: Dobíjecí blok lithium-iontových baterií	Model: F204/F201-DC	Jmenovitá energie: 97/125 Wh
Jmenovité napětí: 25,9 V	Horní mez nabíjecího napětí: 29,4 V	Jmenovitá kapacita: 3750 mAh
Kartáč na odhalování prachu pro všechny typy podlah		
Model: F204/F201-DS	Jmenovité napětí: 25,2 V	Jmenovitý výkon: 40 W
Elektrický minikartáč		
Model: F204/F201-MN	Jmenovité napětí: 25,2 V	Jmenovitý výkon: 20 W
Zdroj napájení		
Výrobce: Zhongshan Baolijin Electronic Co., Ltd.	Model: BLJ48WF305150P-V	
Průměrná aktivní účinnost: 87,74 %	Jmenovitý příkon: 100–240 V ~ 50/60 Hz 1,2 A	Účinnost při nízkém zatížení (10 %): 77,74 %
Jmenovitý výstup: 30,5 V ~ 1,5 A 45,75 W	Spotřeba energie v pohotovostním režimu: 0,1 W	

Výrobce: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Adresa: #019, 9th Floor, Building 6, 33 X'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

Další informace naleznete na webových stránkách www.mi.com

Verze uživatelské příručky: V1.0

UPOZORNĚNÍ K ZÁRUCE

TATO ZÁRUKA VÁM DÁVÁ ZVLÁŠTNÍ PRÁVA, PŘIČEMŽ DALŠÍ PRÁVA MŮŽETE MÍT NA ZÁKLADĚ ZÁKONŮ VAŠÍ ZEMĚ,

PROVINCIE NEBO STÁTU. V NĚKTERÝCH ZEMÍCH, PROVINCIÍCH NEBO STÁTECH MŮŽE BÝT ZÁKONEM ULOŽENA MINIMÁLNÍ ZÁRUČNÍ DOBA. MIMO ZÁKONNĚ UMEZENÍ SPOLEČNOST XIAOMI NEVYLUČUJE, NEOMEZUJE ANI NERUŠÍ JINÁ PRÁVA, KTERÁ MŮŽETE MÍT. CHCETE-LI PLNĚ POROZUMĚT SVÝM PRÁVŮM, DOPORUČUJEME VÁM PROSTUDOVAT ZÁKONY VAŠÍ ZEMĚ, PROVINCE NEBO STÁTU.

1. OMEZENÁ ZÁRUKA NA PRODUKT

Společnost Xiaomi zaručuje, že produkty nebudou během záruční doby při běžném používání a při používání v souladu s příslušnou uživatelskou příručkou produktu vykazovat vady v materiálech ani zpracování. Doba platnosti a podmínky týkající se zákonných záruk jsou uvedeny v příslušných místních zákonech. Další informace o výhodách spotřebitelských záruk naleznete na oficiálních webových stránkách společnosti Xiaomi <https://www.mi.com/global/support/warranty>. Společnost Xiaomi zaručuje původnímu kupujícímu, že produkt Xiaomi nebude během výše uvedených období při běžném používání vykazovat vady v materiálech ani zpracování. Společnost Xiaomi nezaručuje, že provoz produktu bude nepřerušovaný nebo bezchybný. Společnost Xiaomi není odpovědná za škody vyplývající z nedodržování pokynů souvisejících s používáním produktu.

2. NÁPRÁVNÉ PROSTŘEDKY

V případě zjištění hardwarové závady a podání platné reklamace u společnosti Xiaomi během záruční doby společnost Xiaomi buď (1) bezplatně produkt opraví, (2) nahradí produkt nebo (3) vrátí peníze za produkt, bez případných nákladů na dopravu.

3. JAK ZAJISTIT ZÁRUČNÍ OPRAVU

K zajištění záruční opravy je třeba dodat produkt v původním balení nebo podobném balení, které zajistí stejný stupeň ochrany produktu, na adresu určenou společností Xiaomi. S výjimkou případů, kdy je to zakázáno platnými právními předpisy, společnost Xiaomi může před přijetím záruční opravy vyžadovat předložení dokladu o nákupu a/nebo splnění požadavků na registraci.

4. VÝJIMKY A OMEZENÍ

Nestanovili-li společnost Xiaomi jinak, tato omezená záruka se vztahuje pouze na produkt vyrobený společností Xiaomi nebo pro společnost Xiaomi, který může být identifikován ochrannou známkou, obchodní značkou nebo logem „Xiaomi“, „MiJia“ nebo „Mi“. Omezená záruka se nevztahuje na žádné: (a) škody způsobené zásahy přírody nebo vyšší moci, například úderu blesku, tornády, povodní, požárem, zemětřesením nebo jinými vnějšími příčinami; (b) nedbalostí; (c) komerční využití; (d) změny nebo úpravy jakékoli části Produktu; (e) škody způsobené použitím s produkty jiných výrobců než Xiaomi; (f) škody způsobené nehodou, zneužitím nebo nesprávným použitím; (g) škody způsobené provozem produktem mimo přípustné nebo předpokládané použití popsané společností Xiaomi nebo s nesprávným napětím nebo zdrojem napájení, nebo (h) škody způsobené opravou (včetně vyplešení a rozšíření) provedenou osobou, která není zástupcem společnosti Xiaomi. Na vaši odpovědnost je zálohování všech dat, softwaru nebo jiných materiálů, které máte v produktu uložené nebo instalovány. Je pravděpodobné, že tato data, software nebo jiné materiály v zařízení budou během procesu opravy ztraceny nebo přeformátovány a společnost Xiaomi není za takové škody nebo ztráty odpovědná.

Žádný prodejce, agent ani zástupce společnosti Xiaomi není oprávněn provádět jakékoli úpravy, rozšíření nebo doplnění této omezené záruky. Pokud bude jakákoli ze smluvních podmínek shledána nezákonnou nebo nevymahatelnou, zákonnost nebo vymahatelnost zbývajících smluvních podmínek nebude ovlivněna nebo narušena.

S výjimkou případů, kdy to zakazují zákony nebo jinak přislíbila společnost Xiaomi, jsou poprodejní služby omezeny na zemi nebo region původního nákupu.

Na produkty, které nebyly řádně dovezeny a/nebo nebyly řádně vyrobeny společností Xiaomi a/nebo nebyly řádně pořízeny od společnosti Xiaomi nebo oficiálního prodejce produktů Xiaomi, se stávající záruky nevztahují. Na základě platných zákonů můžete získat záruky od neoficiálního prodejce, který produkt prodal. Společnost Xiaomi vás proto vyzývá, abyste kontaktovali prodejce, od kterého jste produkt zakoupili.

Současné záruky se nevztahují na Hongkong a Tchaj-wan.

5. PŘEDPOKLÁDANÉ ZÁRUKY

S výjimkou případů, kdy je to zakázáno platnými právními předpisy, budou všechny předpokládané záruky (včetně záruk vztahujících se k obchodovatelnosti a vhodnosti pro určitý účel) omezeny na dobu, která nepřesáhne dobu trvání této omezené záruky. Některé jurisdikce nepovolují omezení trvání předpokládané záruky, takže výše uvedené omezení se na takové případy nemusí vztahovat.

6. OMEZENÍ ŠKOD

S výjimkou případů, kdy je to zakázáno platnými právními předpisy, společnost Xiaomi neodpovídá za případné náhodné, nepřímé, zvláštní nebo následné škody, včetně ztráty zisku, výnosů nebo dat, škody vyplývajících z jakéhokoli porušení výslovně nebo předpokládané záruky nebo podmínky, nebo podle jakékoli jiné právní teorie, a to i v případě, že společnost Xiaomi byla o možnosti takových škod informována. Některé jurisdikce nepovolují vyloučení nebo omezení odškodnění za zvláštní, nepřímé nebo následné škody, takže výše uvedené omezení nebo vyloučení se na vás nemusí vztahovat.

7. KONTAKTY NA SPOLEČNOST XIAOMI

Zákazníci mohou navštívit web: <https://www.mi.com/global/support/warranty>

Kontaktní osobou pro poprodejní servis může být jakákoli osoba v autorizované servisní síti společnosti Xiaomi, autorizovaní distributoři společnosti Xiaomi nebo konečný prodejce, který vám produkty prodal. V případě pochybností kontaktujte příslušnou osobu, kterou společnost Xiaomi určí.

Bezpečnostné pokyny

Tento produkt je určený výhradne na použitie v domácnosti. Túto príručku si ešte pred použitím zariadenia pozorne prečítajte a uschovajte ju na nahladnutie v budúcnosti.

- Tento spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami či nedostatkom skúseností a vedomostí, pokiaľ spotrebič nepoužívajú pod dozorom alebo neboli poučené o používaní spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
- Deti musia byť pod dozorom, aby sa zaisťilo, že sa so spotrebičom nebudú hrať.
- Tento spotrebič môžu používať deti od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými a mentálnymi schopnosťami či nedostatkom skúseností a vedomostí, ak spotrebič používajú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a porozumeli rizikám spojeným s jeho používaním.
- Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
- Deti nesmú so spotrebičom upratovať ani vykonávať jeho údržbu bez dohľadu dospelých osôb.
- Spotrebič sa môže používať len so zdrojom napájania, ktorý sa dodáva s daným spotrebičom.
- Tento produkt je určený len na použitie v interiéri. Nepoužívajte ani neinštalujte v exteriéri, priemyselnom alebo komerčnom prostredí.
- Produkt nenabíjajte ani neskladujte v blízkosti zdrojov tepla alebo vo vlhkých priestoroch, napríklad v blízkosti radiátora, v kuchyni alebo v kúpeľni.
- Nedovoľte deťom používať tento produkt.
- Nedotýkajte sa zástrčky ani žiadnych elektrických častí mokrymi rukami.
- Používajte iba náhradné diely, ktoré sú oficiálne schválené.
- Pred čistením alebo údržbou spotrebiča je potrebné vytiahnuť adaptér zo zásuvky.
- Aby ste znížili riziko požiaru, výbuchu alebo poranenia, pred použitím skontrolujte, či nie je poškodený adaptér napájania. Vysávač nepoužívajte, ak je poškodený adaptér napájania.
- Neblokujte prívod ani výstup vzduchu, aby nedošlo k poškodeniu produktu v dôsledku prehriatia.
- Na otvory vysávača nekladte žiadne predmety.
- Produkt nepoužívajte, ak je niektoré príslušenstvo poškodené alebo nesprávne nainštalované.
- Pri zdvíhaní alebo prenášaní produktu sa uistite, že je vypnutý, inak hrozí nebezpečenstvo poranenia.
- Počas používania výrobku držte jeho pohyblivé časti, ako je napríklad hlavica kefy, mimo dosahu dospelých a detí.
- Produkt nepoužívajte na čistenie kvapalín alebo mokrého odpadu.
- Pri používaní produktu na čistenie schodov dajte na osobnú bezpečnosť.

- Produkt nepoužívajte na čistenie jemného prachu, napríklad prachu zo sadrokartónu alebo popola z krbu.
- Tento produkt nepoužívajte na vysávanie horúcich alebo horľavých materiálov, ako je napríklad žeravé uhlie, cigaretové ohorky alebo zápalky.
- Produkt nepoužívajte na čistenie ostrých alebo tvrdých predmetov, ako je sklo, klince, skrutky alebo mince.
- Tento produkt nepoužívajte na odstraňovanie veľmi mastných, lepkavých alebo farebných škvŕn, ako sú napríklad krém na topánky, farba alebo pigmenty.
- Tento produkt nepoužívajte na odstraňovanie horľavých alebo výbušných kvapalín, ako je benzín, ani toxických chemikálií, ako sú bieliadlá s obsahom chlóru, amoniak alebo prostriedky na čistenie odpadov.
- Produkt nepoužívajte na čistenie tonera alebo atramentu používaného v laserových tlačiarňach alebo fotokopírkach, pretože to môže spôsobiť požiar alebo výbuch.
- Produkt neopierajte o nestabilné predmety, ako sú stoličky alebo stoly, pretože môže spadnúť a spôsobiť poškodenie alebo zranenie.
- Produkt ani žiadne z jeho príslušenstva neponárajte do vody ani inej tekutiny na čistenie. Po čistení alebo údržbe produktu sa uistite, že všetky jeho časti sú úplne suché, predtým ako ho znovu nainštalujete a použijete.
- Produkt nepoužívajte, ak je jeho otvor upchaný. Pravidelným čistením ho udržiavajte čistý od prachu, vlákien, vlasov alebo iných úlomkov, inak môže dôjsť k zhoršeniu prietoku vzduchu.
- Ak sa na výrobku vyskytne porucha, napríklad prehrievanie, nezvyčajné zvuky, zápach alebo slabý sací výkon, kontaktujte oficiálny tím záručného a pozáručného servisu a produkt neopravujte sami.
- Opravu produktu smie vykonávať len tím záručného a pozáručného servisu, aby sa zaistilo jeho bezpečné použitie.
- Ak je adaptér poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo iná kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- Nabíjajte pri okolitej teplote 5 °C až 35 °C v súlade s pokynmi uvedenými v používateľskej príručke. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu batérie.
- Tento produkt používajte len v súlade s jeho používateľskou príručkou. Za akúkoľvek stratu alebo poškodenie tohto produktu spôsobené jeho nesprávnym používaním nesie zodpovednosť používateľ.
- Od používateľa sa nevyžaduje žiadna akcia na prepnutie frekvencie zdroja napájania medzi 50 Hz a 60 Hz, produkt sa dokáže sám prispôbiť pre 50 Hz aj 60 Hz.

Varovanie na nebezpečenstvo požiaru:

Na predfilter a postfilter vysávača nenášajte žiadne vonné látky. Tieto typy produktov obsahujú horľavé chemikálie, ktoré môžu spôsobiť vznietenie výrobku.

VAROVANIE:

- Protí používaniu jednorazových batérií.
- Na účely nabíjania batérie používajte iba odnímateľný napájací zdroj BLJ48WF305150P-V dodaný s týmto spotrebičom.
- Nebezpečenstvo zachytenia v ručnom príslušenstve s rotujúcimi časťami. Počas používania udržiavajte voľné oblečenie, vlasy, prsty a šperky mimo dosahu. Pred čistením alebo údržbou rotujúcich častí zariadenie vypnite a odpojte od napájania.



Len na použitie v interiéri



Pred použitím si prečítajte pokyny

Informácie o dodržiavaní súladu s regulačnými predpismi



Vyhľadanie o súlade pre EÚ

My, Xiaomi Communications Co., Ltd., týmto vyhlasujeme, že toto zariadenie je v súlade s príslušnými európskymi smernicami, normami a ich dodatkami. Celý text Vyhľadania o súlade pre EÚ je dostupný na tejto internetovej adrese: <https://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>



Informácie o likvidácii a recyklovani odpadu z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ)

Všetky produkty označené týmto symbolom sú definované ako odpad z elektrických a elektronických zariadení (tzv. OEEZ, ako sa udáva v smernici 2012/19/EÚ) a nesmú sa vyhazovať do bežného netriedeného domáceho odpadu. S cieľom ochrany ľudského zdravia aj životného prostredia je potrebné, aby ste svoje zariadenie určené do odpadu odovzdali na určenom zbernom mieste na recykláciu odpadu z elektrických a elektronických zariadení, ktoré určili štátne alebo miestne orgány. Správna likvidácia a recyklovanie pomôže zabrániť negatívnym následkom na životné prostredie a ľudské zdravie. Ďalšie informácie o mieste, ako aj o podmienkach a požiadavkách platných pre zberné miesta vám poskytne zástupca servisu alebo miestne orgány.

Upozornenia týkajúce sa životného prostredia

Súprava dobíjateľných lítiovo-iónových batérií tohto vysávača obsahuje chemikálie, ktoré môžu znečistiť životné prostredie. Pred likvidáciou vysávača vyberte batérie a odovzdajte ich do príslušného zberného dvora.

- Pred likvidáciou vysávača najskôr vyberte batérie.
- Pred vyberaním batérie je potrebné vysávač odpojiť od napájania.
- Batériu je potrebné bezpečne zlikvidovať.

UPOZORNENIA:

- Pred vybratím batérie sa uistite, že je vysávač odpojený od napájania a batérie sú úplne vybité.
- Vybratú batériu odovzdajte v špecializovanom recyklačnom stredisku, kde ju správne zlikvidujú.
- Batérie nenechajte v prostredí s vysokou teplotou, pretože by mohli vybuchnúť.
- Ak dôjde k úniku z batérie a náhodnému kontaktu osoby s touto látkou, okamžite postihnuté miesto opláchnite veľkým množstvom vody a vyhľadajte lekársku pomoc.

Kroky na vybratie batérie:

Stlačte tlačidlo na uvoľnenie batérie, aby ste batériu vybrali.

Špecifikácie

Vysávač Mijia 4 Pro

Názov: Bezdrôtový vysávač	Model: F204	Menovité napätie: 25,9 V==
Menovitý výkon: 800 W	Nabíjacie napätie: 30,5 V==	Čistá hmotnosť: 4,84 kg
Spotreba energie: Režim Vypnuté ≤ 0,5 W	Čas na zadanie podmienky: Režim Vypnuté ≤ 20 min	

Batéria pre vysávač Mijia 4 Pro/4 Max

Názov: Súprava dobíjateľných lítiovo-iónových batérií	Model: F204/F201-DC	Menovitá energia: 97125 Wh
---	---------------------	----------------------------

Nominálne napätie: 25,9 V==	Horná hranica nabíjacieho napätia: 29,4 V==	Menovitá kapacita: 3750 mAh
Čistiaca kefa na odstraňovanie prachu zo všetkých podláh		
Model: F204/F201-DS	Menovité napätie: 25,2 V==	Menovitý výkon: 40 W
Mini elektrická kefa		
Model: F204/F201-MN	Menovité napätie: 25,2 V==	Menovitý výkon: 20 W
Adaptér napájania		
Výrobca: Zhongshan Baolijin Electronic Co., Ltd.	Model: BLJ48WF305150P-V	
Priemerná prevádzková účinnosť: 87,74 %	Menovitý vstup: 100–240 V~ 50/60 Hz 1,2 A	Účinnosť pri nízkom zaťažení (10 %): 77,74 %
Menovitý výstup: 30,5 V==1,5 A 45,75 W	Spotreba energie v pohotovostnom režime: 0,1 W	

Výrobca: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Adresa: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

Ďalšie informácie nájdete na stránke www.mi.com

Verzia používateľskej príručky: V1.0

ZÁRUČNÉ PODMIENKY

TÁTO ZÁRUKA VÁM DÁVA ŠPECIFICKÉ PRÁVA A ZO ZÁKONOV VAŠEJ KRAJINY, PROVINIE ALEBO ŠTÁTU VÁM MÔŽU VYPLYŤ ĎALŠIE PRÁVA. V NIEKTORÝCH KRAJINÁCH, PROVINCIÁCH ALEBO ŠTÁTOCH MÔŽE ZÁKON UVÁDZAŤ MINIMÁLNU ZÁRUČNÚ LEHOTU. SPOLOČNOSŤ XIAOMI NEVYLUČUJE, NEOBMEZUJE ANI NEPOZASTAVUJE OSTATNÉ PRÁVA, KTORÉ MÁTE, OKREM PRÍPADOV POVOLENÝCH ZÁKONOM. AK CHCETE ZÍSKAŤ ÚPLNÉ INFORMÁCIE O SVOJICH PRÁVOCH, ODPORÚČAME VÁM PREŠTUDOVAŤ SI LEGISLATÍVU SVOJEJ KRAJINY, PROVINIE ALEBO ŠTÁTU.

1. OBMEDZENÁ ZÁRUKA NA PRODUKT

Spoločnosť XIAOMI zaručuje, že produkty počas záručnej lehoty neobsahujú chyby materiálu ani výrobné chyby, ak sa používajú bežným spôsobom a v súlade s príslušným návodom na použitie.

Trvanie záručnej lehoty a podmienky spojené so zákonnou zárukou sú uvedené v príslušnej miestnej legislatíve. Ďalšie informácie o výhodách spotrebiteľskej záruky nájdete na oficiálnej webovej lokalite spoločnosti Xiaomi na adrese <https://www.mi.com/global/support/warranty>.

Spoločnosť Xiaomi zaručuje pôvodnému kupujúcemu, že produkt spoločnosti Xiaomi nebude pri bežnom používaní, počas obdobia uvedeného vyššie, obsahovať chyby materiálu ani výrobné chyby.

Spoločnosť Xiaomi nezaručuje, že prevádzka produktu bude neprerušovaná alebo bezchybná.

Spoločnosť Xiaomi nezodpovedá za škody, ktoré vznikli následkom nedodržania pokynov pre používateľov produktu.

2. NÁPRÁVNÉ PROSTRIEDKY

Ak sa vyskytne chyba hardvéru a spoločnosť Xiaomi dostane počas záručnej lehoty oprávnenú požiadavku, spoločnosť Xiaomi (1) produkt bezplatne opraví, (2) vymení produkt za nový alebo (3) vráti peniaze za produkt bez prípadných nákladov na poštovné.

3. AKO SI UPLATNIŤ ZÁRUČNÚ OPRAVU

Ak potrebujete záručnú opravu, musíte produkt doručiť v pôvodnom obale alebo v inom obale poskytujúcom rovnaký stupeň ochrany produktu na adresu špecifikovanú spoločnosťou Xiaomi. Tam, kde to nevyučuje príslušná legislatíva, vás spoločnosť Xiaomi môže pred poskytnutím záručného servisu požiadať o predloženie dokladu o nákupe a/alebo dokladu o splnení podmienok registrácie.

4. VÝNIMKY A OBMEDZENIA

Pokiaľ spoločnosť Xiaomi nestanoví inak, táto obmedzená záruka sa vzťahuje len na produkt vyrobený spoločnosťou Xiaomi alebo pre ňu, ktorý môže byť identifikovaný ochrannou známkou, obchodným názvom či logom „Xiaomi“, „Mi“ alebo „MI“.

Obmedzená záruka sa nevzťahuje na žiadne škody spôsobené: (a) zásahmi prírody alebo vyššej moci, napríklad údermi blesku, tornádami, požiarimi, povodňami, zemetrasením alebo inými vonkajšími vplyvmi; (b) nebalosťou; (c) komerčným využitím; (d) zmenami alebo úpravami ktorejkoľvek časti produktu; (e) škody spôsobené použitím s produktami iných výrobcov ako Xiaomi; (f) škody spôsobené náhodou, zneužitím, alebo nesprávnym použitím; (g) škody spôsobené prevádzkou výrobku mimo prípustné alebo predpokladané použitie popísané spoločnosťou Xiaomi alebo s nesprávnym napájaním alebo zdrojom napájania alebo (h) škody spôsobené opravou (vrátane vylepšení a rozšírení) realizovanou osobou, ktorá nie je povereným zástupcom spoločnosti Xiaomi.

Zálohovanie všetkých dát, softvéru alebo iných materiálov, ktoré máte v produkte inštalované alebo uložené, je na vašej zodpovednosti. Je pravdepodobné, že takéto dáta, softvér alebo iné materiály, ktoré sú v produkte uložené alebo uchovávané, budú počas opravy stratené alebo preformátované a spoločnosť Xiaomi nenesie zodpovednosť za ich poškodenie alebo stratu.

Žiadny predajca, agent ani zamestnanec spoločnosti Xiaomi nie je oprávnený vykonávať akékoľvek úpravy, rozšírenia alebo doplnenia tejto obmedzenej záruky. Pokiaľ bude ktorákoľvek zo zmluvných podmienok vyhlásená za nezákonnú alebo nevymožiteľnú, zákonnosť alebo vymožiteľnosť ostatných zmluvných podmienok nebude ovplyvnená alebo narušená.

S výnimkou prípadov, kedy to zakazujú zákony alebo inak príslúbila spoločnosť Xiaomi, sú popradné služby obmedzené na krajinu alebo región pôvodného nákupu.

Táto záruka nepokrýva produkty, ktoré neboli náležite importované a/alebo neboli náležite vyrobené spoločnosťou Xiaomi a/alebo neboli náležite získané od spoločnosti Xiaomi alebo oficiálneho predajcu spoločnosti Xiaomi. Podľa príslušnej legislatívy môžete využiť záruku poskytovanú neoficiálnym predajcom, ktorý produkt predal. Spoločnosť Xiaomi vám preto odporúča kontaktovať predajcu, od ktorého ste produkt kúpili.

Táto záruka neplatí na území Hongkongu a Taiwanu.

5. IMPLICITNÉ ZÁRUKY

S výnimkou prípadov, kedy je to zakázané platnými právnymi predpismi, sú všetky implicitné záruky (vrátane záruk obchodovateľnosti a vhodnosti na konkrétny účel) obmedzené a platia maximálne do skončenia platnosti tejto obmedzenej záruky. Niektoré jurisdikcie nepovoľujú obmedzenie trvania implicitnej záruky, v takých prípadoch sa vyššie uvedené obmedzenie nepoužije.

6. OBMEDZENIE NÁHRADY ŠKÔD

S výnimkou prípadov, kedy je to zakázané platnými právnymi predpismi, spoločnosť Xiaomi nezodpovedá za prípadné náhodné, nepriame, zvláštne alebo následné škody, vrátane straty zisku, výnosov alebo dát, za škody vyplývajúce z akéhokoľvek porušenia výslovnej alebo implicitnej záruky alebo podmienky, alebo za škody podľa akejkoľvek inej právnej teórie, a to aj v prípade, že spoločnosť Xiaomi bola o možnosti takýchto škôd informovaná. Niektoré jurisdikcie nepovoľujú vylúčenie alebo obmedzenie odškodnenia za zvláštne, nepriame, náhodné alebo následné škody, takže vyššie uvedené ustanovenie o vylúčení alebo obmedzení sa na vás nemusí vzťahovať.

7. KONTAKTY SPOLOČNOSTI XIAOMI

Ak ste zákazník, prejdite na našu webovú lokalitu: <https://www.mi.com/global/support/warranty>

Kontaktujte osobu v rámci popradných služieb môže byť fubovolná osoba v sieti autorizovaného servisu spoločnosti Xiaomi, autorizovaní distribútori spoločnosti Xiaomi alebo koncový predajca, ktorý vám produkty predal. V prípade pochybností kontaktujte osobu, ktorú vám odporúča spoločnosť Xiaomi.

Säkerhetsinstruktioner

Produkten är endast avsedd för hushållsbruk. Läs igenom användarmanualen noggrant innan användning och bevara den för framtida användning.

- Den här enheten är inte avsedd för användning av personer (däribland barn) med fysiska, sensoriska eller mentala funktionsnedsättningar, eller med bristande erfarenhet och kunskap, såvida de inte övervakas eller har fått instruktioner om hur enheten ska användas av en person som ansvarar för deras säkerhet.
- Barn bör övervakas för att säkerställa att de inte leker med apparaten.
- Den här apparaten kan användas av barn som är åtta år eller äldre och personer med fysiska, sensoriska eller mentala funktionsnedsättningar eller bristande erfarenhet och kunskap, om de är under tillsyn eller har fått instruktioner om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och är införstådda med riskerna.
- Barn ska inte leka med apparaten.
- Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.
- Apparaten ska endast användas med den medföljande strömförsörjningsenheten.
- Denna produkt är endast för inomhusbruk. Använd eller installera den inte utomhus, i industriella eller kommersiella miljöer.
- Ladda inte och förvara inte produkten nära värmekällor eller i fuktiga utrymmen, till exempel vid ett element eller i kök eller badrum.
- Låt inte barn använda produkten som leksak.
- Rör inte vid stickkontakten eller någon elektrisk del med våta händer.
- Använd endast reservdelar som är officiellt godkända.
- Adaptern måste tas ut ur uttaget innan rengöring eller underhåll av apparaten.
- För att minska risken för brand, explosion eller personskada, kontrollera före användning att nätadaptern inte är skadad. Använd inte dammsugaren om nätadaptern är skadad.
- Blockera inte luftintaget eller luftutloppet för att undvika skador på produkten orsakade av överhettning.
- Placera inga föremål på dammsugarens öppningar.
- Använd inte produkten om något av dess tillbehör är skadat eller inte korrekt installerat.
- Se till att produkten är avstängd när du lyfter eller bär den, annars kan det finnas risk för skada.
- Håll produktens rörliga delar, såsom borsthuvudet, utom räckhåll för vuxna och barn under användning.
- Använd inte produkten för att städa upp vätskor eller vått skräp.
- När du använder produkten för att rengöra trappor ska du vara noga med att vara uppmärksam på den personliga säkerheten.
- Använd inte produkten för att städa upp fint damm, såsom gipsdamm eller aska från eldstäder.
- Använd inte produkten för att rengöra rykande eller brinnande material, såsom glödande kol, cigarettimpur eller tändstickor.
- Använd inte produkten för att städa upp vassa eller hårda föremål, såsom glas, spikar, skruvar eller mynt.
- Använd inte produkten för att rengöra fläckar som är mycket feta, klibbiga eller pigmenterade, såsom skokräm, färg eller pigment.
- Använd inte produkten för att rengöra brandfarliga eller explosiva vätskor som bensin, eller giftiga kemikalier som klorblekmedel, ammoniak eller avlopprensmedel.
- Använd inte produkten för att städa upp toner eller bläck som används i laserskrivare eller kopiatorer, eftersom dessa kan orsaka brand eller explosion.
- Luta inte produkten mot instabila föremål som stolar eller bord, eftersom den kan välta och orsaka personskador eller andra skador.
- Sänk inte ner produkten eller någon av dess tillbehör i vatten eller någon annan vätska för rengöring. Efter rengöring eller underhåll av produkten ska du se till att alla delar är helt torra innan du återinstallerar och använder den.
- Använd inte produkten om någon av dess öppningar är blockerade. Håll den fri från damm, ludd, hår eller annat skräp genom regelbunden rengöring; annars kan luftflödet försämas.
- Om produkten har ett fel, såsom överhettning, onormala ljud, lukt eller svag sugkraft ska du kontakta det officiella kundserviceteamet och inte reparera den själv.
- Produkten bör endast repareras av kundserviceteamet för att säkerställa att den förblir säker att använda.
- Om adaptern är skadad måste den bytas av tillverkaren, dess serviceombud eller liknande kvalificerade personer för att undvika en fara.
- Ladda vid en omgivningstemperatur på 5 °C till 35 °C i strikt enlighet med instruktionerna i användarmanualen. Annars kan batteriet skadas.
- Använd produkten enbart i enlighet med anvisningarna i bruksanvisningen. Användare är ansvariga för förlust eller skada som uppstår på grund av felaktig användning av denna produkt.
- Ingen åtgärd behövs av användare för att växla strömförsörjningsfrekvensen mellan 50 Hz och 60 Hz eftersom produkten kan anpassa sig till både 50 Hz och 60 Hz.

Varning för brandrisk:

Applcera inte någon typ av doft på dammsugarens förfilter och efterfilter. Den här typen av produkter är känd för att innehålla brandfarliga kemikalier som kan få produkten att fatta eld.

WARNING:

- Mot användning av icke-uppladdningsbara batterier.
- Vid laddning av batteriet får endast den medföljande avtagbara nätadaptern BLJ48WF305150P-V användas.
- Risk för att fastna i det handhållna tillbehöret med roterande delar. Håll löst sittande kläder, hår, fingrar och smycken borta under användning. Stäng av och koppla bort strömmen innan du rengör eller underhåller roterande delar.



Endast för inomhusbruk



Läs instruktionerna före användning

Information om regelefterlevnad



EU-försäkran om överensstämmelse

Vi, Xiaomi Communications Co., Ltd., intygar härmed att den här utrustningen överensstämmer med tillämpliga direktiv och europeiska normer och tillägg. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande Internetadress: <https://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>



Information om avyttring och återvinning av elektroniskt avfall (WEEE)

Alla produkter märkta med den här symbolen är el- och elektronikprodukter (WEEE i enlighet med direktivet 2012/19/EU) och får inte avyttras tillsammans med sorterat hushållsavfall. Du bör istället skydda människors hälsa och miljön genom att lämna in ditt el- och elektronikavfall till de insamlingsstationer för återvinning av el- och elektronikutrustning som tillhandahålls av statliga eller lokala myndigheter. Korrekt avyttring och återvinning bidrar till att minska negativa konsekvenser för miljön och människors hälsa. Kontakta installatören eller de lokala myndigheterna för mer information om dessa insamlingsplatser och vilka villkor som gäller.

Miljöinformation

Det uppladdningsbara litiumjonbatteripaketet i denna produkt innehåller kemikalier som kan förorena miljön. Innan du kasserar dammsugaren ska du ta ur batterierna och sedan lämna in dem till en lämplig återvinningsstation.

- Innan du kasserar dammsugaren ska du först ta ur batterierna.
- Dammsugaren måste vara bortkopplad från strömmen innan batteriet tas bort.
- Batteriet ska avyttras på ett säkert sätt.

FÖRSIKTIGHET:

- Se till att dammsugaren är fränkopplad från strömmen och att batterierna är helt urladdade innan du tar bort dem.
- Lämna in uttjänt batteri till återvinningsanläggningen för att kassera dem på korrekt sätt.
- Lämna inte batterierna i en miljö med hög temperatur, eftersom de då kan explodera.
- Om batteriet läcker och någon oavsiktligt kommer i kontakt med det, skölj omedelbart med rikligt med vatten och kontakta läkare.

Steg för att ta ur batteriet:
Tryck på frigöringsknappen för batteriet för att ta bort batteriet.

Specifikationer

Mijia Dammsugare 4 Pro		
Namn: Sladdlös dammsugare	Modell: F204	Märkspänning: 25,9 V==
Märkeffekt: 800 W	Laddningsspänning: 30,5 V==	Nettovikt: 4,84 kg
Elförbrukning: Frånläge ≤ 0,5 W	Tid för att gå in i läge: Frånläge ≤ 20 min	
Mijia Dammsugare 4 Pro/4 Max Batteri		
Namn: Uppladdningsbart litiumjonbatteripaket	Modell: F204/F201-DC	Nominell energi: 97125 Wh
Nominell spänning: 25,9 V==	Övre gräns för laddningsspänning: 29,4 V==	Märkkapacitet: 3750 mAh
Dammavslöjande rullborste för alla golv		
Modell: F204/F201-DS	Märkspänning: 25,2 V==	Märkeffekt: 40 W
Elektrisk miniborste		
Modell: F204/F201-MN	Märkspänning: 25,2 V==	Märkeffekt: 20 W
Nätadapter		
Tillverkare: Zhongshan Baolijin Electronic Co., Ltd.		Modell: BLJ48WF305150P-V
Genomsnittlig verkningsgrad i aktivt läge: 87,74 %	Märkeffekt in: 100–240 V~ 50/60 Hz 1,2 A	Verkningsgrad vid låg belastning (10 %): 77,74 %
Märkeffekt ut: 30,5 V==1,5 A 45,75 W	Elförbrukning i standby: 0,1 W	

Tillverkare: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Address: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
För ytterligare information, gå till www.mi.com
Version av användarmanual: V1.0

GARANTIMEDDELANDE

DEN HÄR GARANTIN GER DIG SPECIFIKA RÄTTIGHETER, OCH DU KAN HA ANDRA RÄTTIGHETER I ENLIGHET MED LAGARNA I DITT LAND, PROVINS ELLER STAT. I VISSA LÄNDER, PROVINSER ELLER STATER KAN KONSUMENTLAGAR KRÄVA EN MINSTA GARANTIPERIOD. FÖRUTOM VED LAGEN TILLÅTER EXKLUDERAR, BEGRÄNSAR ELLER ANNULLERAR INTE XIAOMI ANDRA RÄTTIGHETER DU KAN HA. FÖR ATT DU SKA FÅ EN FULLSTÄNDIG FÖRSTÅELSE AV DINA RÄTTIGHETER BER VI DIG ATT KONSULTERA LAGSTIFTNINGEN I DITT LAND, PROVINS ELLER STAT.

- BEGRÄNSAD PRODUKTGARANTI**
XIAOMI garanterar att Produkten är felfri i material och tillverkning under normal användning i enlighet med respektive produkts användarmanual, under garantiperioden.
De lagstadgade garantiernas varaktighet och villkor regleras av respektive lokala lagar. Mer information om förmånerna i konsumentgarantin finns på Xiaomis officiella webbplats <https://www.mi.com/global/support/warranty>.
Xiaomi garanterar den ursprungliga köparen att den inköpta Xiaomi-produkten är felfri i material och tillverkning under normal användning och under den ovan angivna perioden.
Xiaomi garanterar inte att Produktens funktion kommer att vara oavbruten eller felfri.
Xiaomi kan inte hållas ansvarig för skador som uppstår på grund av att instruktioner som gäller för användningen av den här Produkten inte följs.
- ÅTGÄRDER**
Om en maskinvarufelakt uppstår och ett giltigt anspråk mottas av Xiaomi inom garantiperioden kommer Xiaomi antingen att (1) reparera Produkten kostnadsfritt, (2) ersätta Produkten eller (3) återbeta Produkten, exklusive potentiella fraktkostnader.
- SÅ TILLÄMPAR DU GARANTIN**
Om du vill tillämpa garantin måste du leverera Produkten i sin originalförpackning eller liknande förpackning som skyddar Produkten på ett likvärdigt sätt, till den adress som Xiaomi angett. I den utsträckning lagen så tillåter kan Xiaomi kräva av dig att du visar upp bevis på inköp och/eller efterlever registreringskraven innan du tillämpar garantitjänsten.
- UTELÄMMNINGAR OCH BEGRÄNSNINGAR**
Om inte Xiaomi stipulerat annorlunda tillämpas den här begränsade garantin endast på den produkt som tillverkats av eller för Xiaomi och som identifieras av varumärkena, varumärkesnamnet eller "Xiaomi", "Mijia" eller "Mi"-logotypen.
Den begränsade garantin täcker inte (a) skador som uppstår till följd av naturkatastrofer eller handlingar av Gud, till exempel blixtnedslag, orkaner, översvämningar, bränder, jordbävningar eller andra externa orsaker; (b) försumlighet; (c) kommersiell användning; (d) Ändringar eller modifieringar av någon del av Produkten; (e) skador på Produkten som orsakats av användning med produkter som inte är Xiaomis; (f) skador som orsakats genom olycka, missbruk eller felaktigt användning; (g) skador som orsakats av användning av Produkten utanför de tillåtna och avsedda användningar som beskrivs av Xiaomi eller med felaktig spänning eller nätadapter; eller (h) skador som orsakats till följd av att service (inklusive uppgrederingar och tillägg) utförts av någon som inte är Xiaomi-representant.
Du ansvarar för att säkerhetskopiera data, programvaror och andra material du har arkiverat eller kvarhåller på Produkten. Data, programvara och andra material i utrustningen kan förloras eller omformateras under en service. Xiaomi ansvarar inte för sådana skador eller förluster.
Inga Xiaomi-återförsäljare, -agenter eller -anställda har behörighet att modifiera, förlänga eller lägga till något i den här begränsade garantin. I de fall något av villkoren i garantin befinns vara olagligt eller ej realiserbart ska detta inte påverka eller försvaga övriga villkor som ska behålla sin laglighet och realiserbarhet.

Utvör vad lagen förbjuder eller vad Xiaomi i övrigt utlovat, ska efterförsäljningstjänster begränsas till det land eller den region där det ursprungliga köpet gjordes.

Produkter som inte i laga ordning importerats och/eller inte i laga ordning tillverkats av Xiaomi, och/eller inte i laga ordning införskaffats från Xiaomi eller en officiell Xiaomi-försäljare täcks inte av de föreliggande garantierna. I enlighet med gällande lag kan du åberopa garantier från icke-officiella återförsäljare som sålt Produkten. Av den anledningen ber Xiaomi dig att kontakta återförsäljaren du köpte Produkten från.

De föreliggande garantierna gäller inte i Hongkong eller Taiwan.

5. UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER

Förutom i den utsträckning gällande lag så förbjuder har alla underförstådda garantier (däribland allmän lämplighet och lämplighet för särskilda ändamål) en begränsad varaktighet som sträcker sig upp till maxvaraktigheten för den här begränsade garantin. Vissa juridisktioner tillåter inte begränsningar av varaktigheten för en underförstådd garanti; i dessa fall gäller inte ovanstående begränsning.

6. SKADEBEGRÄNSNING

Förutom i den utsträckning gällande lag så förbjuder ska inte Xiaomi hållas ansvarig för skador som orsakas på grund av olyckor, indirekta, speciella eller följskador, däribland men inte uteslutande förlust av vinst, intäkter eller data, skador till följd av överträdelser av uttryckliga eller underförstådda garantier eller villkor, eller under någon annan juridisk teori, även om Xiaomi informeras om möjligheterna att sådana skador kan uppstå. Vissa juridisktioner tillåter inte uteslutning eller begränsning av speciella, indirekta eller följskador, i dessa fall gäller inte ovanstående begränsning eller uteslutande dig.

7. XIAOMI-KONTAKTER

Kunder är välkomna att besöka vår webbplats: <https://www.mi.com/global/support/warranty>

Kontaktperson för efterförsäljning kan vara vem som helst i Xiaomis auktoriserade tjänstnätverk, Xiaomis auktoriserade distributörer eller den slutliga leverantören som sålde produkten till dig. Om du är osäker vänligen kontakta den relevanta person som Xiaomi kan ha identifierat.

Signurnosne upute

Ovaj je proizvod namijenjen samo za kućnu uporabu. Pažljivo pročitajte ovaj priručnik prije uporabe i zadržite ga za buduću referencu.

- Ovaj uređaj ne smiju upotrebljavati osobe (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako osobe odgovorne za njihovu sigurnost ne nadziru njihovu uporabu ili su im dale upute o uporabi uređaja.
- Djecu treba nadzirati kako bi se osiguralo da se ne igraju s aparatom.
- Ovaj uređaj smiju koristiti djeca u dobi od osam i više godina te osobe sa smanjenim tjelesnim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili s nedostatkom iskustva i znanja ako to čine pod nadzorom ili su dobile upute za uporabu uređaja na siguran način te razumiju moguće opasnosti.
- Djeca se ne smiju igrati s uređajem.
- Djeca ne smiju čistiti niti provoditi radnje održavanja bez nadzora.
- Uređaj se smije upotrebljavati samo s priloženom jedinicom napajanja.
- Ovaj je proizvod namijenjen samo za unutarnju uporabu. Nemojte ga koristiti niti postavljati na otvorenom, u industrijskim ili komercijalnim okruženjima.
- Nemojte puniti ili čuvati proizvod blizu izvora topline ili u vlažnim područjima, kao što je radiator ili u kuhinji ili kupanici.
- Nemojte djeci dopustiti da se igraju proizvodom kao da je igračka.
- Nemojte dodirivati utikač ili druge električne dijelove mokrim rukama.
- Koristite samo rezervne dijelove koji su službeno odobreni.
- Prije čišćenja i održavanja uređaja potrebno je iskopčati adapter iz utičnice.
- Kako biste smanjili rizik od požara, eksplozije ili ozljede, provjerite prije uporabe kako biste se uvjerili da mrežni adapter nije oštećen. Nemojte koristiti usisavač ako je mrežni adapter oštećen.
- Nemojte zapriječiti ulazni ili izlazni otvor za zrak kako se proizvod ne bi oštetio zbog pregrijavanja.
- Ne stavljajte predmete na otvore usisavača.
- Ne koristite proizvod ako je bilo koji od njegovih dodataka oštećen ili nije ispravno instaliran.
- Prilikom podizanja ili nošenja proizvoda, provjerite je li isključen, u suprotnom postoji opasnost od ozljeda.
- Pokretne dijelove proizvoda, poput glave četke, držite podalje od odraslih osoba i djece tijekom uporabe.
- Ne koristite proizvod za čišćenje tekućina ili mokrog otpada.
- Prilikom korištenja proizvoda za čišćenje stepenica, obavezno obratite pozornost na osobnu sigurnost.
- Nemojte upotrebljavati proizvod za čišćenje fine prašine, kao što je prašina od gips-kartonskih ploča ili pepeo kamina.
- Ne koristite proizvod za čišćenje materijala koji se dime ili gore, poput aktivnog ugljena, opušaka ili šibica.
- Ne koristite proizvod za čišćenje oštiri ili tvrdih predmeta, poput stakla, čavala, vijaka ili kovanica.
- Ne koristite proizvod za usisavanje vrlo masnih, ljepljivih ili pigmentiranih mrlja poput kreme za cijele, boje ili pigmentata.
- Ne koristite proizvod za čišćenje zapaljivih ili eksplozivnih tekućina poput benzina ili otrovnih kemikalija poput izbjeljivača na bazi klora, amonijaka ili sredstva za čišćenje odvođa.
- Ne koristite proizvod za čišćenje tonera ili tinte koja se koristi u laserskim pisačima ili fotokopirnim uređajima jer to može uzrokovati požar ili eksploziju.
- Ne naslanjajte proizvod na nestabilne predmete poput stolica ili stolova jer se može prevrnuti i dovesti do štete ili ozljede.
- Ne potapajte proizvod ili bilo koji njegov dodatak u vodu ili bilo koju drugu tekućinu radi čišćenja. Nakon čišćenja ili održavanja proizvoda, prije ponovne ugradnje i uporabe provjerite jesu li svi dijelovi potpuno suhi.
- Ne koristite proizvod ako je neki njegov otvor blokiran. Redovito čistite i držite podalje od prašine, dlačica, kose ili drugih ostataka, u suprotnom protok zraka može biti ugrožen.
- Ako proizvod ima pogrešku, kao što je pregrijavanje, ako proizvodi neubičajene zvukove, ako ispušta neugodne mirise ili ima slabu snagu usisa, obratite se službenom timu za usluge nakon prodaje i nemojte ga samostalno popravljati.
- Popravke proizvoda treba bi izvršavati samo tim za usluge nakon prodaje kako bi se zajamčila sigurna upotreba.
- Ako je adapter oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, servisni agent ili osobe sličnih kvalifikacija kako bi se izbjegla opasnost.
- Puniti na temperaturi okoline od 5 °C do 35 °C strogo u skladu s uputama u korisničkom priručniku. U suprotnom, to može uzrokovati oštećenje baterije.
- Koristite se ovim proizvodom isključivo u skladu s uputama u korisničkom priručniku. Korisnici su odgovorni za svaki gubitak ili štetu koja proizlazi iz neispravne uporabe ovog proizvoda.
- Korisnici ne moraju poduzimati nikakve radnje za prebacivanje frekvencije napajanja između 50 i 60 Hz, a proizvod se može samostalno prilagoditi za 50 i 60 Hz.

Upozorenje na opasnost od požara:

Ne nanosite mirise na predfiltar i postfiltr usisavača. Te vrste proizvoda sadržavaju zapaljive kemikalije koje mogu dovesti do zapaljenja proizvoda.

UPOZORENJE:

- Ne smiju se upotrebljavati baterije koje nisu punjive.
- Za ponovno punjenje baterije koristite samo odvojivu jedinicu za napajanje BLJ48WF305150P-V koja dolazi s ovim uređajem.
- Rizik od zagrijavanja ručnih dodataka u rotirajućim dijelovima. Tijekom uporabe držite podalje labavu odjeću, kosu, prste i nakit. Isključite i odspojite napajanje prije čišćenja ili održavanja rotirajućih dijelova.



Samo za uporabu u zatvorenom prostoru



Prije upotrebe pročitajte upute

Informacije o usklađenosti s propisima



Izjava o sukladnosti za EU
Mi, Xiaomi Communications Co., Ltd. ovime izjavljujemo da je ova oprema u skladu s primjenjivim direktivama i europskim normama te njihovim izmjenama. Puni tekst Izjave o sukladnosti za EU dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:
<https://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>



Informacije o odlaganju i recikliranju otpadne električne i elektroničke opreme (WEEE)
Svi proizvodi s ovim simbolom smatraju se otpadnom električnom i elektroničkom opremom (WEEE u skladu s Direktivom 2012/19/EU) i ne smiju se miješati s nerazvrstanim kućanskim otpadom. Ljudsko zdravlje i okoliš potrebno je zaštititi odlaganjem otpadne opreme na odlagalište namijenjeno prikupljanju i recikliranju otpadne električne i elektroničke opreme koje je odredilo državno ili lokalno nadležno tijelo. Propisno rukovanje i recikliranje pridonosi sprječavanju potencijalnih negativnih posljedica za okoliš i ljudsko zdravlje. Obratite se instalateru ili lokalnim nadležnim tijelima za dodatne informacije o lokaciji i uvjetima i odredbama tih odlagališta.

Obavijest o zaštiti okoliša

Punjni litij-ionski paket baterije ovog proizvoda sadržava kemikalije koje mogu onečistiti okoliš. Prije nego bacite usisavač, uklonite baterije i predajte ih odgovarajućoj ustanovi za recikliranje.

- Prije odlaganja usisavača, najprije uklonite baterije.
- Usisavač se mora odspojiti s napajanja prije vađenja baterije.
- Bateriju treba sigurno zbrinuti.

OPREZ:

- Provjerite je li usisavač isključen iz napajanja i je li baterija potpuno ispražnjena prije vađenja baterije.
- Odnosite izvađene baterije u profesionalni pogon za recikliranje kako biste ih pravilno zbrinuli.
- Ne ostavljajte baterije u okolini visoke temperature, inače bi mogle eksplodirati.
- Ako baterija curi i slučajno dodete u kontakt s tekućinom iz nje, odmah isperite zahvaćeno mjesto s mnogo vode i obratite se liječniku.

Koraci za uklanjanje baterije:
Pritisnite gumb za otpuštanje baterije kako biste uklonili bateriju.

Specifikacije

Usisavač Mijia 4 Pro		
Naziv: Bežični usisavač	Model: F204	Nazivni napon: 25,9 V==
Nazivna snaga: 800 W	Napon punjenja: 30,5 V==	Neto masa: 4,84 kg
Potrošnja energije: Način rada Isključeno ≤ 0,5W	Vrijeme do ulaska u stanje: Način rada Isključeno ≤ 20 min	
Baterija usisavača Mijia 4 Pro / 4 Max		
Naziv: Punjivi litij-ionski paket baterije	Model: F204/F201-DC	Nazivna energija: 97125 Wh
Nazivni napon: 25,9 V==	Gornja granica napona punjenja: 29,4 V==	Nazivni kapacitet: 3750 mAh
Četka za sve vrste podova koja otkriva prašinu		
Model: F204/F201-DS	Nazivni napon: 25,2 V==	Nazivna snaga: 40 W
Mini električna četka		
Model: F204/F201-MN	Nazivni napon: 25,2 V==	Nazivna snaga: 20 W
Napajanje		
Proizvođač: Zhongshan Baolijin Electronic Co., Ltd.		Model: BLJ48WF305150P-V
Prosječna aktivna učinkovitost: 87,74 %	Nazivni ulaz: 100 ~ 240 V~ 50/60 Hz 1,2 A	Učinkovitost pri niskom opterećenju (10 %): 77,74 %
Nazivni izlaz: 30,5 V==1,5 A 45,75 W	Potrošnja energije u stanju pripravnosti: 0,1 W	

Proizvođač: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Adresa: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
Detaljne informacije dostupne su na www.mi.com
Verzija korisničkog priručnika: V0.1

OBAVIJEST O JAMSTVU

OVO JAMSTVO DAJE VAM ODREĐENA PRAVA I MOŽETE IMATI DRUGA PRAVA KOJA SU DEFINIRANA ZAKONIMA VAŠE DRŽAVE, SAVEZNE DRŽAVE ILI PROVINCIJE. U NEKIM DRŽAVAMA, SAVEZNIM DRŽAVAMA ILI PROVINCIJAMA, PRAVO POTROŠAČA MOŽE ODREĐITI MINIMALNO RAZDOBLJE ZA JAMSTVO. OSIM AKO JE DRUGAČIJE DOPUŠTENO ZAKONOM, XIAOMI NE ISKLJUČUJE, OGRANIČAVA ILI ODBIJA DRUGA PRAVA KOJE MOŽDA IMATE. ZA POTPUNO RAZUMIJEVANJE SVOJIH PRAVA POZIVAMO VAS DA SE POSAVJETUJETE O ZAKONIMA SVOJE DRŽAVE, SAVEZNE DRŽAVE ILI PROVINCIJE.

1. OGRANIČENO JAMSTVO PROIZVODA
XIAOMI jamči da materijali i izrada Proizvoda ne sadrže nepravilnosti tijekom uobičajene upotrebe i upotrebe sukladno odgovarajućem korisničkom priručniku Proizvoda tijekom Razdoblja valjanosti jamstva.
Trajanje i uvjete povezane sa zakonskim jamstvima određuju važeći lokalni zakoni. Za više informacija o pogodnostima jamstva potrošača, pogledajte službeno web-mjesto tvrtke Xiaomi <https://www.mi.com/global/support/warranty>.
Xiaomi jamči izvornom kupcu da materijali i izrada Proizvoda tvrtke Xiaomi ne sadrže nepravilnosti tijekom uobičajene upotrebe u navedenom razdoblju.
Xiaomi ne jamči da se tijekom rada Proizvoda neće pojavljivati prekidi ili greške.
Xiaomi ne odgovara za štete nastale zbog nepridržavanja uputa povezanih s upotrebom proizvoda.

2. PRAVNA SREDSTVA
Ako je pronađen kvar na hardveru i tvrtki Xiaomi se u Razdoblju valjanosti jamstva pošalje valjani zahtjev, Xiaomi će (1) popraviti Proizvod bez naknade,

(2) zamijeniti Proizvod ili (3) vratiti novac za Proizvod, ne uključujući potencijalne troškove dostave.

3. KAKO DOBITI USLUGU JAMSTVA

Kako biste dobili uslugu jamstva, Proizvod morate dostaviti u izvornom pakiranju ili sličnom pakiranju koje pruža istu razinu zaštite na adresu koju je navela tvrtka Xiaomi. Osim u mjeri u kojoj je to zabranjeno važećim zakonom, tvrtka Xiaomi može od vas tražiti dokaze o kupnji i/ili da pristanete na uvjete registracije prije nego što primite uslugu jamstva.

4. ISKLJUČENJA I OGRANIČENJA

Nijedan preprodavač, agent ili zaposlenik tvrtke Xiaomi, ovo Ograničeno jamstvo primjenjuje se samo za Proizvod koji je proizvela tvrtka Xiaomi ili treća strana za tvrtku Xiaomi te koji se može prepoznati putem robnih žigova, trgovačkih imena ili logotipa „Xiaomi“, „Mijia“ ili „Mi“.

Ograničeno jamstvo ne primjenjuje se na bilo kakve situacije, kao što su (a) šteta zbog više sile, primjerice, udari munje, tornado, poplava, požar, potres ili drugi vanjski uzroci; (b) nemar; (c) komercijalna upotreba; (d) preinake ili izmjene bilo kojeg dijela Proizvoda; (e) šteta uzrokovana upotrebom proizvoda koji nisu u vlasništvu tvrtke Xiaomi; (f) šteta uzrokovana nesrećom, zloupotrebom ili nepravilnom upotrebom; (g) šteta uzrokovana radom Proizvoda izvan dopuštene ili namijenjene upotrebe sukladno opisu tvrtke Xiaomi ili s neodgovarajućim naponom ili napajanjem; (h) šteta uzrokovana popravkom (uključujući nadogradnje i proširenja) koji je pružila strana koja ne predstavlja tvrtku Xiaomi.

Vaša je odgovornost da sigurnosno kopirate sve podatke, softver ili druge materijale koje ste možda pohranili ili sačuvali na proizvodu. Moguće je da će se podaci, softver ili drugi materijali u opremi izgubiti ili ponovno formatirati tijekom popravka, a tvrtka Xiaomi nije odgovorna za takvu štetu ili gubitak.

Nijedan preprodavač, agent ili zaposlenik tvrtke Xiaomi nema ovlaštenje za preinačavanje, proširivanje ili dodavanje stavki ovom Ograničenom jamstvu. Ako je bilo koji uvjet ilegalan ili neprovediv, to neće utjecati na zakonitost ili provedivost preostalih uvjeta.

Osim ako je zabranjeno zakonom ili ako je tvrtka Xiaomi tako običala, usluge nakon kupnje ograničit će se na državu ili regiju izvorne kupnje.

Proizvodi koje tvrtka Xiaomi nije propisno uvezla i/ili ih nije propisno proizvela i/ili ih tvrtka Xiaomi ili službeni distributer tvrtke Xiaomi nije propisno nabavio, neće biti obuhvaćeni postojećim jamstvima. Sukladno važećem zakonu možete iskoristiti jamstva neslužbenog prodavača koji vam je prodao proizvod. Stoga vas tvrtka Xiaomi poziva da se obratite prodavaču od kojeg ste kupili proizvod.

Postojeća jamstva ne primjenjuju se na Hong Kong i Tajvan.

5. IMPLICITNA JAMSTVA

Osim do mjere kojom je to zabranjeno važećim zakonom, sva implicitna jamstva (uključujući jamstva tržišnog potencijala i pogodnosti za određenu svrhu) imat će ograničeno trajanje do maksimalnog trajanja ovog ograničenog jamstva. Neke nadležnosti ne dopuštaju ograničenja na trajanju implicitnog jamstva, tako da se navedeno ograničenje u tim slučajevima neće primijeniti.

6. OGRANIČENJE ŠTETE

Osim u mjeri u kojoj je to zabranjeno važećim zakonom, tvrtka Xiaomi neće snositi odgovornost za bilo kakvu štetu uzrokovanu nesrećama, neizravnim, posebnim ili popratnim štetama, uključujući, između ostalog, gubitak zarade, prihoda ili podataka, štetu uzrokovanu povredom izričitog ili implicitnog jamstva ili uvjeta, ili pod bilo kojom pravnom teorijom, čak i ako je tvrtka Xiaomi obaviještena o mogućnosti takve štete. Neke nadležnosti ne dopuštaju isključenja ili ograničenje posebnih, neizravnih ili popratnih šteta, tako da se navedena ograničenja ili isključenja možda ne odnose na vas.

7. KONTAKTI TVRTKE XIAOMI

Korisnici mogu posjetiti web-mjesto: <https://www.mi.com/global/support/warranty>

Osoba za kontakt za usluge nakon prodaje može biti bilo koja osoba u ovlaštenoj uslužnoj mreži tvrtke Xiaomi, ovlašteni distributeri tvrtke Xiaomi ili krajnji trgovac koji vam je prodao proizvod. Ako ste u nedoumici, obratite se relevantnoj osobi koju tvrtka Xiaomi može odrediti.

Bezbednosna uputstva

Proizvod je namenjen samo za kućnu upotrebu. Pažljivo pročitajte ovo uputstvo pre upotrebe i sačuvajte ga ako vam ubuduće zatreba.

- Ovaj aparat nije namenjen za upotrebu od strane osoba (uključujući decu) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, odnosno nedostatkom iskustva i znanja, osim ako su pod nadzorom ili su im data uputstva o upotrebi aparata od strane osobe odgovorne za njihovu bezbednost.
- Decu treba nadzirati kako bi se osiguralo da se ne igraju sa aparatom.
- Ovaj aparat mogu da koriste deca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, odnosno nedostatkom iskustva i znanja ukoliko su pod nadzorom ili su im data uputstva u vezi sa upotrebom aparata na bezbedan način i razumeju potencijalne opasnosti.
- Deca ne smeju da se igraju aparatom.
- Deca ne smeju da čiste ili održavaju uređaj bez nadzora.
- Aparat se mora koristiti samo isključivo uz jedinicu za napajanje koja se uz njega isporučuje.
- Ovaj proizvod je namenjen samo za korišćenje u zatvorenom prostoru. Nemojte da ga koristite ili postavljate na otvorenom prostoru ili u industrijskim ili komercijalnim okruženjima.
- Nemojte da puniti niti da odlaćate proizvod u blizini izvora topline, kao što su radijatori ili u vlažnim prostorijama, kao što su kuhinja ili kupatilo.
- Nemojte da dozvolite da se deca igraju sa proizvodom kao sa igračkom.
- Ne dodirujte utikač ili bilo koji električni deo mokrim rukama.
- Koristite samo one rezervne delove koji su zvanično odobreni.
- Potrebno je da se pre čišćenja ili održavanja aparata adapter izvadi iz utičnice.
- Radi smanjenja rizika od požara, eksplozije ili telesnih povreda, pre upotrebe proverite da li je adapter za napajanje neoštećen. Ne koristite usisivač ako je adapter za napajanje oštećen.
- Ne blokirajte ulazni niti izlazni otvor za vazduh da ne bi došlo do oštećenja proizvoda usled pregrevanja.
- Ne postavljajte nikakve predmete na otvore usisivača.
- Nemojte da koristite proizvod ako je bilo koja njegova dodatna oprema oštećena ili nije pravilno postavljena.
- Prilikom podizanja ili nošenja proizvoda, obavezno ga prethodno isključite kako biste izbegli mogućnost povrede.
- Tokom korišćenja proizvoda, držite njegove pokretne delove, poput glave četke, dalje od odraslih osoba i dece.
- Nemojte da koristite proizvod za čišćenje tečnosti ili vlažnog otpada.
- Kada koristite proizvod za čišćenje stepenica, obratite posebnu pažnju na ličnu bezbednost.
- Nemojte da koristite proizvod za čišćenje fine prašine, kao što je prašina od gipsanih ploča ili pepeo iz kamina.
- Nemojte da koristite proizvod za čišćenje materijala koji se dime ili gore, kao što su zapaljeni ugali, opušci cigareta ili šibice.
- Nemojte da koristite proizvod za čišćenje oštih ili tvrdih predmeta, kao što su staklo, ekseri, zavrtnji ili novčići.
- Nemojte da koristite proizvod za čišćenje fleka koje su jako masne, lepljive ili jarko obojene, kao što su pasta za cipele, farba ili pigmenti.
- Nemojte da koristite proizvod za čišćenje zapaljivih ili eksplozivnih tečnosti, kao što je benzin, niti toksičnih hemikalija kao što su varikna, amonijak ili sredstva za čišćenje odvođa.
- Nemojte da koristite proizvod za usisavanje tonera ili mastila koji se koriste u laserskim štampačima ili fotokopir aparatima, jer to može izazvati požar ili eksploziju.
- Ne naslanjajte proizvod na nestabilne predmete, kao što su stolice ili stolovi, jer može pasti i izazvati štetu ili povredu.
- Ne potapajte proizvod niti bilo koju njegovu dodatnu opremu u vodu ili bilo koju drugu tečnost radi čišćenja. Nakon čišćenja ili održavanja proizvoda, uverite se da su svi njegovi delovi potpuno suvi pre ponovnog sastavljanja i korišćenja.
- Nemojte da koristite proizvod ako je bilo koji njegov otvor blokiran. Oslobođite ga od prašine, vlakana, dlaka ili drugih otpadaka redovnim čišćenjem; u suprotnom može doći do smanjenog protoka vazduha.
- Ako proizvod ima grešku, kao što je pregrevanje, pravljenje neobične buke, ispuštanje mirisa ili pokazuje slabu snagu usisavanja, kontaktirajte zvanični postprodajni servisni tim i nemojte sami da ga popravljate.
- Proizvod treba da popravlja samo postprodajni servisni tim kako bi se osiguralo njegovo bezbedno korišćenje.
- Ako je adapter oštećen, mora ga zameniti proizvođač, njegov servis ili slično kvalifikovano lice kako bi se izbegla opasnost.
- Puniti na sobnoj temperaturi između 5 °C i 35 °C strogo u skladu sa uputstvima u uputstvu za korisnike. U suprotnom, može dovesti do oštećenja baterije.
- Ovaj proizvod koristite samo u skladu s korisničkim priručnikom. Korisnici su odgovorni za svaki gubitak ili štetu koja proizađe iz nepravilne upotrebe

- ovog proizvoda.
- Korisnik ne mora samostalno da bira frekvenciju napajanja od 50 Hz ili 60 Hz; napajanje proizvoda se automatski prilagođava frekvenciji napajanja i od 50 Hz i od 60 Hz.

Upozorenje na opasnost od požara:

Ne nanosite nikakve mirise na predfilter i postfilter usisivača. Poznato je da ove vrste proizvoda sadrže zapaljive hemikalije koje mogu dovesti do toga da se proizvod zapali.

UPOZORENJE:

- Protiv upotrebe nepunjenih baterija.
- Za potrebe punjenja baterije koristite isključivo odvojivu jedinicu za napajanje BLJ48WF305150P-V koja dolazi uz ovaj uređaj.
- Rizik od ukleštenja u ručnoj dodatnoj opremi sa delovima koji se okreću. Tokom upotrebe, držite široku odeću, kosu, prste i nakit dalje od proizvoda. Ispakujte i iskopčajte sa napajanja pre čišćenja ili održavanja rotirajućih delova.



Samo za korišćenje u zatvorenom prostoru



Pre korišćenja pročitajte uputstva

Informacije o usklađenosti sa propisima



Izjava o usklađenosti za EU

Mi, kompanija Xiaomi Communications Co., Ltd., ovim izjavljujemo da je ova oprema u skladu sa važećim smernicama i evropskim standardima i njihovim izmenama i dopunama. Kompletan tekst izjave o usklađenosti za EU dostupan je na sledećoj internet adresi: <https://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>



Informacije o odlaganju i recikliranju otpadne električne i elektronske opreme (WEEE)

Svi proizvodi sa ovim simbolom smatraju se otpadnom električnom i elektronskom opremom (WEEE u skladu s Direktivom 2012/19/EU) i ne smeju se mešati sa nerazvrstanim kućnim otpadom. Ljudsko zdravlje i okolinu potrebno je zaštititi odlaganjem otpadne opreme na odlagališta namenjena prikupljanju i recikliranju otpadne električne i elektronske opreme koja su odredila država ili lokalna nadležna tela. Pravilno odlaganje i recikliranje sprečiće potencijalne negativne posledice po okruženje i ljudsko zdravlje. Obratite se instalateru ili lokalnim nadležnim telima za dodatne informacije o lokaciji i uslovima i odredbama tih odlagališta.

Obaveštenje o zaštiti okoline

Punjivo litijum-jonsko baterijsko pakovanje ovog proizvoda sadrži hemikalije koje mogu zagaditi životnu sredinu. Pre odlaganja usisivača, izvadite baterije, a zatim ih predajte odgovarajućem reciklažnom centru.

- Pre odlaganja usisivača, najpre izvadite baterije.
- Usisivač treba iskopčati iz struje pre nego što uklonite bateriju.
- Baterija mora biti bezbedno odložena.

MERE OPREZA:

- Uverite se da je usisivač isključen iz struje i da su baterije potpuno ispražnjene pre nego što izvadite baterije.
- Odnosite uklonjenu bateriju u profesionalno postrojenje za reciklažu radi pravilnog odlaganja.
- Ne ostavljajte baterije u okruženja sa visokom temperaturom da ne bi došlo do njihove eksplozije.
- Ako baterija curi i neko slučajno dođe u kontakt sa njom, mesto kontakta treba odmah da se ispere sa dosta vode i treba potražiti savet lekara.

Koraci prilikom uklanjanja baterije:

Pritisnite dugme za oslobađanje baterije da biste izvadili bateriju.

Specifikacije

Mijia usisivač 4 Pro		
Naziv: Bežični usisivač	Model: F204	Nazivni napon: 25,9 V==
Nazivna snaga: 800 W	Napon punjenja: 30,5 V==	Neto masa: 4,84 kg
Potrošnja energije: Režim isključenja ≤ 0,5 W	Vreme ulaska u stanje: Režim isključenja ≤ 20 min	
Baterija za Mijia usisivač 4 Pro/4 Max		
Naziv: Punjivo litijum-jonsko baterijsko pakovanje	Model: F204/F201-DC	Nazivna energija: 97125 Wh
Nominalni napon: 25,9 V==	Gornje ograničenje napona punjenja: 29,4 V==	Nazivni kapacitet: 3750 mAh
Četka za sve vrste podova sa funkcijom detekcije prašine		
Model: F204/F201-DS	Nazivni napon: 25,2 V==	Nazivna snaga: 40 W
Mini električna četka		
Model: F204/F201-MN	Nazivni napon: 25,2 V==	Nazivna snaga: 20 W
Napajanje		
Proizvođač: Zhongshan Baolijin Electronic Co., Ltd.	Model: BLJ48WF305150P-V	
Prosečna aktivna efikasnost: 87,74%	Nazivni ulaz: 100~240 V~ 50/60 Hz 1,2 A	Efikasnost pri niskom opterećenju (10%): 77,74%
Nazivni izlaz: 30,5 V==1,5 A 45,75 W	Potrošnja energije u mirovanju: 0,1 W	

Proizvođač: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Adresa: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

Više informacija potražite na adresi www.mi.com

Versija uputstva za korisnika: V1.0

OBAVEŠTENJE O GARANCIJI

OVA GARANCIJA VAM DAJE ODREĐENA PRAVA, A MOŽDA ĆETE IMATI I DRUGA PRAVA NA OSNOVU ZAKONA VAŠE

ZEMLJE, POKRAJINE ILI DRŽAVE. U NEKIM ZEMLJAMA, POKRAJINAMA ILI DRŽAVAMA ZAKON O ZAŠTITI POTROŠAČA MOŽE DA NAMETNE MINIMALNI GARANTNI PERIOD. OSIM KAD JE TO DOZVOLJENO ZAKONOM, XIAOMI NE ISKLJUČUJE, OGRANIČAVA NITI OBUSTAVLJA DRUGA PRAVA KOJA MOŽDA IMATE. DA BISTE U POTPUNOSTI RAZUMELI SVOJA PRAVA, PREDLAŽEMO VAM DA POGLEDATE ZAKONE SVOJE ZEMLJE, POKRAJINE ILI DRŽAVE.

1. OGRANIČENA GARANCIJA ZA PROIZVOD

XIAOMI garantuje da na proizvodu neće biti oštećenja u materijalu i izradi pri normalnoj upotrebi koja je u skladu sa odgovarajućim korisničkim priručnikom proizvoda tokom garantnog perioda.

Trajanje i uslovi koji se odnose na pravne garancije su određeni odgovarajućim lokalnim zakonima. Više informacija o pogodnostima potrošačke garancije pogledajte na zvaničnom veb-sajtu kompanije Xiaomi https://www.mi.com/global/support/warranty.

Xiaomi garantuje originalnom kupcu da na njegovom Xiaomi proizvodu neće biti oštećenja materijala i izrade pri normalnoj upotrebi tokom navedenog garantnog perioda.

Xiaomi ne garantuje da će proizvod raditi biti bez prekida ili grešaka.

Kompanija Xiaomi nije odgovorna za oštećenja koja nastanu usled nepoštovanja uputstava povezanih sa upotrebom proizvoda.

2. PRAVNI LEKOVI

Ako se pronađe hardversko oštećenje i Xiaomi dobije validnu prijavu u okviru garantnog perioda, Xiaomi će ili (1) popraviti proizvod bez naknade, (2) zametiti proizvod ili (3) refundirati proizvod, izuzev potencijalnih troškova isporuke.

3. KAKO SE DOBIJA GARANTNA USLUGA

Da biste dobili garantnu uslugu, morate da dostavite proizvod u njegovom originalnom pakovanju, ili sličnom pakovanju koje pruža isti stepen zaštite proizvoda, na adresu koju je navela kompanija Xiaomi. Osim u meri u kojoj je to zabranjeno važećim zakonom, Xiaomi može da zahteva da date na vid dokaze ili dokaz o kupovini i/ili da ispunite zahteve za registraciju pre nego što dobijete garantnu uslugu.

4. IZUZIMANJA I OGRANIČENJA

Osim ako Xiaomi ne predviđa drugačije, ova Ograničena garancija odnosi se samo na proizvod koji je proizveo Xiaomi ili je proizveden za Xiaomi i može da se identifikuje zaštitnim znakovima, trgovačkim nazivom ili logotipom „Xiaomi“, „Mijia“ ili „Mi“.

Ograničena garancija se ne odnosi na sledeće situacije: (a) oštećenje usled prirodne ili više sile, na primer udara munje, tornada, poplave, požara, zemljotresa ili drugih spoljašnjih uzroka; (b) nemar; (c) komercijalna upotreba; (d) izmene ili modifikacije bilo kog dela proizvoda; (e) šteta uzrokovana upotrebom proizvoda koje ne pravi kompanija Xiaomi; (f) šteta izazvana nesrećnim slučajem, zloupotrebom ili pogrešnom upotrebom; (g) šteta uzrokovana korišćenjem proizvoda na način koji nije dozvoljen ili predviđen specifikacijama kompanije Xiaomi ili sa neodgovarajućim naporom ili napajanjem; (h) šteta uzrokovana servisom (uključujući nadogradnje i proširenja) koji nije izvršio predstavnik kompanije Xiaomi.

Vaša je odgovornost da napravite rezervne kopije svih podataka, softvera ili drugih materijala koje možda čuvate ili skladištite na proizvodu. Postoji mogućnost da će ti podaci, softver ili drugi materijali koji se nalaze na opremi biti izgubljeni ili reformatirani tokom servisnog postupka i Xiaomi neće biti odgovoran za takvu štetu ili gubitak.

Nijedan Xiaomi prodavac, agent ni zaposleni nije ovlašćen da izmeni ili proširi ovu Ograničenu garanciju niti da joj bilo šta doda. Ako se smatra da je bilo koja odredba nezakonita ili neprimenjiva, to neće uticati na zakonitost ili primenljivost preostalih odredbi.

Osim ako to nije zabranjeno zakonom ili na drugi način obećano od strane kompanije Xiaomi, servisiranje nakon prodaje biće ograničeno na zemlju ili region originalne kupovine.

Proizvodi koji nisu propisno uvezeni i/ili ih nije propisno proizveo Xiaomi i/ili nisu propisno nabavljeni od kompanije Xiaomi ili zvaničnog Xiaomi prodavca nisu pokriveni trenutnim garancijama. Prema važećem zakonu, možda ćete moći da koristite garancije nezvaničnog prodavca koji vam je prodao proizvod. Zbog toga vam Xiaomi preporučuje da se obratite prodavcu od kog ste kupili proizvod.

Trenutne garancije ne važe u Hongkongu i Tajvanu.

5. IMPLICITNE GARANCIJE

Osim u meri u kojoj je to zabranjeno važećim zakonom, trajanje svih implicitnih garancija (uključujući garancije za prodaju i pogodnosti za neku određenu svrhu) biće ograničeno najduže na period trajanja ove ograničene garancije. Neke jurisdikcije ne dozvoljavaju ograničenja trajanja implicitne garancije, tako da se navedeno ograničenje neće primenjivati u tim slučajevima.

6. OGRANIČENJE OBESHEĆENJA

Osim u meri u kojoj je to zabranjeno važećim zakonom, Xiaomi neće biti odgovoran ni za kakva oštećenja izazvana nezgodama, indirektno, posebne ili posledične štete, uključujući, između ostalog, gubitak profita, prihoda ili podataka, šteta uzrokovane bilo kakvim kršenjem eksplicitne ili implicitne garancije ili uslova, kao ni na osnovu bilo koje druge pravne teorije, čak ni kad je Xiaomi obavešten o mogućnosti takve štete. Neke jurisdikcije ne dozvoljavaju izuzimanje ili ograničenje posebnih, indirektnih ili posledičnih šteta, tako da se navedeno ograničenje ili izuzimanje možda ne odnosi na vas.

7. KONTAKTI KOMANIJE XIAOMI

Za potrošače – posetite veb-sajt: https://www.mi.com/global/support/warranty

Osoba za kontakt za servisiranje nakon prodaje može da bude bilo koja osoba u ovlašćenoj servisnoj mreži kompanije Xiaomi, ovlašćeni distributer kompanije Xiaomi ili konačni prodavac koji vam je prodao proizvode. Ako niste sigurni, obratite se relevantnoj osobi koju je navela kompanija Xiaomi.

Οδηγίες ασφαλείας

Το προϊόν προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση. Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο πριν από τη χρήση και φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά.

- Η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή άτομα χωρίς σχετική εμπειρία και γνώση, εκτός αν έχουν λάβει οδηγίες για την ασφαλή χρήση της συσκευής ή τη χρησιμοποιούν υπό επίτηρηση από άτομο που ευθύνεται για την ασφάλειά τους.
- Τα παιδιά θα πρέπει να είναι υπό επίβλεψη για να μην παίζουν με τη συσκευή.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιείται από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή άτομα χωρίς σχετική εμπειρία και γνώση, εφόσον έχουν λάβει οδηγίες για την ασφαλή χρήση της συσκευής ή τη χρησιμοποιούν υπό επίτηρηση και έχουν επίγνωση των ενεχόμενων κινδύνων.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.
- Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά χωρίς επίτηρηση.
- Η συσκευή θα πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο με τη μονάδα παροχής ενέργειας που τη συνοδεύει.
- Το προϊόν προορίζεται για χρήση μόνο σε εσωτερικό χώρο. Μην το χρησιμοποιείτε και μην το εγκαθιστάτε σε εξωτερικούς χώρους ή σε βιομηχανικά ή εμπορικά περιβάλλοντα.
- Μη φορτίζετε ή αποθηκεύετε το προϊόν κοντά σε πηγές θερμότητας ή σε υγρούς χώρους, όπως κοντά σε καλοριφέρ ή σε κουζίνα ή μπάνιο.
- Μην επιτρέψετε σε παιδιά να παίζουν με το προϊόν ως παιχνίδι.
- Μην αγγίζετε το φιλμ ή οποιοδήποτε ηλεκτρικό μέρος με βρεγμένα χέρια.
- Χρησιμοποιείτε μόνο ανταλλακτικά που είναι επίσημα εγκεκριμένα.
- Ο προσαρμογέας πρέπει να αφαιρείται από την πρίζα πριν από τον καθαρισμό ή τη συντήρηση της συσκευής.
- Για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, έκρηξης ή προσωπικού τραυματισμού, ελέγξτε πριν από τη χρήση για να βεβαιωθείτε ότι ο προσαρμογέας ρεύματος δεν έχει υποστεί ζημία. Μη χρησιμοποιείτε την ηλεκτρική σκούπα εάν ο προσαρμογέας ρεύματος έχει υποστεί ζημία.
- Μη φράζετε την είσοδο ή την έξοδο αέρα για να αποφύγετε ζημία στο προϊόν λόγω υπερθέρμανσης.
- Μην τοποθετείτε αντικείμενα στα ανοίγματα της ηλεκτρικής σκούπας.
- Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν κάποιο από τα εξαρτήματα έχει υποστεί ζημία ή δεν έχει τοποθετηθεί σωστά.
- Όταν σκάνετε ή μεταφέρετε το προϊόν, βεβαιωθείτε ότι είναι απενεργοποιημένο, διαφορετικά μπορεί να υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού.
- Κατά τη χρήση του προϊόντος, κρατήστε τα κινούμενα μέρη της, όπως την κεφαλή της βούρτσας, μακριά από ενήλικες και παιδιά.
- Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν για τον καθαρισμό υγρών ή υγρών απορριμμάτων.
- Όταν χρησιμοποιείτε το προϊόν για τον καθαρισμό σκαλοπατιών, φροντίστε να δίνετε προσοχή στην προσωπική σας ασφάλεια.
- Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν για να καθαρίσετε λεπτή σκόνη, όπως σκόνη υφασμάτων ή στάχτη τσιγκάνου.
- Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν για να καθαρίσετε αναμμένα ή καπνίζοντα υλικά, όπως αναμμένα κάρβουνα, αποτίναξη ή σπρίτα.
- Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν για να καθαρίσετε αχμηρά ή σκληρά αντικείμενα, όπως υαλί, κεράσι, βίδες ή κέρματα.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν για να καθαρίσετε ιδιαίτερα λεπτούς, κολλώδεις ή χρωστικούς λεκέδες, όπως βερνίκι παπουτσιών, μπογιά ή χρωστικές ουσίες.
- Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν για να καθαρίσετε εύφλεκτα ή εκρηκτικά υγρά, όπως βενζίνη, ή τοξικά διαλύματα, όπως χλωριούχο χλωρίνη, αμμωνία ή

- καθαριστικά αποχέτευσης.
- Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν για να καθαρίσετε το τόνερ ή το μελάνι που χρησιμοποιείται σε εκτυπωτές λέιζερ ή φωτοτυπικά μηχανήματα, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά ή έκρηξη.
- Μην ακουμπάτε το προϊόν σε ασταθή αντικείμενα, όπως καρέκλες ή τραπέζια, καθώς μπορεί να πέσει και να προκαλέσει ζημιά ή τραυματισμό.
- Μη βυθίζετε το προϊόν ή οποιοδήποτε εξάρτημά του σε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό για τον καθαρισμό του. Μετά τον καθαρισμό ή τη συντήρηση του προϊόντος, βεβαιωθείτε ότι όλα τα μέρη του είναι πλήρως στεγνά πριν την επανατοποθέτηση και τη χρήση.
- Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν το άνοιγμά του είναι φραγμένο. Φροντίστε να μη συσσωρεύονται σκόνες, χνούδια, τρίχες ή άλλα υπολείμματα, καθαρίζοντας τακτικά, διαφορετικά μπορεί να επηρεαστεί η ροή του αέρα.
- Εάν το προϊόν παρουσιάζει κάποιο σφάλμα, όπως υπερθέρμανση, ασυνήθιστους θορύβους, σπασές ή ασθενή ισχύ αναρρόφησης, επικοινωνήστε με την επίσημη ομάδα εξυπηρέτησης μετά την πώληση και μην το επισκευάσετε μόνοι σας.
- Το προϊόν πρέπει να επισκευάζεται μόνο από την ομάδα εξυπηρέτησης μετά την πώληση, ώστε να διασφαλίζεται η ασφαλή χρήση του.
- Δεν απαιτείται καμία ενέργεια από τους χρήστες για την εναλλαγή της συχνότητας ισχύος μεταξύ 50 Hz και 60 Hz και το προϊόν μπορεί να προσαρμοστεί μόνο του και στα 50 Hz και στα 60 Hz.

Προειδοποίηση για κίνδυνο πυρκαγιάς:

Μην εφαρμόζετε κανενός είδους άρωμα στο προ-φίλτρο ή το μετα-φίλτρο της ηλεκτρικής σκούπας. Αυτού του είδους τα προϊόντα είναι γνωστό ότι περιέχουν εύφλεκτες χημικές ουσίες που μπορεί να προκαλέσουν πυρκαγιά στο προϊόν.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

- Κατά τη χρήση μη επαναφορτιζόμενων μπαταριών.
- Η επαναφόρτιση της μπαταρίας πρέπει να γίνεται μόνο με την αποσπώμενη μονάδα τροφοδοσίας BLJ48WF305150P-V που συνοδεύει τη συσκευή.
- Κινδύνους παγίδευσης στο φορητό εξάρτημα με περαιοτρεφόμενα μέρη. Κατά τη χρήση, κρατήστε μακριά τα φαρδιά ρούχα, τα μαλλιά, τα δάχτυλα και τα κοσμήματα. Απενεργοποιήστε και αποσυνδέστε την ισχύ πριν από τον καθαρισμό ή τη συντήρηση των περαιοτρεφόμενων τμημάτων.



Μόνο για χρήση σε εσωτερικό χώρο



Διαβάστε τις οδηγίες πριν από τη χρήση

Πληροφορίες συμμόρφωσης με τις κανονιστικές ρυθμίσεις



Δήλωση συμμόρφωσης με την οδηγία της ΕΕ

Εμείς η Xiaomi Communications Co., Ltd., δια του παρόντος, δηλώνουμε ότι αυτός ο εξοπλισμός συμμορφώνεται με τις ισχύουσες Οδηγίες και τα Ευρωπαϊκά Πρότυπα, καθώς και με τις προπονοποιήσεις των παραπάνω. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διαδικτυακή διεύθυνση: <https://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>



Πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη και την ανακύκλωση ΑΗΗΕ

Όλα τα προϊόντα που φέρουν αυτό το σύμβολο αποτελούν απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ, σύμφωνα με την οδηγία 2012/19/ΕΕ) τα οποία δεν θα πρέπει να αναμειγνύονται με μη διαχωρισμένα οικιακά απόβλητα. Αντίθετα, για την προστασία του περιβάλλοντος και της ανθρώπινης υγείας θα πρέπει να παραδίδετε τα απόβλητα εξοπλισμού αυτού του τύπου σε ένα καθορισμένο από τις κυβερνητικές ή τοπικές αρχές σημείο συλλογής για την ανακύκλωση των αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Η σωστή απόρριψη και ανακύκλωση θα συμβάλει στην αποφυγή πιθανών αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και στην ανθρώπινη υγεία. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη θέση τέτοιων σημείων συλλογής, καθώς και σχετικά με τους όρους και τις προϋποθέσεις χρήσης τους, επικοινωνήστε με τον υπεύθυνο εγκατάστασης ή με τις τοπικές αρχές.

Γνωστοποίηση περιβαλλοντικών επιπτώσεων

Η επαναφορτιζόμενη συστοιχία μπαταριών ιόντων λιθίου αυτού του προϊόντος περιέχει χημικές ουσίες που ενδέχεται να μαλύνουν το περιβάλλον. Πριν αφαιρέσετε την ηλεκτρική σκούπα, αφαιρέστε τις μπαταρίες και, στη συνέχεια, παραδώστε τις σε κατάλληλη εγκατάσταση ανακύκλωσης.

- Αφαιρέστε πρώτα τις μπαταρίες πριν από την απόρριψη της ηλεκτρικής σκούπας.
- Η ηλεκτρική σκούπα πρέπει να αποσυνδεθεί από την τροφοδοσία πριν αφαιρέσετε την μπαταρία.
- Η μπαταρία πρέπει να απορριπτείται με ασφάλεια.

ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ:

- Βεβαιωθείτε ότι η ηλεκτρική σκούπα είναι αποσυνδεδεμένη από το ρεύμα και ότι οι μπαταρίες έχουν αδειάσει πλήρως πριν από την αφαίρεση της μπαταρίας.
- Πάρτε την αφαίρεθείσα μπαταρία σε επαγγελματική μονάδα ανακύκλωσης για σωστή απόρριψη.
- Μην αφήνετε τις μπαταρίες σε περιβάλλον υψηλής θερμοκρασίας. Διαφορετικά, μπορεί να εκραγούν.
- Εάν υπάρχει διαρροή μπαταρίας και οι άνθρωποι έρθουν κατά λάθος σε επαφή με αυτήν, ξεπλύνετε αμέσως με άφθονο νερό και ζητήστε ιατρική συμβουλή.

Βήματα για την αφαίρεση της μπαταρίας:

Για να αφαιρέσετε τη μπαταρία, πιέστε το κουμπί απασφάλισης της μπαταρίας.

Τεχνικά Χαρακτηριστικά

Ηλεκτρική σκούπα Mijia 4 Pro

Όνομα: Ασύρματη ηλεκτρική σκούπα	Μοντέλο: F204	Ονομαστική τάση: 25,9 V==
Ονομαστική ισχύς: 800 W	Τάση φόρτισης: 30,5 V==	Καθαρό βάρος: 4,84 κιλά
Κατανάλωση ισχύος: Λειτουργία απενεργοποίησης ≤ 0,5 W	Ωρα να εισαγάγετε τη συνθήκη: Λειτουργία απενεργοποίησης ≤ 20 λεπτά.	

Μπαταρία ηλεκτρικής σκούπας Mijia 4 Pro/4 Max

Όνομα: Επαναφορτιζόμενη μπαταρία ιόντων λιθίου	Μοντέλο: F204/F201-DC	Ονομαστική ενέργεια: 97125 Wh
Ονομαστική τάση: 25,9 V==	Ανώτατο όριο τάσης φόρτισης: 29,4 V==	Διαβαθμισμένη χωρητικότητα: 3750 mAh

Ράβδος βούρτσας ανίχνευσης σκόνης για όλα τα δάπεδα

Μοντέλο: F204/F201-DS	Ονομαστική τάση: 25,2 V=	Ονομαστική ισχύς: 40 W
Μίνι ηλεκτρική βούρτσα		
Μοντέλο: F204/F201-MN	Ονομαστική τάση: 25,2 V=	Ονομαστική ισχύς: 20 W
Προσαρμογέας ρεύματος		
Κατασκευαστής: Zhongshan Baolijin Electronic Co., Ltd.	Μοντέλο: BLJ48WF305150P-V	
Μέση ενεργή απόδοση: 87,74%	Ονομαστική είσοδος: 100~240 V~ 50/60 Hz 1,2 A	Απόδοση με ελαφρύ φορτίο (10%): 77,74%
Ονομαστική έξοδος: 30,5 V=, 1,5 A 45,75 W	Κατανάλωση ισχύος σε αναμονή: 0,1 W	

Κατασκευαστής: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Διεύθυνση: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.mi.com
Έκδοση εγχειριδίου χρήστη: V1.0

ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

Η ΠΑΡΟΥΣΑ ΕΓΓΥΗΣΗ ΣΑΣ ΠΑΡΑΧΩΡΕΙ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ, ΕΝΩ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΕΧΕΤΕ ΚΑΙ ΑΛΛΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΠΟΥ ΠΡΟΒΛΕΠΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟΥΣ ΝΟΜΟΥΣ ΤΗΣ ΧΩΡΑΣ, ΤΗΣ ΕΠΑΡΧΙΑΣ Ή ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΕΙΑΣ ΣΑΣ. ΜΑΛΙΣΤΑ, ΣΕ ΟΡΙΣΜΕΝΕΣ ΧΩΡΕΣ, ΕΠΑΡΧΙΕΣ Ή ΠΟΛΙΤΕΙΕΣ, ΤΟ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΙΚΟ ΔΙΚΑΙΟ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΕΠΙΒΑΛΛΕΙ ΜΙΑ ΠΕΡΙΟΔΟ ΕΛΑΧΙΣΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ. ΕΚΤΟΣ ΑΝ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΒΑΣΕΙ ΝΟΜΟΥ, Η ΧΙΑΟΜΙ ΔΕΝ ΕΞΑΙΡΕΙ, ΠΕΡΙΟΡΙΖΕΙ Ή ΑΝΑΣΤΕΛΛΕΙ ΑΛΛΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΠΟΥ ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΩΣ ΚΑΤΕΧΕΤΕ. ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΛΗΡΗ ΚΑΤΑΝΟΗΣΗ ΤΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΣΑΣ, ΣΑΣ ΠΡΟΤΡΕΠΟΥΜΕ ΝΑ ΑΝΑΤΡΕΨΕΤΕ ΣΤΟΥΣ ΝΟΜΟΥΣ ΤΗΣ ΧΩΡΑΣ, ΤΗΣ ΕΠΑΡΧΙΑΣ Ή ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΕΙΑΣ ΣΑΣ.

1. ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Η ΧΙΑΟΜΙ εγγυάται ότι, κατά τη διάρκεια της εγγύησης, τα Προϊόντα δεν θα παρουσιάσουν ελαττώματα σε υλικά και κατασκευή υπό κανονικές συνθήκες χρήσης και μετά από χρήση που γίνεται σύμφωνα με το αντίστοιχο εγχειρίδιο χρήσης Προϊόντος. Η διάρκεια ισχύος και οι προϋποθέσεις που σχετίζονται με τις νόμιμες εγγυήσεις διέπονται από την αντίστοιχη εθνική νομοθεσία. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις παροχές εγγύησης καταναλωτή, ανατρέξτε στον επίσημο ιστότοπο της Xiaomi <https://www.mi.com/global/support/warranty>. Η Χιαομί εγγυάται στον αρχικό αγοραστή ότι το Προϊόν Χιαομί δεν θα παρουσιάσει ελαττώματα σε υλικά και κατασκευή υπό κανονικές συνθήκες χρήσης, κατά τη διάρκεια της περιόδου που αναφέρεται παραπάνω. Η Χιαομί δεν εγγυάται ότι η λειτουργία του Προϊόντος θα είναι αδιάλειπτη ή χωρίς σφάλματα. Η Χιαομί δεν είναι υπεύθυνη για βλάβες που προκύπτουν από τη μη συμμόρφωση με τις οδηγίες που αφορούν τη χρήση του Προϊόντος.

2. ΜΕΤΡΑ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

Αν εντοπιστεί κάποιο ελάττωμα υλικού και η Χιαομί παραλάβει ένα έγκυρο αίτημα αξίωσης εντός της Περιόδου Εγγύησης, τότε η Χιαομί (1) θα αποκαταστήσει το προϊόν χωρίς καμία οικονομική επιβάρυνση, (2) θα αντικαταστήσει το προϊόν ή (3) θα επιστρέψει το χρηματικό αντίτιμο του Προϊόντος, εξαιρουμένων των εξόδων αποστολής.

3. ΠΩΣ ΝΑ ΑΠΟΚΤΗΣΕΤΕ ΤΗΝ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

Για να αποκτήσετε την υπηρεσία εγγύησης, πρέπει να παραδώσετε το Προϊόν στην αρχική συσκευασία του ή σε παρόμοια συσκευασία που παρέχει ίδιο βαθμό προστασίας του Προϊόντος, στη διεύθυνση που καθορίζεται από την Χιαομί. Εκτός εάν απαγορεύεται από το εφαρμοσμένο δίκαιο, η Χιαομί ενδέχεται να απαιτήσει από εσάς να παρουσιάσετε απόδειξη αγοράς ή/και να συμμορφωθείτε με τις απαιτήσεις εγγραφής προκειμένου να λάβετε την υπηρεσία εγγύησης.

4. ΕΞΑΙΡΕΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ

Εκτός εάν άλλως ορίζεται από την Χιαομί, η παρούσα Περιορισμένη Εγγύηση ισχύει μόνο για το Προϊόν που κατασκευάζεται από ή για την Χιαομί και μπορεί να ταυτοποιηθεί από τα εμπορικά σήματα, την εμπορική επωνυμία ή το λογότυπο «Xiaomi», «MiJia» ή «Mi». Η Περιορισμένη Εγγύηση δεν ισχύει για τυχόν (α) ζημιές που έχουν προκύψει λόγω ανωτέρας βίας ή θεομηνιών, π.χ. κεραυνοπληξιών, ανεισοστροβιλών, πλημμυρών, πυρκαγιών, σεισμών ή άλλων εξωγενών αιτιών, (β) αμέλεια, (γ) εμπορική χρήση, (δ) μεταβολές ή τροποποιήσεις σε οποιοδήποτε μέρος του Προϊόντος (ε) ζημιές που έχουν προκληθεί από χρήση με προϊόντα τρίτων κατασκευαστών και όχι της Χιαομί, (στ) ζημιές που έχουν προκληθεί λόγω ατυχημάτων, κατάχρησης ή κακής χρήσης, (ζ) ζημιές που έχουν προκληθεί λόγω λειτουργίας του Προϊόντος για χρήσεις πέραν των επιτρεπόμενων ή προβλεπόμενων χρήσεων που περιγράφονται από την Χιαομί ή σε συνδυασμό με ακατάλληλη τάση ή τροφοδοσία ή (η) ζημιές που έχουν προκληθεί λόγω εργασιών σέρβις (συμπεριλαμβανομένων των αναβαθμίσεων και των επεκτάσεων) οι οποίες εκτελέστηκαν από άτομο που δεν είναι εκπρόσωπος της Χιαομί. Αποτελεί δική σας ευθύνη η δημιουργία αντιγράφου ασφαλείας για τυχόν δεδομένα, λογισμικό ή άλλα υλικά που έχετε ενδοχόμενως φυλάξει ή διατηρήσει σε συνάρτηση με το προϊόν. Τα δεδομένα, το λογισμικό ή άλλα υλικά που περιλαμβάνονται στον εξοπλισμό ενδέχεται να χαθούν ή να αναδιοργανωθούν κατά τη διάρκεια της διαδικασίας σέρβις. Η Χιαομί δεν φέρει καμία ευθύνη για τέτοιες ζημιές ή απώλειες. Ουδείς μεταπωλητής, αντιπρόσωπος ή υπάλληλος της Χιαομί δεν είναι εξουσιοδοτημένος για την εκτέλεση οποιασδήποτε τροποποίησης επέκτασης ή προσθήκης στην παρούσα Περιορισμένη Εγγύηση. Αν οποιασδήποτε όρος κριθεί παράνομος ή μη εκτελεστός, δεν γίνεται ή επηρεάζεται η νομιμότητα ή η εκτελεστικότητα των υπόλοιπων όρων.

Εκτός εάν απαγορεύεται από τους νόμους ή έχει δοθεί διαφορετική υπόσχεση από την Χιαομί, οι υπηρεσίες μετά την πώληση περιορίζονται στη χώρα ή την περιοχή της αρχικής αγοράς. Τα προϊόντα που δεν είχαν εισαχθεί νομίμως ή/και κατασκευαστεί νομίμως από την Χιαομί ή/και αποκτηθεί νομίμως από την Χιαομί ή κάποιον επίσημο πωλητή της Χιαομί δεν καλύπτονται από τις παρούσες εγγυήσεις. Σύμφωνα με το εφαρμοσμένο δίκαιο, ενδέχεται να επωφεληθείτε από εγγυήσεις που μη επίσημο εμπόρο λιανικής πώλησης που πούλησε το προϊόν. Κατά συνέπεια, η Χιαομί σάς προτρέπει να επισκεφθείτε με τον έμπορο λιανικής πώλησης από τον οποίο αγοράσατε το προϊόν. Οι παρούσες εγγυήσεις δεν ισχύουν στο Χονγκ Κονγκ και την Ταϊβάν.

5. ΣΙΩΠΗΡΕΣ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ

Εκτός εάν αναγράφεται από το εφαρμοσμένο δίκαιο, όλες οι σιωπηρές εγγυήσεις (συμπεριλαμβανομένων των εγγυήσεων περί εμπορευσιμότητας και καταλληλότητας για συγκεκριμένο σκοπό) θα διαθέτουν περιορισμένη διάρκεια έως τη μέγιστη διάρκεια της παρούσας περιορισμένης εγγύησης. Σε ορισμένες δικαιοδοσίες δεν επιτρέπονται οι περιορισμοί στη διάρκεια μιας σιωπηρής εγγύησης, οπότε, ο ανωτέρω περιορισμός δεν θα εφαρμόζεται σε αυτές τις περιπτώσεις.

6. ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΣ ΖΗΜΙΑΣ

Εκτός εάν αναγράφεται από το εφαρμοσμένο δίκαιο, η Χιαομί δεν θα είναι υπεύθυνη για ζημιές που προκλήθηκαν από ατυχήματα, έμμεσες, ειδικές ή αποθετικές ζημιές, συμπεριλαμβανομένων ενδοεπικτικής της απώλειας κερδών, εσόδων ή δεδομένων, των ζημιών που προκύπτουν από την παραβίαση ρητής ή σιωπηρής εγγύησης ή προϋπόθεσης ή οποιασδήποτε άλλης νομικής θεωρίας, ακόμη και αν η Χιαομί είναι ενήμερη στην γιαν την πιθανότητα τέτοιων ζημιών. Σε ορισμένες δικαιοδοσίες δεν επιτρέπεται η εξάρτηση ή ο περιορισμός των ειδικών, έμμεσων ή αποθετικών ζημιών, συνεπώς, ο ανωτέρω περιορισμός ή η εξάρτηση ενδέχεται να μην ισχύει στην περίπτωση σας.

7. ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ ΜΕ ΤΗΝ ΧΙΑΟΜΙ

Για τους πελάτες, επισκεφθείτε τον ιστότοπο: <https://www.mi.com/global/support/warranty> Ο υπεύθυνος επικοινωνίας για τις υπηρεσίες μετά την πώληση ενδέχεται να είναι οποιοδήποτε άτομο του εξουσιοδοτημένου δικτύου σέρβις της Χιαομί, οποιοδήποτε εκ των εξουσιοδοτημένων διανομών της Χιαομί ή ο τελικός πωλητής που πούλα τα προϊόντα σε εσάς. Σε περίπτωση τυχόν αμφιβολιών, επικοινωνήστε με το εκάστοτε άτομο που έχει υποδειχθεί από την Χιαομί.

Saugos instrukcijos

Šis gaminys skirtas naudoti tik buityje. Prieš naudodami atidžiai perskaitykite šį vadovą ir išsaugokite ateičiai.

- Šis prietaisas nėra skirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus), turintiems fizinį, jutiminį ar protinį sutrikimą arba stokojančioms patirties ir žinių, kaip naudoti prietaisą, nebent jie yra prižiūrimi arba instruktuoti už jų saugumą atsakingo asmens.
- Vaikai turi būti prižiūrimi, kad nežaistų su prietaisu.
- Šį prietaisą gali naudoti vaikai nuo 8 metų amžiaus ir asmenys, turintys fizinį, sensorinį ar psichinį negalią arba neturintys patirties ir žinių, kaip naudoti šį prietaisą, jeigu jie yra prižiūrimi arba išmokomi, kaip saugiai naudoti šį prietaisą, ir supranta atitinkamus pavojus.
- Vaikams draudžiama žaisti su prietaisu.
- Vaikams draudžiama valyti ir atlikti priežiūros darbus be suaugusiųjų priežiūros.
- Šį prietaisą galima naudoti tik su maitinimo bloku, pridėtu prie prietaiso.
- Šis gaminys skirtas naudoti tik patalpose. Nenaudokite ir neįjunkite jo lauke, pramoninėje ar komercinėje aplinkoje.
- Nekraukite ir nelaikykite gaminio šalia šilumos šaltinių ar drėgnose vietose, pavyzdžiui, prie radiatoriaus, virtuvėje ar vonios kambaryje.
- Neleiskite vaikams žaisti su gaminiu kaip su žaislu.
- Nelleskite kištuko ar jokių elektros dalių šlapiomis rankomis.
- Naudokite tik oficialiai patvirtintas atsargines dalis.
- Prieš valydami ar atlikdami priežiūrą, atjunkite adapterį nuo maitinimo lizdo.
- Siekiant sumažinti gaisro, sprogimo ar sužalojimo riziką, prieš naudojimą įsitikinkite, kad maitinimo adapteris nepažeistas. Nenaudokite dulkių siurblio, jei maitinimo adapteris yra pažeistas.
- Neuždenkite oro įleidimo ar išleidimo angų, kad išvengtumėte gaminio pažeidimo dėl perkaitimo.
- Nedėkite jokių daiktų ant dulkių siurblio angų.
- Nenaudokite gaminio, jei kuris nors jo priedas yra pažeistas arba netinkamai įrengtas.
- Prieš keldami ar nešdami gaminį jį išjunkite, kitaip kyla sužalojimo rizika.
- Naudodami gaminį, jo judančias dalis, pavyzdžiui, šepečio galvutę, laikykite atokiau nuo suaugusiųjų ir vaikų.
- Nenaudokite gaminio skysčiams ar šlapims atliekoms siurbti.
- Naudodami gaminį laiptams valyti, atkreipkite dėmesį į asmeninį saugumą.
- Nenaudokite gaminio smulkiosioms dulksėms, pavyzdžiui, gipskartonio dulksėms ar židinio pelenams, siurbti.
- Nenaudokite gaminio rūkstančioms ar degančioms medžiagoms, pavyzdžiui, degančioms anglims, cigarečių nuorūkomis ar degtukams, siurbti.
- Nenaudokite gaminio aštriems ar kietiems daiktams, tokiems kaip stiklas, vinys, varžtai ar monetos, siurbti.
- Nenaudokite gaminio labai riebioms, lipnioms ar pigmentuotoms dėmėms, pavyzdžiui, batų tepalui, dažams ar pigmentams, valyti.
- Nenaudokite gaminio degiems ar sprogiesiems skysčiams, pavyzdžiui, benziniui, arba toksiškiems chemikalams, pavyzdžiui, chloro balikliui, amoniakui ar kanalizacijos valikliams, siurbti.
- Nenaudokite gaminio lazerinių spausdintuvų ar kopijavimo aparatų toneriui ar rašalui siurbti, nes tai gali sukelti gaisrą ar sprogimą.
- Neatremkite gaminio į nestabilius daiktus, tokius kaip kėdės ar stalai, nes jis gali nukristi ir sukelti žalą ar sužalojimą.
- Nemerkite gaminio ar jo priedų į vandenį ar kitus skysčius norėdami išvalyti. Po gaminio valymo ar priežiūros įsitikinkite, kad visos dalys yra visiškai sausos, prieš jas vėl įrengdami ir naudodami.
- Nenaudokite gaminio, jei užblokuota kuri nors jo anga. Reguliariai valykite, kad pašalintumėte dulkes, pūkus, plaukus ar kitus nešvarumus, antraip gali sutrikti oro srautas.
- Jei atsiranda gaminio klaida, pavyzdžiui, jis perkaista, skleidžia neįprastus garus, kvapus arba sumažėja siurbimo galia, susisiekite su oficialaus aptarnavimo po pardavimo skyriaus komanda ir netaisykite jo patys.
- Gaminį turi remontuoti tik aptarnavimo po pardavimo komanda, kad būtų užtikrintas saugus naudojimas.
- Jei adapteris pažeistas, jį turi pakeisti gamintojas, jo techninės priežiūros atstovas arba panašios kvalifikacijos asmenys, kad būtų išvengta pavojaus.
- Įkraukite 5–35 °C aplinkos temperatūroje, griežtai laikydamiesi naudotojo vadovo instrukcijų. Priešingu atveju gali būti pažeista baterija.
- Naudokite gaminį tik kaip nurodyta šiame naudotojo vadove. Naudotojai prisiima visą atsakomybę už nuostolius ar žalą, kurią gali sukelti netinkamai naudojamas šis gaminys.
- Naudotojams nereikia atlikti jokių veiksmų, kad perjungtų galios tiekimo dažnį iš 50 Hz į 60 Hz, nes gaminys gali pats prisitaikyti tiek prie 50 Hz, tiek prie 60 Hz.

Įspėjimas dėl gaisro pavojaus.

Nenaudokite jokių kvapiųjų ant dulkių siurblio priešfiltrų ar pofiltrų. Tokiuose gaminiuose gali būti degių cheminių medžiagų, kurios gali sukelti gaisrą.

ĮSPĖJIMAS.

- Draudžiama naudoti neįkraunamas baterijas.
- Bateriją įkraukite tik su šiuo prietaisu pateiktu nuimamu maitinimo bloku BLJ48WF305150P-V.
- Rankiniame priede su besisukančiais dalimis kyla įsipaainojimo rizika. Naudojimo metu laikykite laisvus drabužius, plaukus, pirštus ir papuošalus atokiai. Prieš valydami ar prižiūradami besisukančias dalis, išjunkite prietaisą ir atjunkite nuo maitinimo šaltinio.



Naudoti tik patalpose



Prieš naudodami perskaitykite instrukcijas

Normatyvinės atitikties informacija



ES atitikties deklaracija

Mes, Xiaomi Communications Co., Ltd., pareiškiame, kad ši įranga atitinka taikomas Direktyvas ir Europos normas su pakeitimais. Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galite rasti šiuo adresu: <https://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

EEA išmetimo ir perdirbimo informacija

Visi gaminiai, turintys šį simbolį, yra elektros ir elektronikos įrangos atliekos (EEA, kaip nurodyta direktyvoje 2012/19/ES), kurios negali būti maišomos su nerūšiuotomis buitinėmis atliekomis. Apsaugokite žmonių sveikatą ir aplinką, atiduodami savo įrangos atliekas į tam skirtą elektros ir elektronikos įrangos atliekų surinkimo ir perdirbimo punktą, kurį paskyrė vyriausybė arba vietos valdžios institucijos. Tinkamas šalinimas ir perdirbimas padės išvengti galimų neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai. Norėdami sužinoti daugiau informacijos apie tokią vietą bei surinkimo punktų sąlygas, susisiekite su montuotoju arba vietos valdžios institucija.



Aplinkosaugos pranešimas

Šio gaminio įkraunamame ličio jonų baterijos bloke yra cheminių medžiagų, kurios gali teršti aplinką. Prieš išmesdami dulkių siurbį, išimkite baterijas ir atiduokite į atitinkamą perdavimo įmonę.

- Prieš išmesdami dulkių siurbį, pirmiausia išimkite baterijas.
- Prieš išimant bateriją, dulkių siurblys turi būti atjungtas nuo maitinimo šaltinio.
- Baterija turi būti šalinama saugiai.

PERSPĖJIMAI.

- Įsitikinkite, kad dulkių siurblys yra atjungtas nuo maitinimo, o baterija visiškai išsikrovusi prieš ją išimant.
- Išimtą bateriją nuneškite į profesionalią perdavimo įmonę, kad tinkamai ją utilizuotų.
- Nepalikite baterijos aukštos temperatūros aplinkoje, kitaip ji gali sprogti.
- Jei iš baterijos teka skystis ir žmonės netyčia prie jos prisiliečia, nedelsdami gausiai praplaukite paveiktą vietą vandeniu ir kreipkitės medicininės pagalbos.

Baterijos išėmimo veiksmai

Paspauskite baterijos atjungimo mygtuką, kad išimtumėte bateriją.

Specifikacijos

Dulkių siurblys „Mijia 4 Pro“		
Pavadinimas: Belaidis dulkių siurblys	Modelis: F204	Vardinė įtampa: 25,9 V==
Vardinė galia: 800 W	Įkrovimo įtampa: 30,5 V==	Grynasis svoris: 4,84 kg
Energijos suvartojimas: Išjungimo režimas ≤ 0,5 W	Laikas įvesti būklę: Išjungimo režimas ≤ 20 min	
Dulkių siurblio „Mijia 4 Pro / 4 Max“ baterija		
Pavadinimas: Įkraunamas ličio jonų baterijos blokas	Modelis: F204/F201-DC	Vardinė energija: 97125 Wh
Nominali įtampa: 25,9 V==	Viršutinė įkrovimo įtampos riba: 29,4 V==	Vardinė talpa: 3750 mAh
Visų tipų grindų šepetys su dulkių apšvietimo funkcija		
Modelis: F204/F201-DS	Vardinė įtampa: 25,2 V==	Vardinė galia: 40 W
Mini elektrinis šepetys		
Modelis: F204/F201-MN	Vardinė įtampa: 25,2 V==	Vardinė galia: 20 W
Maitinimo blokas		
Gamintojas: „Zhongshan Baolijin Electronic Co., Ltd.“	Modelis: BLJ48WF305150P-V	
Vidutinis aktyvus efektyvumas: 87,74 %	Vardinė įvesties galia: 100~240 V ~ 50 / 60 Hz 1,2 A	Efektyvumas esant mažai apkrovai (10 %): 77,74 %
Vardinė išvesties galia: 30,5 V=1,5 A 45,75 W	Energijos suvartojimas budėjimo režimu: 0,1 W	

Gamintojas: „Xiaomi Communications Co., Ltd.“
Adresas: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
Daugiau informacijos rasite apsilankę www.mi.com
Naudotojo vadovo versija: V1.0

GARANTINIS PRANEŠIMAS

ŠI GARANTIJĄ SUTEIKIA JUMS KONKREČIAS TEISES, BE TO, GALITE TURĖTI KITŲ TEISIŲ, NUSTATYTŲ JŪSŲ ŠALIES, PROVINCIJOS AR VALSTIJOS ĮSTATYMUOSE. IŠ TIESŲ, KAI KURIOSE ŠALYSE, PROVINCIJOSE AR VALSTIJOSE VARTOTOJŲ TEISĖS AKTUOSE GALI BŪTI NUSTATYTAS MINIMALUS GARANTINIS LAIKOTARPIS. IŠSKYRUS ĮSTATYMŲ LEIDŽIAMAS ATVEJUS, XIAOMI NEPANAIKINA, NEAPRIBOJA IR NESUSTABDO KITŲ TEISIŲ, KURIAS GALITE TURĖTI. NORINT IŠSAMIAI SUPRASTI SAVO TEISES, KVIEČIAME SUSIPAŽINTI SU SAVO ŠALIES, PROVINCIJOS AR VALSTIJOS ĮSTATYMAIS.

1. **RIBOTA GAMINIO GARANTIJĄ**

„XIAOMI“ garantuoja, kad įprastai naudojant gaminius pagal atitinkamo gaminio naudotojo vadovą, garantiniu laikotarpiu juose nebus medžiagų ir gamybos defektų.

Teisinių garantijų trukmę ir sąlygas nustato atitinkami vietos įstatymai. Daugiau informacijos apie vartotojo garantijos privalumus rasite oficialioje „Xiaomi“ svetainėje <https://www.mi.com/global/support/warranty>.

„Xiaomi“ garantuoja pirminiam pirkėjui, kad jo „Xiaomi“ gaminys neturės medžiagų ir pagaminimo defektų esant įprastam naudojimui pirmiau nurodytu laikotarpiu.

„Xiaomi“ negarantuoja, kad gaminio veikimas bus nepertraukiamas ar be klaidų.

„Xiaomi“ neatsako už žalą, atsiradusią dėl gaminio naudojimo instrukcijų nesilaikymo.

2. **PAGALBA**

Jei nustatomas aparatinės įrangos defektas ir „Xiaomi“ gauna galiojančią pretenziją per garantijos laikotarpį, „Xiaomi“ arba (1) nemokamai pataisys gaminį, arba (2) pakeis jį nauju, arba (3) grąžins pinigų už gaminį, išskyrus galimas siuntimo išlaidas.

3. **Kaip gauti garantinį aptarnavimą**

Norėdami gauti garantinį aptarnavimą, turite pristatyti gaminį originalioje pakuotėje arba panašioje pakuotėje, užtikrinančioje tokio pat lygio gaminio apsaugą, „Xiaomi“ nurodytu adresu. Išskyrus atvejus, kai tai draudžia galiojantys įstatymai, „Xiaomi“ gali reikalaus, kad prieš gaudami garantinį aptarnavimą pateiktumėte pirkimą patvirtinančius dokumentus ir (arba) įvykdytumėte registracijos reikalavimus.

4. **Išimties ir apribojimai**

Jei „Xiaomi“ nenustato kitaip, ši ribota garantija taikoma tik „Xiaomi“ arba „Xiaomi“ užsakymu pagamintam gaminiiui, atpažįtamam pagal prekių ženklus, prekės pavadinimą arba „Xiaomi“, „Mijia“ arba „Mi“ logotipą.

Ribota garantija netaikoma bet kokiai (a) žalai, atsiradusiai dėl gamtos veiksnių, pavyzdžiui, žaibo smūgių, tornadų, potvynio, gaisro, žemės drebėjimo ar kitų išorinių priežasčių; (b) aplaidumo; (c) komercinio naudojimo; (d) bet kurios gaminio dalies keitimo ar modifikavimo; (e) žalai, atsiradusiai dėl naudojimo su ne „Xiaomi“ gaminiiais; (f) žalai, atsiradusiai dėl nelaimingo atsitikimo, piktnaudžiavimo ar netinkamo naudojimo; (g) žalai, atsiradusiai dėl gaminio naudojimo ne pagal „Xiaomi“ aprašytą leidimą ar numatytą paskirtį arba naudojant netinkamą įtampą ar maitinimo šaltinį; arba (h) žalai, atsiradusiai dėl aptarnavimo (įskaitant atnaujinimus ir išplėtimus), kurį atliko bet kas, kas nėra „Xiaomi“ atstovas.

Privalote sukurti atsarginę kopiją bet kokių duomenų, programinės įrangos ar kitos medžiagos, kurią galbūt saugote ar išsaugojote gaminyje. Tikėtina, kad įrangos duomenys, programinė įranga ar kita medžiaga gali būti prarasta arba performatuota aptarnavimo proceso metu, „Xiaomi“ neatsako už tokią žalą ar praradimą.

Joks „Xiaomi“ perpardavėjas, atstovas ar darbuotojas nėra įgaliotas keisti, pratęsti ar papildyti šią ribotąją garantiją. Jei kuri nors sąlyga bus pripažinta neteisėta arba neįgyvendinama, tai neturės įtakos likusių sąlygų teisėtumui ar įgyvendinamumui.

Ісkskyrus tuos atvejus, kai tai draudžia įstatymai arba „Xiaomi“ pažadėjo kitaip, garantinio aptarnavimo paslaugos teikiamos tik pirminio pirkimo šalyje arba regione.

Gaminiams, kurie nebuvo tinkamai importuoti ir (arba) nebuvo tinkamai pagaminti „Xiaomi“, ir (arba) nebuvo tinkamai įsigyti iš „Xiaomi“ ar oficialaus „Xiaomi“ pardavėjo, šios garantijos netaikomos. Pagal galiojančius įstatymus garantijomis gali pasinaudoti gaminį pardavęs neoficialus mažmenininkas. Todėl „Xiaomi“ ragina susisiekti su mažmenininku, iš kurio įsigijote gaminį. Šios garantijos netaikomos Honkonge ir Taivane.

5. NUMANOMOS GARANTIJOS

Iškskyrus atvejus, kai tai draudžia galiojantys įstatymai, visos numanomos garantijos (įskaitant tinkamumo parduoti ir tinkamumo tam tikram tikslui garantijas) galioja ribotą laiką, neviršijant maksimalios šios ribotos garantijos trukmės. Kai kuriose jurisdikcijose neleidžiama apriboti numanomos garantijos trukmės, todėl tokiais atvejais pirmiau nurodytas apribojimas nebus taikomas.

6. ŽALOS APRIBOJIMAS

Iškskyrus atvejus, kai tai draudžia galiojantys įstatymai, „Xiaomi“ neatsako už bet kokią žalą, atsiradusią dėl nelaimingų atsitikimų, netiesioginę, specialią ar pasekmę žalą, įskaitant, bet neapsiribojant, pelno, pajamų ar duomenų praradimą, žalą, atsiradusią dėl aiškos ar numanomos garantijos ar sąlygos pažeidimo, arba pagal bet kokią kitą teisinę teoriją, net jei „Xiaomi“ buvo informuota apie tokios žalos galimybę. Kai kuriose jurisdikcijose neleidžiama išskirti ar apriboti specialios, netiesioginės ar pasekmės žalos, todėl pirmiau nurodytas apribojimas ar iškskyrimas jums gali būti netaikomas.

7. „XIAOMI“ KONTAKTAI

Klientui prašome apsilankyti svetainėje <https://www.mi.com/global/support/warranty>.

Kontaktinis asmuo, atsakingas už garantinį aptarnavimą, gali būti bet kuris asmuo iš „Xiaomi“ įgalioto aptarnavimo tinklo, „Xiaomi“ įgalioto platintojai arba galutinis pardavėjas, kuris jums pardavė gaminį. Jei kyla abejonių, susisiekite su atitinkamu „Xiaomi“ nustatytu asmeniu.

Інструкції з безпеки

Цей продукт призначено тільки для побутового використання. Уважно прочитайте цю інструкцію й збережіть її для подальшого використання.

- Прилад не призначений для використання людьми (зокрема дітьми) зі зниженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або без досвіду та знань, якщо вони не перебувають під наглядом або не отримали інструкцій щодо використання приладу з боку особи, відповідальної за їхню безпеку.
- Потрібно стежити, щоб діти не гралися з приладом.
- Приладом можуть користуватися діти віком від 8 років і старші та особи зі зниженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями або без досвіду та знань під наглядом чи відповідно до інструкцій щодо безпечного використання приладу за умови, що вони усвідомлюють пов'язані із цим ризики й небезпеку.
- Дітям заборонено гратися з приладом.
- а також без нагляду здійснювати його очищення й користуватися технічне обслуговування.
- Приладом можна користуватися лише з блоком живлення, що міститься в комплекті.
- Цей продукт призначено лише для використання в приміщенні. Заборонено використовувати чи встановлювати його просто неба, у промислових або комерційних середовищах.
- Заборонено заряджати чи зберігати продукт поблизу джерел тепла та у вологих місцях, наприклад, біля батареї опалення, на кухні чи у ванній кімнаті.
- Не дозволяйте дітям гратися з продуктом.
- Не торкайтесь штекера або будь-якої електричної частини мокрими руками.
- Використовуйте лише офіційно затверджені запасні частини.
- Перед очищенням або технічним обслуговуванням адаптера необхідно виняти штепсель з електричної розетки.
- Щоб зменшити ризик пожежі, вибуху або травмування, перед використанням перевірте адаптер живлення на наявність пошкоджень.
- Не використовуйте пілосос, якщо адаптер живлення пошкоджений.
- Заборонено закривати вихідні і вихідні отвори для повітря, щоб запобігти пошкодженню продукту через його перегрівання.
- Не кладіть жодних предметів на отвори пілососа.
- Заборонено використовувати продукт, якщо будь-які його аксесуари пошкоджені або встановлені неправильно.
- Якщо необхідно підняти або перенести продукт, переконайтеся, що він вимкнений, щоб уникнути травмування.
- Під час використання продукту тримайте його рухомі частини, наприклад, щітку-насадку, якомога далі від людей і домашніх тварин.
- Не використовуйте цей продукт для прибирання рідин або мокрого сміття.
- Якщо продукт використовується для чищення сходів, обов'язково звертайте увагу на особисту безпеку.
- Заборонено використовувати продукт для прибирання дрібного пилю, наприклад, пилю від гіпсокартону або попелу з каміна.
- Заборонено використовувати продукт для прибирання матеріалів, що димляться або горять, як-от розпалене деревне вугілля, недопалки або сірники.
- Заборонено використовувати продукт для прибирання гострих або твердих предметів, зокрема скла, цвяхів, гвинтів або монет.
- Заборонено використовувати продукт для прибирання дуже замаслених, липких або пігментованих плям, зокрема від крему для взуття, фарби або пігментів.
- Заборонено використовувати продукт для прибирання легкозаймистих або вибухонебезпечних рідин, зокрема бензину, або будь-яких токсичних розчинів, як-от хлорний відбілювач, аміак або засіб для очищення водостоків.
- Заборонено використовувати продукт для прибирання тонера або чорнила, що використовується в лазерних принтерах або копіювальних апаратах, оскільки це може спричинити пожежу або вибух.
- Не спірайте продукт на настійкі предмети, як-от стільці або столи, оскільки він може перекинутися і спричинити пошкодження або травмування.
- Не занурюйте продукт або будь-які його аксесуари у воду чи іншу рідину для очищення. Після очищення або технічного обслуговування продукту переконайтеся, що всі його частини повністю вихили перед повторним установленням і використанням.
- Заборонено використовувати продукт, якщо його отвори заблоковані. Регулярно очищуйте пристрій від пилю, ворсинок, волосся чи іншого сміття. Якщо цього не робити, потік повітря стане слабшим.
- У разі виникнення проблеми з продуктом, наприклад, перегрівання, виникнення аномального шуму, поява запаху чи зменшення потужності всмоктування, зверніться до офіційного відділу післяпродажного обслуговування. Заборонено ремонтувати пристрій самостійно.
- Ремонт продукту має виконуватися тільки відділом післяпродажного обслуговування, щоб гарантувати безпеку під час його використання.
- Якщо адаптер пошкоджено, для уникнення небезпеки його заміну має здійснити виробник, сервісний центр або кваліфікований спеціаліст.
- Заряджайте при температурі навколишнього середовища від 5 °C до 35 °C, суворо дотримуючись інструкцій, наведених у посібнику користувача. Інакше це може призвести до пошкодження акумулятора.
- Використовуйте цей пристрій лише згідно з посібником користувача. Користувачі несуть відповідальність за будь-які збитки, що можуть бути спричинені внаслідок неправильного використання цього виробу.
- Користувачам не потрібно виконувати жодних дій, щоб перемикатися між частотами 50 і 60 Гц. Продукт самостійно налаштується на обидві частоти.

Попередження про пожежну небезпеку:

Заборонено наносити будь-які ароматизатори на фільтр попереднього очищення та кінцевий фільтр пілососа. Відомо, що ці продукти містять легкозаймисті хімічні речовини, які можуть спричинити загоряння приладу.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

- Не використовуйте одноразові батареї.
- Для заряджання батареї використовуйте лише комплектний знімний адаптер живлення BLJ48W30F50S10P-V.
- Існує ризик затискання ручних аксесуарів обертальними частинами. Під час використання тримайте одяг, волосся, пальці та прикраси якомога далі від приладу. Перед очищенням або технічним обслуговуванням обертальних деталей вимкніть прилад і від'єднайте його від джерела живлення.



Призначено для використання лише в приміщенні



Ознайомтеся з інструкцією перед початком використання

Інформація про відповідність вимогам



Декларація про відповідність директивам ЄС
Ми, компанія Сяомі Коммунікейшнс Ко., Лтд., заявляємо, що це обладнання відповідає застосовним директивам, європейським стандартам і поправкам до них. Повний текст Декларації про відповідність директивам ЄС наведено за посиланням: <https://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>



Інформація про утилізацію та переробку відходів електричного та електронного обладнання
Усі продукти, позначені цим символом, вважаються відпрацьованим електричним і електронним обладнанням (WEEE відповідно до Директиви 2012/19/EU), яке слід утилізувати окремо від несортованих побутових відходів. Щоб захистити здоров'я людей і навколишнє середовище, відпрацьоване обладнання потрібно здавати для подальшої переробки до спеціалізованих пунктів збору, визначених державними або місцевими органами влади. Правильна утилізація та переробка допоможуть запобігти негативним наслідкам для навколишнього середовища та здоров'я людей. За додатковою інформацією про місцезнаходження та умови роботи таких пунктів збору звертайтеся до компанії, що їх встановлює, або до місцевих органів влади.

Захист довкілля

Перезаряджуваний літій-іонний акумулятор цього продукту містить хімічні речовини, які можуть забруднювати навколишнє середовище. Перед утилізацією pilososa виийміть акумулятор, потім утилізуйте його на відповідному пункті переробки.

- Перед утилізацією pilososa спочатку виийміть акумулятор.
- Перед виїманням акумулятора від'єднайте pilososa від джерела живлення.
- Акумулятор необхідно утилізувати в безпечний спосіб.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ.

- Перед виїманням акумулятора переконайтеся, що pilososa від'єднаний від джерела живлення, а акумулятор повністю розряджений.
- Віднесіть виїнятий акумулятор у пункт професійної переробки для належної утилізації.
- Не залишайте акумулятор у середовищі з високою температурою, оскільки він може вибухнути.
- У разі протікання акумулятора та випадкового контакту із ним людей, негайно промийте великою кількістю води та зверніться до лікаря.

Етапи виїмання акумулятора.

Натисніть кнопку від'єднання акумулятора, щоб виїняти акумулятор.

Характеристики

Пилосос Mijia Vacuum Cleaner 4 Pro		
Назва: Бездротовий пилосос	Модель: F204	Номінальна напруга: 25,9 В==
Номінальна потужність: 800 Вт	Напруга заряджання: 30,5 В==	Вага нетто: 4,84 кг
Споживання енергії: Режим вимкнення ≤ 0,5 Вт	Час до виконання умови: Режим вимкнення ≤ 20 хв	
Акумулятор пилососа Mijia Vacuum Cleaner 4 Pro/4 Max		
Назва: Перезаряджуваний літій-іонний акумулятор	Модель: F204/F201-DC	Номінальне споживання електроенергії: 97/125 Вт.год
Номінальна напруга: 25,9 В==	Верхня гранична напруга заряджання: 29,4 В==	Реальна ємність: 3750 мАг
Універсальна підлогова щітка для виявлення пилу		
Модель: F204/F201-DS	Номінальна напруга: 25,2 В==	Номінальна потужність: 40 Вт
Електрична мініщітка		
Модель: F204/F201-MN	Номінальна напруга: 25,2 В==	Номінальна потужність: 20 Вт
Джерело живлення		
Виробник: Чжуншань Баоліцзінь Електронік Ко., Лтд.		Модель: BLJ48WF305150P-V
Середній ККД активного режиму: 87,74 %	Номінальний вхід: 100~240 В~ 50/60 Гц 1,2 А	Ефективність за невеликого навантаження (10 %): 77,74 %
Номінальна вихідна потужність: 30,5 В==1,5 А, 45,75 Вт	Споживання енергії в режимі очікування: 0,1 Вт	

Виробник: Сяомі Коммунікейшнс Ко., Лтд.
Адреса: #019, 9тх Флоор, Бїлдїнг 6, 33 Сїерцї Мїддл Роад, Хайдїан Дїстрікт, Пекїн, 100085, Кїтай
Щоб дізнатися більше, відвідайте сайт www.mi.com
Версія посібника користувача: V1.0

ПОВІДОМЛЕННЯ ПРО ГАРАНТІЮ

ЦЯ ГАРАНТІЯ НАДАЄ ВАМ ПЕВНІ ПРАВА. ВИ ТАКОЖ МОЖЕТЕ МАТИ ІНШІ ПРАВА, ВИЗНАЧЕНІ ЗАКОНОДАВСТВОМ ВАШОЇ КРАЇНИ, ПРОВІНЦІЇ АБО ШТАТУ. У ДЕЯКИХ КРАЇНАХ, ПРОВІНЦІЯХ АБО ШТАТАХ ЗАКОН ПРО ПРАВА СПОЖИВАЧІВ МОЖЕ ПЕРЕДАЧАТИ МІНІМАЛЬНИЙ ГАРАНТІЙНИЙ ПЕРІОД. ХІАОМІ НЕ ВИКЛЮЧАЄ, НЕ ОБМЕЖУЄ ТА НЕ ПРИПІНЯЄ ІНШІ ПРАВА, ЯКІ МОЖУТЬ У ВАС БУТИ, У БІЛЬШІЙ МІРІ, НІЖ ВИЗНАЧЕНО ЗАКОНОМ. ДЛЯ ПОВНОГО РОЗУМІННЯ СВОЇХ ПРАВ ПРОПОНУЄМО ВАМ ОЗНАЙОМИТИСЬ ІЗ ЗАКОНАМИ ВАШОЇ КРАЇНИ, ПРОВІНЦІЇ АБО ШТАТУ.

1. ОБМЕЖЕНА ГАРАНТІЯ НА ПРОДУКТ

ХІАОМІ гарантує відсутність фізичних дефектів Продукту впродовж Гарантійного періоду за умов звичайного користування відповідно до інструкції користувача Продукту.

Строки та умови гарантійного обслуговування, передбачені законодавством, регулюються відповідними законами. Детальну інформацію про додаткове гарантійне обслуговування див. на офіційному сайті Xiaomi: <https://www.mi.com/global/support/warranty>.

Xiaomi гарантує первинному покупцеві, що Продукт Xiaomi не матиме дефектів матеріалів і виготовлення впродовж гарантійного періоду за умов звичайного користування.

Xiaomi не гарантує, що Продукт працюватиме безперервно або без помилок.

Xiaomi не несе відповідальності за збитки, що виникли внаслідок недотримання інструкцій щодо використання Продукту.

2. ЗАСОБИ ПРАВОВОГО ЗАХИСТУ

Якщо буде виявлено дефект обладнання й компанія Xiaomi отримає дійсну скаргу впродовж Гарантійного періоду, Xiaomi зобов'язується (1) відремонтувати Продукт безкоштовно, (2) замінити Продукт або (3) відшкодувати вартість Продукту за винятком можливих витрат на транспортування.

3. ЯК ОТРИМАТИ ГАРАНТІЙНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Щоб отримати Гарантійне обслуговування, Продукт має бути доставлено в оригінальний або відповідний упаковці, що забезпечує рівноцінний ступінь захисту Продукту, за адресою, вказаною Xiaomi. За винятком випадків, заборонених чинним законодавством, для отримання гарантійного обслуговування Xiaomi може висувати вимоги щодо надання доказів придбання Продукту та/або реєстрації Продукту.

4. ВИНЯТКИ Й ОБМЕЖЕННЯ

Якщо компанія Xiaomi не передбачено інше, ця Обмежена гарантія застосовується тільки до Продукту, який вироблено компанією Xiaomi або для неї та який можна ідентифікувати за торговельною маркою, торговим найменуванням або логотипом Xiaomi, Mijia або Mi. Обмежена гарантія не застосовується в таких випадках: (а) пошкодження через стихійне лихо, як-от удар блискавки, торнадо, повінь, пожежу, землетрус або інші зовнішні причини; (б) недбалість; (в) комерційне використання; (г) зміни або модифікації будь-якої частини Продукту; (д) пошкодження, спричинені використанням продуктів, вироблених не компанією Xiaomi; (е) пошкодження, спричинені внаслідок нещасного випадку, неправильного поводження або неправильного використання; (є) пошкодження через використання Продукту за межами дозволеного або не за призначенням, як описано компанією Xiaomi, або через неправильну напругу чи інші характеристики електроживлення; (ж) пошкодження через обслуговування (включно з оновленнями й розширеннями), виконане не представником Xiaomi.

Ви відповідаєте за резервне копіювання будь-яких даних, програмного забезпечення або інших матеріалів, які можуть зберігатися на продукті. Є ймовірність, що ці дані, програмне забезпечення або інші матеріали може бути втрачено або перерформатовано під час обслуговування, і компанія Xiaomi не несе відповідальності за будь-які подібні пошкодження або втрати.

Торгові представники, агенти й працівники Xiaomi не повноважені вносити будь-які зміни, доповнення або додатки до цієї Обмеженої гарантії. Якщо будь-яка умова вважається незаконною чи такою, що не має позовної сили, це не зменшить законність або позовну силу решти умов і не вплине на них.

Якщо це не заборонено законом і якщо компанія Xiaomi не обіцяла інше, післяпродажні послуги буде обмежено країною або регіоном первісного придбання продукту.

На продукти, які не було належним чином імпортовано та/або не було належним чином вироблено компанією Xiaomi та/або не було належним чином придбано в компанії Xiaomi або офіційного продавця Xiaomi, ця гарантія не поширюється. Згідно з чинним законодавством, ви можете мати право на гарантію від неофіційного роздрібного продавця, який продав продукт. Тому Xiaomi пропонує вам звернутися до роздрібного продавця, у якого ви придбали продукт.

Поточні гарантії не діють в Гонконгу й на Тайвані.

5. ПЕРЕДБАЧУВАНІ ГАРАНТІЇ

Окрім випадків, заборонених чинним законодавством, усі передбачувані гарантії (включно з гарантіями товарної придатності та придатності для конкретної цілі) діють не довше цієї обмеженої гарантії. У деяких юрисдикціях не дозволено обмежувати тривалість передбачуваних гарантії, тому в них не буде застосовано зазначене вище обмеження.

6. ОБМЕЖЕННЯ ЩОДО ЗБИТКІВ

Окрім випадків, заборонених чинним законодавством, Xiaomi не несе відповідальності за будь-які випадкові, непрямі, особливі або наслідкові збитки, зокрема втрату прибутків, доходу або даних, збитки, що виникають через порушення якої-небудь передбачуваної гарантії чи умови, або на будь-який інший юридичний підставі, навіть якщо компанія Xiaomi повідомляла про ймовірність таких збитків. У деяких юрисдикціях не дозволяється виключати або обмежувати особливі, непрямі або наслідкові збитки, тому зазначене вище обмеження або виняток можуть не застосовуватися.

7. КОНТАКТНА ІНФОРМАЦІЯ XIAOMI

Відвідайте сайт (для клієнтів): <https://www.mi.com/global/support/warranty>.

Контактною особою з питань післяпродажного обслуговування може бути будь-яка особа з авторизованої сервісної мережі Xiaomi, авторизований дистриб'ютор Xiaomi або кінцевий продавець, який здійснив продаж продукту вам. У разі виникнення запитань звертайтеся до відповідної особи, визначеної Xiaomi.

Biztonsági figyelmeztetések

A termék csak otthoni használatra készült. Kérjük, a használat előtt figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót, és őrizze meg, mert a későbbiekben még szüksége lehet rá.

- Csökkent felicit, érzékszervi vagy mentális képességek esetén, illetve kellő tudás és tapasztalat híján (pl. gyermek esetén) csak az érte felelős személy felügyelete mellett használhatja ezt a készüléket, illetve csak akkor, ha megfelelő útmutatást kapott tőle a készülék használatáról.
- Gondoskodjon róla, hogy a gyermekek felügyelet alatt álljanak, és ne játszhassanak a készülékkel.
- A készülék 8 évnél idősebb gyermekek és csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel élők, illetve tapasztalatlan és ismeretekkel nem rendelkezők csak felügyelet mellett, illetve abban az esetben használhatják, ha a berendezés biztonságos használatáról tájékoztatták őket, és pedig megértették az esetleges kockázatokat.
- Gyermekeknek tilos a készülékkel játszani.
- A készülék tisztítását és karbantartását gyermekek felügyelete nélkül nem végezhetik.
- A készülék kizárólag a hozzá tartozó tápegységgel használható.
- Ez a termék csak beltéri használatra alkalmas. Ne használja és ne telepítse a szabadban, ipari vagy kereskedelmi környezetekben.
- Ne töltse és ne tárolja a terméket hőforrások közelében vagy nedves helyeken, például radiátorok mellett, konyhában vagy fürdőszobában.
- Ne engedje, hogy a gyermekek a terméket játéknak használják.
- Ne érintse meg nedves kézzel a csatlakozódugót vagy bármilyen elektromos alkatrészt.
- Csak a hivatalosan jóváhagyott cserealkatrészeket használja.
- A készülék tisztítása vagy karbantartása előtt az adaptert el kell távolítani a fali aljzatból.
- A tűz, robbanás vagy személyi sérülés kockázatának csökkentése érdekében használat előtt ellenőrizze, és bizonyosodjon meg róla, hogy a hálózati adapter sérletlen. Ne használja a porszívót, ha a hálózati adapter sérült.
- Ne takarja el a légbemeneti vagy -kimeneti nyílást, hogy a túlmelegedés ne károsítsa a terméket.
- Ne helyezzen semmilyen tárgyat a porszívó nyílásaira.
- Ne használja a terméket, ha annak bármelyi tartozéka sérült vagy nincs megfelelően felszerelve.
- A termék felemelése vagy szállítása során győződjön meg róla, hogy ki van kapcsolva; ellenkező esetben fennáll a sérülés kockázata.
- A termék használatla közben tartsa távol a felnőttektől és a gyermekektől a mozgó részeit, például a kefejejet.
- Ne használja a terméket folyadékok vagy nedves hulladékok feltakarítására.
- Amikor lépcső tisztítására használja a terméket, feltétlenül ügyeljen a személyes biztonságra.
- Ne használja a terméket finom por, például gipszkartonpor vagy kandallóhamu tisztítására.
- Ne használja a terméket füstölő vagy égő anyagok, például szén, cigarettecsikk vagy gyúfák feltakarítására.
- Ne használja a terméket élénk vagy kemény tárgyak – például üveg, szegek, csavarok vagy pénzérmék – feltakarítására.
- Ne használja a terméket olyan foltokon, amelyek erősen zsírosak, ragacsosak, vagy pigmentáltak – például cipőpaszta, festékek vagy pigmentanyagok – feltakarítására.
- Ne használja a terméket gyúlékony vagy robbanásveszélyes folyadékok – például benzin –, vagy bármilyen mérgező anyagok – például klóros fehérítő, ammónia vagy lefolyótisztító – feltakarítására.
- Ne használja a terméket lézernyomtatókban vagy fénymásoló gépekben használt festék vagy tinta feltakarítására, mivel ez tüzet vagy robbanást okozhat.
- Ne támassza neki a terméket instabil tárgyaknak, például székeknek vagy asztaloknak, mivel úgy felborulhat, és károsodást vagy személyi sérülést okozhat.
- Ne merítse be a terméket vagy annak bármelyi tartozékát vízbe vagy bármilyen más folyadékba a tisztításhoz. A termék tisztítása vagy karbantartása után győződjön meg róla, hogy az összes alkatrésze teljesen száraz, mielőtt újra összeszerelné és használná.
- Ne használja a terméket, ha bármelyik nyílása eltömődött. Rendszeres tisztítással tartsa távol tőle a por, szőszöket, hajszálakat vagy más anyagokat, különben azok akadályozhatják a légáramlást.
- Ha a termék meghibásodik – például túlmelegszik, szokatlan zajt ad, szagot áraszt vagy gyenge a szívóereje –, forduljon a hivatalos értesítés utáni szervizhez, és ne próbálja meg saját kezűleg megjavítani.
- A terméket csak az értesítés utáni szervíz javíthatja, vagy a biztonságos használat továbbra is biztosított legyen.
- Ha az adapter megrongálódott, a kockázat elkerülése érdekében a gyártónak, a szakszervíznek, vagy hasonlóan szakképzett személyeknek kell kicserélnie azt.

- A töltést 5 °C és 35 °C közötti környezeti hőmérsékleten végezze, szigorúan a használati útmutatóban található utasításoknak megfelelően. Ellenkező esetben károsíthatja az akkumulátort.
- Csak a használati útmutatóban leírtak szerint használja a terméket. A készülék nem megfelelő használatából eredő veszteségért vagy kárért a felelősség a felhasználót terheli.
- A felhasználónak nem kell állítania az áramellátás frekvenciáját 50-ről 60 Hz-re; a termék önműködően alkalmazkodik az 50 vagy 60 Hz-hez.

Figyelmeztetés tűzveszélyre:

Ne alkalmazzon semmilyen típusú illatanyagot a porszívó előszűrőjére és utószűrőjére. Az ilyen típusú termékekről ismert, hogy gyúlékony vegyi anyagokat tartalmaznak, amelyekből a termék tüzet foghat.

FIGYELMEZTETÉS:

- Az eldobható akkumulátorok használata ellen.
- Az akkumulátor újratöltése céljából csak a készülékhez mellékelt eltávolítható BLJ48WF305150P-V tápegységet használja.
- A forgó alkatrészekkel rendelkező kézi tartozékban beszorulásveszély áll fenn. Használat közben tartsa távol a laza ruházatot, haját, ujjakat és ékszereket. A forgó alkatrészek tisztítása vagy karbantartása előtt kapcsolja ki és húzza ki az áramellátást.



Csak beltéri használatra



Használat előtt olvassa el az utasításokat

A jogszabályi megfelelésséggel kapcsolatos információk



EU-megfeleléségi nyilatkozat

A Xiaomi Communications Co., Ltd. nevében ezennel kijelentjük, hogy ez a készülék megfelel a vonatkozó irányelveknek és európai normáknak, valamint ezek esetleges módosításainak. Az EU-megfeleléségi nyilatkozat teljes szövege elolvasható a következő weboldalon: <https://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>



Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékaíról szóló irányelv szerinti ártalmatlanítással és újrahazsnosítással kapcsolatos információk

Az ezzel a jellel ellátott valamennyi termék elektromos és elektronikus berendezések hulladékaíának minősül (lásd a 2012/19/EU irányelvet az elektromos és elektronikus berendezések hulladékaíról), amely nem vegythető a háztartási hulladékkal. Az emberi egészség és a környezet védelme érdekében a berendezések hulladékaíat adja le egy olyan meghatározott, az elektromos és elektronikus berendezések hulladékaíának újrafeldolgozására szolgáló gyűjtőponon, amelyet a kormányzat vagy a helyi hatóságok jelölnek ki. A megfelelő ártalmatlanítás és újrafeldolgozás hozzájárul az emberi egészségre és a környezetre gyakorolt esetleges negatív következmények csökkentéséhez. Kérjük, vegye fel a kapcsolatot az üzembe helyezővel vagy a helyi hatóságokkal, hogy további tájékoztatást kaphasson az ilyen gyűjtőpontok helyéről, illetve használati feltételeiről.

Környezetvédelmi közlemény

A termék újratölthető lítiumion-akkumulátorcsomagja olyan vegyi anyagokat tartalmaz, amelyek szennyezhetik a környezetet. Mielőtt hulladékba helyezné a porszívót, távolítsa el az akkumulátorokat, majd adja át azokat egy megfelelő újrahazsnosító létesítmény számára.

- Mielőtt hulladékba helyezné a porszívót, távolítsa el az akkumulátorokat.
- Az akkumulátor eltávolítása előtt csatlakoztassa le a porszívót az áramforrásról.
- Az akkumulátortól biztonságosan kell hulladékba helyezni.

FIGYELEM:

- Győződjön meg róla, hogy a porszívó le van választva az áramellátásról, és az akkumulátorok teljesen le vannak merítve, mielőtt eltávolítja azokat.
- Profeszionális újrahazsnosító létesítményben adja le az eltávolított akkumulátort.
- Ne vegye az akkumulátort nagyon magas hőmérsékletű környezetekbe, mert fellobbanhat.
- Ha az akkumulátor szivárog, és valaki véletlenül érintkezik vele, azonnal öblítse le bő vízzel, és forduljon orvoshoz.

Az akkumulátor eltávolításának lépései:

Nyomja meg az akkumulátor reteszt az akkumulátor eltávolításához.

Jellemzők

Mijia 4 Pro porszívó		
Megnevezés: Vezeték nélküli porszívó	Modell: F204	Névleges feszültség: 25,9 V==
Névleges teljesítmény: 800 W	Töltőfeszültség: 30,5 V==	Tiszta tömeg: 4,84 kg
Áramfogyasztás: Kikapcsolt mód ≤ 0,5 W	A feltételbe lépés ideje: Kikapcsolt mód ≤ 20 perc	
Mijia 4 Pro/4 Max porszívó akkumulátora		
Megnevezés: Újratölthető lítiumion-akkumulátorcsomag	Modell: F204/F201-DC	Névleges energia: 97125 Wh
Névleges feszültség: 25,9 V==	Töltési feszültség felső korlátja: 29,4 V==	Névleges kapacitás: 3750 mAh
Minden típusú padlóhoz alkalmas, poreltávolító keferúd		
Modell: F204/F201-DS	Névleges feszültség: 25,2 V==	Névleges teljesítmény: 40 W
Mini elektromos kefe		
Modell: F204/F201-MN	Névleges feszültség: 25,2 V==	Névleges teljesítmény: 20 W
Tápegység		
Gyártó: Zhongshan Baolijin Electronic Co., Ltd.	Modell: BLJ48WF305150P-V	
Átlagos aktív hatékonyság: 87,74%	Névleges bemeneti teljesítmény: 100~240 V~ 50/60 Hz 1,2 A	Hatásfok könnyű terhelésnél (10%): 77,74%
Névleges kimeneti teljesítmény: 30,5 V==1,5 A 45,75 W	Készletléti áramfogyasztás: 0,1 W	

Gyártó: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Cím: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

További információkért látogasson el az alábbi címre: www.mi.com

Használati útmutató verziója: V1.0

JÓTÁLLÁSI NYILATKOZAT

EZ A JÓTÁLLÁS ADOTT JOGOKAT BIZTOSÍT ÖNNEK, ÉS ÖN EZENKIVÜL EGYÉB OLYAN JOGOKKAL IS RENDELKEZHET, AMELYEKSEL ORSZÁGA, TARTOMÁNYA VAGY ÁLLAMA TÖRVÉNYEI RUHÁZZÁK FEL. EGYES ORSZÁGOK, TARTOMÁNYOK VAGY ÁLLAMOK FOGYASZTÓVEDELMI TÖRVÉNYE MINIMÁLIS JÓTÁLLÁSI IDŐTARTAMOT IS ELŐÍRHAT. A XIAOMI NEM ZÁRJA KI, KORLÁTOZSA VAGY FÜGGESZTI FEL AZ EGYÉB JOGOKAT, AMELYEKSEL ÖN ESETLEG RENDELKEZIK, A JOGSZABÁLYOK ÁLTAL MEGENGEDTŐLT ELTÉRŐ MÉRTEKBEN. JOGAI TELJES MEGISMERÉSÉHEZ, KÉRJÜK, HOGY TANULMÁNYOZZA ORSZÁGA, TARTOMÁNYA VAGY ÁLLAMA JOGSZABÁLYAIT.

1. KORLÁTOZOTT JÓTÁLLÁS A TERMÉKEKRE

A XIAOMI szavatolja, hogy a Termékek a jótállási időszak alatt normál használat mellett, illetve az adott termék használati utasításában foglalt használat mellett anyag- és gyártási hibáktól mentesek lesznek.

A jótállások időtartamát és feltételeit a vonatkozó helyi jogszabályok rögzítik. További tudnivalókat a fogyasztók által igénybe vehető jótállásokról, kérjük, látogasson el a Xiaomi hivatalos weboldalára <https://www.mi.com/global/warranty>.

A Xiaomi szavatolja az eredeti vásárlónak, hogy a fent említett időtartam alatt, normál használat esetén a Xiaomi-termék anyag- és gyártási hibáktól mentes lesz.

A Xiaomi nem garantálja, hogy a Termék működése zavartalan vagy hibamentes lesz.

A Xiaomi nem felel az olyan károkért, amelyek a Termék használatára vonatkozó utasítások be nem tartásából erednek.

2. JOGORVOSLAT

Amennyiben hardverhiba jelentkezik, és a Xiaomihoz a jótállási időtartam alatt jogos igényt nyújtanak be, a Xiaomi (1) díjmentesen megjavítja a terméket, (2) kicseréli a terméket vagy (3) visszatéríteli a termék árát, az esetleges szállítási költségeket leszámítva.

3. JÓTÁLLÁSI SZERVIZSZOLGÁLTATÁS IGÉNYBEVÉTELE

A jótállási szerviz igénybevételehez a terméket eredeti csomagolásban, vagy az eredetivel megegyező védelmet biztosító, hasonló csomagolásban kell visszajuttatni a Xiaomi által megadott címre. Amennyiben az alkalmazandó jogszabályok nem tiltják, a Xiaomi megkövetelheti Öntől, hogy a jótállási szervizszolgáltatás igénybevétele előtt bizonyítékkal/bizonyítékokkal igazolja a vásárlás tényét, és/vagy tegyen eleget a regisztrációs követelményeknek.

4. KIZÁRÁSOK ÉS KORLÁTOZÁSOK

Hascak a Xiaomi másként nem rendelkezik, ez a Korlátozott jótállás kizárólag a Xiaomi által vagy a Xiaomi részére gyártott Termékre vonatkozik, amely a „Xiaomi”, „Mijia” vagy „Mi” védjeggyel, kereskedelmi névvel, illetve emblémával azonosítható.

A Korlátozott jótállás nem érvényes az alábbi esetekben: (a) Természeti csapás, többek között villámcsapás, tornádó, árvíz, tűz, földrengés vagy más külső ok következtében elszenvedett kár; (b) hanyagság; (c) kereskedelmi használat; (d) a Termék bármely részének megváltoztatása vagy módosítása (e) nem Xiaomi termékekkel való használatból eredő kár; (f) baleset, helytelen használat vagy visszaélés okozta kár; (g) a Terméknek a Xiaomi által leírt, engedélyezett vagy rendeltetésszerű használati módjától eltérő, vagy nem megfelelő áramforrással és feszültséggel való működtetéséből származó kár; illetve (h) olyan szolgáltatás (beleértve a frissítéseket és a bővítéseket) következtében fellépő kár, amelyet nem a Xiaomi képviselője végzett. Az Ön felelőssége, hogy biztonsági másolatot készítsen az adatokról, a szoftverről, illetve a terméken tárolt vagy ott megőrzött bármilyen egyéb anyagról. Valószínű, hogy a szervizelés során az eszközön található adatok, szoftver vagy egyéb anyagok elvesznek vagy újrformázásra kerülnek, és a Xiaomi nem vállal felelősséget az ilyen káért vagy adatvesztésért.

A Xiaomi egyetlen viszonteladóra, ügynökre vagy alkalmazottjára sem jogosult a jelen Korlátozott jótállás módosítására, bővítésére vagy kiegészítésére. Ha bármely feltétl jogellenesnek vagy teljesíthetetlennek minősül, az nem befolyásolja és nem sérti a többi feltétl jogserűségét vagy érvényesíthetőségét.

Az értesítést követő szervizelés az eredeti vásárlás országára vagy régiójára korlátozódhat, kivéve, ha ezt jogszabály tiltja, vagy ha a Xiaomi másként ajánlja.

A jelen jótállás nem vonatkozik a nem jogserűszen importált és/vagy nem jogserűszen a Xiaomi által gyártott és/vagy nem a Xiaomitól vagy a Xiaomi egyik hivatalos viszonteladójától jogserűszen beszerzett Termékekre. Az alkalmazandó jogszabály szerint Ön azzal a jótállással élhet, amely a terméket eladó, nem hivatalos kiskereskedőtől származik. A Xiaomi ezért kéri, hogy lépjen kapcsolatba a kiskereskedővel, akitől megvásárolta a terméket.

A jelen jótállás nem alkalmazható Hongkongban és Tajvanon.

5. VÉLEMELMEZETT JÓTÁLLÁS

Amennyiben az alkalmazandó jogszabály nem tiltja, minden vélelmezett jótállás (beleértve a forgalmazhatóságra és az adott célra való alkalmasságra vonatkozó jótállást) érvényessége ideje korlátozott, és legfeljebb a jelen korlátozott jótállás maximális időtartamára terjed ki. Egyes joghatóságok nem engedélyezik a vélelmezett jótállások időtartamának korlátozását, így ezekben az esetekben a jelen korlátozás nem érvényes.

6. KÁRTÉRÍTÉS KORLÁTOZÁSA

Amennyiben alkalmazandó jogszabály nem tiltja, a Xiaomi nem tehető felelőssé semmilyen balesetből eredő, közvetett, speciális vagy következményes káért, nem kizárólagosan ideértve a nyereség, a bevétel vagy adatok elvesztését, és a kifejezett vagy vélelmezett jótállás vagy feltétl megsejtéséből származó, valamint bármely egyéb jogi elmélet értelmében bekövetkező kárt, még akkor sem, ha a Xiaomi az ilyen károk bekövetkezésének lehetségesétl értesítettekt. Egyes joghatóságok nem teszik lehetővé a speciális, közvetett vagy következményes károk kizárását vagy korlátozását, ezért előfordulhat, hogy a fenti korlátozás vagy kizárás nem vonatkozik Önre.

7. A XIAOMI ELÉRHETŐSÉGE

Ügyfelainket kérjük, hogy látogassanak el az alábbi oldalra: <https://www.mi.com/global/support/warranty>

Az eladást követő szervizelés kapcsolatottartója lehet bármely olyan személy, aki a Xiaomi hivatalos szervizhálózatának tagja, a Xiaomi hivatalos terjesztője, illetve a kereskedő, aki eladta Önnek a terméket. Ha bármilyen kérdés merül fel, lépjen kapcsolatba a megfelelő, a Xiaomi által esetlegesen megjelölt személlyel.

Инструкции по безопасности

Это изделие предназначено исключительно для домашнего использования. Перед использованием внимательно прочтите это руководство. Сохраните его — оно может понадобиться вам в дальнейшем.

- Этот прибор не должны использовать лица (взрослые или дети) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями и лица, не обладающие соответствующим опытом и знаниями, если они не находятся под присмотром или руководством человека, ответственного за их безопасность.
- Дети должны находиться под присмотром, чтобы убедиться в том, что они не играют с прибором.
- Этим устройством могут пользоваться дети в возрасте от 8 лет, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или недостаточным опытом и знаниями, если они находятся под присмотром или прошли инструктаж по безопасному использованию устройства и понимают связанные с ним опасности.
- Дети не должны играть с устройством.
- Не разрешайте детям чистить устройство и выполнять другие действия по уходу за ним без присмотра взрослых.
- Устройство должно использоваться только с блоком питания, поставляемым в комплекте.
- Это изделие предназначено для использования только в помещении. Не используйте и не устанавливайте его на улице, а также на объектах коммерческого или промышленного назначения.
- Не заряжайте и не храните изделие рядом с источниками тепла (например, возле обогревателей или на кухне) и в местах с повышенной влажностью (например, в ванной комнате).
- Не позволяйте детям играть с этим изделием как с игрушкой.
- Не прикасайтесь к вилке или к какому-либо электрическому компоненту влажными руками.
- Используйте только официально одобренные компаниями сменные детали.
- Прежде чем приступать к очистке и техническому обслуживанию устройства, необходимо вынуть адаптер питания из розетки.
- Чтобы снизить риск пожара, взрыва или травм, перед использованием изделия убедитесь, что адаптер питания не поврежден. Не используйте пылесос, если адаптер питания поврежден.
- Не блокируйте воздухозаборное отверстие и отверстие для выхода воздуха, чтобы избежать повреждения изделия из-за перегрева.

- Не кладите никакие предметы на отверстия пылесоса.
- Не пользуйтесь изделием, если какие-либо из его принадлежностей повреждены или установлены неправильно.
- При подъеме или переносе изделия убедитесь, что оно выключено, в противном случае может возникнуть опасность получения травмы.
- Во время использования изделия держите его движущиеся детали, такие как насадка-щетка, подальше от взрослых и детей.
- Не используйте изделие для уборки жидкостей или влажного мусора.
- При использовании изделия для уборки лестниц обязательно обращайте внимание на личную безопасность.
- Не используйте изделие для уборки мелкой пыли, например пыли от гипсокартона или каминной золы.
- Не используйте изделие для сбора дымящихся или горящих материалов, таких как тлеющие угли, сигаретные окурки или спички.
- Не используйте изделие для сбора острых и твердых предметов, таких как стекло, гвозди, винты или монеты.
- Не используйте изделие для удаления сильно жирных, липких или пигментированных пятен, таких как крем для обуви, краска или пигменты.
- Не используйте изделие для очистки от легко воспламеняющихся или взрывоопасных жидкостей, таких как бензин, или токсичных химикатов, таких как хлорный отбеливатель, аммиак или средства для прочистки канализации.
- Не используйте изделие для сбора тонера или чернил из лазерных принтеров и копировальных аппаратов, так как это может привести к возгоранию или взрыву.
- Не опирайте изделие на неустойчивые предметы, такие как стулья или столы, так как оно может упасть и вызвать повреждения или травмы.
- Не погружайте изделие или какие-либо его принадлежности в воду или другую жидкость для чистки. Перед повторной установкой и использованием изделия после проведения его чистки или обслуживания убедитесь, что все его детали полностью высохли.
- Не используйте изделие, если его отверстия засорены. Регулярно очищайте их от пыли, ворса, волос и прочего мусора; в противном случае воздушный поток может быть нарушен.
- Если в изделии обнаружена неисправность, например, перегрев, посторонние шумы, запахи или слабая мощность всасывания, обратитесь в службу послепродажного обслуживания и не пытайтесь ремонтировать его самостоятельно.
- Ремонт изделия должен осуществляться исключительно службой послепродажного обслуживания, чтобы обеспечить его безопасность в эксплуатации.
- Если адаптер поврежден, его замену во избежание опасных ситуаций должен выполнять производитель, сервисный центр или квалифицированный специалист.
- Зарядка должна производиться при температуре окружающей среды от 5 до 35 °C в строгом соответствии с инструкциями, изложенными в руководстве пользователя. В противном случае это может привести к повреждению аккумулятора.
- Используйте это устройство только в соответствии с руководством пользователя. Пользователи несут ответственность за любые убытки или ущерб, возникшие в результате неправильного использования данного продукта.
- Для переключения частоты источника питания с 50 Гц на 60 Гц никаких действий не требуется. Изделие автоматически адаптируется к частоте 50 Гц и 60 Гц.

Предупреждение о пожарной безопасности.

Не наносите никакие ароматизаторы на фильтр предварительной очистки и выходной фильтр пылесоса. Такие изделия часто содержат легко воспламеняющиеся химические вещества, из-за которых может случиться возгорание изделия.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.

- Не используйте перезаряжаемые аккумуляторы.
- Для зарядки аккумулятора используйте съемный блок питания BLJ48WF305150P-V, поставляемый только с этим устройством.
- Риск защемления вращающимися деталями. Во время использования избегайте ношения свободной или расстегнутой одежды и украшений, держите пальцы на безопасном расстоянии и не распускайте волосы. Перед чисткой или обслуживанием вращающихся деталей выключите и отсоедините питание.

Транспортировка

- Пылесос следует транспортировать в выключенном состоянии в оригинальной упаковке.
- Импортёр продает этот продукт; информация об импортёре см. на упаковке.
- Дата изготовления: см. на упаковке
- Сделано в Китае
- Рекомендуемая температура хранения: от 0 °C до 40 °C.
- Это изделие работает при относительной влажности от 0 % до 75 %.
- Срок службы: 2 года.
- Правила и условия реализации: без ограничений.



Эксплуатация только в помещениях



Перед использованием изделия прочтите инструкции

Информация о соответствии требованиям



Декларация о соответствии нормативным требованиям ЕС

Мы, компания Xiaomi Communications Co., Ltd., настоящим заявляем, что данное оборудование соответствует требованиям всех действующих директив ЕС и европейских стандартов с изменениями и дополнениями. Полный текст декларации о соответствии нормативным требованиям ЕС доступен по следующему адресу: <https://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>



Информация об утилизации и переработке отходов электрического и электронного оборудования

Все изделия, обозначенные символом раздельного сбора обработанного электрического и электронного оборудования (WEEE, директива 2012/19/EU), следует утилизировать отдельно от несортируемых бытовых отходов. С целью охраны здоровья и защиты окружающей среды такое оборудование необходимо сдавать на переработку в специальные пункты приема электрического и электронного оборудования, определенные правительством или местными органами власти. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Чтобы узнать, где находятся такие пункты сбора и как они работают, обратитесь в компанию, занимающуюся установкой оборудования, или в местные органы власти.



Соответствие техническим регламентам:

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»
 ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»
 ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники»

Информация в отношении окружающей среды

Перезаряжаемый литий-ионный аккумулятор этого изделия содержит химические вещества, которые могут загрязнять окружающую среду. Перед утилизацией пылесоса извлеките аккумулятор и сдайте его в утилизацию в подходящий пункт переработки.

- Перед утилизацией пылесоса сначала извлеките аккумуляторы.
- Перед извлечением аккумулятора пылесос необходимо отключить от электросети.
- Аккумулятор следует утилизировать безопасным способом.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ.

- Перед извлечением аккумулятора отсоедините пылесос от источника питания и убедитесь, что аккумулятор полностью разряжен.
- Отнесите извлеченный аккумулятор в специализированный пункт утилизации для его правильной переработки.
- Запрещено оставлять аккумулятор в местах с высокой температурой окружающей среды, так как это может привести к его взрыву.
- Если аккумулятор протек и вытекает жидкость попала на кожу, обильно промойте это место водой и немедленно обратитесь за медицинской помощью.

Порядок извлечения аккумулятора:
Для извлечения аккумулятора нажмите кнопку извлечения аккумулятора.

Технические характеристики

Пылесос Mijia Vacuum Cleaner 4 Pro		
Название: Пылесос	Модель: F204	Номинальное напряжение: 25,9 В==
Номинальная мощность: 800 Вт	Напряжение зарядки: 30,5 В==	Вес нетто: 4,84 кг
Энергопотребление: режим выключения ≤ 0,5 Вт	Время для ввода условия: режим выключения ≤ 20 мин	
Аккумулятор для пылесоса Mijia Vacuum Cleaner 4 Pro/4 Max		
Название: Перезаряжаемый литий-ионный аккумулятор	Модель: F204/F201-DC	Номинальная энергия: 97125 Втч
Номинальное напряжение: 25,9 В==	Верхний предел напряжения зарядки: 29,4 В==	Реальная емкость: 3750 мАч
Щетка для удаления пыли с напольных покрытий		
Модель: F204/F201-DS	Номинальное напряжение: 25,2 В==	Номинальная мощность: 40 Вт
Маленькая электрическая щетка-насадка		
Модель: F204/F201-MN	Номинальное напряжение: 25,2 В==	Номинальная мощность: 20 Вт
Блок питания		
Производитель: Zhongshan Baolijin Electronic Co., Ltd.		Модель: BLJ48WF305150P-V
Средний КПД в активном состоянии: 87,74 %	Номинальный вход: 100~240 В~ 50/60 Гц 1,2 А	Эффективность при легкой нагрузке (10 %): 77,74 %
Номинальная выходная мощность: 30,5 В==1,5 А 45,75 Вт	Энергопотребление в режиме ожидания: 0,1 Вт	

Производитель: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Адрес: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
Чтобы получить дополнительную информацию, посетите сайт www.mi.com
Версия руководства пользователя: V1.0

ГАРАНТИЙНОЕ УВЕДОМЛЕНИЕ

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ ДАЕТ ВАМ ОПРЕДЕЛЕННЫЕ ПРАВА, А В ЗАВИСИМОСТИ ОТ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА ВАШЕЙ СТРАНЫ, ПРОВИНЦИИ ИЛИ ШТАТА ОНИ МОГУТ БЫТЬ БОЛЕЕ ШИРОКИМИ. В НЕКОТОРЫХ СТРАНАХ, ПРОВИНЦИЯХ И ШТАТАХ ЗАКОНОМ О ЗАЩИТЕ ПРАВ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ ПРЕДУСМОТРЕН МИНИМАЛЬНЫЙ ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК. КОМПАНИЯ XIAOMI НЕ ИСКЛЮЧАЕТ, НЕ ОГРАНИЧИВАЕТ И НЕ ПРИОСТАНАВЛИВАЕТ ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДРУГИХ ВАШИХ ЗАКОННЫХ ПРАВ. РЕКОМЕНДУЕМ ОЗНАКОМИТЬСЯ С ЗАКОНАМИ ВАШЕЙ СТРАНЫ, ПРОВИНЦИИ ИЛИ ШТАТА ДЛЯ ПОЛНОГО ПОНИМАНИЯ СВОИХ ПРАВ.

1. ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ НА ПРОДУКТ

Компания Xiaomi гарантирует, что материалы и качество продуктов исключают возникновение дефектов при условии их нормального использования в соответствии с руководством по эксплуатации в течение гарантийного срока. Продолжительные и условия правовых гарантий представлены в соответствующих местных законах. Дополнительные сведения о преимуществах гарантий для потребителей см. на официальном веб-сайте Xiaomi <https://www.mi.com/global/support/warranty>. Компания Xiaomi гарантирует первоначальному покупателю, что материалы и качество ее продуктов исключают возникновение дефектов при условии их нормального использования в течение вышеуказанного периода. Xiaomi не гарантирует, что работа продукта будет бесперебойной или безошибочной. Xiaomi не несет ответственности за убытки, понесенные в результате несоблюдения инструкций по использованию продукта.

2. СРЕДСТВА ПРАВОВОЙ ЗАЩИТЫ

Если обнаружен дефект оборудования и компания Xiaomi получила обоснованную претензию в течение гарантийного периода, Xiaomi обязуется (1) выполнить ремонт продукта бесплатно, (2) заменить изделие или (3) возместить стоимость продукта, исключая возможные расходы по доставке.

3. КАК ПОЛУЧИТЬ ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Чтобы получить гарантийное обслуживание, вы должны доставить продукт в оригинальной или аналогичной упаковке, обеспечить равноценную степень защиты продукта, по адресу, указанному Xiaomi. Компания Xiaomi вправе потребовать предоставить доказательства или доказательство покупки и/или выполнить требования регистрации перед получением гарантийного обслуживания, если иное не предусмотрено законодательством.

4. ИСКЛЮЧЕНИЯ И ОГРАНИЧЕНИЯ

Эта ограниченная гарантия распространяется только на продукт, изготовленный компанией Xiaomi или для нее и содержащий ее товарные знаки, торговое наименование или логотип «Xiaomi», «Mi» или «Mi», если иное не предусмотрено компанией Xiaomi. Ограниченная гарантия не распространяется на (а) повреждения в результате стихийных бедствий, например удара молнии, смерча, наводнения, пожара, землетрясения или других экзотических факторов; (б) следствия халатности; (в) коммерческое использование; (г) внесенные изменения или модификации любой части продукта; (д) повреждения, вызванные использованием продуктов других производителей; (е) повреждения в результате несчастного случая, злоупотребления или неправильного использования; (ж) повреждения, вызванные применением продукта за пределами разрешенного или допустимого использования, описанного Xiaomi, а также в результате несоответствующего напряжения или питания; (з) повреждения из-за обслуживания (включая обновления и расширения) лицом, не являющимся представителем компании Xiaomi.

Создание резервной копии данных, программного обеспечения и других материалов, которые вы можете хранить на продукте, является вашей ответственностью. Компания Xiaomi не несет ответственности за потерю или перематрирование данных, программного обеспечения и других материалов, содержащихся в оборудовании, в процессе эксплуатации.

Ни один реселлер, агент или сотрудник компании Xiaomi не уполномочен вносить изменения или дополнения в настоящую гарантию. Если какое-либо условие окажется незаконным или юридически недействительным, законность или исполнимость остальных положений не должна быть затронута или нарушена.

Послепродажное обслуживание осуществляется в стране или регионе покупки, за исключением случаев, запрещенных законом, или если иное предусмотрено компанией Xiaomi.

Настоящая гарантия не покрывает продукты, которые не были должным образом импортированы, были изготовлены не компанией Xiaomi и/или приобретены не у Xiaomi либо ее официального представителя. Согласно действующему законодательству, вы можете рассчитывать на гарантии от официального дистрибьютора, который продал продукт. Поэтому компания Xiaomi рекомендует обращаться к продавцу, у которого вы приобрели продукт.

Настоящая гарантия не распространяется на Гонконг и Тайвань.

5. ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ

За исключением случаев, запрещенных законодательством, подразумеваемые гарантии (включая гарантии товарного состояния и пригодности для конкретной цели) имеют ограниченный срок действия, который не может превышать срок действия настоящей ограниченной гарантии. В некоторых юрисдикциях не допускается ограничение срока действия подразумеваемой гарантии. В таких случаях указанное ограничение не применяется.

6. ОГРАНИЧЕНИЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ

За исключением случаев, запрещенных законодательством, компания Xiaomi не несет ответственности за повреждения в результате ДТП, косвенных, специальных или последующих повреждений, включая потерю прибыли, доходов или данных, убытки, возникшие в результате нарушения явных или подразумеваемых гарантий или условий, или по любой другой законной теории, даже если компания Xiaomi была предупреждена о возможности таких повреждений. В некоторых юрисдикциях не допускается исключение или ограничение ответственности за специальные, косвенные или последующие повреждения. В таких случаях указанные выше ограничения не применяются.

7. КОНТАКТЫ КОМПАНИИ XIAOMI

Подобрано информация для клиентов см. на сайте <https://www.mi.com/global/support/warranty>
Контактным лицом для послепродажного обслуживания может быть любое лицо из авторизованной сервисной сети Xiaomi, авторизованный дистрибутор Xiaomi или продавец, у которого вы приобрели продукт. Если у вас возникли какие-либо вопросы, обратитесь к соответствующему лицу в компании Xiaomi.

Except as prohibited by laws or otherwise promised by Xiaomi, the after-sales services shall be limited to the country or region of the original

Қауіпсіздік нұсқаулары

Өнім тек тұрмыста қолдануға арналған. Қолданар алдында осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз және болашақта анықтама үшін сақтап қойыңыз.

- Қауіпсіздігіне жауапты адамның қадағалауынсыз немесе құрылғыны пайдалану нұсқауларыңыз, физикалық және ойлау қабілеті шектеулі, сезімталдығы төмен, сондай-ақ білімі мен тәжірибесі аз адамдар (соның ішінде балалар) бұл құрылғыны қолданбауы керек.
- Балалар құрылғымен ойнамауына кез жеткізу үшін қадағалауда болуы керек.
- Бұл құрылғыны 8 жасан асқан және одан жоғары жастағы балалар және физикалық, сенсорлық немесе ақыл-ой қабілеттері шектеулі немесе тәжірибесі мен білімі жоқ адамдар, егер олар бақылауда болса немесе құрылғыны қауіпсіз пайдалану туралы нұсқаулар берілген болса және қауіптерді түсінесе, пайдалана алады.
- Балалар құрылғымен ойнамауы тиіс.
- Тазалау және пайдаланушының қызмет көрсету жұмысын балалар бақылаусыз орындамауы керек.
- Құралды тек құрылғымен бірге берілетін қуат адаптерімен бірге пайдалануға болды.
- Бұл өнім тек үй ішінде пайдалануға арналған. Оны сыртта, өндірістік немесе коммерциялық орталарда пайдаланбаңыз немесе орнатпаңыз.
- Өнімді жылу көздерінің жанында немесе дымқыл жерлерде, мысалы, радиатордың жанында немесе ас үйде немесе жуынатын бөлмеде жарытпаңыз немесе сақтамаңыз.
- Балаларға өніммен ойыншық ретінде ойнауға рұқсат бермеңіз.
- Ашаны немесе кез келген электр бөлігін дымқыл қолмен ұстамаңыз.
- Тек ресми мақұлданған қосалқы бөлшектерді пайдаланыңыз.
- Құралды тазалау немесе оған қызмет көрсету алдында адаптерді розеткадан алу керек.
- Өрт, жарылыс немесе жарақат алу қаупін азайту мақсатында қолданар алдында қуат адаптерінің зақымдалмағанына көз жеткізіңіз. Қуат адаптерді зақымдалған болса, шаңсорғышты пайдаланбаңыз.
- Қызып кету салдарынан өнімге зақым келтірмеу үшін ауа кірісін немесе шығысын жауып тастамаңыз.
- Шаңсорғыштың тесіктеріне ешбір зат қоймаңыз.
- Егер оның кез келген қосалқы құралы зақымдалған немесе дұрыс орнатылмаған болса, өнімді пайдаланбаңыз.
- Өнімді көтеру немесе тасымалдау кезінде оның өшірілгеніне көз жеткізіңіз, өйтпесе жарақат алу қаупі болуы мүмкін.
- Өнімді пайдалану кезінде қылшақ басы сияқты оның қозғалатын бөлшектерін ерексерте мен балалардан алыс ұстаңыз.
- Өнімді сұйықтықтарды немесе дымқыл қоқысты тазалау үшін пайдаланбаңыз.
- Шаңсорғышты баспадақтарды тазалау үшін пайдаланған кезде жеке қауіпсіздікке назар аударыңыз.
- Өнімді гипскартон шаңы немесе камин қол сияқты ұсақ шаңды сору үшін пайдаланбаңыз.
- Өнімді тірі көмір, темекі тұңқырлары немесе сіріңке сияқты түтін шығаратын немесе жанатын материалдарды сору үшін пайдаланбаңыз.
- Өнімді шыны, шегелер, бұрандалар немесе тияндар сияқты өткір не қатты заттарды сору үшін пайдаланбаңыз.
- Өнімді аяқ киімге арналған жылтыратқыш, бояу немесе пигменттер сияқты өте майлы, жабысқақ немесе пигментті дақтарды тазалау үшін пайдаланбаңыз.
- Өнімді бензин сияқты жанғыш немесе жарылғыш сұйықтықтарды немесе хлор ағартқыш, аммиак немесе су төгетін тазартқыштар сияқты улы химикаттарды сору үшін пайдаланбаңыз.
- Өнімді лазерлік принтерлер мен көшіру машиналарында қолданылатын тонерді немесе сияны тазалау үшін пайдаланбаңыз, себебі бұл өрт не жарылыс тудыруы мүмкін.
- Өнімді орындықтар немесе үстелдер сияқты тұрақсыз заттарға сүйемеңіз, себебі ол құлап, зақым немесе жарақат тудыруы мүмкін.
- Өнімді немесе оның кез келген қосалқы құралын тазалау үшін суға немесе басқа сұйықтыққа батырмаңыз. Өнімді тазалағаннан немесе оған техникалық қызмет көрсетуден кейін, қайта орнату және пайдалану алдында оның барлық бөлшектері толық құрғақ екеніне көз жеткізіңіз.
- Егер оның кез келген тесігі бітеліп қалса, өнімді пайдаланбаңыз. Тұрақты тазалау арқылы шаңнан, талшықтан, шаштан немесе басқа қоқыстардан таза ұстаңыз, өйтпесе ауа ағыны бұзылуы мүмкін.
- Егер өнімде қызып кету, қалыптан тыс дыбыстар шығару, иістер шығару немесе сору қуатының әлсіздігі сияқты қателер болса, ресми сатудан кейін қызмет көрсету бөліміне хабарласыңыз және оны өзіңіз жөндемеңіз.
- Өнімді пайдалану қауіпсіз болып қалуы үшін оны тек сатудан кейін қызмет көрсету бөлімі жөндеуі керек.
- Адаптер зақымдалған болса, қауіпті болдырмау үшін оны ендіруші, оның қызмет көрсету агенті немесе соған ұқсас біліктілігі бар тұлғалар ауыстыруы керек.
- Пайдаланушы нұсқаулығындағы нұсқауларға сәйкес қатаң түрде 5° C-тан 35° C-қа дейінгі қоршаған орта температурасында зарядтаңыз. Өйтпесе батареяның зақымдалуына әкелуі мүмкін.
- Өнімді тек пайдаланушы нұсқаулығында көрсетілгендей пайдаланыңыз. Пайдаланушылар осы өнімді дұрыс пайдаланбау нәтижесінде туындайтын кез келген шығынға немесе залалға жауапты.
- Қуат көзінің жиілігін 50 Гц және 60 Гц арасында ауыстыру үшін пайдаланушылардың ешбір әрекеті керек емес, өнім 50 Гц және 60 Гц өздігінен бейімделе алады.

Өрт қаупі туралы ескерту:

Шаңсорғыштың алғашқы сүзгісіне және кейінгі сүзгісіне өтірдің ешқандай түрін қолданбаңыз. Мұндай өнімдердің құрамында өнімнің өртенуіне әкелетін тұтанғыш химиялық заттар бар.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ:

- Қайта зарядталмайтын батареяларды пайдалануға қарсы.
- Батареяны қайта зарядтау мақсатында тек осы құрылғымен бірге берілген BL48WF305150P-V ажыратылатын қуат адаптерін пайдаланыңыз.
- Қолға ұсталатын қосалқы құралдың айналымы бөліктерімен қысылып қалу қаупі бар. Пайдалану кезінде бос киімдерді, шашты, саусақтарды және зергерлік бұйымдарды алыс ұстаңыз. Айналымы бөлшектерді тазаламас немесе техникалық қызмет көрсетпес бұрын қуатты өшіріп, ажыратыңыз.

тасымалдау

- Құрылғыны қуат розеткасымен бірге берілген шам ұстағышын пайдаланып қуатпен қамтамасыз етпеңіз.

- Бұл өнімді импорттаушы саатады. Импорттаушы туралы ақпаратты қорықтан қараңыз.
- Өндірілген күні: қорықтан қараңыз
- Қытайда жасалған
- Сақтау температурасы: 6° C және 40° C аралығы
- Салыстырмалы ылғалдылық: 0-75%
- Қызмет ету мерзімі: 2 жыл
- Өнімді тасымалдау немесе жылжыту кезінде қорықтағы нұсқауларды орындаңыз.



Тек үй ішінде пайдалануға арналған



Пайдалану алдында нұсқауларды оқып шығыңыз

Нормативтерге сәйкестік туралы ақпарат



ЕО сәйкестік декларациясы

Біз, Xiaomi Communications Co., Ltd., осымен осы жабдықтың қолданыстағы Директивалар мен Еуропалық нормаларға және түзетулерге сәйкес келетінін мәлімдейміз. ЕО сәйкестік декларациясының толық мәтіні мына интернет мекенжайында қолжетімді: <https://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>



WEEE директивасының қоқысқа тастау және қадеге жарату туралы ақпарат

Осы таңбамен белгіленген барлық өнімдер электрлік және электрондық жабдықтың қалдығы болып табылады (WEEE 2012/19/EU директивасына сәйкес) және сұрыпталмаған тұрмыстық қалдықтармен араласпауы керек. Оның орнына өзіңіздің қалдық жабдығыңызды үкімет немесе жергілікті билік тағайындаған электрлік және электрондық жабдық қалдықтарын қайта өңдеуге арналған арнайы жинау орнына тапсыру арқылы адам денсаулығы мен ортаны қорғауыңыз керек. Дұрыс қадеге жарату және қайта өңдеу қоршаған ортаға және адам денсаулығына ықтимал теріс салдарын алдын алуға көмектеседі. Осындай жинау орындарының орналасқан жері мен шарттары туралы қосымша ақпарат алу үшін орнатушыға немесе жергілікті билік органдарына хабарласыңыз.



Техникалық талаптарға сәйкестік:

ТР ТС 020/2011 «Техникалық құралдардың электромагниттік үйлесімділігі»

ТР ТС 004/2011 «Төмен кернеулі жабдықтың қауіпсіздігі туралы»

ТР ЕАЭО 037/2016 «Техникалық және радиоэлектрондық өнімдерге қауіпті заттарды қолдануды шектеулер туралы»

Экологиялық ескерту

Осы өнімнің қайта зарядталатын литий-ионды батареялар жинағында қоршаған ортаны ластануы мүмкін химиялық заттар бар. Шаңсорғышты қоқысқа тастамас бұрын, батареяларды алып тастаңыз, содан кейін оларды тиісті қайта өңдеу орнына апарыңыз.

- Шаңсорғышты қоқысқа тастамас бұрын алдымен батареяларды шығарып алыңыз.
- Батареяны алмас бұрын шаңсорғышты қуат көзінен ажырату керек.
- Батареяны қауіпсіз түрде тастау керек.

БАЙ БОЛЫҢЫЗ:

- Батареяны алып тастамас бұрын шаңсорғыштың қуат көзінен ажыратылғанын және батареялардың толық таусылғанын тексеріңіз.
- Алынған батареяны дұрыс қадеге жарату үшін оны кәсіби қайта өңдеу орнына апарыңыз.
- Батареяларды жоғары температуралы ортада қалдырмаңыз; әйтпесе, олар жарылуы мүмкін.
- Батарея ағып кетсе және адамдар онымен кездесісқ жанаңып қалса, дереу көп сумен шайып, дәрігерден кеңес алыңыз.

Батареяны шығару қадамдары:

Батареяны шығару үшін батареяны босату түймесін басыңыз.

Техникалық сипаттамалар

Mijia Vacuum Cleaner 4 Pro шаңсорғышы

Аты: Сымсыз шаңсорғыш	Модель: F204	Номиналды кернеуі: 25,9 В==
Номиналды қуаты: 800 Вт	Зарядтау кернеуі: 30,5 В==	Таза салмағы: 4,84 кг
Қуат тұтыну: өшірілі режим ≤ 0,5 Вт	Шартты енгізу уақыты: өшірілі режим ≤ 20 мин	

Mijia Vacuum Cleaner 4 Pro/4 Max шаңсорғышының батареясы

Аты: Қайта зарядталатын литий-ионды батареялар жинағы	Модель: F204/F201-DC	Номиналды энергия: 97125 Вт·сағ
Номиналды кернеуі: 25,9 В==	Жоғары шектеулі зарядтау кернеуі: 29,4 В==	Номиналды қуаттылығы: 3750 мА·сағ

Барлық еденге арналған шаң шығаратын қылшақ жолағы

Модель: F204/F201-DS	Номиналды кернеуі: 25,2 В==	Номиналды қуаты: 40 Вт
----------------------	-----------------------------	------------------------

Шағын электр қылшағы

Модель: F204/F201-MN	Номиналды кернеуі: 25,2 В==	Номиналды қуаты: 20 Вт
----------------------	-----------------------------	------------------------

Қуат көзі

Өндіруші: Zhongshan Baolijin Electronic Co., Ltd.	Модель: BLJ48WF305150P-V	
Орташа белсенді тиімділік: 87,74%	Номиналды кірісі: 100-240 В~ 50/60 Гц 1,2 А	Жеңіл жүктеу тиімділігі (10%): 77,74%
Номиналды шығысы: 30,5 В=1,5 А 45,75 Вт	Күту режиміндегі қуат тұтыну: 0,1 Вт	

Өндіруші: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Мекенжайы: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

Қосымша ақпарат алу үшін www.mi.com сайтына өтіңіз

Пайдаланушы нұсқаулығының нұсқасы: V1.0

КЕПІЛДІК ЕСКЕРТПЕСІ

БҰЛ КЕПІЛДІК СІЗГЕ НАҚТЫ ҚҰҚЫҚТАР БЕРЕДІ ЖӘНЕ СІЗДІҢ ЕЛІҢІЗДІҢ, ОБЛЫСЫҢЫЗДЫҢ НЕМЕСЕ ШТАТТАРДЫҢ

ЗАҢДАРЫНДА БЕРІЛГЕН БАСҚА ҚҰҚЫҚТАРЫҢЫЗ ДА БОЛУЫ МҮМКІН. РАСЫНДА, КЕЙБІР ЕЛДЕРДЕ, ОБЛЫСТАРДА НЕМЕСЕ ШТАТТАРДА ТҰТЫНУШЫЛАР ЗАҢЫ МИНИМАЛДЫ КЕПІЛДІК МЕРЗІМІН БЕРУІ МҮМКІН. ЗАҢ РҰҚСАТ БЕРГЕНДЕРДЕН БАСҚА, ХІАОМІ СІЗДІҢ ҚҰҚЫҚТАРЫҢЫЗДЫ ЖОЙМАЙДЫ, ШЕКТЕМЕЙДІ НЕМЕСЕ ТОҚТАТПАЙДЫ. ҚҰҚЫҚТАРЫҢЫЗДЫ ТОЛЫҚ ТҮСІНУ ҮШІН БІЗ СІЗДІҢ ЕЛІНІЗДІҢ, ОБЛЫСЫҢЫЗДЫҢ НЕМЕСЕ МЕМЛЕКЕТІҢІЗДІҢ ЗАҢДАРЫНА ЖҮГІНУГЕ ШАҚЫРАМЫЗ.

1. ӨНІМГЕ ШЕКТЕУЛІ КЕПІЛДІК

ХІАОМІ Кепілдік мерзімі ішінде Өнімнің тиісті пайдаланушы нұсқаулығына сәйкес қалыпты пайдалану кезінде өнімдерде және материалдарда құрастыру ақаулары жоқ екеніне кепілдік береді.

Заңды кепілдіктерге қатысты ұзақтығы мен шарттары тиісті жергілікті заңдармен қарастырылған. Тұтынушының кепілдік артықшылықтары туралы қосымша ақпаратты Хіаомі ресми сайтынан қараңыз <https://www.mi.com/kz-kk/support/warranty>

Хіаомі бастапқы сатып алушыға оның Хіаомі өнімінде жоғарыда аталған кепілдіктер қалыпты пайдалану кезінде материалдар мен құрастыру ақаулары болмайтынына кепілдік береді.

Хіаомі өнімінің жұмысы үзіліссіз немесе қатесіз болатынына кепілдік бермейді.

Хіаомі өнімді пайдалануға қатысты нұсқауларды орындамау сағдарынан болатын зиян үшін жауапты емес.

2. ӨТЕУ ШАРАЛАРЫ

Аппараттық құрал ақауы табылса және Хіаомі кепілдік мерзімі ішінде жарамды шағымды алса, Хіаомі келесі шарттардың бірін орындайды (1) өнімді ақсыз жөндейді, (2) өнімді ауыстырады немесе (3) ықтимал жеткізу шығындарын қоспағанда, өнім ақшасын қайтарлады.

3. КЕПІЛДІК ҚЫЗМЕТІН ҚАЛАЙ АЛУҒА БОЛАДЫ

Кепілдік қызметін алу үшін сіз Өнімді тұпнұсқа орамында немесе Өнімді қорғаудың бірдей дәрежесін қамтамасыз ететін ұқсас қаптамада, Хіаомі көрсеткен мекенжайға жеткізіңіз керек. Қолданыстағы заңмен тыйым салынған жағдайлардан басқа, Хіаомі кепілдік қызметін көрсетпес бұрын сізден дәлелдемелер немесе сатып алу туралы дәлелдеме және/немесе тіркеу талаптарын орындауды талап етуі мүмкін.

4. ЕРЕКШЕЛІК МЕН ШЕКТЕУЛЕР

Егер Хіаомі басқаша белгіленбесе, осы Шектеулі кепілдік тек Хіаомі компаниясы үшін немесе Хіаомі компаниясымен өндірілген және сауда белгілерімен, сауда атауымен немесе «Хіаомі», «Mijia» немесе «Mi» логотипі арқылы анықталатын Өнімге ғана қолданылады.

Шектеулі кепілдік келесі жағдайларда қолданылмайды: (a) табиғи апат салдарынан, мысалы, найзағай, торнадо, су тасқыны, өрт, жер сілкінісі немесе басқа сыртқы себептерден болған залал; (b) немқұрайлылық; (c) коммерциялық пайдалану; (d) Өнімнің кез келген белгіліне өзгертулер жасау; (e) Хіаомі емес өнімдермен пайдаланудан туындаған зиян; (f) жазатайым оқиғадан, теріс пайдалану немесе дұрыс пайдаланбау салдарынан келтірілген зиян; (g) Өнімді Хіаомі сипаттаған рұқсат етілген немесе мақсатты пайдаланудан тыс немесе дұрыс емес кернеумен немесе қуат көзімен пайдаланудан туындаған зақым; немесе (h) Хіаомі өкілі болып табылмайтын кез келген басқа өкіл тарапынан қызмет көрсетуден (жанартулар мен кеңейтулерді қоса) келтірілген залал.

Өнімде сақталатын немесе сақталған кез келген деректердің, бағдарламалық құралдың немесе басқа материалдардың сақтық көшірмесін жасау сіздің жауапкершілігіңіз. Жабдықтағы деректер, бағдарламалық жасақтама немесе басқа материалдар қызмет көрсету процесінде жоғалуы немесе қайта пішімделуі мүмкін, Хіаомі мұндай зақым немесе жоғалу үшін жауапты емес. Ешбір Хіаомі сатушысы, агенті немесе қызметкері осы Шектеулі кепілдікке қандай да бір өзгертулер, кеңейтулер немесе толықтырулар жасауға құқылы емес. Егер қандай да бір термин заңсыз немесе орындалмайтын деп танылса, қалған шарттардың заңдылығы немесе орындалу мүмкіндігі әсер етпейді немесе бұзылмайды.

Заңдармен тыйым салынған немесе Хіаомі басқаша уәде берген жағдайлардан басқа, сатудан кейінгі қызметтер бастапқы сатып алынған өлшем немесе аймақпен шектеледі. Хіаомі компаниясымен тиісті түрде импортталмаған және/немесе тиісті түрде өндірілмеген және/немесе Хіаомі немесе Хіаомі компаниясының ресми сатушысымен тиісті түрде сатып алынбаған өнімдер осы кепілдіктерге жатпайды. Қолданыстағы заңға сәйкес сіз өнімді сатқан ресми емес сатушының кепілдіктерін пайдалана алмайсыз. Сондықтан Хіаомі сізді өнімді сатып алған сатушымен байланысуға шақырады.

Осы кепілдіктер Гонконг пен Тайваньда қолданылмайды.

5. ҚҰПТАЛАТЫН КЕПІЛДІКТЕР

Қолданыстағы заңмен тыйым салынған жағдайлардан басқа, барлық көзделетін кепілдіктер (соның ішінде сатуға жарамдылық және белгілі бір мақсатқа жарамдылық кепілдіктері) осы шектеулі кепілдіктің максималды жарамдылығына дейін жарамды болады. Кейбір юрисдикциялар ұйғарымды кепілдіктің ұзақтығына шектеу қоюға рұқсат бермейді, сондықтан жоғарыда аталған шектеулер бұл жағдайларда қолданылмайды.

6. ЗИЯНДЫ ШЕКТЕУ

Қолданыстағы заңмен тыйым салынған жағдайлардан басқа, Хіаомі жазатайым оқиғалардан, жанама, арнайы немесе салдарлық шығындардан, соның ішінде, бірақ олармен шектелмей, жоғалған пайдадан, кірістен немесе деректерден, айқын немесе көзделетін кепілдіктердің немесе шарттардың кез келген бұзылуынан туындаған шығындардан, немесе кез-келген басқа заң теориясына сәйкес, тіпті Хіаомі-ге мұндай зиян келтіру мүмкіндігі туралы хабарланған болса да, кез келген туындаған залал үшін жауап бермейді. Кейбір юрисдикциялар арнайы, жанама немесе салдарлық залалдарды алып тастауға немесе шектеуге рұқсат бермейді, сондықтан жоғарыда аталған шектеу немесе ерекшелік сізге қатысты болмауы мүмкін.

7. ХІАОМІ БАЙЛАНЫС ДЕРЕКТЕРІ

• Тұтынушылар үшін келесі веб-сайтта кіріңіз: <https://www.mi.com/kz-kk/support/warranty>

• Байланыс орталығы : 88-000-808-328

• электрондық пошта: service.kz@support.mi.com

Сатудан кейінгі қызмет үшін байланыс тұлғасы Хіаомі уәкілетті қызмет көрсету желісіндегі кез келген тұлға, Хіаомі уәкілетті

дистрибьюторлары немесе сізге өнімді сатқан соңғы сатушы болуы мүмкін. Күмәніңіз болса, Хіаомі тиісті тұлғасына хабарласыңыз.

Распространяется только на территории Казахстана ГАРАНТИЙНОЕ УВЕДОМЛЕНИЕ

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ ДАЕТ ВАМ ОПРЕДЕЛЕННЫЕ ПРАВА, А В ЗАВИСИМОСТИ ОТ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА ВАШЕЙ СТРАНЫ, ПРОВИНЦИИ ИЛИ ШТАТА ОНИ МОГУТ БЫТЬ БОЛЕЕ ШИРОКИМИ. В НЕКОТОРЫХ СТРАНАХ, ПРОВИНЦИЯХ И ШТАТАХ ЗАКОНОМ О ЗАЩИТЕ ПРАВ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ ПРЕДУСМОТРЕН МИНИМАЛЬНЫЙ ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК. КОМПАНИЯ ХІАОМІ НЕ ИСКЛЮЧАЕТ, НЕ ОГРАНИЧИВАЕТ И НЕ ПРИОСТАНАВЛИВАЕТ ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДРУГИХ ВАШИХ ЗАКОННЫХ ПРАВ. РЕКОМЕНДУЕМ ОЗНАКОМИТЬСЯ С ЗАКОНАМИ ВАШЕЙ СТРАНЫ, ПРОВИНЦИИ ИЛИ ШТАТА ДЛЯ ПОЛНОГО ПОНИМАНИЯ СВОИХ ПРАВ.

1. ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ НА ПРОДУКТ

Компания Хіаомі гарантирует, что материалы и качество продуктов исключают возникновение дефектов сборки при условии их нормального использования в соответствии с руководством по эксплуатации в течение гарантийного срока.

Продолжительность и условия правовых гарантий представлены в соответствующих местных законах. Дополнительные сведения о преимуществах гарантий для потребителей см. на официальном веб-сайте Хіаомі <https://www.mi.com/kz-ru/support/warranty>.

Компания Хіаомі гарантирует первоначальное покупателю, что материалы и качество ее продуктов исключают возникновение дефектов сборки при условии их нормального использования в течение вышеуказанного периода.

Хіаомі не гарантирует, что работа продукта будет бесперебойной или безошибочной.

Хіаомі не несет ответственности за убытки, понесенные в результате несоблюдения инструкций по использованию продукта.

2. СРЕДСТВА ПРАВОВОЙ ЗАЩИТЫ

Если обнаружен аппаратный дефект и компания Xiaomi получила обоснованную претензию в течение гарантийного периода, Xiaomi обязуется (1) выполнить ремонт продукта бесплатно, (2) заменить изделие или (3) возместить стоимость продукта, исключая возможные расходы по доставке.

3. КАК ПОЛУЧИТЬ ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Чтобы получить гарантийное обслуживание, вы должны доставить продукт в оригинальной или аналогичной упаковке, обеспечить равноценную степень защиты продукта, по адресу, указанному Xiaomi. Компания Xiaomi вправе потребовать предоставить доказательства или доказательство покупки и/или выполнить требования регистрации перед получением гарантийного обслуживания, если иное не предусмотрено законодательством.

4. ИСКЛЮЧЕНИЯ И ОГРАНИЧЕНИЯ

Эта ограниченная гарантия распространяется только на продукт, изготовленный компанией Xiaomi или для нее и содержащий ее товарные знаки, торговое наименование или логотип «Xiaomi» либо «Mi», если иное не предусмотрено компанией Xiaomi.

Ограниченная гарантия не распространяется на (a) повреждения в результате стихийных бедствий, например удара молнии, смерча, наводнения, пожара, землетрясения или других экзогенных факторов; (b) следствия халатности; (c) коммерческое использование; (d) внесенные изменения или модификации любой части продукта; (e) повреждения, вызванные при использовании с продуктами других производителей; (f) повреждения в результате несчастного случая, злоупотребления или неправильного использования; (g) повреждения, вызванные применением продукта за пределами разрешенного или допускаемого использования, описанного Xiaomi, а также в результате несоответствующего напряжения или питания; (h) повреждения из-за обслуживания (включая обновления и расширения) лицом, не являющимся представителем компании Xiaomi.

Создание резервной копии данных, программного обеспечения и других материалов, которые вы можете хранить на продукте, является вашей ответственностью. Компания Xiaomi не несет ответственности за потерю или перематрирование данных, программного обеспечения и других материалов, содержащихся в оборудовании, в процессе технического обслуживания.

Ни один реселлер, агент или сотрудник компании Xiaomi не уполномочен вносить изменения или дополнения в настоящую гарантию. Если какое-либо условие окажется незаконным или юридически недействительным, законность или исполнимость остальных положений не должна быть затронута или нарушена.

Послепродажное обслуживание осуществляется в стране или регионе покупки, за исключением случаев, запрещенных законом, или если иное предусмотрено компанией Xiaomi.

Настоящая гарантия не покрывает продукты, которые не были должным образом импортированы, были изготовлены не компанией Xiaomi и/или приобретены не у Xiaomi либо не официального представителя. Согласно действующему законодательству, вы можете рассчитывать на гарантии от официального дистрибьютора, который продал продукт. Поэтому компания Xiaomi предлагает обращаться к продавцу, у которого вы приобрели продукт.

Настоящая гарантия не распространяется на Гонконг и Тайвань.

5. ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ

За исключением случаев, запрещенных законодательством, подразумеваемые гарантии (включая гарантии товарного состояния и пригодности для конкретной цели) имеют ограниченный срок действия, который не может превышать срок действия настоящей ограниченной гарантии. В некоторых юрисдикциях не допускается ограничение срока действия подразумеваемой гарантии. В таких случаях указанное ограничение не применяется.

6. ОГРАНИЧЕНИЯ ПОВРЕЖДЕНИЯ

За исключением случаев, запрещенных законодательством, компания Xiaomi не несет ответственности за повреждения в результате ДТП, косвенных, специальных или последующих повреждений, включая потерю прибыли, доходов или данных, убытки, возникшие в результате нарушения явных или подразумеваемых гарантий или условий, или по любой другой законной теории, даже если компания Xiaomi была предупреждена о возможности таких повреждений. В некоторых юрисдикциях не допускается исключение или ограничение ответственности за специальные, косвенные или последующие убытки. В таких случаях указанные выше ограничения не применяются.

7. КОНТАКТЫ КОМПАНИИ XIAOMI

! Подробную информацию для клиентов см. на сайте <https://www.mi.com/kz-ru/support/warranty>

! Call-центр (кол-центр): 88-000-808-328

Электронная почта: service.kz.ru@support.mi.com

Контактным лицом для послепродажного обслуживания может быть любое лицо из авторизованной сервисной сети Xiaomi, авторизованный дистрибьютор Xiaomi или продавец, у которого вы приобрели продукт. Если у вас возникли какие-либо вопросы, обратитесь к соответствующему лицу в компании Xiaomi.

Hướng dẫn an toàn

Sản phẩm này chỉ dành cho mục đích sử dụng trong gia đình. Đọc kỹ hướng dẫn sử dụng này trước khi sử dụng và giữ lại để tham khảo.

- Thiết bị này không dành cho những người (kể cả trẻ em) bị suy giảm khả năng về thể chất, giác quan hoặc tinh thần, hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức, trừ khi họ được người chịu trách nhiệm về sự an toàn của mình giám sát hoặc hướng dẫn sử dụng thiết bị.
- Cần giám sát trẻ em để đảm bảo chúng không nghịch thiết bị.
- Trẻ em từ 8 tuổi trở lên và những người bị suy giảm khả năng về thể chất, giác quan hoặc tinh thần hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức có thể sử dụng thiết bị này nếu được giám sát hoặc hướng dẫn sử dụng thiết bị một cách an toàn và hiểu rõ các mối nguy hiểm có thể xảy ra.
- Đề thiết bị xa tầm tay trẻ em.
- Trẻ em không được vệ sinh và bảo trì thiết bị mà không có sự giám sát.
- Chỉ sử dụng thiết bị với bộ cáp nguồn điện đi kèm.
- Sản phẩm này chỉ được sử dụng trong nhà. Không sử dụng hoặc lắp đặt thiết bị này ở ngoài trời, trong môi trường công nghiệp hoặc thương mại.
- Không sạc hoặc cắt cử sản phẩm gần nguồn nhiệt hoặc ở những nơi ẩm ướt, chẳng hạn như gần máy sưởi, trong bếp hoặc phòng tắm.
- Không để trẻ em đùa nghịch với sản phẩm như đồ chơi.
- Không chạm vào phích cắm hoặc bất kỳ bộ phận điện nào của máy hút bụi khi tay ướt.
- Chỉ sử dụng các bộ phận thay thế được phê duyệt chính thức.
- Phải rút bỏ đổi nguồn ra khỏi ổ cắm điện trước khi vệ sinh hoặc bảo trì thiết bị.
- Đề giảm nguy cơ cháy, nổ hoặc thương tích cá nhân, hãy kiểm tra trước khi sử dụng để đảm bảo bộ đổi nguồn không bị hư hỏng. Không sử dụng máy hút bụi nếu bộ đổi nguồn bị hỏng.
- Không chặn lỗ thông khí vào hoặc ra để tránh làm hỏng sản phẩm do quá nhiệt.
- Không đặt bất kỳ vật gì lên lỗ hút của máy hút bụi.
- Không sử dụng sản phẩm nếu bất kỳ phụ kiện nào bị hỏng hoặc lắp đặt không đúng cách.
- Khi nâng hoặc di chuyển sản phẩm, hãy đảm bảo rằng sản phẩm đã được tắt, nếu không có thể có nguy cơ gây thương tích.
- Trong quá trình sử dụng, để các bộ phận chuyển động như đầu bàn chải tránh xa người lớn và trẻ em.
- Không sử dụng sản phẩm để dọn chất lỏng hoặc rác ướt.
- Khi sử dụng sản phẩm để vệ sinh cầu thang, hãy chú ý đến an toàn cá nhân.
- Không sử dụng sản phẩm để làm sạch bề mặt mịn như bụi vách thạch cao hoặc tờ lò sưởi.
- Không sử dụng sản phẩm để dọn các vật liệu đang cháy hoặc còn nóng như than, đầu mẩu thuốc lá hoặc que diêm đang cháy.

- Không sử dụng sản phẩm để dọn các vật sắc nhọn hoặc cứng, chẳng hạn như thủy tinh, đinh, ốc vít hoặc đồng xu.
- Không sử dụng sản phẩm để dọn các vật bẩn có nhiều dầu mỡ, dính hoặc có màu đậm như xi đánh giày, sơn hoặc bột màu.
- Không sử dụng sản phẩm để dọn chất lỏng dễ cháy, dễ nổ như xăng, hoặc hóa chất độc hại như thuốc tẩy chứa clo, amoniac hoặc chất thông cống.
- Không sử dụng sản phẩm để dọn bột mực hoặc mực in trong máy in laser hay máy photocopy vì có thể gây cháy nổ.
- Không dựa sản phẩm vào các vật không ổn định như ghế hoặc bàn vì sản phẩm có thể đổ xuống, gây hư hỏng hoặc thương tích.
- Không ngâm sản phẩm hoặc bất kỳ phụ kiện nào vào nước hay chất lỏng khác để vệ sinh. Sau khi vệ sinh hoặc bảo trì sản phẩm, hãy đảm bảo tất cả các bộ phận đã khô hoàn toàn trước khi lắp lại và sử dụng.
- Không sử dụng sản phẩm nếu bất kỳ lỗ hút nào bị tắc. Thường xuyên vệ sinh sản phẩm để loại bỏ bụi, xơ vải, tóc/lông hoặc mảnh vụn khác, nếu không luồng khí có thể bị ảnh hưởng.
- Nếu sản phẩm gặp lỗi như quá nhiệt, phát ra tiếng ồn bất thường, có mùi lạ hoặc lực hút yếu, hãy liên hệ với đội ngũ dịch vụ hậu mãi của hãng và không tự ý sửa chữa.
- Chỉ đội ngũ dịch vụ hậu mãi mới được phép sửa chữa sản phẩm để đảm bảo sản phẩm vẫn an toàn khi sử dụng.
- Khi xảy ra hỏng hóc, bộ đổi nguồn phải do nhà sản xuất, đại lý dịch vụ hoặc những người có cùng chuyên môn thay thế để tránh nguy hiểm.
- Vui lòng sạc ở môi trường có nhiệt độ từ 5°C đến 35°C theo hướng dẫn trong hướng dẫn sử dụng. Nếu không, pin có thể bị hư hỏng.
- Chỉ sử dụng sản phẩm theo thông tin trong hướng dẫn sử dụng. Người dùng chịu trách nhiệm cho mọi tổn thất hoặc hư hại phát sinh do sử dụng sản phẩm không đúng cách.
- Người dùng không cần thực hiện hành động nào để chuyển đổi tần số nguồn điện giữa 50 Hz và 60 Hz. Sản phẩm có thể tự động chỉnh cho cả 50 Hz và 60 Hz.

Cảnh Báo Nguy Cơ Cháy:

Không sử dụng bất kỳ loại hương liệu nào trên bộ lọc trước và sau của máy hút bụi. Những loại sản phẩm này được biết là có chứa các hóa chất dễ cháy, có thể khiến sản phẩm bốc cháy.

CẢNH BÁO:

- Không sử dụng các loại pin không thể sạc lại.
- Chỉ dùng bộ sạc rời BLJ48WF305150P-V đi kèm thiết bị này để sạc pin.
- Nguy cơ kẹt tay vào phụ kiện cầm tay có bộ phận quay. Giữ quần áo rộng, tóc, ngón tay và trang sức tránh xa trong khi sử dụng. Tắt nguồn và ngắt kết nối điện trước khi vệ sinh hoặc bảo trì các bộ phận quay.



Chỉ sử dụng trong nhà



Vui lòng đọc hướng dẫn trước khi sử dụng

Thông tin pháp lý về sự tuân thủ



Tuyên bố về sự phù hợp với EU

Qua tài liệu này, chúng tôi, Xiaomi Communications Co., Ltd, tuyên bố rằng thiết bị này tuân thủ các Chỉ Thị và Tiêu Chuẩn Châu Âu áp dụng, cùng với các phần sửa đổi. Toàn bộ nội dung của tuyên bố về sự phù hợp với EU có sẵn tại địa chỉ Internet sau: <https://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>



Thông tin về việc tái chế và xử lý vứt bỏ WEEE

Tất cả các sản phẩm có biểu tượng này đều là rác thải thiết bị điện và điện tử (WEEE như trong Chỉ thị 2012/19/EU), không nên vứt bỏ chúng cùng với rác thải sinh hoạt chứa phân loại. Thay vào đó, để bảo vệ môi trường và sức khỏe của mọi người, bạn nên mang thiết bị thải loại đến điểm thu gom được chỉ định để tái chế rác thải thiết bị điện và điện tử, do chính quyền hoặc cơ quan địa phương chỉ định. Việc tái chế và xử lý vứt bỏ đúng cách sẽ giúp ngăn ngừa những hậu quả tiêu cực tiềm tàng đối với môi trường và sức khỏe của con người. Vui lòng liên hệ với bên lắp đặt hoặc cơ quan địa phương để biết thêm thông tin về địa điểm cũng như các điều khoản và điều kiện của điểm thu gom.

Thông báo về môi trường

Bộ pin lithium-ion có thể sạc lại của sản phẩm này có chứa các hóa chất có thể gây ô nhiễm môi trường. Trước khi thải bỏ máy hút bụi, hãy tháo pin ra và mang đến cơ sở tái chế thích hợp.

- Trước khi thải bỏ máy hút bụi, hãy tháo pin ra trước.
- Phải ngắt nguồn điện máy hút bụi trước khi tháo pin.
- Phải tiêu hủy pin một cách an toàn.

THẬN TRỌNG:

- Đảm bảo máy hút bụi đã được ngắt khỏi nguồn điện và pin đã cạn hoàn toàn trước khi tháo pin.
- Mang pin đã tháo đến cơ sở tái chế chuyên nghiệp để thải bỏ pin đúng cách.
- Không để pin ở môi trường có nhiệt độ cao; nếu không, pin có thể phát nổ.
- Nếu pin bị rò rỉ và người dùng vô tình tiếp xúc, hãy ngay lập tức rửa kỹ bằng nhiều nước và tham khảo ý kiến bác sĩ.

Các bước tháo pin:

Nhấn nút nhả pin để tháo pin.

Thông số kỹ thuật

Máy Hút bụi Mijia 4 Pro		
Tên: Máy hút bụi không dây	Model: F204	Điện áp định mức: 25,9 V==
Công suất định mức: 800 W	Điện áp sạc: 30,5 V==	Trọng lượng tịnh: 4,84 kg
Tiêu thụ điện: Chế độ tắt ≤ 0,5 W	Thời gian để vào trạng thái: Chế độ tắt ≤ 20 phút	
Pin của Máy Hút bụi Mijia 4 Pro/4 Max		
Tên: Bộ pin Lithium-ion có thể sạc	Model: F204/F201-DC	Năng lượng định mức: 97125 Wh
Điện áp danh định: 25,9 V==	Điện áp sạc tối đa: 29,4 V==	Công suất định mức: 3750 mAh
Đầu chải lăn hiển thị bụi cho mọi loại sàn		

Model: F204/F201-DS	Điện áp định mức: 25,2 V==	Công suất định mức: 40 W
Bàn chải điện mini		
Model: F204/F201-MN	Điện áp định mức: 25,2 V==	Công suất định mức: 20 W
Bộ sạc nguồn		
Nhà sản xuất: Zhongshan Baolijin Electronic Co., Ltd.		Model: BLJ48WF305150P-V
Hiệu quả hoạt động trung bình: 87,74%	Đầu vào định mức: 100-240 V~ 50/60 Hz 1,2 A	Hiệu quả khi tải nhẹ (10%): 77,74%
Đầu ra định mức: 30,5 V==1,5 A 45,75 W	Tiêu thụ điện ở chế độ chờ: 0,1 W	

Nhà sản xuất: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Địa chỉ: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xierqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
Để biết thêm thông tin, vui lòng truy cập www.mi.com
Hướng dẫn sử dụng phiên bản: V1.0

THÔNG BÁO BẢO HÀNH

BẢO HÀNH NÀY CẤP CHO BẠN CÁC QUYỀN CỤ THỂ VÀ BẠN CÓ THỂ CÓ CÁC QUYỀN KHÁC THEO LUẬT Ở BANG, TỈNH HOẶC QUỐC GIA CỦA BẠN. TRÊN THỰC TẾ, Ở MỘT SỐ QUỐC GIA, TỈNH HOẶC BẢNG, LUẬT TIÊU DÙNG CÓ THỂ ÁP DỤNG MỘT THỜI HẠN BẢO HÀNH TỐI THIỂU. NGOÀI NHỮNG GIỚI HẠN ĐƯỢC PHÉP THEO LUẬT, XIAOMI KHÔNG LOẠI TRỪ, GIỚI HẠN HAY ĐÌNH CHỈ CÁC QUYỀN KHÁC MÀ BẠN CÓ THỂ CÓ. ĐỂ HIỂU ĐẦY ĐỦ CÁC QUYỀN CỦA BẠN, XIN MỜI BẠN THAM KHẢO CÁC LUẬT Ở BANG, TỈNH HOẶC QUỐC GIA CỦA BẠN.

1. BẢO HÀNH SẢN PHẨM HỮU HẠN

XIAOMI bảo đảm rằng các Sản phẩm không có khiếm khuyết về vật liệu và gia công trong điều kiện sử dụng bình thường và sử dụng tuân theo hướng dẫn sử dụng Sản phẩm tương ứng trong Thời hạn bảo hành.

Thời hạn và các điều kiện liên quan đến bảo hành hợp pháp được áp dụng theo luật địa phương tương ứng. Để biết thêm thông tin về các lợi ích bảo hành cho người tiêu dùng, hãy truy cập trang web chính thức của Xiaomi: <https://www.mi.com/global/support/warranty>.

Xiaomi bảo đảm với người mua đầu tiên rằng Sản phẩm của Xiaomi không có khiếm khuyết về vật liệu và gia công trong điều kiện sử dụng bình thường và sử dụng tuân theo hướng dẫn sử dụng Sản phẩm tương ứng trong Thời hạn bảo hành.

Xiaomi không bảo đảm rằng việc vận hành Sản phẩm sẽ không có lỗi hay không bị gián đoạn.

Xiaomi không chịu trách nhiệm đối với những thiệt hại phát sinh từ sự không tuân thủ các hướng dẫn có liên quan đến việc sử dụng Sản phẩm.

2. BIỆN PHÁP KHẮC PHỤC

Nếu có khiếm khuyết phần cứng được phát hiện và Xiaomi nhận được yêu cầu bồi thường hợp lệ trong Thời hạn bảo hành, thì Xiaomi sẽ (1) sửa chữa sản phẩm miễn phí, (2) thay thế sản phẩm, hoặc (3) hoàn tiền cho Sản phẩm, trừ các chi phí vận chuyển có thể có.

3. CÁCH NHẬN DỊCH VỤ BẢO HÀNH

Để nhận dịch vụ bảo hành, bạn phải gửi Sản phẩm trong bao bì nguyên bản hoặc bao bì tương tự có mức độ bảo vệ Sản phẩm tương đương đến địa chỉ được Xiaomi chỉ định. Ngoài trừ phạm vi bị cấm theo luật áp dụng, Xiaomi có thể yêu cầu bạn đưa ra bằng chứng mua hàng và/hoặc tuân theo các yêu cầu đăng ký trước khi nhận dịch vụ bảo hành.

4. ĐIỀU KHOẢN LOẠI TRỪ VÀ GIỚI HẠN

Trừ trường hợp có quy định khác của Xiaomi, Bảo hành hữu hạn này chỉ áp dụng cho Sản phẩm do Xiaomi sản xuất hoặc được sản xuất cho Xiaomi và có thể nhận dạng bằng thương hiệu, nhãn hiệu hoặc logo "Xiaomi", "MiJia" hay "Mi".

Bảo hành hữu hạn này không áp dụng cho mọi (a) Thiết bị do thiên tai, như: sét đánh, lửa cháy, lũ lụt, hỏa hoạn, động đất hoặc các nguyên nhân bên ngoài khác; (b) Sự bất cẩn; (c) Mục đích sử dụng thương mại; (d) Sự thay đổi hoặc sửa đổi ở bất kỳ phần nào của Sản phẩm; (e) Thiệt hại do sử dụng sản phẩm không phải của Xiaomi; (f) Thiệt hại do tai nạn, sự lạm dụng hoặc sử dụng sai cách; (g) Thiệt hại do vận hành Sản phẩm ngoài mục đích sử dụng dự kiến hoặc được phép mà Xiaomi mô tả hoặc với nguồn điện áp không phù hợp; hoặc (h) Thiệt hại do dịch vụ (gồm cả nâng cấp và mở rộng) do bất kỳ ai không phải là đại diện của Xiaomi thực hiện.

Bạn có trách nhiệm sao lưu mọi dữ liệu, phần mềm hoặc tài liệu khác mà bạn có thể lưu trữ hoặc giữ gìn trong sản phẩm. Rất có thể dữ liệu, phần mềm hoặc tài liệu khác trong thiết bị sẽ bị mất hoặc bị định dạng lại trong quá trình thực hiện dịch vụ. Xiaomi không chịu trách nhiệm đối với các thiệt hại hoặc tổn thất đó.

Bên bán lại, đại lý hoặc nhân viên của Xiaomi không được ủy quyền thực hiện bất kỳ sự sửa đổi, mở rộng hay bổ sung nào đối với Bảo hành hữu hạn này. Nếu có bất kỳ điều khoản nào bị tuyên là không hợp pháp hay không thể thực hiện, thì tính hợp pháp hoặc tính có thể thực hiện của các điều khoản còn lại sẽ không bị ảnh hưởng.

Các dịch vụ hậu mãi sẽ bị giới hạn ở quốc gia hoặc khu vực mua hàng ban đầu, trừ phi điều này bị luật pháp nghiêm cấm hoặc có hứa hẹn khác của Xiaomi.

Các sản phẩm không được nhập khẩu thích đáng và/hoặc không được Xiaomi sản xuất và/hoặc không được thu nhận thích đáng từ Xiaomi hoặc đơn vị bán chính thức của Xiaomi sẽ không được bảo hành theo các bảo hành hiện tại. Theo luật áp dụng, bạn có quyền hưởng bảo hành từ bên bán lẻ không chính thức đã bán sản phẩm. Do đó, Xiaomi mời bạn liên hệ với bên bán lẻ đã bán sản phẩm cho bạn.

Các bảo hành hiện tại không áp dụng tại Hồng Kông và Đài Loan.

5. BẢO HÀNH NGUYỄN

Trừ phạm vi bị cấm theo luật áp dụng, mọi sự bảo hành nguyền ý (bao gồm các bảo hành về khả năng bán được và sự phù hợp với một mục đích cụ thể) sẽ có thời gian hữu hạn tương đương với thời hạn tối đa của bảo hành hữu hạn này. Một số khu vực pháp lý không cho phép hạn chế thời hạn của bảo hành nguyền ý, nên giới hạn nêu trên sẽ không được áp dụng trong các trường hợp đó.

6. GIỚI HẠN THIẾT HẠI

Trừ phạm vi bị cấm theo luật áp dụng, Xiaomi sẽ không chịu trách nhiệm đối với mọi thiệt hại phát sinh do tai nạn, các thiệt hại gián tiếp, đặc biệt hoặc do hậu quả, bao gồm nhưng không giới hạn ở tổn thất lợi nhuận, doanh thu hoặc dữ liệu, các thiệt hại phát sinh từ sự vi phạm điều kiện hoặc bảo hành nguyền ý hoặc rõ ràng, hay theo bất kỳ lý thuyết luật pháp nào khác, ngay cả khi Xiaomi đã được thông báo về khả năng xuất hiện các thiệt hại này. Một số khu vực pháp lý không cho phép loại trừ hay giới hạn các thiệt hại đặc biệt, gián tiếp hay do hậu quả, nên giới hạn nêu trên có thể không áp dụng cho bạn.

7. LIÊN HỆ VỚI XIAOMI

Khách hàng vui lòng truy cập trang web: <https://www.mi.com/global/support/warranty>

Người liên hệ đối với dịch vụ hậu mãi có thể là bất kỳ người nào trong mạng lưới dịch vụ được ủy quyền của Xiaomi, nhà phân phối được ủy quyền của Xiaomi hoặc bên bán hàng cuối cùng bán sản phẩm cho bạn. Nếu bạn có nghi ngại, hãy liên hệ với nhân viên thích hợp mà Xiaomi có thể xác định.

คำแนะนำเพื่อความปลอดภัย

ผลิตภัณฑ์สำหรับใช้ในครัวเรือนเท่านั้น กรุณาอ่านคู่มือฉบับนี้ให้ละเอียดก่อนใช้งาน เราขอเตือนไว้ให้อ่านข้อควรระวัง

• อุปกรณ์นี้ไม่ได้ใช้สำหรับการใช้งานโดยบุคคล (ซึ่งรวมตัวเด็ก) ที่มีความบกพร่องทางกายภาพ ประสาทสัมผัส หรือจิตใจ หรือขาดประสบการณ์หรือความรู้เรื่อง เติบโตอยู่ภายใต้การดูแลหรือการกำกับดูแลเมื่อใช้งานอุปกรณ์นี้เพื่อความปลอดภัยของบุคคลที่ใช้งาน

- [illegible]

คำเตือนอันตรายจากไฟไหม้:

ห้ามใช้ไม้หอนกบประเภทก้านตัวกรองขึ้นต้นและตัวกรองขึ้นสุดท้ายของเครื่องดูดฝุ่น เนื่องจากพหุสัณฐานที่ประกอบนี้มีส่วนผสมของสารเคมีที่ติดไฟได้ ซึ่งอาจเป็นสาเหตุให้ไฟลัดกันที่เกิดไฟไหม้ได้

คำเตือน:

- ห้ามใช้เบตเตอรีชนิดไม่สามารรถชาร์จได้
- ห้ามใช้อุปกรณ์จ่ายไฟแบบถอดออกได้ BL48WF305150P-V ที่มาพร้อมกับอุปกรณ์นี้เท่านั้นสำหรับการชาร์จเบตเตอรี
- ระวังข้อควรระวังสิ่งของที่ไม่ปลอดภัยในอุปกรณ์เสริมแบบมือจับที่มีชิ้นส่วนหมุน เช่น เข็มเจาะ คอกรับยาเสียฟัก้าหลอม เส้นผม นิ้วมือ และเครื่องประดับที่ห่างจากตัวเครื่อง ปิดเครื่องและถอดปลั๊กออกจากเครื่อง ก่อนทำความสะอาดหรือซ่อมบำรุงชิ้นส่วนใดๆ



สำหรับใช้งานภายในอาคารเท่านั้น



โปรดอ่านคำแนะนำก่อนใช้งาน

ข้อมูลการปฏิบัติตามระเบียบข้อบังคับ



คำประกาศความสอดคล้องของสหภาพยุโรป

พวงาริ Xiaomi Communications Co., Ltd. ขอรืขนิบว่าอุปกรณ์นี้เป็นไปตามแนวทางแลรริกรรฐำณของยุโรปที่บังคับให้เลการเก็เก็บเพิ่มเติบ ปะการอนับเต็มขอคำประกาศความลอดคล้องของสหภาพยุโรปที่อยู่ในที่งำงานอีคอมเมิร์ดเปิดต่อไปนี้: <https://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>



ข้อมูลการกำจัดและการรีไซเคิลของ WEEE

[illegible]

ประกาศด้านสิ่งแวดล้อม

ชุดแบตเตอรี่ลิเธียมไอออนแบบชาร์จได้ของผลิตภัณฑ์นี้มีสารเคมีที่อาจก่อให้เกิดมลพิษต่อสิ่งแวดล้อม ก่อนทิ้งเครื่องดูดฝุ่น ให้ถอดแบตเตอรี่ออกแล้วส่งให้ศูนย์รีไซเคิลอย่างเหมาะสม

- ก่อนทิ้งเครื่องดูดฝุ่น ให้ถอดแบตเตอรี่ออกก่อน
- ต้องถอดปลั๊กเครื่องดูดฝุ่นออกจากแหล่งจ่ายไฟก่อนจึงจะถอดแบตเตอรี่ได้
- แบตเตอรี่จะต้องได้รับการกำจัดอย่างปลอดภัย

ប័ណ្ណបញ្ជូន៖

- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ถอดปลั๊กเครื่องดูดฝุ่นออกจากแหล่งจ่ายไฟ และพลังงานในแบตเตอรี่หมดลงแล้วจึงถอดแบตเตอรี่ออก
- นำแบตเตอรี่ที่ถอดออกแล้วไปยังศูนย์รีไซเคิลมืออาชีพเพื่อกำจัดแบตเตอรี่อย่างเหมาะสม
- หากทั้งแบตเตอรี่และปลั๊กมีอุณหภูมิสูงเกินไป อาจเกิดจากการชาร์จที่ผิดปกติ
- หากแบตเตอรี่หรือเครื่องชาร์จมีกลิ่นผิดปกติ โปรดแจ้งให้ช่างซ่อมบำรุงทราบทันที และรีบไปพบแพทย์เพื่อรับคำปรึกษา

ขั้นตอนการถอดแบบเตตอรี:

กดปุ่มปลดเบตาเตอร์เพื่อถอดเบตาเตอร์ออก

Instruksi Keselamatan

Produk ini ditujukan hanya untuk penggunaan rumah tangga. Bacalah petunjuk ini sebelum menggunakan produk dan simpanlah untuk rujukan di lain waktu.

- Alat ini tidak untuk digunakan oleh orang (termasuk anak-anak) dengan keterbatasan fisik, sensorik, atau mental, atau orang yang kurang memahami dan tidak berpengalaman, kecuali mereka diawasi atau diberi petunjuk penggunaan alat oleh orang yang bertanggung jawab atas keselamatan mereka.
- Anak-anak harus diawasi untuk memastikan mereka tidak bermain dengan peralatan.
- Alat ini dapat digunakan oleh anak-anak berusia 8 tahun ke atas, orang dengan keterbatasan fisik, sensorik, atau mental, atau orang yang kurang memahami dan tidak berpengalaman menggunakan alat ini asalkan mereka diawasi atau sudah diberi petunjuk mengenai penggunaan alat secara aman dan telah memahami bahaya yang mungkin terjadi.
- Anak-anak tidak boleh memainkan alat ini.
- Pembersihan dan pemeliharaan alat oleh pengguna tidak boleh dilakukan anak-anak kecuali dengan pengawasan.
- Alat ini hanya untuk digunakan dengan unit catu daya yang disediakan bersama alat.
- Produk ini hanya untuk penggunaan di dalam ruang. Jangan menggunakan atau memasangnya di luar ruang, lingkungan industri atau komersial.
- Jangan mengisi daya atau menyimpan produk di dekat sumber panas atau di area yang lembap, seperti radiator atau di dapur atau kamar mandi.
- Jangan biarkan anak-anak menggunakan produk ini sebagai mainan.
- Jangan menyentuh steker atau komponen listrik dengan tangan basah.
- Hanya gunakan komponen pengganti yang disetujui secara resmi.
- Adaptor harus dilepas dari stopkontak sebelum membersihkan atau melakukan pemeliharaan alat.
- Untuk mengurangi risiko kebakaran, ledakan, atau cedera diri, periksa alat sebelum digunakan untuk memastikan adaptor daya tidak rusak. Jangan menggunakan pembersih vakum jika adaptor daya rusak.
- Jangan menghalangi saluran udara masuk atau saluran udara keluar untuk mencegah kerusakan pada produk akibat panas berlebih.
- Jangan meletakkan benda apa pun di bagian bukaan pembersih vakum.
- Jangan menggunakan produk ini jika ada aksesorinya yang rusak atau tidak dipasang dengan benar.
- Saat mengangkat atau membawa produk, pastikan produk dalam keadaan mati, jika tidak, dapat menimbulkan risiko cedera.
- Selama penggunaan produk, jauhkan komponen bergerak seperti kepala sikat dari orang dewasa dan anak-anak.
- Jangan menggunakan produk untuk membersihkan cairan atau sampah basah.
- Saat menggunakan produk untuk membersihkan tangga, pastikan untuk memperhatikan keselamatan pribadi.
- Jangan menggunakan produk untuk membersihkan debu halus, seperti debu tembok kering atau abu perapian.
- Jangan menggunakan produk untuk membersihkan abu rokok atau material terbakar seperti arang, puntung rokok, atau korek api.
- Jangan menggunakan produk untuk membersihkan benda tajam atau benda keras, seperti kaca, kuku, sekrup, atau koin.
- Jangan menggunakan produk untuk membersihkan noda yang sangat berminyak, lengket, atau berpigmen tinggi, seperti semir sepatu, cat, atau pigmen.
- Jangan menggunakan produk untuk membersihkan cairan yang mudah terbakar atau mudah meledak seperti bensin, atau bahan kimia beracun seperti pemutih klorin, amonia, atau pembersih saluran air.
- Jangan menggunakan produk untuk membersihkan toner atau tinta yang digunakan dalam printer laser atau mesin fotokopi karena dapat menyebabkan kebakaran atau ledakan.
- Jangan menyandarkan produk pada benda yang tidak stabil seperti kursi atau meja karena produk bisa jatuh dan menyebabkan kerusakan atau cedera.
- Jangan merendam produk atau aksesorinya ke dalam air atau cairan apa pun untuk membersihkannya. Setelah pembersihan atau pemeliharaan produk, pastikan semua komponen sepenuhnya kering sebelum dipasang ulang dan digunakan.
- Jangan menggunakan produk jika bukannya terhalang. Lakukan pembersihan rutin agar alat tetap bebas dari debu, serat, rambut, atau serpihan lain. Jika tidak, aliran udara dapat terganggu.
- Jika produk mengalami kesalahan, seperti panas berlebih, mengeluarkan suara tidak normal, mengeluarkan bau, atau menunjukkan daya isap lemah, hubungi tim layanan purnajual resmi dan jangan memperbaikinya sendiri.
- Produk hanya boleh diperbaiki oleh tim layanan purnajual untuk memastikannya tetap aman digunakan.
- Jika rusak, adaptor harus diganti oleh produsen, agen servisnya, atau orang yang memiliki kualifikasi serupa untuk menghindari terjadinya bahaya.
- Isi daya pada suhu ruang 5°C hingga 35°C persis sesuai petunjuk dalam panduan pengguna. Jika tidak, dapat menyebabkan kerusakan pada baterai.
- Hanya gunakan produk ini sesuai petunjuk dalam panduan pengguna. Pengguna bertanggung jawab atas segala kerugian atau kerusakan yang terjadi akibat penggunaan produk yang tidak benar.
- Tidak perlu ada tindakan pengguna untuk mengalihkan frekuensi daya antara 50 Hz dan 60 Hz, dan produk dapat beradaptasi sendiri untuk 50 Hz dan 60 Hz.

Peringatan Bahaya Kebakaran:

Jangan mengaplikasikan pengharum dalam bentuk apa pun pada pra-filter dan pasca-filter pembersih udara. Semua jenis produk ini diketahui mengandung bahan kimia mudah terbakar yang dapat mengakibatkan produk tersambar api.

PERINGATAN:

- Jangan menggunakan baterai yang tidak dapat diisi ulang.
- Untuk mengisi ulang daya baterai, gunakan hanya unit catu daya BLJ48WF301550P-V yang dapat dilepas yang disertakan dengan alat ini.
- Ada risiko terjepit pada aksesoris genggam yang memiliki komponen berputar. Jauhkan pakaian longgar, rambut, jari, dan perhiasan dari produk selama penggunaan. Matikan dan putuskan sambungan daya sebelum membersihkan atau memelihara komponen berputar.



Hanya untuk penggunaan di dalam ruang



Bacalah petunjuk sebelum penggunaan

Informasi Kepatuhan terhadap Peraturan



Deklarasi Kesesuaian Uni Eropa

Kami, Xiaomi Communications Co., Ltd., dengan ini menyatakan bahwa peralatan ini mematuhi Arahan dan Norma Eropa yang berlaku, beserta amendemennya. Berikut adalah teks lengkap deklarasi kesesuaian Uni Eropa yang tersedia di alamat internet berikut: <https://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>



Informasi Pembuangan dan Daur Ulang WEEE

Semua produk yang disertai simbol ini adalah limbah peralatan elektrik dan elektronik (WEEE sesuai Arahan 2012/19/EU) sehingga tidak boleh dicampur dengan limbah rumah tangga yang tidak disortir. Alih-alih, Anda harus melindungi kesehatan manusia dan lingkungan dengan menyerahkan limbah peralatan Anda ke titik pengumpulan yang ditunjuk untuk daur ulang limbah peralatan elektrik dan elektronik, ditentukan oleh pemerintah atau otoritas setempat. Proses pembuangan dan daur ulang yang benar akan membantu mencegah potensi konsekuensi negatif terhadap kesehatan manusia dan lingkungan. Hubungi pemasang atau otoritas setempat untuk informasi lebih lanjut tentang lokasi serta syarat dan ketentuan titik pengumpulan tersebut.

Pemberitahuan Dampak Lingkungan

Baterai ion litium yang dapat diisi ulang dari produk ini mengandung bahan kimia yang dapat mencemari lingkungan. Sebelum membuang pembersih vakum, lepas baterai dan serahkan ke fasilitas daur ulang yang sesuai.

- Sebelum membuang pembersih vakum, lepas baterai terlebih dahulu.
- Pastikan pembersih vakum sudah terputus dari sumber listrik sebelum melepas baterai.
- Baterai harus dibuang dengan aman.

PERHATIAN:

- Pastikan pembersih vakum diputus dari sumber listrik dan baterai dikosongkan sepenuhnya sebelum dilepas.
- Bawa baterai yang sudah dilepas ke fasilitas daur ulang profesional supaya dibuang dengan cara yang benar.
- Jangan biarkan baterai di lingkungan bersuhu tinggi; jika tidak, baterai dapat meledak.
- Jika baterai bocor dan orang secara tidak sengaja menyentuhnya, segera bilas dengan air yang banyak dan cari bantuan medis.

Langkah untuk Melepas Baterai:

Tekan tombol pelepas baterai untuk melepas baterai.

Spesifikasi

Pembersih Vakum 4 Pro Mijia		
Nama: Pembersih Vakum Tanpa Kabel	Model: F204	Tegangan Pengenal: 25,9 V==
Daya Pengenal: 800 W	Tegangan Pengisian Daya: 30,5 V==	Berat Bersih: 4,84 kg
Konsumsi Daya: Mode mati ≤ 0,5 W	Waktu untuk Memasuki Kondisi: Mode Mati ≤ 20 mnt	
Baterai Pembersih Vakum 4 Pro/4 Max Mijia		
Nama: Pak Baterai Ion Litium Isi Ulang	Model: F204/F201-DC	Energi Pengenal: 97125 Wh
Tegangan Nominal: 25,9 V==	Tegangan Pengisian Daya Maksimum: 29,4 V==	Kapasitas Pengenal: 3750 mAh
Batang Sikat Penyingskap Debu Segala Lapisan Lantai		
Model: F204/F201-DS	Tegangan Pengenal: 25,2 V==	Daya Pengenal: 40 W
Sikat Elektrik Mini		
Model: F204/F201-MN	Tegangan Pengenal: 25,2 V==	Daya Pengenal: 20 W
Adaptor Daya		
Diproduksi oleh: Zhongshan Baolijin Electronic Co., Ltd.		Model: BLJ48WF305150P-V
Efisiensi Aktif Rata-Rata: 87,74%	Masukan Pengenal: 100–240 V~ 50/60 Hz 1,2 A	Efisiensi Beban Ringan (10%): 77,74%
Keluaran Pengenal: 30,5 V==1,5 A 45,75 W	Konsumsi Daya Siaga: 0,1 W	

Model: F204

Nomor Registrasi Barang K3L: 26-L-006688

MKG: IMKG.1103.05.2026

Diimpor oleh: PT. Xiaomi Communications Indonesia

Alamat: One Pacific Place, Suite 9-H,I,J,K, Jalan Jenderal Sudirman Kav. 52-53 Lot. 3 & 5, Kota Adm. Jakarta Selatan, Provinsi DKI Jakarta, Kode Pos: 12190

Diproduksi oleh: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Alamat: #019, 9th Floor, Building 6, 33 X'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

Untuk informasi selengkapnya, kunjungi www.mi.com

Versi Panduan Pengguna: V1.0

Dibuat di Tiongkok

PEMBERITAHUAN GARANSI

GARANSI INI MEMBERIKAN HAK TERTENTU KEPADA ANDA, DAN ANDA MUNGKIN MEMILIKI HAK LAIN YANG DIBERIKAN OLEH HUKUM DI NEGARA, PROVINSI, ATAU NEGARA BAGIAN ANDA. UNDANG-UNDANG KONSUMEN DI BEBERAPA NEGARA, PROVINSI, ATAU NEGARA BAGIAN DAPAT MENENTUKAN MASA GARANSI MINIMUM. SELAIN YANG DIIZINKAN OLEH HUKUM, XIAOMI TIDAK MENGECEUALIKAN, MEMBATASI, ATAU MENANGGUHKAN HAK LAIN YANG MUNGKIN ANDA MILIKI. UNTUK MEMAHAMI HAK ANDA SEPENUHNYA, KAMI MENGANJURKAN ANDA MEMPELAJARI UNDANG-UNDANG YANG BERLAKU DI NEGARA, PROVINSI, ATAU NEGARA BAGIAN ANDA.

1. GARANSI PRODUK TERBATAS

XIAOMI menjamin bahwa Produk tersebut bebas dari kecacatan bahan dan pembuatan dalam penggunaan normal dan penggunaan yang sesuai dengan panduan pengguna Produk terkait, selama Masa Garansi. Jangka waktu dan ketentuan terkait garansi sah disediakan oleh hukum setempat masing-masing. Untuk mengetahui informasi selengkapnya tentang manfaat garansi konsumen, silakan lihat situs web resmi Xiaomi <https://www.mi.com/global/support/warranty>. Xiaomi menjamin kepada pembeli produk asli bahwa Produk Xiaomi akan bebas dari kecacatan bahan dan pembuatan dengan penggunaan normal dalam jangka waktu yang disebutkan di atas. Xiaomi tidak menjamin bahwa operasi Produk tidak akan terganggu atau bebas dari kesalahan. Xiaomi tidak bertanggung jawab atas kerugian yang timbul akibat tidak mengikuti instruksi terkait penggunaan Produk.

2. GANTI RUGI

Jika ditemukan kecacatan pada perangkat keras dan klaim yang sah diterima oleh Xiaomi dalam Masa Garansi, Xiaomi akan (1) memperbaiki produk tanpa biaya, (2) mengganti produk, atau (3) mengembalikan Produk, tidak termasuk kemungkinan biaya pengiriman.

3. CARA MEMPEROLEH LAYANAN GARANSI

Untuk memperoleh layanan garansi, Anda harus mengirimkan Produk, dalam kemasan aslinya atau kemasan serupa yang memberikan tingkat perlindungan Produk yang setara, ke alamat yang ditentukan oleh Xiaomi. Kecuali sejauh yang dilarang oleh undang-undang yang berlaku, Xiaomi mungkin mewajibkan Anda menunjukkan bukti atau bukti pembelian dan/atau mematuhi persyaratan pendaftaran sebelum menerima layanan garansi.

4. PENGECUALIAN DAN BATASAN

Kecuali ditetapkan lain oleh Xiaomi, Garansi Terbatas ini hanya berlaku untuk Produk yang diproduksi oleh atau untuk Xiaomi dan dapat diidentifikasi oleh merek dagang, nama dagang, atau logo "Xiaomi", "Mijia" atau "Mi". Garansi Terbatas ini tidak berlaku untuk segala (a) Kerusakan akibat kuasa alam atau Tuhan, misalnya, sambaran petir, tornado, banjir, kebakaran, gempa bumi, atau penyebab eksternal lainnya; (b) Kelalaian; (c) Penggunaan komersial; (d) Perubahan atau modifikasi pada segala bagian Produk; (e) Kerusakan akibat penggunaan dengan produk non-Xiaomi; (f) Kerusakan akibat kecelakaan, penyalahgunaan, atau penggunaan yang tidak

- semestinya; (g) Kerusakan akibat pengoperasian Produk di luar penggunaan yang diizinkan atau dimaksudkan sebagaimana dijelaskan oleh Xiaomi atau dengan tegangan atau catu daya yang tidak sesuai; atau (h) Kerusakan akibat servis (termasuk peningkatan dan ekspansi) yang dilakukan oleh siapa pun yang bukan merupakan perwakilan Xiaomi.
- Anda bertanggung jawab mencadangkan data, perangkat lunak, atau materi lain yang mungkin Anda simpan atau cadangkan pada produk. Data, perangkat lunak, atau materi lain dalam peralatan mungkin dapat hilang atau diformat ulang selama proses servis. Xiaomi tidak bertanggung jawab atas kerusakan atau kehilangan tersebut.
- Tidak ada reseller, agen, atau karyawan Xiaomi yang berwenang untuk melakukan modifikasi, perpanjangan, atau penambahan terhadap Garansi Terbatas ini. Jika ada ketentuan yang dianggap ilegal atau tidak dapat diberlakukan, legalitas atau kelayakan pemberlakuan ketentuan lainnya tidak akan terpengaruh atau terganggu.
- Kecuali dilarang oleh hukum atau dijamin oleh Xiaomi, layanan purnajual hanya akan tersedia di negara atau daerah tempat pembelian produk. Produk yang tidak diimpor dan/atau diproduksi secara sewajarnya oleh Xiaomi dan/atau tidak diperoleh secara sewajarnya dari Xiaomi atau penjual resmi Xiaomi tidak masuk dalam cakupan garansi yang ada saat ini. Sesuai dengan hukum yang berlaku, Anda dapat memperoleh manfaat garansi dari ritel tidak resmi yang menjual produk. Oleh karena itu, Xiaomi menghimbau Anda untuk menghubungi ritel tempat Anda membeli produk. Garansi yang ada saat ini tidak berlaku di Hong Kong dan Taiwan.
- 5. GARANSI TERSIRAT**
- Kecuali sepanjang dilarang oleh undang-undang yang berlaku, semua garansi tersirat (termasuk garansi kelayakan barang dagangan, keselarasan untuk tujuan khusus) akan memiliki durasi terbatas hingga durasi maksimum garansi terbatas ini. Beberapa yurisdiksi tidak mengizinkan pembatasan durasi garansi tersirat, sehingga pembatasan di atas tidak akan diterapkan dalam hal ini.
- 6. BATASAN KERUSAKAN**
- Kecuali sejauh dilarang oleh hukum yang berlaku, Xiaomi tidak akan bertanggung jawab atas segala kerusakan yang disebabkan oleh kecelakaan, kerusakan tidak langsung, khusus atau konsekuensial, termasuk tetapi tidak terbatas pada hilangnya keuntungan, pendapatan atau data, kerusakan yang diakibatkan dari pelanggaran apa pun baik tersurat maupun tersirat, garansi atau ketentuan, atau berdasarkan teori hukum lainnya, bahkan jika Xiaomi sudah diberi tahu tentang kemungkinan kerusakan tersebut. Beberapa yurisdiksi tidak mengizinkan pengecualian atau batasan kerusakan khusus, tidak langsung, atau konsekuensial, sehingga batasan atau pengecualian di atas mungkin tidak berlaku untuk Anda.
- 7. KONTAK XIAOMI**
- Untuk pelanggan, silakan kunjungi situs web: <https://www.mi.com/global/support/warranty>
- Orang yang dapat dihubungi untuk layanan purnajual dapat ditentukan oleh jaringan layanan resmi Xiaomi, distributor resmi Xiaomi, atau vendor akhir yang menjual produk kepada Anda. Jika ragu, silakan hubungi orang bersangkutan yang disebutkan oleh Xiaomi.

Kebijakan Garansi Xiaomi

Garansi terbatas ini hanya bisa digunakan untuk produk Xiaomi. Untuk perangkat dan aksesoris yang rusak selama penggunaan yang normal dan sesuai dengan kebijakan perusahaan, Xiaomi akan memberikan layanan perbaikan atau penggantian secara gratis selama masa garansi.

5 LANGKAH CEPAT KLAIM GARANSI ANDA

- Hubungi pusat layanan hotline di 00180300650029 untuk pastikan jam operasional pusat Layanan yang dituju
- Bawa perangkat ke pusat layanan beserta seluruh dokumen pendukung garansi
- Pengecekan syarat kondisi perangkat dan dokumen
- Tindakan korektif
- Perangkat kembali berfungsi normal

Ringkasan Garansi Anda

Tip e	Produk	Masa Garansi	Ruang Lingkup Garansi	Dokumen Pendukung Garansi
Aksesori	Mi Wireless Bluetooth Earphone/Headphone/Earbuds	12 bulan	Ongkos kerja dan suku cadang	Bukti Pembelian/ Kartu Garansi
	Mi Smart Band			
	Mi Powerbank			
	Mi Wireless Charger			
	Mi Air Purifier			
	Mi Wi-Fi Range Extender			
	Mi Security Camera			
	Mi Smart Air Fryer			
	Mi Robot Vacuum			
	Mi Vacuum Cleaner			
	Mi Smart Projector			
	Mi USB Cable	6 bulan		

- Kecuali baterai yang dapat dilepas, garansi berlaku selama 6 bulan.
- Garansi terbatas mulai dihitung berdasarkan tanggal aktivasi perangkat atau tanggal tertera pada bukti pembelian.

Syarat dan Ketentuan yang Berlaku

1. Ketentuan garansi terbatas ini hanya berlaku di wilayah Indonesia dan produk tidak berlaku untuk layanan garansi Internasional. Untuk memenuhi persyaratan, maka layanan harus dilakukan oleh pusat layanan resmi Xiaomi.
2. Xiaomi dapat melakukan pengujian terhadap produk pelanggan untuk mengetahui kerusakannya. Sebelum menyerahkan unit apapun untuk diperbaiki, pelanggan harus membuat cadangan data dan menyimpan informasi personal atau informasi rahasia yang berada di produk serta memastikan pengaturan Mi Account dalam keadaan sign out (keluar). Xiaomi tidak bertanggung jawab atas kerusakan atau kehilangan program, data,

- atau removable storage media apapun.
3. Hubungi Pusat Layanan Xiaomi melalui WA/hotline/chat dahulu, dan pastikan tersedia informasi berikut ini:
- Model, nomor serial, dan nomor IMEI jika ada.
 - Alamat lengkap pelanggan dan kontak yang dapat dihubungi.
 - Nomor Pembelian, duplikat faktur pembelian pelanggan yang asli.
4. Garansi ini tidak mencakup beberapa kasus berikut ini:
- Nomor serial produk, nomor IMEI atau segel garansi hilang atau telah dihapus, dirusak dan diubah. Aksesori atau bagian luar produk yang hilang.
 - Setiap kerusakan yang terjadi di dalam maupun diluar permukaan produk, termasuk, retakan, cacat, atau goresan pada case, layar, lensa kamera, tombol, dan tambahan lainnya meskipun tidak terbatas pada hal tersebut.
 - Perawatan umum, bantuan reset sandi, update atau pemasangan aplikasi, demo produk, atau layanan yang tidak terkait dengan perbaikan/ penggantian.
 - Kerusakan produk yang disebabkan oleh pembongkaran dan penggunaan secara normal, termasuk karat dan noda meskipun tidak terbatas pada hal tersebut.
 - Dan hal lainnya yang berlawanan dan tidak sesuai dengan etika bisnis.
5. Xiaomi akan menentukan suatu produk telah "Kehilangan Garansi" dengan kebijakan perusahaan yang sesuai dengan standar di bawah ini. Perbaikan produk yang telah kehilangan garansi harus dipisahkan dari pusat layanan Xiaomi serta perbaikan yang dilakukan terhadap produk tersebut akan dikenakan biaya tambahan.
- Pelanggaran terhadap persyaratan garansi, membatalkan garansi, garansi berakhir atau alasan lainnya.
 - Selama periode garansi, jika terjadi pelanggaran yang dilakukan oleh pelanggan, seperti kerusakan, perbaikan sendiri, terpapar air, kerusakan karena salah penggunaan, penggantian, kesalahan memahami panduan produk, dll.

Pusat Layanan Resmi Xiaomi Indonesia

Untuk informasi lebih lanjut terkait layanan purnajual, silakan hubungi salah satu jalur resmi pelanggan Xiaomi berikut ini

WhatsApp: +6282117236765 (09.00-21.00)

Hotline: 00180300650029 09.00-18.00

Email: service.id@xiaomi.com

Website: <https://www.mi.com/id>

No	Kota	Nama Service Center	Alamat
1	Aceh	Xiaomi Exclusive Service Center-ACEH-PANGLIMAPOLIM	Jl. T. Panglima Polem No. 93, Peunayong, Kec. Kuta Alam, Kota Banda Aceh, Aceh 24415
2	Ambon	Xiaomi Exclusive Service Center-AMBON- JL CENGKEH	JL.Cengkeh No 6 Kecamatan Sirimau Kelurahan Honipopu
3	Balikpapan	Xiaomi Exclusive Service Center-BALIKPAPAN-SUDIRMAN	Ruko Bandar No. 09, Jl. Jenderal Sudirman, Klandasan Ilir, Balikpapan Kota, Kota Balikpapan, Kalimantan Timur 76131
4	Bali	Xiaomi Exclusive Service Center-BALI-TEUKU UMAR	Jl. Teuku Umar No. 74XX/121, Denpasar Barat, Bali 80114
5	Bandung	Xiaomi Exclusive Service Center-BANDUNG-BEC	Bandung Electronic Center Lt. 3 A-07, Jl. Purnawarman, Babakanciamis, Sumurbandung, Bandung, Jawa Barat 40117
6	Banjarmasin	Xiaomi Exclusive Service Center-BANJARMASIN-SUNGAI BARU	Jl. Ahmad Yani KM.2 No. 69, Sungai Baru, Banjarmasin Tengah, Kota Banjarmasin, Kalimantan Selatan 70122
7	Batam	Xiaomi Exclusive Service Center-BATAM-LUCKY PLAZA	Komplek Lucky Plaza Batam Lt.2 No.12A, Nagoya, Batam 29444
8	Bekasi	Xiaomi Exclusive Service Center-BEKASI-MEGA HYPERMALL	Mega Bekasi Hypermall Lt.II Blok G2 No.10, Jl. Jend. Ahmad Yani No. 1, Bekasi 17144
9	Bogor	Xiaomi Exclusive Service Center-BOGOR-WARUNG JAMBU	Jl. Raya Pajajaran No.17B, Samping Panasonic Center, Warung Jambu, Bogor 16161
10	Cirebon	Xiaomi Exclusive Service Center-CIREBON-RUKO CSB	Komplek Ruko CSB, Blok Green Ville No. 23 Jl. Cipto Mangunkusumo, Cirebon 45131
11	Depok	Xiaomi Exclusive Service Center-DEPOK-MARGONDA	Depok Town Square Blok GE 2 No. 3, Jl. Margonda Raya, Kemiri Muka, Beji, Kota Depok, Jawa Barat 16424
12	Jakarta	Xiaomi Exclusive Service Center-DAANMOGOT-IMPERIAL	Ruko Imperial Blok C10, Jl. Daan Mogot No. 136, Kalideres, Jakarta Barat, DKI Jakarta 11850
13	Jakarta	Xiaomi Exclusive Service Center-CEMPAKAMAS-ITCCCEMPAKA	ITC Cempaka Mas Lt. 6 Pusat Komputer Blok H 07-14, Jl. Letjend Suprpto, Sumur Batu, Kemayoran, Jakarta Pusat 10640
14	Jakarta	Xiaomi Exclusive Service Center-JAKARTA-ITC FATMAWATI	Ruko ITC Fatmawati No. 21, Cipete, Kebayoran Baru, Jakarta Selatan 12150
15	Jakarta	Xiaomi Exclusive Service Center-JAKARTA-RUKO ROXY MAS	Ruko ITC Roxy Mas Blok B2 No.6 Jl. KH Hasyim Ashari - Jakarta Pusat
16	Jakarta	Xiaomi Exclusive Service Center-JAKARTA-CILILITAN	Ruko Kokan Anggatra Pusdikkes No. PP10-A1, Jl Raya Bogor Km.18 RW09 Kramat Jati, Kec. Kramat Jati, Kota Jakarta Timur, DKI Jakarta, 13510
17	Jambi	Xiaomi Exclusive Service Center-JAMBI-SUDIRMAN	Jl. Jend. Sudirman No. 11, Tambak Sari, Jambi Selatan, Kota Jambi, Jambi 36122

18	Kediri	Xiaomi Exclusive Service Center-KEDIRI-PEMUDA	Jl. Pemuda No. 11C, Ngadirejo Kediri 64122
19	Kendari	Xiaomi Exclusive Service Center-KENDARI-RUKO SENTRA GMT	Sentra GMT, Jl. Sorumba No.2D, Anaiwoi, Kec. Kadia, Kota Kendari, Sulawesi Tenggara 93117
20	Kupang	Xiaomi Exclusive Service Center-KUPANG-JL CAKDOKO	jl.cakdoko no.34, Oebobo, Kupang NTT
21	Lampung	Xiaomi Exclusive Service Center-LAMPUNG-KARTINI	Jl. Kartini No. 60, Palapa, Tanjung Karang Pusat, Kota Bandar Lampung, Lampung 35116
22	Makassar	Xiaomi Exclusive Service Center-MAKASSAR-BULUSARAUNG SQUARE	Ruko Bulusaraung Square No. A8, Jl. Bulusaraung, Makassar 90157
23	Malang	Xiaomi Exclusive Service Center-MALANG-LOWOKWARU	Ruko Grand Soekarno Hatta Kavling 4 Jl. Soekarno Hatta, Mojolangu, Lowokwaru, Kota Malang, Jawa Timur 65142
24	Manado	Xiaomi Exclusive Service Center-MANADO-PIRETENDEAN	Ruko Mega Mas Blok A1 No. 20, Jl. Piere Tendean, Wenang Selatan, Wenang, Kota Manado, Sulawesi Utara 95111
25	Mataram	Xiaomi Exclusive Service Center-MATARAM-RUKOBLOKH	Ruko Sriwijaya Blok H, Jl. Sriwijaya No. 177, Pagesangan Timur, Mataram, NTB 83115 (Sebelah Bank Mandiri)
26	Medan	Xiaomi Exclusive Service Center-MEDAN-GATOT SUBROTO	Plaza Medan Fair lantai IV island #1, Jl. Gatot Subroto No. 30, Sekip, Medan Petisah, Kota Medan, Sumatera Utara 20113
27	Padang	Xiaomi Exclusive Service Center-PADANG-VETERAN	Jl. Veteran No. 24B, Purus, Padang Barat, Kota Padang, Sumatera Barat 25116 (Seberang SDN 64 Purus Kota Padang)
28	Palangkaraya	Xiaomi Exclusive Service Center-PALANGKARAYA-TJILIKRIWUT	Jl. Tjilik Riwt KM 1 No. 5, Palangka, Jekan Raya, Kota Palangka Raya, Kalimantan Tengah 74874
29	Palembang	Xiaomi Exclusive Service Center-PALEMBANG-INTERNATIONAL PLAZA	Jl. Angkatan 45, Lorok Pakjo Ilir Barat 1 Palembang
30	Pekanbaru	Xiaomi Exclusive Service Center-PEKANBARU-RINTIS	Jl. Dr.Setia Budhi No. 84, Rintis, Pekanbaru-Riau 28141
31	Pontianak	Xiaomi Exclusive Service Center-PONTIANAK-SABDURRAHMAN	Jl. Sultan Abdurrahman No. 38B, Pontianak Selatan, Pontianak, Kalimantan Barat 78113
32	Semarang	Xiaomi Exclusive Service Center-SEMARANG-KARANGTURI	Jl. MT. Haryono No.976A, Lamper Kidul, Kec. Semarang Selatan, Kota Semarang, Jawa Tengah 50249
33	Serang	Xiaomi Exclusive Service Center-SERANG-AHMADYANI	Jl. Jendral Ahmad Yani No. 134, Sumurpecung, Serang, Banten 42117
34	Solo	Xiaomi Exclusive Service Center-SOLO-SUKOHARJO	Komplek The Park, Blok C No. 16 Jl. Ir. Soekarno, Sukoharjo-Solo Baru 57552
35	Surabaya	Xiaomi Exclusive Service Center-SURABAYA-WTC EMALL	WTC e-mall Lt. 4 - Galeria No 4028, Jl. Pemuda No.21-31, Embong Kaliasin, Genteng, Surabaya, Jawa Timur 60271
36	Surabaya	Xiaomi Exclusive Service Center-SURABAYA-PLAZA MARINA	Plaza Marina Lt.3 Kav. M1, Jl. Margorejo Indah 97-99, Surabaya 60238
37	Tangerang	Xiaomi Exclusive Service Center-TANGERANG-GADING SERPONG	Ruko Sinpasa Blok SG2 No. 9, Gading Serpong, Pakulonan Barat, Kelapa Dua, Kota Tangerang, Banten 15810
38	Tangerang	Xiaomi Exclusive Service Center-PIK-PIK2	Kawasan ruko EDC, H.R Rasuna Said Kavling BB-15, kelurahan Salembaran, Kecamatan Kosambi, Kabupaten Tangerang Provinsi Banten 15214
39	Tanjung Pinang	Xiaomi Exclusive Service Center-TANJUNGPINANG-BINTANCENTER	Ruko Bintang Center No. 8, Jl. D.I Panjaitan KM. 9, Air Raja, Tanjungpinang Timur, Tanjung Pinang, Kepulauan Riau 29125
40	Tasikmalaya	Xiaomi Exclusive Service Center-TASIKMALAYA-CIHIDEUNG	Jl. Hz. Mustofa no. 376 Kel. Tugujaya, Kec. Cihideung, Tasikmalaya, Jawa Barat 46126
41	Yogyakarta	Xiaomi Exclusive Service Center-YOGYAKARTA-BRIDGEN KATAMSO	Ruko Gondomanan Square, Jl. Brigjen Katamso No.37, Prawirodirjan, Kec. Gondomanan, Kota Yogyakarta, Daerah Istimewa Yogyakarta 55121

Güvenlik Talimatları

Ürün, sadece ev kullanımı için tasarlanmıştır. Ürünü kullanmadan önce bu kılavuzu dikkatlice okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın.

- Bu cihazın, gözetim altında olmamaları veya kendilerine cihazın güvenli bir şekilde kullanılmasına ve ilgili tehlikelerin anlaşılmasına yönelik talimatlar

verilmemiş olması durumunda fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetileri azalmış ya da deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler (çocuklar dahil) tarafından kullanılmaması gerekir.

- Cihazla oynamamalarını sağlamak için çocukların gözetim altında tutulması gerekir.
- Bu cihaz, gözetim altında olmaları veya kendilerine cihazın güvenli bir şekilde kullanılmasına ve ilgili tehlikelerin anlaşılmasına yönelik talimatlar verilmiş olması durumunda 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetileri azalmış ya da deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir.
- Çocuklar cihaz ile oynamamalıdır.
- Temizlik ve kullanıcı bakımı, gözetimsiz çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Cihaz, yalnızca cihazla birlikte verilen güç kaynağı ünitesi ile birlikte kullanılmalıdır.
- Bu ürün sadece kapalı alanda kullanım içindir. Diğer mekanlarda ya da endüstriyel veya ticari ortamlarda kullanmayın veya buralara kurmayın.
- Ürünü radyatör, mutfak ya da banyo gibi ısı kaynaklarının yakınında veya nemli alanlarda şarj etmeyin ya da saklamayın.
- Çocukların ürünü oyuncak olarak düşünün oynamalarına izin vermeyin.
- Fişe veya herhangi bir elektrikli parçaya ıslak elle dokunmayın.
- Yalnızca resmi olarak onaylanmış yedek parçaları kullanın.
- Cihazın temizlenmesi veya bakımı öncesinde adaptörün prizden çekilmesi gerekir.
- Yangın, patlama veya yaralanma riskini azaltmak için kullanmadan önce güç adaptörünün hasar görmemiş olduğundan emin olun. Güç adaptörü hasarlıysa elektrikli süpürgeyi kullanmayın.
- Aşırı ısınmadan dolayı ürünün zarar görmesini önlemek için hava girişi veya çıkışı kapatmayın.
- Elektrikli süpürgeyi açıklıkların üzerine herhangi bir nesne koymayın.
- Ürünün aksesuarlarından herhangi biri hasarlıysa veya doğru takılmamışsa ürünü kullanmayın.
- Ürünü kaldırırken veya taşıırken ürünün kapalı olduğundan emin olun, aksi takdirde yaralanma riski olabilir.
- Ürünün kullanımı sırasında fırça başlığı gibi hareketli parçalarını yetişkinlerden ve çocuklardan uzak tutun.
- Bu ürünü sıvılar veya ıslak çöpleri temizlemek için kullanmayın.
- Merdivenleri temizlemek için ürünü kullanırken kişisel güvenliğe dikkat ettiğinizden emin olun.
- Ürünü alçıpan tozu veya gömme küllü gibi ince tozları temizlemek için kullanmayın.
- Ürünü köz halindeki veya yanan kömür, sigara izmariti, kibrit gibi duman çıkaran veya yanan maddeleri temizlemek için kullanmayın.
- Ürünü cam, çivi, vida, bozuk para gibi keskin veya sert nesneleri temizlemek için kullanmayın.
- Ürünü ayak kabı cilası, boya veya pigmentler gibi çok yağlı, yapışkan veya pigmentli lekeleri temizlemek için kullanmayın.
- Ürünü benzin gibi yanıcı veya patlayıcı sıvıları ya da klorlu ağartıcı, amonyak veya lavabo açıcı gibi zehirli kimyasalları temizlemek için kullanmayın.
- Yangına veya patlamaya neden olabileceğinden ürünü lazer yazıcılarda ve fotokopi makinelerinde kullanılan toner veya mürekkebi temizlemek için kullanmayın.
- Ürünü sandalye veya masa gibi dengersiz nesnelerin üzerine yaslamayın, aksi takdirde düşerek hasara veya yaralanmaya neden olabilir.
- Ürünü veya aksesuarlarını temizlik amacıyla suya veya başka bir sıvıya daldırmayın. Ürünü temizledikten veya ürünün bakımını yaptıktan sonra yeniden takmadan ve kullanmadan önce tüm parçalarının tamamen kuru olduğundan emin olun.
- Ürünün herhangi bir açıklığı tıkanmışsa ürünü kullanmayın. Düzenli temizlik yaparak toz, tüy, saç veya diğer kalıntılardan uzak tutun, aksi takdirde hava akışı tehlikeye girebilir.
- Üründe aşırı ısınma, garip sesler çıkarma, koku yayma veya zayıf emiş gücü gibi bir hata varsa resmi satış sonrası hizmet ekibiyle iletişime geçin. Ürünü kendiniz onarmaya çalışmayın.
- Ürünün güvenli kullanıma devam edilmesi için sadece satış sonrası hizmet ekibi tarafından onarılmalıdır.
- Adaptör hasar görürse herhangi bir tehlike durumundan kaçınmak için kabloların üretici, üreticinin servis temsilcisi veya benzer kalifiye kişiler tarafından değiştirilmesi gerekir.
- Kullanım kılavuzundaki talimatların tümüne uyarak 5°C ile 35°C arasındaki ortam sıcaklıklarında şarj edin. Aksi takdirde pile zarar verebilir.
- Ürünü yalnızca kullanılmıyken 50 Hz ve 60 Hz arasında değiştirmek için kullanıcıların herhangi bir işlem yapmasına gerek yoktur; ürün kendini hem 50 Hz hem de 60 Hz için uyarlayabilir.

Yangın Tehlikesi Uyarısı:

Elektrikli süpürgeyi ön filtresine ve son filtresine herhangi bir koku uygulamayın. Bu tür ürünlerin, ürünün alev almasına neden olabilecek yanıcı kimyasallar içerdiği bilinmektedir.

UYARI:

- Şarj edilmeyen pillerin kullanımına karşı.
- Pili şarj etmek için, yalnızca bu cihazla birlikte verilen BLJ48WF305150P-V sökülebilir besleme ünitesini kullanın.
- Dönen parçaların bulunan elle tutulan aksesuarlarda sıkıyama riski. Kullanım sırasında bol giysileri, açık saçları, parmakları ve sarkan takıları uzak tutun. Dönen parçaları temizlemeden veya bakımını yapmadan önce cihazı kapatın ve elektrik bağlantısını kesin.



Yalnızca kapalı alanda kullanımı içindir



Kullanmadan önce talimatları okuyun

Yönetmeliğe Uygunluk Bilgileri



AB Uygunluk Beyanı

Xiaomi Communications Co., Ltd. olarak işbu belge ile bu ekipmanın geçerli Direktiflere, Avrupa Normlarına ve değişikliklere uygun olduğunu beyan ederiz. AB uygunluk beyanının tam metnine şu adresten ulaşılabilir: <https://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

WEEE İmha ve Geri Dönüşüm Bilgileri

Bu sembolü taşıyan tüm ürünler, elektrikli ve elektronik ekipman atıktır (2012/19/EU sayılı direktifte WEEE olarak belirtilmiştir) ve bunların sınıflandırılmamış evsel atıklarla birlikte atılmaması gerekir. Bunun yerine ekipman atıklarınızı, elektrikli ve elektronik ekipman atıklarının geri dönüşümü için devlet veya yerel makamlar tarafından belirlenmiş bir toplama noktasına teslim ederek insan sağlığını ve çevreyi korumazınız gerekir. Doğru imha ve geri dönüşüm, çevre ve insan sağlığı üzerindeki olası olumsuz sonuçları önlemeye yardımcı olur. Söz konusu toplama noktaları ve bu tür toplama noktalarının koşulları ve şartları ile ilgili daha fazla bilgi için lütfen kurulumcuya veya yerel makamlara başvurun.



Çevresel Bildirim

- Bu ürünün şarj edilebilir lityum iyon pil takımı çevreyi kirletebilecek kimyasallar içerir. Elektrikli süpürgeyi imha etmeden önce pilleri çıkarın, ardından uygun bir geri dönüşüm tesisine bırakın.
- Elektrikli süpürgeyi imha etmeden önce ilk olarak pilini çıkarın.
 - Pili yerinden çıkarmadan önce elektrikli süpürgeyi güç bağlantısını kesimelidir.

- Pili güvenli bir şekilde bertaraf edilmelidir.
- UYARILAR:
- Pilleri çıkarmadan önce elektrikli süpürge için güç bağlantısını kesildiğinden ve pillerin tamamen boşaldığından emin olun.
- Çıkarılan pilleri uygun şekilde imha etmek için profesyonel bir geri dönüşüm tesisine götürün.
- Pilleri yüksek sıcaklıktaki bir ortamda bırakmayın; aksi takdirde patlayabilir.
- Pili sızıntı yaparsa ve insanlar bu sızıntıyla kazara temas ederse derhal bol suyla durulayın ve tıbbi yardım alın.

Pil Çıkarma Adımları:

Pili çıkarmak için pil serbest bırakma düğmesine basın.

Teknik Özellikler

Mijia Elektrikli Süpürge 4 Pro		
Ad: Kablosuz Elektrikli Süpürge	Model: F204	Nominal Voltaj: 25,9 V==
Nominal Güç: 800 W	Şarj Voltajı: 30,5 V==	Net Ağırlık: 4,84 kg
Güç Tüketimi: Kapalı modu ≤ 0,5 W	Koşulu Girme Zamanı: Kapalı modu ≤ 20 dk	
Mijia Elektrikli Süpürge 4 Pro/4 Max Pili		
Ad: Şarj Edilebilir Lityum İyon Pil Takımı	Model: F204/F201-DC	Nominal Enerji: 97/125 Vs
Anma Voltajı: 25,9 V==	Üst Sınır Şarj Voltajı: 29,4 V==	Nominal Kapasite: 3750 mAh
Tüm Zeminde Tozu Ortaya Çıkaran Fırça Çubuğu		
Model: F204/F201-DS	Nominal Voltaj: 25,2 V==	Nominal Güç: 40 W
Mini Elektrikli Fırça		
Model: F204/F201-MN	Nominal Voltaj: 25,2 V==	Nominal Güç: 20 W
Güç Adaptörü		
Üretici: Zhongshan Baolijin Electronic Co., Ltd.		Model: BLJ48WF305150P-V
Ortalama Aktif Verim: %87,74	Nominal Giriş: 100~240 V~ 50/60 Hz 1,2 A	Hafif Yük Verimliliği (%10): %77,74
Nominal Çıkış: 30,5 V==1,5 A 45,75 W	Yedek Güç Tüketimi: 0,1 W	

Üretici: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Adres: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

Daha fazla bilgi için lütfen www.mi.com'u ziyaret edin

Kullanım Kılavuzu Sürümü: V1.0

GARANTİ BİLDİRİMİ

BU GARANTİ SİZE BELİRLİ HAKLAR VERMEKTEDİR VE BUNLARIN YANI SIRA ÜLKENİZİN, EYALETİNİZİN VEYA DEVLETİNİZİN YASALARIYLA SAĞLANAN BAŞKA HAKLARA DA SAHİP OLABİLİRSİNİZ. NİTEKİM BAZI ÜLKELERDE, EYALETLERDE VEYA DEVLETLERDE TÜKETİCİ YASALARI, BELİRLİ BİR ASGARİ GARANTİ SÜRESİ OLMASINI ZORUNLU KILABİLİR. XIAOMI, YASALARLA AKSİ BELİRTİLMEDİĞİ SÜRECE, SAHİP OLABİLECEĞİNİZ DİĞER HAKLARI HARİC TUTMAZ, SINIRLAMAZ VEYA ASKIYA ALMAZ. HAKLARINIZI TAM OLARAK ANLAMAK İÇİN ÜLKENİZİN, EYALETİNİZİN VEYA DEVLETİNİZİN YASALARINA BAŞVURMANIZ RİCA OLUNUR.

1. SINIRLI ÜRÜN GARANTİSİ

XIAOMI, Ürünlerin, Garanti Süresi boyunca normal kullanım koşulları altında ve ilgili Ürün kullanım kılavuzuna uygun olarak kullanılması şartıyla herhangi bir malzeme ve işçilik kusurunun olmadığını garanti eder.

Yasal garantilerle ilgili süre ve koşullar ilgili yerel yasalar tarafından sağlanır. Tüketici garantisiyle sunulan faydalar hakkında daha fazla bilgi edinmek için lütfen Xiaomi'nin resmi web sitesine başvurun: <https://www.mi.com/global/support/warranty>.

Xiaomi, ilk alıcısı, Xiaomi Ürününün yukarıda belirtilen süre zarfında normal kullanım koşulları altında malzeme ve işçilik kusuru bulunmayacağını garanti eder.

Xiaomi, Ürünün kesintisiz veya hatasız bir şekilde çalışacağını garanti etmez.

Xiaomi, Ürünün kullanımıyla ilgili yönergelere uyulmamasından kaynaklanan hasarlardan sorumlu değildir.

2. TELAFİLER

Donanım kusuru bulunması ve Garanti Süresi içinde Xiaomi tarafından geçerli bir hak talebi alınması durumunda Xiaomi, (1) ürünü ücretsiz olarak onaracak, (2) ürünü değiştirecek veya (3) Ürünü iade edecektir (olasi nakliye masrafları hariç).

3. GARANTİ KAPSAMINDA SERVİSTEN YARARLANMA

Garanti kapsamında servisten yararlanmak için Ürünü, orijinal ambalajında veya eşit derecede Ürün koruması sağlayan benzer bir ambalajda Xiaomi tarafından belirtilen adrese teslim etmeniz gerekir. Yürürlükteki yasaların izin vermediği durumlarda Xiaomi, garanti kapsamında servis almadan önce belirli kanıtlar veya satın alma belgesi sunmanız ve/veya kayıt şartlarına uymanızı gerekli kılabilir.

4. İSTİSNALAR VE SINIRLAMALAR

Xiaomi tarafından aksi belirtilmedikçe işbu Sınırlı Garanti yalnızca, Xiaomi tarafından veya Xiaomi adına üretilip ticari marka, ticari ad ya da "Xiaomi", "Mijia" veya "Mi" logosu ile tanımlanan Ürünler için geçerlidir.

İşbu Sınırlı Garanti; (a) yıldırım çarpması, kasırga, sel, yangın, deprem veya diğer harici nedenler gibi doğa olaylarına bağlı hasarlar; (b) ihmal; (c) Ticari kullanım; (d) Ürünün herhangi bir kısmında değişiklik yapılması; (e) Xiaomi dışı ürünlerle kullanımdan kaynaklanan hasarlar; (f) Kaza, suistimal veya yanlış kullanımdan kaynaklanan hasarlar; (g) Ürünü, Xiaomi tarafından açıklanan, izin verilen veya amaçlanan kullanımların dışında ya da uygun olmayan voltaj veya güç kaynağı ile çalıştırmaktan kaynaklanan hasarlar; (h) Xiaomi'nin temsilcisi olmayan herhangi bir kişi tarafından gerçekleştirilen servis işlemlerinden (yükseletmeler ve genişletmeler dahil) kaynaklanan hasarlar için herhangi bir şekilde geçerli olmayacaktır.

Üründe depoladığınız veya muhafaza ettiğiniz tüm verileri, yazılımları veya diğer malzemeleri yedeklemek sizin sorumluluğunuzdadır. Ekipmandaki veriler, yazılımlar veya diğer malzemeler servis işlemi sırasında kaybolabilir veya yeniden biçimlendirilebilir ve Xiaomi bu tür bir hasar veya kayıptan sorumlu değildir.

Hiçbir Xiaomi satıcısının, temsilcisinin veya çalışanının işbu Sınırlı Garanti üzerinde herhangi bir değişiklik, genişletme veya ekleme yapma yetkisi yoktur. Herhangi bir koşulun yasadışı veya uygulanamaz olması durumunda, kalan koşulların yasalılığı veya uygulanabilirliği etkilenmez veya zarar görmez.

Yasalarla engellendiği veya Xiaomi'nin farklı vaatlerde bulunduğu durumlar haricinde, satış sonrası hizmetler ilk satın alının yapıldığı ülke veya bölge ile sınırlı olacaktır.

Usulüne ithal edilmemiş ve/veya Xiaomi tarafından usulüne uygun olarak üretilmemiş ve/veya Xiaomi veya Xiaomi'nin resmi satıcısından usulüne uygun olarak alınmamış ürünler, bu garantiler kapsamında değildir. Yürürlükteki yasalara göre, ürünün satışını yapmış olan, resmi olmayan satıcılardan bulunduğu garantilerden yararlanabilirsiniz. Bu nedenle, Xiaomi sizi ürünü satın aldığınız satıcıyla iletişim kurmaya davet ediyor.

Mevcut garantiler Hong Kong ve Tayvan'da geçerli değildir.

5. ZİMNİ GARANTİLER

Yürürlükteki yasalardan izin verdiği ölçüde, tüm zimni garantiler (ticari garantiler ve belirli bir amaca uygunluk dahil) işbu sınırlı garantinin azami süresiyle sınırlı bir süreye sahip olacaktır. Yargı mercilerinin, zimni garantinin süresiyle ilgili sınırlamalara izin vermediği durumlarda yukarıdaki sınırlama uygulanmayacaktır.

6. HASAR SINIRLAMASI

Yürürlükteki yasalara engellenmediği ölçüde Xiaomi; kazalardan kaynaklanan zararların yanı sıra kırık, gelir veya veri kaybı, açık ya da zimni herhangi bir garanti veya koşulun ihlali sonucunda ya da başka herhangi bir yasal teori bağlamında ortaya çıkan zararlar dahil ancak bunlarla sınırlı olmaksızın özel veya dolaylı hiçbir zarardan söz konusu zararların olasılığıyla ilgili olarak önceden bildirilmişi olsa bile sorumlu olmayacaktır. Bazı yargı mercilerinde özel veya dolaylı zararların hariç tutulmasına veya sınırlandırılmasına izin verilmez. Bu nedenle yukarıdaki sınırlama veya istisna sizin için geçerli olmayabilir.

7. XIAOMI İRTİBAT KİŞİLERİ

Müşterilerin şu web sitesini ziyaret etmesi rica olunur: <https://www.mi.com/global/support/warranty>

Satış sonrası hizmet için irtibat kişisi, Xiaomi yetkili servis ağında çalışan herhangi bir kişi, Xiaomi yetkili dağıtıcıları veya ürünleri satın aldığınız nihai satıcı olabilir. Emin değilseniz lütfen Xiaomi'nin belirleyebileceği ilgili kişiyle iletişime geçin.

تعليمات الأمان

المنتج مخصص للاستخدام المنزلي فقط. اقرأ هذا الدليل بعناية قبل الاستخدام واحتفظ به للرجوع إليه مستقبلاً.

- هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام بواسطة أطفال أو أشخاص يعانون من إعاقات جسدية أو حسية أو عقلية أو لديهم نقص في الخبرة والمعلومات إذا إلا خضعو للإشراف أو تم ترويضهم بالإرشادات المتعلقة باستخدام الجهاز من قبل شخص مسؤول عن سلامتهم.
- يجب مراقبة الأطفال لتأكد من أنهم لا يعينون الجهاز.
- يتمتع للأطفال في سن 8 أعوام أو أكثر استخدام هذا الجهاز.
- لا تسمح للأطفال بالعبث بالجهاز لفهمهم المخاطر المتعلقة به.
- لا يجوز للأطفال العبث بالجهاز.
- لا يجوز لآطفال القيام بأعمال التنظيف أو الصيانة دون إشراف شخص بالغ.
- هذا الجهاز مصمم للاستخدام فقط مع وحدة مرود الطاقة المتوفرة مع الجهاز.
- هذا المنتج مخصص للاستخدام الداخلي فقط. لا تستخدمه أو تركبه في الخارج أو في البيئات الصناعية أو التجارية.
- لا تشحن الجهاز أو تخزنه بالقرب من مصادر الحرارة أو في المناطق الرطبة، مثل الرادياتير أو في المطبخ أو الحمام.
- لا تسمح للأطفال بالعبث بهذا المنتج كما لو كان لعبة.
- لا تلمس القابس أو أي جزء كهربائي بيديين مبلتين.
- لا تستخدم سوى قطع الغيار المعتمدة رسميًا.
- تجنب إزالة المحول من مخرج القابس قبل تنظيف الجهاز أو صيانته.
- لتقليل مخاطر نشوب حريق أو حدوث انفجار أو إصابة شخصية، تحقق قبل الاستخدام لضمان أن محول الطاقة غير تالف. لا تستخدم المكسبة الكهربائية في حال تلف محول الطاقة.
- لا تدس مدخل الهواء أو مخرجه لتجنب تولد الجهاز نتائج من ارتفاع درجة الحرارة.
- لا تضع أي أشياء على فتحات المكسبة الكهربائية.
- لا تستخدم المنتج إذا كان أي من ملحقاته تالفاً أو غير مركب بشكل صحيح.
- عند رفع الجهاز أو حمله، تأكد من إقفاله تشغيلا، وإلا فقد يكون هناك خطر التعرض للإصابة.
- خلال استخدام المنتج، أبعد أجراءه المتحركة مثل رأس الفرشاة عن الكبار والأطفال.
- لا تستخدم الجهاز لتنظيف السوائل أو القمامة الرطبة.
- عند استخدام الجهاز لتنظيف درجات السلم، احرص على الانتباه لسلامة الشخص.
- لا تستخدم الجهاز لتنظيف الغبار الناعم، مثل غبار جدران الجبس أو زباد الموقد.
- لا تستخدم المنتج لتنظيف رمال التدخين أو المواد المحترقة، مثل الفحم المنفد، أو أعقاب السجائر، أو أعواد الكبريت.
- لا تستخدم الجهاز لتنظيف أشياء حادة أو صلبة، مثل الزجاج، أو المسامير، أو البراغي، أو العملات المعدنية.
- لا تستخدم المنتج لتنظيف البقع شديدة الدهون، أو اللزجة، أو المصقولة بشدة، مثل ملمع الأحذية، أو الطلاء، أو الأصابع.
- لا تستخدم المنتج لتنظيف السوائل القابلة للاشتعال أو الانفجار، مثل البنزين، أو المواد الكيميائية السامة، مثل مبيض الكلور، أو الأمونيا، أو منظفات البالوعات.
- لا تستخدم الجهاز لتنظيف مسحوق الحبر أو الحبر المستخدم في طابعات الليزر والناسخات؛ لأن ذلك قد يتسبب في نشوب حريق أو حدوث انفجار.
- لا تسد الجهاز على أشياء غير ثابتة، مثل الكراسي أو الطاولات؛ لأنها قد تسقط وتتسبب في التلف أو التعرض لإصابة.
- لا تقم بالتمسك أو أي من ملحقاته في الماء أو أي سائل آخر بغرض التنظيف. بعد تنظيف الجهاز أو صيانته، تأكد من جفاف جميع أجزائه تمامًا قبل إعادة تجميعه واستخدامه.
- لا تستخدم الجهاز إذا كانت أي فتحة من فتحات مسدودة. حافظ على خلوه من الغبار، أو الوبر، أو الشعر، أو أي بقايا أخرى غير التنظيف المنتظم، وإلا فقد يتأثر تدفق الهواء.
- إذا حدث خطأ في ارتداد أجزاء من جانب المستخدمين لتحويل تردد مصدر الطاقة من 50 هرتز و60 هرتز، وسيستطيع المنتج أن يتكيف بنفسه مع كل من 50 هرتز و60 هرتز.
- يجب إصلاح الجهاز فقط من قبل فريق خدمة ما بعد البيع لضمان بقاءه آمناً للاستخدام.
- في حالة تلف المحول، يجب استبداله من قبل الجهة المصنعة أو وكيل الخدمة التابع له أو أشخاص مؤهلين لتجنب المخاطر.
- يجري الشحن في درجة حرارة محيطه تتراوح ما بين 5 درجات مئوية و35 درجة مئوية، مع الالتزام التام بالتعليمات الواردة في دليل المستخدم. وإلا فقد يتسبب ذلك في تلف البطارية.
- استخدم المنتج فقط كما هو موضح في دليل المستخدم. مستخدمون مسؤولون عن أي خسارة أو ضرر ناتج عن الاستخدام غير السليم لهذا المنتج.
- لا حاجة إلى اتخاذ إجراء من جانب المستخدمين لتحويل تردد مصدر الطاقة من 50 هرتز و60 هرتز، وسيستطيع المنتج أن يتكيف بنفسه مع كل من 50 هرتز و60 هرتز.

تحذير خطر نشوب حريق:

لا تضع أي نوع من العطور على الفلتر الأولي والفلتر النهائي للمكسبة الكهربائية. فمن المعروف أن هذه الأنواع من المنتجات تحتوي على مواد كيميائية قابلة للاشتعال قد تتسبب في نشوب حريق في الجهاز.

تحذير:

- ضد استخدام البطاريات غير القابلة لإعادة الشحن.
- أغراض شحن البطارية: استخدم فقط وحدة الإمداد القابلة للتفصيل BLJ48WF305150P-V المتوفرة مع هذا الجهاز.
- خطر الانتشار في الملحق المحمول باليد في الأجزاء الدوارة: احرص على إبعاد الملابس الفضفاضة، والشعر، والأصابع، والمجوهرات أثناء الاستخدام. أوقف تشغيل الجهاز وافصله عن التيار الكهربائي قبل تنظيف الأجزاء الدوارة أو صيانته.



اقرأ التعليمات قبل الاستخدام



للاستخدام الداخلي فقط

معلومات الامتثال التنظيمي

إعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي

بموجب هذا، تعلن نحن شركة، Xiaomi Communications Co., Ltd. بأن هذا الجهاز يتوافق مع التوجيهات والفوائد الأوروبية المعمول بها والتعديلات، النص الكامل

لإعلان مطابقة الاتحاد الأوروبي متاح على عنوان الإنترنت التالي: <https://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

معلومات التخلص وإعادة التدوير WEEE

جميع المنتجات التي تحمل لحي الرمز هي نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE) وفقًا للتوجيه (2012/19/EU) التي لا ينبغي أن تخلط بالنفايات المنزلية التي لم يتم فرزها. وبدلاً من ذلك، يجب حماية صحة الإنسان والبيئة بتسليم معدات النفايات إلى نقطة تجميع مخصصة معينة من قبل الحكومة أو السلطات المحلية لإعادة تدوير نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية. سيساعد التخلص الصحيح وإعادة التدوير على منع النتائج السلبية المحتملة على البيئة وصحة الإنسان. يرجى الاتصال بشركة التركيب أو السلطات المحلية للحصول على مزيد من المعلومات حول المواقع بالإضافة إلى شروط وأحكام نفاط التجميع هذه.



الإشعار البيئي

- تحتوي حزمة بطارية أيون الليثيوم القابلة لإعادة الشحن في هذا المنتج على مواد كيميائية قد تلوث البيئة. قبل التخلص من المكنسة الكهربائية، أزل البطاريات ثم سلمها إلى منشأة مناسبة لإعادة التدوير.
- قبل التخلص من المكنسة الكهربائية، أزل البطاريات أولاً.
 - يجب فصل المكنسة الكهربائية عن مصدر الطاقة قبل إزالة البطارية.
 - ينبغي التخلص من البطارية بطريقة آمنة.
- تنبيهات:
- تأكد من أن المكنسة الكهربائية غير متصلة بالطاقة وأن البطاريات فارغة بالكامل قبل إزالة البطارية.
 - خذ البطارية التي قمت بإزالتها إلى منشأة إعادة تدوير متخصصة للتخلص منها بصورة صحيحة.
 - لا تترك البطاريات في بيئة ذات درجة حرارة مرتفعة، ولا فقد تنفخ.
 - إذا حدث تسرب في البطارية ولمسها أشخاص بصورة غير مقصودة، فيجب شطف أجزاء الجسم التي لامستها بقد وفير من الماء على الفور والتماس المشورة الطبية.
- خطوات إزالة البطارية:**
- اضغط على زر تحرير البطارية لإزالة البطارية.

المواصفات

المكنسة الكهربائية Mijia من 4 Pro		
الاسم: مكنسة كهربائية لاسلكية	الطراز: F204	الجهد المقدر: 25.9 فولت==
القدرة المقدرة: 800 واط	جهد الشحن: 30.5 فولت==	الوزن الصافي: 4.84 كجم
استهلاك الطاقة: وضع إيقاف التشغيل ≥ 0.5 واط		
الوقت اللازم لدخول الحالة: وضع إيقاف التشغيل ≥ 20 د		
بطارية المكنسة الكهربائية 4 Pro/4 Max من Mijia		
الاسم: حزمة بطارية أيون الليثيوم القابلة لإعادة الشحن	الطراز: F204/F201-DC	الطاقة المقدرة: 97.125 واط ساعة
الجهد الاسمي: 25.9 فولت==	الحد الأقصى لجهد الشحن: 29.4 فولت==	السعة المقدرة: 3750 مللي أمبير ساعة
عمود فرشاة كشف الغبار لجميع الأرضيات		
الطراز: F204/F201-DS	الجهد المقدر: 25.2 فولت==	القدرة المقدرة: 40 واط
الفرشاة الكهربائية الصغيرة		
الطراز: F204/F201-MN	الجهد المقدر: 25.2 فولت==	القدرة المقدرة: 20 واط
وحدة مزود الطاقة		
الجهة المصنعة: Zhongshan Baolijin Electronic Co., Ltd.	الطراز: BLJ48WF305150P-V	
متوسط الكفاءة الفعالة: 87.74%	الإدخال المقدر: 100~240 فولت ~ 60/50 هرتز 1.2 أمبير	
الإخراج المقدر: 30.5 فولت==1.5 أمبير 45.75 واط	كفاءة التحميل الخفيف (10%): 77.74%	
الجهة المصنعة: Xiaomi Communications Co., Ltd.		
العنوان: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China		
لمزيد من المعلومات، الرجاء الانتقال إلى موقع www.mi.com		
إصدار دليل المستخدم: V1.0		

إشعار الضمان

يمنحك هذا الضمان حقوق محددة، وقد يكون لديك حقوق أخرى بموجب قوانين بلدك أو مقاطعتك أو ولايتك. في الواقع، في بعض البلدان أو المقاطعات أو الولايات، يمكن أن يفرض قانون المستهلك فترة الضمان الأدنى. باستثناء ما يسمح به القانون، لا تستثنى Xiaomi أو نحدد أو توقف الحقوق الأخرى التي قد تكون لديك. لفهم حقوقك بشكل كامل، ندعوك لمراجعة قوانين البلد أو المقاطعة أو الولاية.

1. **الضمان المحدود للمنتج**

تضمن Xiaomi أن المنتجات خالية من العيوب الموجودة في المواد والتصنيع في ظل الاستخدام العادي واستخدامها وفقًا لدليل المستخدم الخاص بالمنتج. خلال فترة الضمان، يتم توفير المدة والشروط المتعلقة بالضمانات القانونية بموجب القوانين المحلية المعنية. لمزيد من المعلومات حول مزايا الضمان للمستهلك، يرجى الرجوع إلى موقع Xiaomi الرسمي <https://www.mi.com/global/support/warranty>.

تضمن Xiaomi للمشترى الأصلي أن منتج Xiaomi الخاص به سيكون خاليًا من عيوب المواد والتصنيع في ظل الاستخدام العادي في الفترة المذكورة أعلاه.

لا تضمن Xiaomi تشغيل المنتج دون انقطاع أو خلوه من الأخطاء.

Xiaomi غير مسؤولة عن الأضرار الناشئة عن عدم الامتثال لتعليمات المتعلقة باستخدام المنتج.
2. **الإصلاحات**

إذا تم العثور على عيب في الأجهزة واستلمت شركة Xiaomi خلال فترة الضمان مطالبة صالحة، فستقوم Xiaomi إما (1) بإصلاح المنتج دون مقابل، أو (2) استبدال المنتج، أو (3) رد المنتج، ولا يتضمن ذلك تكاليف الشحن.
3. **كيفية الحصول على خدمة الضمان**

للحصول على خدمة الضمان، يجب عليك تسليم المنتج، في عبوة الأصلية أو عبوة مماثلة توفر درجة متساوية من حماية المنتج، إلى العنوان المحدد بواسطة Xiaomi. باستثناء الحد الذي يحظره القانون المعمول به، قد تتطلب أدلة أو دليل أو إثراء و / أو الامتثال لمتطلبات التسجيل قبل الحصول على خدمة الضمان.
4. **الاستثناءات والقيود**

لا يمكن أن يغطي خلاف ذلك من قبل Xiaomi. ينطبق هذا الضمان المحدود فقط على المنتج الذي تم تصنيعه من قبل أو من أجل Xiaomi ويمكن التعرف عليه من خلال العلامات التجارية أو الاسم التجاري أو شعار "Xiaomi" أو "Mijia" أو "Mi".

لا ينطبق الضمان المحدود على أي (أ) ضرر ناتج عن أفعال الطبيعة، على سبيل المثال، ضربات البرق أو الأعاصير أو الفيضانات أو الحريق أو الراتل أو أي أسباب خارجية أخرى؛ (ب) الإهمال؛ (ج) الاستخدام التجاري؛ (د) تعديلات على أي جزء من المنتج؛ (هـ) الضرر الناجم عن الاستخدام مع منتجات غير Xiaomi؛ (و) الضرر الناجم عن حادث أو سوء استخدام أو سوء؛ (ز) الأضرار الناجمة عن تشغيل المنتج خارج الاستخدامات المسموح بها أو المقصودة التي حددها Xiaomi أو باستخدام مصدر طاقة أو جهد غير مناسب؛ (ح) الأضرار الناجمة عن الخدمة (بما في ذلك الترفقات والتوصيات) التي يقوم بها أي شخص غير ممثل لشركة Xiaomi.

تقع على عاتق مسؤولية الاحتفاظ بنسخة احتياطية من أي بيانات أو برامج أو مواد أخرى ربما تكون قد قمت بتخزينها وحفظها على المنتج. من المرجح أن البيانات أو البرامج أو المواد الأخرى الموجودة في الجهاز سوف تُفقد أو يتم إعادة تنسيقها أثناء عملية الصيانة، ولا تتحمل Xiaomi مسؤولية هذا الضرر أو الفقدان.

لا يجوز أي موزع أو وكيل أو موظف لدى Xiaomi إجراء أي تعديل أو تغيير أو إضافة لهذا الضمان المحدود. لا اعتبار أي شرط غير قانوني أو غير قابل للتطبيق، فإن قانونية أو قابلية تطبيق الشروط المتضمنة في تأثر أو تقلل فعليتها.

استثناء من نظيره القانونين أو ما تعهدت به Xiaomi. تقتصر خدمات ما بعد البيع على بلد أو منطقة الشراء الأصلي.

لا تشمل الضمانات الحالية المنتجات التي لم تستورد و / أو لم يتم تصنيعها على النحو المطلوب من قبل شركة Xiaomi و / أو لم يتم الحصول عليها من شركة Xiaomi أو بائع رسمي تابع لها. وفقًا

للقانون المعمول به، قد تستفيد من ضمانات بائع التجزئة غير الرسمي الذي باع المنتج. لذلك، نناشدك شركة Xiaomi بالاتصال ببائع التجزئة الذي اشتريته منه المنتج. لا تنطبق الضمانات الحالية في هونغ كونغ وتايوان.

5. الضمانات الضمنية

باستثناء الحد الذي يحظره القانون المعمول به، فإن جميع الضمانات الضمنية (بما في ذلك الضمانات الخاصة بالتسويق والصلاحيات لغرض معين) ستكون محدودة المدة حتى الحد الأقصى لمدة هذا الضمان المحدود. لا تسمح بعض السلطات القضائية بفرض قيود على مدة الضمان الضمني، لذلك لن يتم تطبيق القيود المذكورة أعلاه في هذه الحالات.

6. الحد من الأضرار

باستثناء الحد الذي يحظره القانون المعمول به، لن تكون Xiaomi مسؤولة عن أي أضرار ناجمة عن حوادث أو أضرار غير مباشرة أو خاصة أو تبعية، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، خسارة الأرباح أو الإبرادات أو البيانات، أو الأضرار الناتجة عن أي خرق صريح أو ضمني. الضمان أو الشرط، أو تحت أي نظرية قانونية أخرى، حتى لو تم إيلان Xiaomi بإمكانية حدوث مثل هذه الأضرار. لا تسمح بعض السلطات القضائية باستثناء أو تقييد الأضرار الخاصة أو غير المباشرة أو التبعية، لذلك قد لا ينطبق عليك التقييد أو الاستثناء الوارد أعلاه.

7. جهات اتصال Xiaomi

بالنسبة للعملاء، يرجى زيارة الموقع الإلكتروني: <https://www.mi.com/global/support/warranty>

يمكن أن يكون الشخص المسؤول عن خدمة ما بعد البيع أي شخص في شبكة الخدمات المعتمدة لشركة Xiaomi أو الموزعين المعتمدين لشركة Xiaomi أو البائع النهائي الذي قام ببيع المنتجات لك. إذا كنت في شك، فارجى الاتصال بالشخص المعني، حيث قد تحدده Xiaomi.

Instrucciones de seguridad

El producto es solo para uso hogareño. Lea este manual cuidadosamente antes de usar el producto, y guárdelo para una referencia futura.

- Este aparato no está pensado para su uso por personas (niños incluidos) con capacidades físicas, sensoriales o psíquicas reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que se les hayan dado instrucciones en relación con el uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Los niños deben ser supervisados para asegurar que no jueguen con el aparato.
- Este aparato es apto para niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o psíquicas reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, si se les ha proporcionado supervisión o instrucciones en relación con su uso de forma segura y comprenden los riesgos implicados.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- La limpieza y mantenimiento por parte del usuario no los deben realizar niños sin supervisión.
- El aparato sólo debe utilizarse con la fuente de alimentación suministrada con el aparato.
- Este producto es solo para uso en interiores. No lo use ni instale en exteriores, ni en entornos industriales o comerciales.
- No cargue ni guarde el producto cerca de fuentes de calor o en áreas húmedas, por ejemplo, al lado de un radiador o una cocina o baño.
- No permita que los niños jueguen con el producto como si fuera un juguete.
- No toque el enchufe ni ninguna parte eléctrica con las manos mojadas.
- Solo use las piezas aprobadas oficialmente.
- Quite el adaptador del tomacorriente del enchufe antes de limpiar o realizarle un mantenimiento al aparato.
- A fin de reducir el riesgo de incendio, explosión o lesiones personales, verifique el adaptador de corriente antes de usarlo para asegurarse de que no esté dañado. No use la aspiradora si el adaptador de corriente está dañado.
- No bloquee la entrada ni la salida de aire para evitar daños al producto por sobrecalentamiento.
- No coloque ningún objeto en la abertura de la aspiradora.
- No use el producto si alguno de los accesorios está dañado o no está instalado correctamente.
- Al levantar o transportar el producto, asegúrese de que esté apagado, de lo contrario podría causar una lesión.
- Durante el uso del producto, mantenga sus partes móviles, como el cabezal del cepillo, lejos de los adultos y los niños.
- No use el producto para limpiar líquidos o basura mojada.
- Cuando use el producto para limpiar las escaleras, asegúrese de prestar atención a la seguridad personal.
- No use el producto para limpiar el polvo fino, como el polvo de paneles de yeso o la ceniza de la chimenea.
- No use el producto para limpiar los restos de materiales quemados o humeados como el carbón, las colillas de cigarrillos o las cerillas.
- No use el producto para limpiar objetos afilados o duros, como vidrio, clavos, tornillos o monedas.
- No use el producto para limpiar manchas altamente grasosas, pegajosas o pigmentadas como esmalte de zapatos, pintura o pigmentos.
- No use el producto para limpiar líquidos inflamables o explosivos como gasolina, ni ningún químico tóxico como cloro, amoníaco o limpiador de drenaje.
- No use el producto para limpiar el tóner o la tinta usada en impresoras láser o fotocopadoras, ya que esto puede causar incendio o explosión.
- No incline el producto sobre objetos inestables como sillas o mesas, ya que puede caerse y causar daños o lesiones.
- No sumerja el producto ni ninguno de sus accesorios en agua ni en ningún otro líquido para su limpieza. Después de la limpieza o realizar el mantenimiento del producto, asegúrese de que todas sus piezas estén completamente secas antes de la reinstalación y el uso.
- No use el producto si cualquiera de sus aberturas está bloqueada. Manténgalo libre de polvo, pelusa, pelo u otros desechos con una limpieza regular; de lo contrario, el flujo de aire puede verse comprometido.
- Si el equipo tiene un error, como sobrecalentamiento, ruidos anormales, emisión de malos olores o tiene una potencia de succión débil, contacte al equipo de servicio posventa y no lo repare usted mismo.
- El producto solo debe ser reparado por el equipo de servicio posventa para garantizar que su uso siga siendo seguro.
- Si el adaptador está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, por su agente de servicio o por personas con una capacitación similar, a fin de evitar algún peligro.
- Realice la recarga a una temperatura ambiente de entre 5 °C y 35 °C, y siga estrictamente las instrucciones del manual del usuario. De lo contrario, podría dañar la batería.
- Use el producto únicamente como se indica en el manual del usuario. Los usuarios son responsables de cualquier pérdida o daño derivado del uso inadecuado de este producto.
- Los usuarios no deben realizar ninguna acción para cambiar la frecuencia de suministro de energía entre 50 Hz y 60 Hz, ya que el producto se adapta tanto para 50 Hz como 60 Hz.

Advertencia de peligro de incendio:

No aplique ningún tipo de fragancia al prefiltro y posfiltro de la aspiradora. Se sabe que estos tipos de productos contienen sustancias químicas inflamables que pueden hacer que el producto se incendie.

ADVERTENCIA:

- En contra del uso de baterías no recargables.
- Para recargar la batería, utilice únicamente la unidad de alimentación desmontable BLJ48WF305150P-V suministrada con este aparato.
- Riesgo de atrapamiento en el accesorio manual con piezas giratorias. Mantenga la ropa suelta, el pelo, los dedos y las joyas alejados durante su uso. Apague y desconecte la alimentación antes de limpiar o realizar el mantenimiento de las piezas giratorias.



Solo para uso en interiores



Lea las instrucciones antes de usar

Información sobre el cumplimiento de la normativa



Declaración de conformidad de la UE
Nosotros, Xiaomi Communications Co., Ltd., por la presente, declaramos que este equipo cumple con las Directivas y Normas Europeas aplicables, y sus enmiendas. El texto completo de la Declaración de conformidad de la UE se encuentra disponible en la siguiente dirección de internet: <https://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>



Información sobre la eliminación y el reciclaje de RAEE
Todos los productos que llevan este símbolo son residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE según la directiva 2012/19/UE) que no deben mezclarse con residuos domésticos no seleccionados. En cambio, se debe proteger la salud humana y el medio ambiente entregando su equipo desechado en un punto de recolección designado para el reciclaje de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, designado por el gobierno o las autoridades locales. La eliminación y el reciclado correctos ayudarán a prevenir las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Para obtener más información sobre la ubicación y los términos y condiciones de dichos puntos de recogida, póngase en contacto con el instalador o con las autoridades locales.

Aviso medioambiental

El paquete de la batería recargable de ion de litio de este producto contiene sustancias químicas que pueden contaminar el medio ambiente. Antes de desechar esta aspiradora, retire las baterías y entréguelas en una instalación de reciclaje adecuada.

- Antes de desechar la aspiradora, retire las baterías.
- Desconecte la aspiradora de la alimentación antes de extraer la batería.
- La batería debe desecharse de forma segura.

PRECAUCIONES:

- Antes de retirar la batería, asegúrese de que la aspiradora esté desconectada de la alimentación y que las baterías estén completamente descargadas.
- Lleve la batería extraída a una instalación de reciclaje profesional para desecharla de forma adecuada.
- No deje las baterías en entornos de alta temperatura, ya que esto podría provocar que exploten.
- Si la batería tiene fugas y alguien entra en contacto accidentalmente con ella, debe enjuagarse inmediatamente con abundante agua y buscar atención médica.

Pasos para retirar la batería:
Presione el botón de liberación para retirar la batería.

Especificaciones

Aspiradora Mijia 4 Pro		
Nombre: Aspiradora sin cable	Modelo: F204	Voltaje nominal: 25.9 V==
Potencia nominal: 800 W	Voltaje de carga: 30.5 V==	Peso neto: 4.84 kg
Consumo de electricidad: Modo apagado ≤ 0.5 W	Hora para introducir la condición: Modo apagado ≤ 20 min	
Batería de la Aspiradora Mijia 4 Pro/4 Max		
Nombre: Batería recargable de ion de litio	Modelo: F204/F201-DC	Energía nominal: 97125 Wh
Voltaje nominal: 25.9 V==	Límite superior del voltaje de carga: 29.4 V==	Capacidad real: 3750 mAh
Barra de cepillos para todo tipo de piso que muestra el polvo		
Modelo: F204/F201-DS	Voltaje nominal: 25.2 V==	Potencia nominal: 40 W
Mini cepillo eléctrico		
Modelo: F204/F201-MN	Voltaje nominal: 25.2 V==	Potencia nominal: 20 W
Adaptador de corriente		
Fabricante: Zhongshan Baolijin Electronic Co., Ltd.	Modelo: BLJ48WF305150P-V	
Eficiencia activa promedio: 87.74 %	Entrada nominal: 100~240 V~ 50/60 Hz 1.2 A	Eficiencia con carga baja (10 %): 77.74 %
Salida nominal: 30.5 V==1.5 A 45.75 W	Consumo de electricidad en reposo: 0.1 W	

Fabricante: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Dirección: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
Para obtener más información, visite www.mi.com
Versión del manual del usuario: V1.0

NOTIFICACIÓN DE GARANTÍA

ESTA GARANTÍA LE OTORGA DERECHOS ESPECÍFICOS Y ES POSIBLE QUE TENGA OTROS DERECHOS EXPRESADOS POR LEYES DE SU PAÍS, PROVINCIA O ESTADO. EFECTIVAMENTE, EN ALGUNOS PAÍSES, PROVINCIAS O ESTADOS, LA LEY DEL CONSUMIDOR PUEDE IMPONER UN PERÍODO DE GARANTÍA MÍNIMO. SALVO QUE LO PERMITA LA LEY, XIAOMI NO EXCLUYE, LIMITA NI SUSPENDE OTROS DERECHOS QUE PUDIERA TENER. PARA LA COMPRENSIÓN TOTAL DE SUS DERECHOS, LE RECOMENDAMOS QUE CONSULTE LAS LEYES DE SU PAÍS, PROVINCIA O ESTADO.

1. GARANTÍA LIMITADA DEL PRODUCTO
XIAOMI garantiza que los productos carece de defectos tanto en materiales como en mano de obra en condiciones de uso normal y de acuerdo con el manual del usuario del producto respectivo durante el período de garantía.
La duración y las condiciones relacionadas con las garantías legales están previstas por las leyes locales respectivas. Para obtener más información sobre los beneficios de la garantía para el consumidor, consulte el sitio web oficial de Xiaomi <https://www.mi.com/global/support/warranty>.
Xiaomi garantiza al comprador original que su producto Xiaomi carecerá de defectos en materiales y mano de obra en condiciones de uso normal en el período de garantía.
Xiaomi no garantiza que el funcionamiento del Producto sea ininterrumpido o sin errores.

Xiaomi no es responsable de los daños que resulten del incumplimiento de las instrucciones relacionadas al uso del producto.

2. RECURSOS LEGALES

Si se encuentra un defecto de hardware y Xiaomi recibe una reclamación válida dentro del período de Garantía, Xiaomi (1) reparará el producto sin cargos, (2) reemplazará el producto, o bien (3) reembolsará el producto, sin los costos de envío.

3. CÓMO OBTENER EL SERVICIO DE GARANTÍA

Para obtener el servicio de garantía, debe devolver el producto en su embalaje original o en un embalaje similar que proporcione un grado igual de protección del producto, a la dirección especificada por Xiaomi. Salvo en la medida en que lo prohíba la ley aplicable, Xiaomi puede exigirle que presente pruebas o comprobantes de compra y/o que cumpla con los requisitos de registro antes de recibir el servicio de garantía.

4. EXCLUSIONES Y LIMITACIONES

Salvo que Xiaomi estipule lo contrario, esta Garantía limitada solo rige para el producto fabricado por Xiaomi o para Xiaomi, e identificable por las marcas comerciales, el nombre comercial o el logotipo de "Xiaomi", "Mi" o "Mi".

La garantía limitada no se aplica a ningún (a) daño debido a causas naturales o fuerza mayor, por ejemplo, rayos, tornados inundaciones, incendio, terremoto u otra causa externa; (b) negligencia; (c) uso comercial; (d) alteraciones o modificaciones a cualquier parte del Producto; (e) daño provocado por el uso con los productos que no son de Xiaomi; (f) daño provocado por accidente, abuso o uso indebido; (g) daño provocado por el funcionamiento del Producto fuera de los usos permitidos o a los que estaba destinado según lo describe Xiaomi o con la energía o el voltaje inadecuados; (h) daño provocado por servicio (incluidas actualizaciones o expansiones) realizado por cualquiera que no sea un representante de Xiaomi.

Es su responsabilidad hacer copia de seguridad de todo dato, software u otros materiales que pudiera haber guardado o preservado en el Producto. Es probable que los datos, software u otros materiales en el equipo se pierdan o se vuelvan a formatear durante el proceso de servicio, Xiaomi no será responsable de tal daño o pérdida.

Ningún revendedor, agente o empleado de Xiaomi está autorizado a hacer ninguna modificación, extensión o adición a esta Garantía limitada. Si se concede que cualquier término es legal o inexistente, la legalidad o aplicabilidad de los términos restantes no se verá afectada ni perjudicada.

Salvo que las leyes lo prohíban o Xiaomi haya prometido lo contrario, los servicios de posventa se limitarán al país o la región de la compra original.

Los productos que no fueron importados debidamente ni fueron fabricados debidamente por parte de Xiaomi o que no se adquirieron debidamente de Xiaomi o de un vendedor oficial de Xiaomi no están cubiertos por las presentes garantías. Según la ley vigente, usted se podrá beneficiar de las garantías de minoristas no oficiales que vendieron el producto. Por lo tanto, Xiaomi lo invita a comunicarse con el minorista a quien le compró el Producto.

Las presentes garantías no rigen en Hong Kong ni Taiwán.

5. GARANTÍAS IMPLÍCITAS

Salvo en la medida que lo prohíba la ley vigente, todas las garantías implícitas (incluidas las garantías de comerciabilidad y adecuación a un fin determinado) tendrán una duración limitada hasta una duración máxima de esta garantía limitada. Algunas jurisdicciones no permiten limitaciones en la duración de una garantía implícita, por lo que la limitación anterior no se aplicará en estos casos.

6. LIMITACIÓN DE DAÑOS

Salvo en la medida que lo prohíba la ley vigente, Xiaomi no será responsable de ningún daño ocasionado por accidentes, indirecto, especial o consecuente, que incluye, entre otros, la pérdida de ganancias, ingresos o datos que resultare del incumplimiento de cualquier garantía o condición expresa o implícita, o bajo cualquier otra teoría legal, incluso en caso de que se haya informado a Xiaomi de la posibilidad de tales daños. Algunas jurisdicciones no permiten la exclusión o la limitación de daños especiales, indirectos o consecuentes, por lo que es posible que no se aplique la limitación o exclusión anterior para usted.

7. CONTACTOS DE XIAOMI

Para clientes, visite el sitio web: <https://www.mi.com/global/support/warranty>

La persona de contacto para el servicio de posventa podrá ser cualquier persona en la red de servicio autorizado de Xiaomi, los distribuidores autorizados de Xiaomi o el vendedor final que le vendió los productos a usted. Si tiene alguna duda, comuníquese con la persona correspondiente que Xiaomi identifique.

Turvallisuusohjeet

Tämä tuote on tarkoitettu vain kotiläouskäyttöön. Lue tämä käyttöopas huolellisesti ennen käyttöä ja säilytä se tulevaa käyttöä varten.

- Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden käyttöön (mukaan lukien lapset), joiden fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet tai joilla ei ole riittävästi kokemusta tai tietoa, ellei heidän turvallisuudestaan vastuussa oleva henkilö valvo heitä tai ohjeista heitä riittävästi laitteen käytössä.
- Lapsia on valvottava, jotta he eivät leiki laitteella.
- Tätä laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysiset, aistinvaraiset tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet tai joilla ei ole riittävästi kokemusta tai tietoa, jos heitä valvotaan tai opastetaan laitteen turvallisuudesta käytöstä ja he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat.
- Lapset eivät saa leikkiä tällä laitteella.
- Lapset eivät saa puhdistaa tai suorittaa huoltoa ilman valvontaa.
- Tätä laitetta saa käyttää vain laitteen mukana toimitetun virransäätökytköksen kanssa.
- Tämä tuote on vain sisäkäyttöön. Älä käytä tai asenna sitä ulkona tai teollisissa tai kaupallisissa ympäristöissä.
- Älä lataa tai säilytä tuotetta lämmönlähteiden lähellä tai kosteilla alueilla, kuten patterin lähellä tai keittiössä tai kylpyhuoneessa.
- Älä anna lasten leikkiä tuotteella kuin lellulla.
- Älä koske pistokkeeseen tai mihinkään sähköosaan mällillä käsillä.
- Käytä vain virallisesti hyväksyttyjä varaosia.
- Adapteri on irrotettava pistorasiasta ennen laitteen puhdistamista tai huoltoa.
- Vähentääksesi tulipalon, räjähdysten tai henkilövahingon vaaraa, varmista ennen käyttöä, että virta-adapteri on vahingoittumaton. Älä käytä pölynimuria, jos virta-adapteri on vaurioitunut.
- Älä tuki ilmanotto- tai poistoaukkoja, jotta vältetään ylikuumenemisesta johtuva tuotteen vaurioituminen.
- Älä laita mitään esineitä pölynimurin aukkoihin.
- Älä käytä tuotetta, jos jokin sen lisätarvikkeista on vaurioitunut tai asennettu virheellisesti.
- Varmista nostaessasi tai kaantaessasi tuotetta, että se on kytketty pois päältä, muuten on olemassa henkilövahingon vaara.
- Pidä tuotteen käytön aikana sen liikkuvat osat, kuten harjapäät, erossa aikuisista ja lapsista.
- Älä käytä tuotetta nesteiden tai märkien roskien siivoamiseen.
- Kun käytät tuotetta portaiden siivoamiseen, varmista, että kiinnität huomiota henkilökohtaiseen turvallisuuteesi.
- Älä käytä tuotetta hienon pölyn, kuten kipsilevyn pölyn tai takan tuhkan siivoamiseen.
- Älä käytä pölynimuria savuavien tai palavien materiaalien, kuten kytevän puuhien, tupakantumppien tai tulitikkujen, siivoamiseen.
- Älä käytä tuotetta siivotaksesi teräviä tai kovia esineitä, kuten lasia, nautoja, ruuveja tai kolikoita.
- Älä käytä tuotetta erittäin rasvaisten, tahmeiden tai pigmenttisten tahrojen, kuten kenkälakan, maalin tai pigmenttien siivoamiseen.
- Älä käytä tuotetta palavien tai räjähtävien nesteiden, kuten bensiinin tai myrkyllisten kemikaalien, kuten kloorivalkaisuaineen, ammoniakki tai viemärin puhdistusainesten, siivoamiseen.
- Älä käytä tuotetta siivotaksesi laserlutoistimissa tai kopiokoneissa käytettävää väriainetta tai mustetta, sillä se voi aiheuttaa tulipalon tai räjähdysten.
- Älä laita tuotetta nojaamaan epävakaiden esineiden, kuten tullen tai pöytien varaan, sillä se voi kaatua ja aiheuttaa vahinkoa tai loukkaantumisen.
- Älä upota tuotetta tai mitään sen lisätarvikkeita veteen tai muuhun nesteeseen puhdistamista varten. Varmista tuotteen puhdistamisen tai huollon jälkeen, että kaikki sen osat ovat täysin kuivia ennen uudelleenasettamista ja käyttöä.
- Älä käytä tuotetta, jos jokin sen osasto on tukkeutunut. Huolehdi, että siinä ei ole pölyä, nukkaa, hiuksia tai muita roskia, muutoin ilmavirta voi heikentyä.
- Jos tuotteesta on vika, kuten ylikuumeneminen, poikkeavia ääniä, siitä lähtee hajua tai imuteho vaikuttaa heikentyneen, ota yhteyttä viralliseen jälkijärkköinnön huoltotiimiin äläkä korjaa sitä itse.
- Tuote tulee korjata vain jälkijärkköinnön huoltotiimin toimesta, jotta varmistetaan, että se pysyy turvallisena käyttäjä.

- Jos adapteri on vaurioitunut, se on jätettävä valmistajan, valmistajan huoltoedustajan tai vastaavan pätevän henkilöstön vaihdettavaksi vaaratilanteiden välttämiseksi.
- Lataa ympäristön lämpötilassa 5–35 °C tiukasti käyttöoppaan ohjeiden mukaisesti. Muussa tapauksessa akku voi vaurioitua.
- Käytä tätä tuotetta vain käyttöohjeiden mukaan. Käyttäjät ovat vastuussa kaikista vahingoista ja vioista, jotka aiheutuvat tuotteen vääränlaisesta käytöstä.
- Käyttäjän toimia ei tarvita virtalähteen taajuuden muuttamiseen 50 Hz:n 60 Hz:n välillä, sillä tuote mukautuu kyseisiin taajuuksiin automaattisesti.

Varoitus palovaarasta:

Älä laita minkäänlaisia hajusteita polynimurin esi- ja jälkisuodattimeen. Tämän tyyppiset tuotteet sisältävät tunnetusti syttyviä kemikaaleja, joka voi aiheuttaa tuotteen syttymisen.

VAROITUS:

- Älä käytä ei-ladattavia akkuja.
- Käytä akun lataamiseen vain laitteen mukana toimitettua irrotettavaa laturia BLJ48WF305150P-V.
- Tarketumisvaara pyörivillä osia sisältävissä kädessä pidettävissä lisätarvikkeissa. Pidä löysät vaatteet, hiukset, sormet ja korut poissa käytön aikana. Sammuta ja irrota virransyötöstä ennen pyörivien osien puhdistamista tai huoltamista.



Vain sisäkäyttöön



Lue ohjeet ennen käyttöä

Lainsäädännön noudattamista koskevat tiedot



EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutus

Me, Xiaomi Communications Co., Ltd., vakuutamme täten, että tämä laite noudattaa sovellettavia direktiivejä ja eurooppalaisia standardeja ja niiden muutoksia. EU:n vaatimustenmukaisuutta koskeva teksti löytyy kokonaisuudessaan seuraavasta osoitteesta: <https://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>



WEEE hävittämis- ja kierrättämistiedot

Kaikki tällä symbolilla merkityt tuotteet ovat sähkö- ja elektroniikkaromua (WEEE kuten direktiivissä 2012/19/EU), joita ei saa sekoittaa lajittelemattomaan kotitalousjätteeseen. Sen sijaan sinun on suojeltava ihmisten terveyttä ja ympäristöä luovuttamalla romulaitteet nimettyyn sähkö- ja elektroniikkaromun kierrätyspisteeseen, jonka hallitus tai paikallisviranomaiset ovat osoittaneet. Oikea hävittäminen ja kierrätys auttavat estämään mahdolliset kielteiset vaikutukset ympäristöön ja ihmisten terveyteen. Ota yhteyttä asentajaan tai paikallisiin viranomaisiin saadaksesi lisätietoja tällaisten keräyspisteiden sijainnista ja käyttöohjeista.

Ympäristöä koskeva huomautus

Tämän tuotteen ladattava litiumioniakkupaketti sisältää kemikaaleja, jotka voivat saastuttaa ympäristöä. Ennen kuin hävität polynimurin, poista akut ja vie ne sitten asianmukaiseen kierrätyskeskukseen.

- Ennen kuin hävität polynimurin, poista ensin akut.
- Polynimurin täytyy olla kytketty pois verkkovirrasta ennen akun irrottamista.
- Akku tulee hävittää turvallisesti.

HUOMIOT:

- Varmista, että polynimuri on irrotettu sähköverkosta ja että akku on tyhjentynyt kokonaan ennen akun irrottamista.
- Vie poistettu akku ammatillaiseen kierrätyskeskukseen niiden asianmukaista hävittämistä varten.
- Älä jätä akkuja korkeaan lämpötilaan, muutoin ne voivat räjähtää.
- Jos akku vuotaa ja ihmiset ovat vahingossa kosketuksessa sen kanssa, huuhtelee välittömästi runsaalla vedellä ja hakeudu lääkärin hoitoon.

Akun poistamisen vaiheet:

Irrota akku painamalla akun vapautuspainiketta.

Tiedot

Mijia 4 Pro -imuri		
Nimi: Johdoton polynimuri	Malli: F204	Mitoitusjännite: 25,9 V==
Mitoitusteho: 800 W	Latausjännite: 30,5 V==	Nettopaino: 4,84 kg
Virrankulutus: Pois päältä -tila ≤ 0,5 W	Aika tilaan siirtymiseen: Pois päältä -tila ≤ 20 min	
Mijia 4 Pro / 4 Max -imurin akku		
Nimi: Ladattava litiumioniakkupaketti	Malli: F204/F201-DC	Nimellisenenergia: 97125 Wh
Määritetty jännite: 25,9 V==	Latausjännitteen yläraja: 29,4 V==	Mitoituskapasiteetti: 3750 mAh
Kaikkien lattiapintojen polyn paljastava harjasuulake		
Malli: F204/F201-DS	Mitoitusjännite: 25,2 V==	Mitoitusteho: 40 W
Mini-sähköharja		
Malli: F204/F201-MN	Mitoitusjännite: 25,2 V==	Mitoitusteho: 20 W
Virtalähde		
Valmistaja: Zhongshan Baolijin Electronic Co., Ltd.	Malli: BLJ48WF305150P-V	
Keskimääräinen aktiivinen hyötysuhde: 87,74 %	Mitoitettu otto: 100–240 V~ 50/60 Hz 1,2 A	Keven kuorman tehokkuus (10 %): 77,74 %
Mitoituslähti: 30,5 V=1,5 A 45,75 W	Virrankulutus valmiustilassa: 0,1 W	

Valmistaja: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Osoite: #019, 9th Floor, Building 6, 33 X'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

Lisätietoja löydät osoitteesta www.mi.com

Käyttöopasversio: V1.0

TAKUUTIEDOT

TÄMÄ TAKUU ANTAA SINULLE TIETYI OIKEUDET, JA SINULLA SAATTAA OLLA MUITA MAASI, LÄÄNISI TAI OSAVALTIOSI LAKIEN ANTAMIA OIKEUKSIA. JOISSAKIN MAISSA, LÄÄNEISSÄ TAI OSAVALTIOISSA KULUTTAJALAKI SAATTAA ASETTAA VÄHIMMÄISTAKUUAJAN. XIAOMI EI SULJE POIS, RAJOITA TAI PERUUTA MUITA OIKEUKSIA, JOITA SINULLA SAATTAA OLLA, MUUTOIN KUIN LAIN SALLIMALLA TAVALLA. YMMÄRTÄÄKSESI OIKEUTESI TÄYDELLISESTI KEHOTAMME SINUA TUTUSTUMAAN MAASI, LÄÄNISI TAI OSAVALTIOSI LAKEIHIN.

1. RAJOITETTU TUOTETAKUU

XIAOMI takaa, ettei tuotteissa ole materiaali- ja valmistusvirheitä normaalissa käytössä ja käytettäessä tuotteen käyttöoppaan mukaisesti takuaikana.

Vastaavissa paikallisissa laeissa määrätään lainmukaisin takuisiin liittyvä kesto ja ehdot. Katso lisätietoja kuluttajatakuuedusta Xiaomin viralliselta verkkosivustolta <https://www.mi.com/global/support/warranty>.

Xiaomi takaa alkuperäiselle ostajalle, ettei sen Xiaomi-tuotteissa ole materiaali- ja valmistusvikoja normaalikäytössä edellä mainittuna aikana. Xiaomi ei takaa, että tuotteen toiminta on keskeytyksetöntä ja virheetöntä.

Xiaomi ei ole vastuussa vahingoista, jotka aiheutuvat tuotteen käyttöön liittyvien ohjeiden noudattamatta jättämisestä.

2. KORJAUSTOIMENPITEET

Kun laitteistovika havaitaan, ja Xiaomi vastaanottaa perustellun korvausvaatimuksen, Xiaomi joko (1) korjaa tuotteen veloituksetta, (2) vaihtaa tuotteen tai (3) hyvittää tuotteen, pois lukien mahdolliset toimituskulut.

3. TAKUUPALVELUN PYYTÄMINEN

Saadaksesi takuupalvelun, sinun on toimitettava tuote alkuperäispakkauksessaan tai vastaavassa, samanlaisen suojan tuotteelle tarjoavassa pakkauksessa Xiaomin ilmoittamaan osoitteeseen. Lukuun ottamatta sovellettavan lain kieltämää laajuutta, Xiaomi voi vaatia sinua esittämään ostodokumentin ja/tai noudattamaan rekisteröintivaatimuksia ennen takuupalvelun vastaanottamista.

4. POIKKEUKSET JA RAJOITUKSET

Ellei Xiaomi toisin määrää, tätä rajoitettua takuuta sovelletaan vain tuotteeseen, jonka on valmistanut Xiaomi tai joka on valmistettu sille ja joka on tunnistettavissa tavaramerkeistä, kauppanimestä tai "Xiaomi-", "Miija-" tai "Mi"-logosta.

Rajoitettu takuu ei koske (a) luonnonmullistuksia, kuten salamaniskuja, tornadoita, tulvia, tulipaloja, maanjäristyksiä tai muita ulkoisia syitä; (b) huolimattomuutta; (c) kaupallista käyttöä; (d) tuotteen minkä tahansa osan muutoksia; (e) vahinkoa, joka aiheutuu muiden kuin Xiaomi-tuotteiden käytöstä; (f) vahinkoa, joka on aiheutunut onnettomuudesta tai väärinkäytöstä; (g) vahinkoa, joka on aiheutunut tuotteen käytöstä Xiaomin kuvaamien sallittujen tai suunniteltujen käyttötarkoitusten ulkopuolella tai väärän jännitteen tai virtälähteen vuoksi; tai (h) vahinkoa, jonka on aiheuttanut joku muu kuin Xiaomin edustajana toimiva palvelu (mukaan lukien päivitykset ja laajennukset).

Sinun vastuullasi on varmuuskopioda kaikki tuotteeseen mahdollisesti tallentamasi tai säilyttämäsi tiedot, ohjelmistot tai muut materiaalit. On todennäköistä, että laitteessa olevat tiedot, ohjelmistot tai muut materiaalit menetetään tai alustetaan uudelleen huoltoprosessin aikana. Xiaomi ei ole vastuussa tällaisista vahingoista tai menetyksistä.

Yksikään Xiaomin jälleenmyyjä, edustaja tai työntekijä ei ole valtuutettu tekemään muutoksia, laajennuksia tai lisäyksiä tähän rajoitettuun takuuseen. Jos jokin ehto katsotaan laittomaksi tai täytäntöönpanonkelvottomaksi, se ei vaikuta tai heikennä jäljellä olevien ehtojen laillisuutta tai täytäntöönpanonkelvottomuutta.

Ellei laissa kielletä tai Xiaomi muutoin lupaa, jälkimarkkinointipalvelut rajoittuvat alkuperäisen oston maahan tai alueeseen.

Tuotteet, joita ei ole tuotu maahan asianmukaisesti ja/tai joita Xiaomi ei ole valmistanut asianmukaisesti ja/tai joita ei ole hankittu asianmukaisesti Xiaomilta tai Xiaomin virallisilta myyjiltä, eivät kuulu tämän takuun piiriin. Sovellettaavan lain mukaan saatat hyötyä tuotteen myyneen epävirallisen jälleenmyyjän takuista. Siksi Xiaomi kehottaa sinua ottamaan yhteyttä jälleenmyyjään, jolta osit tuotteen.

Nykyiset takuut eivät päde Hongkongissa ja Taiwanissa.

5. EPÄSUORAT TAKUUT

Kaikkien epäsuorien takuiden (mukaan lukien myyntikelpoisuus ja soveltuvuus tiettyyn tarkoitukseen) kesto on rajoitettu tämän rajoitetun takuun enimmäiskeston saakka, lukuun ottamatta sovellettavan lain kieltämää laajuutta. Jotkut lainkäyttöalueet eivät salli epäsuoran takuun keston rajoittamista, joten edellä mainittua rajoitusta ei sovelleta näissä tapauksissa.

6. VAHINKOJEN RAJOITTAMINEN

Lukuun ottamatta sovellettavan lain kieltämää laajuutta Xiaomi ei ole vastuussa vahingoista, jotka aiheutuvat onnettomuuksista, epäsuorista, erityisistä tai välillisistä vahingoista, mukaan lukien, mutta rajoittumatta voiton, tulojen tai tietojen menetyksistä, vahingot, jotka johtuvat nimenomaisen tai epäsuoran takuun tai ehdon rikkomisesta, tai toimista minkä tahansa muun oikeudellisen teorian mukaan, vaikka Xiaomille olisi ilmoitettu tällaisten vahinkojen mahdollisuudesta. Jotkut lainkäyttöalueet eivät salli erityisen, epäsuorien tai välillisten vahinkojen poissulkemista tai rajoittamista, joten yllä olevat rajoitukset tai poissulkemiset eivät välttämättä koske sinua.

7. XIAOMIN YHTEYSTIEDOT

Verkkosivusto asiakkaille: <https://www.mi.com/global/support/warranty>

Jälkimarkkinointipalvelun yhteyshenkilö voi olla kuka tahansa Xiaomin valtuutetussa huoltoverkossa oleva henkilö, Xiaomin valtuutettu jakelija tai lopullinen myyjä, joka myi tuotteet sinulle. Jos olet epävarma, ota yhteyttä asianmukaiseen Xiaomin nimeämään henkilöön.

Sikkerhedsanvisninger

Produktet er kun beregnet til privat brug. Læs denne vejledning omhyggeligt før brug, og opbevar den til senere brug.

• Dette apparat er ikke beregnet til at blive brugt af personer (herunder børn) med reducerede fysiske, sansmæssige eller mentale evner, eller som ikke har nok erfaring og viden, medmindre de overvåges eller vejledes i brugen af apparatet af en person med ansvar for deres sikkerhed.

• Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.

• Dette apparat kan bruges af børn fra en alder på 8 år samt af personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale færdigheder eller mangel på erfaring og viden, hvis det foregår under opsyn, eller de instrueres i brugen af anordningen på en sikker måde og forstår de involverede risici.

• Børn må ikke lege med apparatet.

• Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre det foregår under opsyn.

• Apparatet må kun bruges med den strømforsyningsenhed, der leveres med apparatet.

• Dette produkt er kun til indendørs brug. Brug eller installer det ikke udendørs eller i industrielle eller kommercielle miljøer.

• Produktet må ikke oplades eller opbevares i nærheden af varmekilder eller i fugtige områder, som f.eks. ved en radiator eller i et køkken eller badeværelse.

• Lad ikke børn lege med produktet som legetøj.

• Rør ikke ved stikket eller nogen anden elektrisk del med våde hænder.

• Brug kun reservedele, der er officielt godkendt.

• Adapteren skal tages ud af stikkontakten før rengøring eller vedligeholdelse af apparatet.

• For at reducere risikoen for brand, eksplosion eller personskade skal du før brug tjekke, at strømadapteren er ubeskadiget. Brug ikke støvsugeren, hvis strømadapter er beskadiget.

• Luftindtaget eller -udtaget må ikke blokeres for at undgå skader på produktet som følge af overophedning.

• Der må ikke anbringes genstande på støvsugerens åbninger.

• Brug ikke produktet, hvis noget af tilbehøret er beskadiget eller ikke er monteret korrekt.

• Sørg for, at produktet er slukket, når du løfter eller bærer det, da der ellers kan være risiko for personskade.

• Under brugen af produktet skal du holde dets bevægelige dele såsom børstehovedet væk fra voksne og børn.

• Brug ikke produktet til at opsuge væsker eller vådt affald.

- Vær opmærksom på din sikkerhed, når du bruger produktet til rengøring af trapper.
- Brug ikke produktet til at opsuge fint støv, såsom gipsstøv eller aske fra brændeovne.
- Lad ikke produktet til at rengøre rygende eller brændende materialer såsom antændt trækul, cigaretskoder eller tændstikker.
- Brug ikke produktet til at opsuge skarpe eller hårde genstande, såsom glas, søm, skruer eller mønter.
- Brug ikke produktet til at rengøre meget fedtede, klæbrige eller pigmenterede pletter såsom skosvæerte, maling eller pigmenter.
- Brug ikke produktet til at rengøre brandfarlige eller eksplosive væsker såsom benzin eller giftige kemikalier såsom klorblegemiddel, ammoniak eller afløbsrens.
- Hvis produktet til at opsuge toner eller blæk, der bruges i laserprintere eller kopimaskiner, da dette kan forårsage brand eller eksplosion.
- Lad ikke produktet læne sig op ad ustabile genstande som f.eks. stole eller borde, da det kan vælte og forårsage skader på ting eller personer.
- Produktet eller dets tilbehør må ikke nedsænkes i vand eller andre væsker i forbindelse med rengøring. Efter rengøring eller vedligeholdelse af produktet skal du sørge for, at alle dele er helt tørre, før de monteres igen og tages i brug.
- Brug ikke produktet, hvis nogle af dets åbninger er blokerede. Hold produktet fri for støv, fugt, hår eller andet snavs med regelmæssig rengøring, da luftstrømmen ellers kan blive svækket.
- Hvis produktet har en fejl såsom overophedning, laver unormale lyde, afgiver lugte eller udviser svag sugekraft, skal du kontakte det officielle eftersalgsserviceteam og undlade selv at reparere det.
- Produktet må kun repareres af kundeserviceteamet for at sikre, at det forbliver sikkert at bruge.
- Hvis adapteren er beskudiget, skal det udskiftes af producenten, dennes serviceagent eller lignende kvalificerede personer for at undgå fare.
- Oplad ved en omgivelsestemperatur på 5 °C til 35 °C i nøje overensstemmelse med instruktionerne i brugervejledningen. Ellers kan det beskadige batteriet.
- Brug kun produktet som anvist i brugervejledningen. Brugere er ansvarlige for tab eller skader forårsaget af forkert brug af dette produkt.
- Det kræver ingen handling fra brugerne at omstille strømforsyningseffekten mellem 50 Hz og 60 Hz, og produktet kan selv tilpasse sig både 50 Hz og 60 Hz.

Advarsel om brandfare:

Påfør ikke nogen form for duft på støvsugersens forfilter og efterfilter. Disse typer produkter er kendt for at indeholde brandfarlige kemikalier, som kan få produktet til at bryde i brand.

ADVARSEL:

- Mod at bruge ikke-genopladelige batterier.
- Ved opladning af batteriet må du kun bruge den aftagelige strømforsyning BLJ48WF305150P-V, der fulgte med denne enhed.
- Risiko for indtrængning i det håndholdte tilbehør med roterende dele. Hold løstsiddende tøj, hår, fingre og smykker væk under brug. Sluk og afbryd strømmen før rengøring eller vedligeholdelse af roterende dele.



Kun til indendørs brug



Læs vejledningen før brug

Oplysninger om overholdelse af lovgivningen



EU-overensstemmelseserklæring

Vi, Xiaomi Communications Co., Ltd., erklærer hermed, at dette udstyr overholder de gældende direktiver og europæiske normer og ændringer. Den fulde tekst af EU-overensstemmelseserklæringen kan findes på følgende adresse:
<https://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>



Oplysninger om WEEE Bortskaffelse og genanvendelse

Hvert produkt, der bærer dette symbol, er affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE som i direktiv 2012/19/EU), som ikke må blandes med usorteret husholdningsaffald. I stedet skal du beskytte den menneskelige sundhed og miljøet ved at overgive dit affaldsudstyr til et dertil beregnet opsamlingspunkt til genanvendelse af affald af elektrisk og elektronisk udstyr, som er udnævnt af de nationale eller lokale myndigheder. Korrekt bortskaffelse og genanvendelse vil bidrage til at forhindre potentielt negative konsekvenser for miljøet og den menneskelige sundhed. Kontakt installatøren eller de lokale myndigheder for at få flere oplysninger om lokationen samt vilkårene og betingelserne for sådanne opsamlingspunkter.

Miljømeddelelse

Den genopladelige litium-ion-batteripakke i dette produkt indeholder kemikalier, der kan forurene miljøet. Fjern batterierne, og aflever dem til en passende genbrugsplads, før du bortskaffer støvsugeren.

- Fjern først batterierne, før du bortskaffer støvsugeren.
- Støvsugeren skal være frakoblet strømmen, før batteriet fjernes.
- Batteriet skal bortskaffes på en sikker måde.

FORSIGTIGHEDER:

- Sørg for, at støvsugeren er frakoblet strømmen, og at batteriet er helt drænet, før fjernelse af batteriet.
- Aflever det fjernede batteri til en professionel genbrugsplads med henblik på korrekt bortskaffelse.
- Opbevar ikke batterierne i et miljø med høj temperatur, ellers kan de eksplodere.
- Hvis batteriet lækker, og man kommer i kontakt med det, skal man straks skylle med rigeligt vand og søge læge.

Trin til fjernelse af batteriet:

Tryk på frigivelsesknappen til batteriet for at fjerne batteriet.

Specifikationer

Mijia Støvsuger 4 Pro		
Navn: Ledningsfri støvsuger	Model: F204	Mærkespænding: 25,9 V==
Mærkeeffekt: 800 W	Opladningsspænding: 30,5 V==	Nettovægt: 4,84 kg
Strømforgbrug: Slukket tilstand: ≤ 0,5 W	Tid, før tilstanden nås: Slukket tilstand: ≤ 20 min	
Batteri til Mijia Støvsuger 4 Pro/4 Max		
Navn: Genopladelig litium-ion-batteripakke	Model: F204/F201-DC	Nominel energi: 97125 Wh
Nominel spænding: 25,9 V==	Øvre grænse for opladningsspænding: 29,4 V==	Mærkekapacitet: 3750 mAh

Støvfafsørende børstevalse til alle gulvtyper

Model: F204/F201-D5	Mærkespænding: 25,2 V==	Mærkeeffekt: 40 W
Elektrisk minibørste		
Model: F204/F201-MN	Mærkespænding: 25,2 V==	Mærkeeffekt: 20 W
Strømforsyning		
Producent: Zhongshan Baolijin Electronic Co., Ltd.	Model: BLJ48WF305150P-V	
Gennemsnitlig aktiv effektivitet: 87,74 %	Nominelt input: 100-240 V~ 50/60 Hz 1,2 A	Effektivitet ved lav belastning (10 %): 77,74 %
Nominel udgang: 30,5 V=1,5 A 45,75 W	Strømförbrug i standby: 0,1 W	

Producent: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Adresse: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

Du kan finde flere oplysninger på www.mi.com

Version af brugervejledning: V1.0

GARANTIMEDDELELSE

DENNE GARANTI GIVER DIG SPECIFIKKE RETTIGHEDER, OG LOVEN I DIT LAND ELLER OMRÅDE KAN GIVE DIG ANDRE RETTIGHEDER. DOG KAN FORBRUGERLOVGIVNINGEN I NOGLE LANDE ELLER OMRÅDER PÅLÆGGE EN MINIMAL GARANTIPERIODE. UD OVER, HVAD LOVGIVNINGEN TILLADER, UDELUKKER, BEGRÆNSER ELLER SUSPENDERER XIAOMI IKKE ANDRE RETTIGHEDER, DU MÅTTE HAVE. DU KAN FINDE FLERE OPLYSNINGER OM DINE RETTIGHEDER I DIT LANDS ELLER DIT OMRÅDES LOVGIVNING.

1. BEGRÆNSET PRODUKTGARANTI

XIAOMI garanterer, at produkter er fri for defekter i materiale og håndværksmæssig udførelse under normal brug og brug i overensstemmelse med den relevante brugervejledning til produktet i garantiperioden.

Varigheden og betingelserne i forbindelse med lovmæssige garantier er angivet i de respektive lokale love. Du kan finde flere oplysninger om forbrugeres garantifordele ved at besøge Xiaomis officielle websted på <https://www.mi.com/global/support/warranty>.

Xiaomi garanterer over for den oprindelige køber, at dets Xiaomi-produkt vil være fri for defekter i materiale og håndværksmæssig udførelse under normal brug i den ovennævnte periode.

Xiaomi garanterer ikke, at produktets funktion vil være uafbrudt eller fejlfri.

Xiaomi er ikke ansvarlig for skader, der opstår som følge af manglende overholdelse af anvisningerne for brug af produktet.

2. AFHJÆLPNING

Hvis der findes en hardwaredefekt, og Xiaomi modtager et gyldigt krav inden for garantiperioden, vil Xiaomi enten (1) reparere produktet uden beregning, (2) udskifte produktet eller (3) refundere produktbeløbet minus eventuelle forsendelsesomkostninger.

3. SÅDAN OPNÅR DU GARANTISERVICE

Før du kan opnå garantiservice, skal du levere produktet i dets originale emballage eller tilsvarende emballage, der giver en tilsvarende grad af beskyttelse af produktet, til den adresse, der angives af Xiaomi. Med undtagelse af, hvad der er forbudt under gældende lovgivning, kan Xiaomi kræve, at du fremlægger beviser eller bevis for køb og/eller overholder registreringskrav før modtagelse af garantiservice.

4. UNDTAGELSER OG BEGRÆNSNINGER

Med mindre andet er specificeret af Xiaomi, gælder denne begrænsede garanti kun for det produkt, der er fremstillet af Xiaomi, og som kan identificeres gennem varemærker, handelsnavn eller "Xiaomi", "Mi" eller "Mi"-logoet.

Den begrænsede garanti gælder ikke for nogen (a) skader, der opstår som følge af force majeure, f.eks. lynnedslag, tornadoer, oversvømmelse, brand, jordskælv eller andre eksterne årsager; (b) forsømmelse; (c) kommercielt brug; (d) ændringer eller modifikationer af nogen del af produktet;

(e) beskadigelse, der er forårsaget af brug med andre produkter end Xiaomi-produkter; (f) beskadigelse, der er forårsaget af ulykke, misbrug eller forkert brug; (g) beskadigelse, der er forårsaget af betjening af produktet uden for de tilladte eller tilsigtede anvendelser, der er beskrevet af Xiaomi, eller med forkert spænding eller strømforsyning; eller (h) beskadigelse, der er forårsaget af service (herunder opgraderinger og udvidelser), der udføres af en person, der ikke er en repræsentant for Xiaomi.

Det er dit ansvar at sikkerhedskopiere alle data, al software eller andre materialer, som du kan have gemt eller bevaret på produktet. Det er sandsynligt, at dataene, softwaren eller andre materialer i udstyret vil gå tabt eller blive omformatet under serviceprocessen. Xiaomi kan ikke holdes ansvarlig for sådanne skader eller tab.

Ingen Xiaomi-forhandler, -agent eller -medarbejder har tilladelse til at foretage nogen ændring eller udvidelse af eller tilføjelse til denne begrænsede garanti. Hvis noget punkt heri findes at være ulovligt eller umuligt at håndhæve, skal lovligheden og muligheden for at håndhæve de resterende betingelser ikke berøres eller begrænses.

Med undtagelse af, hvad der er forbudt i lovgivningen, eller som på anden måde er lovet af Xiaomi, skal eftersalgsservice være begrænset til landet eller området for det oprindelige køb.

Produkter, der ikke blev importeret behørigt, og/eller ikke blev fremstillet af Xiaomi, og/eller ikke blev opnået på korrekt vis fra Xiaomi eller en af Xiaomis officielle forhandlere, er ikke dækket af disse garantier. I henhold til gældende lovgivning kan du drage fordel af garantier fra den ikke-officielle forhandler, der solgte produktet. Derfor opfordrer Xiaomi dig til at kontakte den forhandler, som du købte produktet hos.

De nærværende garantier gælder ikke i Hongkong og Taiwan.

5. UNDERFORSTÅEDE GARANTIER

Med undtagelse af det omfang, hvori gældende lovgivning forbyder det, vil alle underforståede garantier (herunder garantier for salgbarhed og egnethed til et bestemt formål) have begrænset varighed i op til en maksimal varighed af denne begrænsede garanti. Nogle jurisdiktioner tillader ikke begrænsninger af varigheden af en underforstået garanti, og den ovennævnte begrænsning vil i sådanne tilfælde ikke finde anvendelse.

6. SKADESBEGRÆNSNING

Med undtagelse af det omfang, hvori gældende lovgivning forbyder det, kan Xiaomi ikke holdes ansvarlig for nogen skader, der er forårsaget af ulykker, indirekte skader, særlige skader eller følgeskader, herunder, men ikke begrænset til tab af indtægt, indtjening eller data, skader, skader, der opstår som følge af enhver overtrædelse af den udtrykkelige eller underforståede garanti eller betingelse, eller under nogen anden juridisk teori, selv, hvis Xiaomi er blevet informeret om muligheden for sådanne beskadigelser. Nogle jurisdiktioner tillader ikke udelukkelse eller begrænsning af ovenstående særlige skader, indirekte skader eller følgeskader, så den ovennævnte begrænsning eller udelukkelse gælder muligvis ikke for dig.

7. XIAOMI-KONTAKTER

Kunder kan besøge webstedet: <https://www.mi.com/global/support/warranty>

Kontaktpersonen for eftersalgsservicen kan være enhver person i Xiaomis autoriserede servicenetværk, Xiaomis autoriserede distributører eller den forhandler, der solgte produkterne til dig. Hvis du er i tvivl, skal du kontakte den person, som Xiaomi angiver.

Sikkerhedsinstruksjoner

Produktet er kun beregnet for husholdningsbrug. Les denne håndboken nøye før bruk, og ta vare på den for fremtidig referanse.

• Dette apparatet er ikke ment for bruk av personer (inkludert barn) med fysisk, sensorisk eller mental funksjonssnedsetelse, eller av personer som mangler

- erfaring og kunnskap, med mindre det er gitt veiledning eller instruksjon om bruk av apparatet av en person som er ansvarlig for personen(e)s sikkerhet.
- Barn bør holdes under oppsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.
- Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover, og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap hvis de har fått tilsyn eller instruksjon om bruk av apparatet på en sikker måte og forstår farene som er involvert.
- Barn skal ikke leke med apparatet.
- Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke gjøres av barn uten tilsyn.
- Apparatet er bare ment for bruk med strømforsyningen som ble levert med apparatet.
- Dette produktet er kun for innendørs bruk. Ikke bruk eller installer det utendørs eller i industrielle eller kommersielle miljøer.
- Ikke lad eller oppbevar produktet i nærheten av varmekilder, som for eksempel en radiator, eller i potensielt fuktige omgivelser som for eksempel et kjøkken eller bad.
- Ikke la barn leke med produktet som et leketøy.
- Støpselet eller elektriske deler må ikke berøres med våte hender.
- Bruk kun offisielt godkjente reservedeler.
- Trekk ut støpselet før du rengjør eller utfører vedlikehold av apparatet.
- For å redusere risikoen for brann, eksplosjon eller personskade er det viktig at du sjekker at strømadapteren ikke er skadet før du tar i bruk apparatet. Støvsugeren må ikke brukes hvis strømadapteret er skadet.
- For å unngå skade på produktet på grunn av overoppheting, er det viktig at luftinntak eller -uttak ikke blokkeres.
- Ikke plasser gjenstander på eller mot åpningene på støvsugeren.
- Ikke bruk produktet hvis tilbehør er skadet eller ikke er riktig installert.
- For å unngå risiko for personskade ved løft eller bæring av produktet må du først forsikre deg om at det er slått av.
- Hold produktets bevegelige deler, som børstehodet, unna voksne og barn under bruk.
- Ikke bruk produktet til å suge opp væsker eller vått avfall.
- Når du bruker produktet til å støvsuge trapper, må du være oppmerksom på personlig sikkerhet.
- Ikke bruk produktet til å suge opp fint støv, som for eksempel støv fra gipsplater eller aske fra ildsted.
- Ikke bruk produktet til å suge opp glødende eller brennende materialer som for eksempel varmt kull, sigaretstumper eller fyrstikker.
- Ikke bruk produktet til å suge opp skarpe eller harde gjenstander, som for eksempel glass, spikre, skruer eller mynter.
- Ikke bruk produktet til å rengjøre flekker som er svært fettete, klebrige eller pigmenterte, som skokrem, maling eller pigmenter.
- Ikke bruk produktet til å suge opp lettantennelige eller eksplosive væsker som for eksempel bensin, eller andre giftige kjemikalier som for eksempel klorblekemiddel, ammoniakk eller avløpsrens.
- Ikke bruk produktet til å suge opp toner eller blekk som brukes i laserskrivere eller kopimaskiner, da dette kan forårsake brann eller eksplosjon.
- Ikke len produktet mot ustabile gjenstander som for eksempel stoler eller bord, da produktet kan velte og forårsake personskade.
- Ikke senk produktet eller noe av tilbehøret i vann eller andre væsker i forbindelse med rengjøring. Etter rengjøring eller vedlikehold av produktet, må du forsikre deg om at alle deler er helt tørre før de settes tilbake på plass og tas i bruk.
- Ikke bruk produktet hvis noen av åpningene er blokkert. For å unngå at luftstrømmingen blir redusert eller blokkert er det viktig at du holder produktet fritt for støv, lo, hår eller annet rusk ved å rengjøre det regelmessig.
- Hvis produktet har en feil, som overoppheting, unormale lyder, avgir lukt eller viser svak sugeeffekt, kontakter du den offisielle ettermarkedstjenesten og må ikke forsøke å reparere den selv.
- For å garantere at produktet er trygt å bruke er det viktig at reparasjoner kun utføres av ettermarkedstjenesten.
- Hvis adaptoren er skadet, må den byttes ut av produsenten, en servicerepresentant eller lignende kvalifisert person for å unngå fare.
- Lad ved en omgivelsestemperatur på 5 °C til 35 °C i samsvar med instruksjonene i brukerhåndboken. Manglende etterlevelse kan føre til skade på batteriet.
- Bruk kun dette produktet som anviset i brukerhåndboken. Brukere har ansvar for tap eller skade som oppstår fra feil bruk av dette produktet.
- Det er ikke behov for å bytte frekvensen på strømforsyningen mellom 50 og 60 Hz, produktet tilpasses både 50 og 60 Hz automatisk.

Advarsel brannfare:

Ikke bruk noen form for duft på støvsugerens forfilter og etterfilter. Slike produkter kan inneholde lettantennelige kjemikalier som kan forårsake at produktet begynner å brenne.

ADVARSEL:

- Ikke bruk ikke-oppladbare batterier.
- Batteriet skal bare lades med den avtakbare forsyningsenheten BLJ48WF305150P-V som fulgte med dette apparatet.
- Fare for fastklemming i håndholdt tilbehør med roterende deler. Hold løststiltende klær, hår, fingre og smykker på trygg avstand under bruk. Slå av og ta ut støpselet før rengjøring eller vedlikehold av roterende deler.



Kun for innendørs bruk



Les brukerhåndboken før bruk

Informasjon om overholdelse av forskrifter



EU-samsvarserklæring

Vi, Xiaomi Communications Co., Ltd., erklærer herved at dette utstyret er i samsvar med gjeldende direktiver og europeiske normer, og endringer. Den fullstendige teksten i EUs samsvarserklæring er tilgjengelig på følgende Internett-adresse:
<https://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>



Informasjon om avhending og resirkulering av WEEE

Alle produkter som bærer dette symbolet er elektrisk og elektronisk avfall (WEEE) som i direktiv 2012/19/EU som ikke skal blandes med usortert husholdningsavfall. I stedet bør du beskytte menneskers helse og miljø ved å overlevere e-avfallet til et utpekt innsamlingssted for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr, oppnevnt av myndighetene eller lokale myndigheter. Riktig avhending og resirkulering vil bidra til å forhindre potensielle negative konsekvenser for miljøet og menneskers helse. Ta kontakt med installatøren eller lokale myndigheter for mer informasjon om stedet samt vilkår og betingelser for slike innsamlingspunkter.

Miljømerknad

Den oppladbare litium-ion-batteripakken i dette produktet inneholder kjemikalier som kan forurense miljøet. Før du kasserer støvsugeren, fjerner du batteriene og leverer dem til et egnet gjenvinningsanlegg.

- Før du kasserer støvsugeren, må du først fjerne batteriene.
- Støvsugeren må kobles fra strøm før batteriet fjernes.
- Batteriet skal avhendes på en sikker måte.

FORSIKTIG:

- Kontroller at støvsugeren er koblet fra strømmen og at batteriene er helt tømt før batteriet fjernes.

- Ta batteriet med til en miljøstasjon for riktig avhending.
- Batteriene skal ikke oppbevares på et sted med høy temperatur, siden de kan eksplodere.
- Hvis batteriet lekker og væsken kommer i kontakt med hud, skyll umiddelbart med rikelig vann og søk legehjelp.

Trinn for å ta ut batteriet:

Trykk på batterifrigjøringsknappen for å fjerne batteriet.

Spesifikasjoner

Mijia Støvsuger 4 Pro		
Navn: Trådløs støvsuger	Modell: F204	Nominell spenning: 25,9 V=
Nominell effekt: 800 W	Ladespenning: 30,5 V=	Nettovekt: 4,84 kg
Strømforbruk: Av-modus ≤ 0,5 W	Tidspunkt for å legge inn betingelsen: Av-modus ≤ 20 min	
Batteri for Mijia Støvsuger 4 Pro / 4 Max		
Navn: Oppladbar litiumionbatteripakke	Modell: F204/F201-DC	Nominell energi: 97125 Wh
Nominell spenning: 25,9 V=	Øvre grense for ladespenning: 29,4 V=	Nominell kapasitet: 3750 mAh
Børsterulle for alle gulvtyper med støvindikator		
Modell: F204/F201-DS	Nominell spenning: 25,2 V=	Nominell effekt: 40 W
Elektrisk minibørste		
Modell: F204/F201-MN	Nominell spenning: 25,2 V=	Nominell effekt: 20 W
Strømforsyning		
Produsent: Zhongshan Baolijin Electronic Co., Ltd.	Modell: BLJ48WF305150P-V	
Gjennomsnittlig aktiv effektivitet: 87,74 %	Nominell inngang: 100–240 V~ 50/60 Hz 1,2 A	Effektivitet ved lav belastning (10 %): 77,74 %
Nominell utgang: 30,5 V=1,5 A 45,75 W	Strømforbruk i standby: 0,1 W	

Produsent: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Adresse: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
For mer informasjon, gå til www.mi.com
Brukerhåndbok: V1.0

GARANTIVARSEL

DENNE GARANTIE GIR DEG SPESIFIKKE RETTIGHETER, OG DU KAN HA ANDRE RETTIGHETER FORMIDLET AV LOVEN I DITT LAND, PROVINS ELLER STAT. FAKTISK, I NOEN LAND, PROVINSER ELLER STATER, KAN FORBRUKERLOVGIVNINGEN PÅLEGGE EN MINIMUMSGARANTIPERIODE. ANNET ENN DET SOM ER TILLATT VED LOV, UTELUKKER XIAOMI IKKE, BEGRENSER ELLER SUSPENDERER ANDRE RETTIGHETER SOM DU MÅTTE HA. FOR EN FULL FORSTÅELSE AV DINE RETTIGHETER KAN DU SJEKKE LOVGIVNINGEN I DITT LAND, PROVINS ELLER STAT.

1. BEGRENSET PRODUKTGARANTI

XIAOMI garanterer at produktene er fri for defekter i materialer og utførelse under normal bruk og bruk i samsvar med den respektive produktthåndboken, i garantiperioden.
Varigheten og betingelsene knyttet til de juridiske garantiene er gitt av de respektive lokale lovene. For mer informasjon om forbrukergarantifordelene, se Xiaomis offisielle nettside <https://www.mi.com/global/support/warranty>.
Xiaomi garanterer til den opprinnelige kjøperen at Xiaomi-produktet vil være fri for defekter i materialer og utførelse under normal bruk i perioden nevnt ovenfor.

Xiaomi garanterer ikke at bruken av produktet vil være uavbrutt eller feilfri.
Xiaomi er ikke ansvarlig for skader som oppstår som følge av manglende overholdelse av instruksjonene knyttet til bruk av produktet.

2. RETTSMIDLER

Hvis en maskinvarefeil blir funnet og et gyldig krav mottas av Xiaomi innen garantiperioden, vil Xiaomi enten (1) reparere produktet kostnadsfritt, (2) erstatte produktet, eller (3) refundere produktet, unntatt eventuelle fraktkostnader.

3. SLIK FÅR DU GARANTISERVICE

For å få garantiservice må du levere produktet, i originalemballasjen eller lignende emballasje som gir en lik grad av produktbeskyttelse, til adressen som er angitt av Xiaomi. Med unntak av den grad det er forbudt i henhold til gjeldende lov, kan Xiaomi kreve at du presenterer bevis eller kjøpsbevis og/eller overholder registreringskrav før du mottar garantiservice.

4. UNNTAK OG BEGRENSNINGER

Med mindre annet er fastsatt av Xiaomi, gjelder denne begrensede garantien bare for produktet produsert av eller for Xiaomi og identifiserbar av varemerker, handelsnavn eller "Xiaomi"-, "Mijia"- eller "Mi"-logoen.
Den begrensede garantien gjelder ikke for noen (a) skade på grunn av naturhendelser, for eksempel lynnedslag, tornadoer, flom, brann, jordskjelv eller andre eksterne årsaker; (b) Laktsomhet; (c) Kommersiell bruk; (d) Endringer eller modifikasjoner på noen del av produktet; (e) Skade forårsaket av bruk med ikke-Xiaomi-produkter; (f) Skader forårsaket av ulykke, misbruk eller misbruk; (g) Skade forårsaket av bruk av produktet utenfor tillatt eller tiltenkt bruk beskrevet av Xiaomi eller med feil spenning eller strømforsyning; eller (h) Skade forårsaket av service (inkludert oppgraderinger og utvidelser) utført av alle som ikke er en representant for Xiaomi.
Det er ditt ansvar å sikkerhetskopiere data, programvare eller annet materiale du kan ha lagret eller bevart på produktet. Det er sannsynlig at dataene, programvaren eller annet materiale i utstyret vil gå tapt eller formateres under serviceprosessen, Xiaomi er ikke ansvarlig for slik skade eller tap.
Ingen Xiaomi-forhandler, agent eller ansatt er autorisert til å gjøre noen modifikasjoner, utvidelser eller tillegg til denne begrensede garantien. Hvis noen av vilkårene anses å være ulovlige eller ikke kan håndheves, skal ikke lovligheten eller gjennomførbarheten av de gjenværende vilkårene påvirkes eller svekkes.

Med unntak av det som er forbudt ved lov eller på annen måte lovet av Xiaomi, skal ettersalgstjenestene være begrenset til landet eller regionen til det opprinnelige kjøpet.
Produkter som ikke ble behørig importert og/eller ikke ble behørig produsert av Xiaomi og/eller ikke ble behørig kjøpt fra Xiaomi eller en Xiaomis offisielle selger, dekkes ikke av de nævnte garantiene. I henhold til gjeldende lov kan du dra nytte av garantier fra den ikke-offisielle forhandleren som solgte produktet. Derfor inviterer Xiaomi deg til å kontakte forhandleren som du kjøpte produktet fra.
De nævnte garantiene gjelder ikke i Hong Kong og Taiwan.

5. UNDERFORSTÅTTE GARANTIER

Med unntak av den grad det er forbudt i henhold til gjeldende lov, vil alle underforståtte garantier (inkludert garantier om salgbarhet og egnethet for et bestemt formål) ha en begrenset varighet opp til en maksimal varighet av denne begrensede garantien. Noen juridisksjoner tillater ikke begrensninger på varigheten av en underforstått garanti, så begrensningen ovenfor vil ikke bli brukt i disse tilfellene.

6. SKADEBEGRENSNING

Bortsett fra i den grad det er forbudt i henhold til gjeldende lov, skal Xiaomi ikke være ansvarlig for eventuelle skader forårsaket av ulykker, indirekte, spesielle eller følgeskader, inkludert, men ikke begrenset til tap av fortjeneste, inntekter eller data, skader som følge av brudd på uttrykt eller underforstått garanti eller tilstand, eller under noen annen juridisk teori, selv om Xiaomi har blitt informert om muligheten for slike skader. Noen jurisdiksjoner tillater ikke utelukkelse eller begrensning av spesielle, indirekte eller følgeskader, så begrensningen eller utelukkelsen ovenfor gjelder kanskje ikke for deg.

7. XIAOMI-KONTAKTER

For kunder, vennligst besøk nettsiden: <https://www.mi.com/global/support/warranty>

Kontaktpersonen for ettersalgstjenesten kan være enhver person i Xiaomis autoriserte servicenettverk, Xiaomis autoriserte distributører eller den endelige leverandøren som solgte produktene til deg. Hvis du er i tvil, kontakt den aktuelle personen som Xiaomi kan identifisere.

EU REP.
Xiaomi Technology Netherlands B.V.
Prinses Beatrixlaan 582, WTC The Hague, Toren E, 5e etage, 2595BM 's-Gravenhage.
contact@support.mi.com

UK REP.
Xiaomi Technology UK Limited
Us & Co Stratford Floor Br40-11-12-13-14, 11 Burford Road, London, England, E15 2ST
contact@support.mi.com



BHR09C1EU-1B



E-manual QR Code
QR-код электронного
руководства
QR-код для
загрузки
электронного пособия